

Davvisámegiela finihtta vearbahámiid  
sojahanvuogádaga oččodeapmi vuollel  
golmmajahkásaš máná gielas



Johanna Johansen Ijäs

Davvisámegeila finihtta vearbahámiid  
sojahanvuogádaga oččodeapmi vuollel  
golmmajahkásaš máná gielas

Davvi Girji 2011

Johanna Johansen Ijäs: *Davvisámegiela finihtta vearbahámiid sojahanvuogádaga oččodeapmi vuollel golmmajahkásá máná gielas*

Bagadalli

Professor emeritus Pekka Sammallahti

Ovdadárkkisteaddjit

Professor Nils Øivind Helander

Dutkidoavttir Jussi Ylikoski

Girji lea prentejuvvon Norgga dutkanrádi (Norges forskningsråd), Sámi allaskuvlla, Giellagas-instituhta ja Oulu universitehta ruhtadoarjagiin.

Girjis ii leat lohpi mánget earret dan, maid čuovvovaš lágat ja njuolggadusat suvvet: ”Lov om opphavsrett til åndsverk”, ”Lov om rett til fotografi” ja ”Avtale mellom staten og rettighetshaverne organisasjoner om kopiering av opphavsrettslig og beskyttet verk i undervisningsvirksomhet”. Dáid lágaid ja njuolggadusaid rihkkun váidojuvvo.

© Davvi Girji AS ja Johanna Johansen Ijäs 2011

[www.davvi.no](http://www.davvi.no)

davvi@davvi.no

Eñelasgiel abstrávtta jorgalus: AAC Global Oy

Hábmen: Elle K. Porsanger, Alfabehta Grafiske

Olggoš: Elle K. Porsanger, Alfabehta Grafiske

Deaddilan: Arkmedia

Bábir: G-Print 100 g

ISBN 978-82-7374-800-3

## Abstrákta

Dutkamušas guorahallojuvvo davvisámegiela finihtta vearbahámiid morfologija ja morfonologija očcodeapmi vuollel golmmajahkásaš máná gielas. Guorahallama teorehtalaš duogážin adnojuvvo ovda- ja árramorfologalaš lahkovanvuohki vearbosojahanvuogádaga očcodeapmái, ja das čielggaduvvo earenoamážit árramorfologalaš muttu sojahanhámiid variašuvdna. Dasa lassin kártejuvvo, goas guhtege sojahanhápmekategoriija ihtá máná gillii ja sajáiduvvetgo jovssushámit guorahallanáigodagas. Dutkamuša vuodđun lea ovtta, simultána-lačcat guovttagielat máná giellamateriála.

Dutkamuša mielde vuosttaš vearbahámit ihtet máná gillii agis 1;4 ja vearbosojahanmorphologija očcodeami ovdamorfologalaš muddu bistá agi 1;8 rádjái, goas fas árramorfologalaš muddui sirdáseapmi álgá. Rávesolbmuidgielalágan sojahanvuogádat sajáiduvvagohtá, go mánná lahkona agi 3;0.

Viiddes dutkanmateriála čájeha, ahte árramorfologalaš muttus jovssushámiid bálddas adnojuvvojít hápmeveriánttat, maid ráhkodus spiehkasa mainna nu lágiin jovssushámiid ráhkadusas. Hámiin lea dábálačcat jogo paradigmáhtalaš dahje morfonologalaš variašuvdna rávesolbmuidgiela hámiid ektui, muhto muhtun dáhpáhusain máná hámiid variašuvnna sáhttá čilget maiddái jogo fonologalaš dahje giela olgguldas faktoriigui. Eanas dáhpáhusain mánná atná jovssushámi sajis muhtun eará rávesolbmuidgiela paradigmma sojahanhámi. Dábáleamos dain lea ovttaidlogu 3. personná hápmi, muhto maiddái eará rávesolbmuidgiela hámit adnojuvvojít jovssushámiid sajis. Morfonologalaš variašuvdna boahá ovdan earenoamážit dak-kár dáhpáhusain, main jovssushámi mätta lea earalágan go seamma leksema eanas eará jovssushámiid mätta. Mánná sáhttá dalle atnit jovssushámi máddaga sajis dan máddaga, mii lea sutnje oahpis eanas eará sojahanhámiin.

Nugo eará gielain main lea rikkes morfologija, vearbahámiid očcodeapmi álgá juo árrat, ja go árramorfologalaš hápmeveriánttaid geavaheapmi geahppána guorahallanáigodaga loahpas, de jovssushápmi sajáiduvvá eanas sojahanhápmekategorijain áidna hápmin, ovdal go mánná deavdá golbma jagi.

Čoavddasánit: vuosttašgiela očcodeapmi, morfologija, ovdamorfologija, árramorfologija, vearbosojahus, finihtta vearbahámit, guovtti vuosttašgiela simultánalaš očcodeapmi, davvisámegiella, suomagiella

## Abstract

The present study *Davvisámegiela finihtta vearbahámiid sojahanvuogádaga oččodeapmi vuollel golmmajahkásas máná gielas* (The acquisition of the inflectional system of North Saami finite verb forms in the speech of a child under three years old) investigates the morphological and morphophonological acquisition of verb inflection in the speech of a child under the age of three. The theoretical framework applied in the study is the pre- and protomorphological perspective on the emergence of verb inflection in speech, with a special focus on the inflectional variation at the protomorphological stage. In addition, the study aims to establish when each inflectional category is introduced to the child's language and whether the use of target forms becomes stabilised before the age of three. The study is based on data collected on one simultaneously bilingual child.

According to the study, the first verb forms appear in the child's speech at the age 1;4, the premorphological stage in verb inflection morphology lasting until the age 1;8, when the transition to the protomorphological stage begins. The inflectional system similar to the one in adult language begins to stabilise when the child is approaching her third birthday.

The extensive research data employed in the study reveals that, at the protomorphological stage, variants that structurally depart from target forms are used alongside the latter. These forms typically show either paradigmatic or morphophonological variation compared to adult language forms, although in some cases the variation in the child's language could also be explained through phonological or extralinguistic factors. In most cases, the child will use some other inflection of the adult language paradigm instead of the target form. The most common one is the third person singular form, but other forms of the adult language paradigm were also used. Particularly those cases in which the stem of the target form deviates from the stem of most other target forms of the same lexeme can be explained by morphophonological variation. The child may then, instead of the stem of the target form, use the stem which is familiar to her from most other inflections.

As with other languages that are morphologically rich, the acquisition of verb forms in North Saami begins early, and while the use of protomorphological variants gradually begins to subside when the child approaches the age of three, the target form becomes stabilised in the majority of inflection categories as the only form before the child turns three.

Keywords: first language acquisition, morphology, premorphology, protomorphology, verb inflection, finite verb forms, bilingual first language acquisition, North Saami, Finnish

## Giitosat

Dát bargu álggii das, go mun ožzon máná. Mánáid giellaoččodeapmi ja mánggagielalašvuohta ledje geasuhan mu juo guhká, muhto ruovttus mánástaladettiin šattai alddán maid miella guorahallagoahtit mánáid giela. Vuosttaš válđofágadutkamuš sámegielat mánáid giellaoččodeamis lei aiddo gárvistuvvon Romssa universitehtas, nu ah te vaikko mánáidgieladutkan leige ođđa suorgi sámegiela dutkamis, de bargu lei juo johttáhuvvon. Muhto go gosii visot lei ain guorahalakeahttá, de dutkanfáttát ledje dieđusge oba ollu. Giittán Gáhkkorčoru mánáidgárđdi, Máze mánáidgárđdi, Romssa sámi mánáidgárđdi ja Máze skuvlla dalá bargiid ja mánáid váhnemiid, go suvve mu boahtit guldalit mánáid giela, dalle go ledjen ain smiehtadeame dutkanbarggu fáttá. Giittán maid universitehtalektor Merja Karjalainena Oulu universitehtas, geas ožzon buriid rávvagiid earenoamážit barggu álgomuttus.

Álgojurdda lei čielggadit giellaoččodeami geográfalaš ja individuála variašuvnna ja atnit vuodđun mángga máná giellamateriála. Oalle fargga fihttejin goit, ah te fáddá lei ilá viiddis, danne go ovdamearkka dihte sámegiela morfologijja oččodeamis eai lean dakkon vel vuodđodutkamušatge. Gávn nahin baicca buorebun guorahallat álggos čiekŋalit ovta máná giela ja viiddidit sihke empirija ja dutkančuolmmaid manit dutkamušain. Dalle fuomášin maid, ah te sahtášin čoaggit ja čohkkit dutkanmateriála ruovttus iežan máná gielas.

Materiálačoaggima álggahin universitehtalektora virggis Romssa universitehtas, muhto eanas oasi dutkanbarggus bargin dutki virggis ovddeš Sámi Instituhtas ja vuosttašlektora virggis dálá bargosajistan Sámi allaskuvllas. Giittán dáid ásahusaid buot veahkis ja doarjagis, maid lean ožzon dutkanbargon áigge. Giitosat maiddái Oulu universitehta Giellagas-instituhtii, man doavtirgrádastudeantan lean leamaš dutkanbarggu áigge ja man bargit leat movttiidahttán mu barggu álggu rájes. Earenoamážit háliidan giitit universitehtalektor Marjatta Jomppanena buot praktikhalaš veahkis.

Giitosat gullet maiddái Norgga dutkanráđđái (Norges forskningsråd), mii juolludii Sámi prográmma II:s munne stipeandda, mainna bessen gerget bargon ja mii ovttas Sámi allaskuvllain, Giellagas-instituhtain ja Oulu universitehtain lea ruhtadan girjji almmuheami.

Professor emeritus Pekka Sammallahти lea barggu bagadallin guorran muinna mánáidgiela dutkanbálgáid ja dahkan das hávskes mákki. Giittán su go son lea nu árvasit juogadan muinna dieđuidis ja máhtus sámegielas. Letne čoahkkinastán ja ságastallan gos ain de lea heiven, ja juohke háve lean máhccan ruoktot ođđa bargomvttain.

Giitosat maiddái má. professor Ante Aikioi, gii lea lohkan osiid giehtačállosa loahppaveršuvnnas ja geas lean ožzon máŋga konstruktivvalaš buoridanrávvaga.

Sámi allaskuvlla professor Nils Øivind Helandera ja Helssega universitehta dutkidoavttir Jussi Ylikoski giittán giehtačállosa ovdadárkkisteamis. Sudno cealkámušat leat movttiidahttán mu gerget čállosa loahpalaš veršuvnna, ja lean giitevaš sudno rávvagiin, maid lean geahčalan válđit vuhtii nu bures go lean máhttán ja sáhttán.

Dutkanbarggu lea geahpidan bargoguimmiid beroštupmi ja doarjja, ja giittán buohkaid,

geat leat mainna nu lágiin veahkehan mu dán barggus. Háliidan namuhit earenoamážit mánáid-gieladutki Berit Anne Bals Baala, vuosttašamanueansa Kaisa Rautio Helandera, arkivára Grete Bergstrøma, professor Jon Todala, universitehtalektor Laila Susanne Sara Oskarssona ja allaskuvlalektor Outi Guttorma, geat leat čájehan beroštumi mu bargui ja geaiguin lean beassan ságastallat sihke mánáidgielas, máŋggagielat mánáid bajásšaddamis ja dutkanbarggus obanassi. Giitu maiddái IT-konsuleanta Rickard Valkeapää ja almmuhankonsuleanta Johan Isak Sirii dihtorveahkis.

Máná giellamateriála transkriberen čálalaš hápmái lei áddjás, ja máŋgii váttis bargu. Berit Margrethe Oskal veahkehii mu guldalit daid osiid materiálas, maid ieš atnen váttisin. Giittán su dárkilis veahkis ja hávskes ovttasbarggus.

Sámi allaskuvlla ja ovddeš Sámi Instituhta girjerájusbargiid giittán, go sii dingojedje munne girjiid ja artihkkaliid, maid dárbbashin barggustan.

Giellaveahki lean ožžon earenoamážit Pekka Sammallahtis, muhto maiddái earát leat veahkehan mu, go lean heibon terminologija- ja earágiellagažaldagaiguin. Giitu sidjiide buohkaide. Giehtačállosa giela lea dárkkistan fil. mag. Vesa Guttorm. Giittán su earenoamáš vuđolaš ja dárkilis barggus. Buot feaillat ja meattáhusat, mat vel ležžet báhcán čállosii, leat dieđusge mu iežan.

Gesiid 2008, 2009 ja 2010 bessen bargat Gáivuona Sámi giellaguovddážis, Olmmáivákkis. Giittán sin go fálle munne dohko nu buori bargosaji.

Giitosat eai šat jovssa mu vuohpa Hjalmar Johansena eaige su oappá Sigrid Pedersena, geadt giellamáhtuin bessen ávkkástallat barggu čaledettiinan, muhto vuotnáman Agnetha Johansena, Eliva Henriksena, Oskar Strandli ja eará skárvákkiid giittán váimmolačat giella-veahkis.

Čábbámus giitosat gullet dieđusge nieidasan Eliinnái ja isidasan Arnii, go suovaiga mu čuovvut govvenapparáhtain iežaska ságastallamiid ja stoahkanbottuid gosii guokte jagi. Sudnuin lean maid beassan vajálduhttit dutkanbarggu, go lean dárbbashan bottuid čállimis. Arnes lea leamaš álggu rájes nanu jáhkku dasa, ahte dát dutkamuš oktii gárvána, ja nuhan dat de gárvániinai.

Guovdageainnus njukčamáanus 2011

*Johanna Johansen Ijǟs*

## Sisdoallu

Abstrákta	5
Abstract	6
Giitosat	7
Oanádusat	13
Tabeallat	14
1 Láidehus	17
1.1 Duogáš	17
1.2 Dutkamuša ulbmilat	18
1.3 Guovddáš doahpagat	19
1.4 Dutkamuša struktuvra	21
2 Ovda- ja árramorfologalaš lahkovanvuohki morfologiija oččodeami guorahallamii	22
2.1 Ovdamorfologiija	24
2.2 Árramorfologiija	25
2.3 Gielaid typologalaš diversitehta váikkuhus morfologiija oččodeapmái	27
3 Sojahanmorphologiija ja -morphofonologiija oččodeami ja hálddašeami dutkamušat	30
3.1 Suoma- ja esttegiela morfologiija ja morphofonologiija oččodeapmi	30
3.1.1 Suomagiella	31
3.1.1.1 Laalo	31
3.1.1.2 Toivainen	34
3.1.2 Esttegiella	36
3.2 Sámegiela morfologiija ja morphofonologiija oččodeapmi ja hálddašeapmi	38
3.2.1 Bals	38
3.2.2 Turi	40
3.2.3 Svonne	40
4 Dutkanmateriála ja -metoda	43
4.1 Dutkanmetoda ja dutkanobjeavta válljen	43
4.2 Dutkanobjeakta ja su gielalaš bajásšaddanbiras	45
4.3 Guovttagielat máná giellaoččodeapmi	49
4.4 Materiála čoaggin	52
4.5 Transkripšuvdna	55
4.6 Analysa	57

5 Finihtta vearbahámiid oččodanproseassa	62
5.1 Indikatiiva	64
5.1.1 Preseansa	64
5.1.1.1 Ovttaidlohu	64
5.1.1.1.1 Vuosttaš persovdna	64
5.1.1.1.1.1 Bárrastávvalmáddagat	65
5.1.1.1.1.2 Bárahisstávvalmáddagat	72
5.1.1.1.1.3 Kontrakšuvdnámáddagat	75
5.1.1.1.1.4 Čoahkkáigeassu	77
5.1.1.1.2 Nubbi persovdna	79
5.1.1.1.2.1 Bárrastávvalmáddagat	80
5.1.1.1.2.2 Bárahisstávvalmáddagat	83
5.1.1.1.2.3 Kontrakšuvdnámáddagat	84
5.1.1.1.2.4 Čoahkkáigeassu	85
5.1.1.1.3 Goalmmát persovdna	86
5.1.1.1.3.1 Bárrastávvalmáddagat	87
5.1.1.1.3.2 Bárahisstávvalmáddagat	92
5.1.1.1.3.3 Kontrakšuvdnámáddagat	94
5.1.1.1.3.4 Čoahkkáigeassu	95
5.1.1.2 Guvttiidlohu	96
5.1.1.2.1 Vuosttaš persovdna	97
5.1.1.2.1.1 Bárrastávvalmáddagat	98
5.1.1.2.1.2 Kontrakšuvdnámáddagat	101
5.1.1.2.1.3 Čoahkkáigeassu	102
5.1.1.2.2 Nubbi persovdna	103
5.1.1.2.3 Goalmmát persovdna	105
5.1.1.2.3.1 Bárrastávvalmáddagat	106
5.1.1.2.3.2 Bárahisstávvalmáddagat	107
5.1.1.2.3.3 Kontrakšuvdnámáddagat	108
5.1.1.2.3.4 Čoahkkáigeassu	108
5.1.1.3 Mánnggaidlohu	109
5.1.1.3.1 Vuosttaš persovdna	110
5.1.1.3.1.1 Bárrastávvalmáddagat	110
5.1.1.3.1.2 Bárahisstávvalmáddagat	112
5.1.1.3.1.3 Kontrakšuvdnámáddagat	113
5.1.1.3.1.4 Čoahkkáigeassu	113
5.1.1.3.2 Nubbi persovdna	114
5.1.1.3.3 Goalmmát persovdna	116
5.1.1.3.3.1 Bárrastávvalmáddagat	117
5.1.1.3.3.2 Bárahisstávvalmáddagat	120
5.1.1.3.3.3 Kontrakšuvdnámáddagat	121
5.1.1.3.3.4 Čoahkkáigeassu	123

5.1.2 Preterihtta	124
5.1.2.1 Ovttaidloku	125
5.1.2.1.1 Vuosttaš persovdna	125
5.1.2.1.1.1 Bárrastávvalmáddagat	125
5.1.2.1.1.2 Bárahisstávvalmáddagat	129
5.1.2.1.1.3 Kontrakšuvdnámáddagat	131
5.1.2.1.1.4 Čoahkkáigeassu	132
5.1.2.1.2 Nubbi persovdna	134
5.1.2.1.2.1 Bárrastávvalmáddagat	134
5.1.2.1.2.2 Bárahisstávvalmáddagat	135
5.1.2.1.2.3 Čoahkkáigeassu	136
5.1.2.1.3 Goalmát persovdna	137
5.1.2.1.3.1 Bárrastávvalmáddagat	138
5.1.2.1.3.2 Bárahisstávvalmáddagat	142
5.1.2.1.3.3 Kontrakšuvdnámáddagat	143
5.1.2.1.3.4 Čoahkkáigeassu	144
5.1.2.2 Guvttiidloku	146
5.1.2.2.1 Nubbi persovdna	146
5.1.2.2.2 Goalmát persovdna	146
5.1.2.3 Mánggaidloku	148
5.1.2.3.1 Goalmát persovdna	148
5.2 Imperatiiva	151
5.2.1 Ovttaidloku	152
5.2.1.1 Nubbi persovdna	152
5.2.1.1.1 Bárrastávvalmáddagat	152
5.2.1.1.2 Bárahisstávvalmáddagat	157
5.2.1.1.3 Kontrakšuvdnámáddagat	158
5.2.1.1.4 Čoahkkáigeassu	158
5.2.2 Guvttiidloku	161
5.2.2.1 Vuosttaš persovdna	161
5.2.2.2 Nubbi persovdna	162
5.2.3 Mánggaidloku	163
5.2.3.1 Nubbi persovdna	163
5.3 Konditionála	165
5.3.1 Ovttaidloku	165
5.3.1.1 Vuosttaš persovdna	165
5.3.1.2 Nubbi persovdna	166
5.3.1.3 Goalmát persovdna	167
5.4 Biehttalanvearba	168
5.4.1 Ii-imperatiiva	168
5.4.1.1 Ovttaidloku	168

5.4.1.1.1	Vuosttaš persovdna	168
5.4.1.1.2	Nubbi persovdna	170
5.4.1.1.3	Goalmmát persovdna	172
5.4.1.2	Guvttiidlohu	174
5.4.1.2.1	Vuosttaš persovdna	175
5.4.1.2.2	Goalmmát persovdna	176
5.4.1.3	Máŋggaidlohu	177
5.4.1.3.1	Vuosttaš persovdna	177
5.4.1.3.2	Goalmmát persovdna	178
5.4.2	Imperatiiva	180
5.4.2.1	Ovttaidlohu	180
5.4.2.1.1	Nubbi persovdna	180
5.4.2.2	Guvttiidlohu	182
5.4.2.2.1	Nubbi persovdna	182
6	Suokkardallan	183
6.1	Ovdamorfologijas árramorfologijai	183
6.2	Sojahanhápmekategorijaid ja daid jovssushámiid oččodanortnet ja -agit	185
6.2.1	Sojahanhápmekategorijaid ihtinagit	185
6.2.2	Jovssushámiid ihtinagit	191
6.3	Sojahanhámiid variašuvdna	197
6.3.1	Paradigma eará sojahanhámit jovssushámiid sajis	197
6.3.2	Máddaga morfonologalaš variašuvdna	198
6.3.3	Sojahanhámiid oatnun	200
6.3.4	Bajásšaddanbirrasa gielalaš diversitehta váikkuhus sojahanhámiid oččodeapmái	203
6.4	Sámegiela yearbasojahanmorphologija oččodeapmi morphologija oččodeami teorehtalaš duogáža ja ovddit dutkamušaid ektui	205
7	Čoahkkáigeassu ja odđa dutkančuolmmat	207
	Gáldut	209
	Mildosat	222

## Oanádusat

1	vuosttaš persovdna	PRF	perfeakta
2	nubbi persovdna	PRT	preterihtta
3	goalmmát persovdna	PTSP	partisihppa
ALL	allatiiva	ru.	ruotagiella
BV	biehtalanvearba	su.	suomagiella
bv.	biehtalanvearba	subst.	substantiiva
dár.	dárogiella		
DIM	diminutiiva		
eng.	engelasgiella		
GEN	genetiiva		
gen.	genetiiva		
gen.-akk.	genetiiva-akkusatiiva		
gl.	guvttidloku		
ILL	illatiiva		
ill.	illatiiva		
IMP	imperatiiva		
imp.	imperatiiva		
ind.	indikatiiva		
INESS	inessiiva		
INF	infinitiiva		
inf.	infinitiiva		
INSTR	instruktiiva		
kond.	konditionála		
KONN	konnegatiiva		
ML	máŋgaidloku		
ml.	máŋgaidloku		
NOM	nominatiiva		
OL	ovttaidloku		
ol.	ovttaidloku		
p.	persovdna		
PART	partitiiva		
part.	partitiiva		
PASS	passiiva		
pers.pron.	persovdnapronomen		
pot.	potentiála		
pres.	preseansa		
pret.	preterihtta		

## Tabeallat

Tabealla 3.1	Vearbahámiid oamasteami agit suomagielat mánáid gielas Toivainen (1980) mielde	36
Tabealla 4.1	Ovdamearka vuoruin	57
Tabealla 4.2	Ovdamearka hámiid čuoldimis analysaoasi várás	58
Tabealla 4.3	<i>bijan</i> -vearbahámi oččodeapmi	59
Tabealla 5.1	Preseanssa ovttaidlogu 1. persovnna hámiid váldosojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	78
Tabealla 5.2	Preseanssa ovttaidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	86
Tabealla 5.3	Preseanssa ovttaidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	96
Tabealla 5.4	Preseanssa guvttiidlogu 1. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	103
Tabealla 5.5	Preseanssa guvttiidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	105
Tabealla 5.6	Preseanssa guvttiidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	109
Tabealla 5.7	Preseanssa mánggaidlogu 1. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	114
Tabealla 5.8	Preseanssa mánggaidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	116
Tabealla 5.9	Preseanssa mánggaidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	124
Tabealla 5.10	Preterihta ovttaidlogu 1. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	133
Tabealla 5.11	Preterihta ovttaidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	137
Tabealla 5.12	Preterihta ovttaidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	145
Tabealla 5.13	Preterihta guvttiidlogu 2. persovnna hámi sojahanvuohki ja dan geavahanahki ovdamearkkain	146
Tabealla 5.14	Preterihta guvttiidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	148
Tabealla 5.15	Preterihta mánggaidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	150
Tabealla 5.16	Imperatiivva ovttaidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	160
Tabealla 5.17	Imperatiivva guvttiidlogu 1. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin	162

Tabealla 5.18	Imperatiivva guvttiidlogu 2. persovnna hámIID sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaquin	163
Tabealla 5.19	Imperatiivva mággaidlogu 2. persovnna hámIID sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaquin	164
Tabealla 5.20	Konditionála ovttaidlogu 1. persovnna hámIID sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaquin	166
Tabealla 5.21	Konditionála ovttaidlogu 2. persovnna hámI sojahanvuohki ja dan geavahanahki ovdamearkkain	167
Tabealla 5.22	Konditionála ovttaidlogu 3. persovnna hámI sojahanvuohki ja dan geavahanahki ovdamearkkain	167
Tabealla 5.23	Biehtalanvearbba indikatiivva ovttaidlogu 1. persovnna hámI sojahanvuogit ja daid geavahanagit	170
Tabealla 5.24	Biehtalanvearbba indikatiivva ovttaidlogu 2. persovnna hámI sojahanvuogit ja daid geavahanagit	172
Tabealla 5.25	Biehtalanvearbba indikatiivva ovttaidlogu 3. persovnna hámI sojahanvuogit ja daid geavahanagit	174
Tabealla 5.26	Biehtalanvearbba indikatiivva guvttiidlogu 1. persovnna hámI sojahanvuogit ja daid geavahanagit	176
Tabealla 5.27	Biehtalanvearbba indikatiivva guvttiidlogu 3. persovnna hámI sojahanvuogit ja daid geavahanagit	177
Tabealla 5.28	Biehtalanvearbba indikatiivva mággaidlogu 1. persovnna hámI sojahanvuohki ja dan geavahanahki	178
Tabealla 5.29	Biehtalanvearbba indikatiivva mággaidlogu 3. persovnna hámI sojahanvuogit ja daid geavahanagit	179
Tabealla 5.30	Biehtalanvearbba imperatiivva ovttaidlogu 2. persovnna hámI sojahanvuohki ja dan geavahanagit	181
Tabealla 5.31	Biehtalanvearbba imperatiivva guvttiidlogu 2. persovnna hámI sojahanvuohki ja dan geavahanagit	182
Tabealla 6.1	Sojahanhápmekekategorijaid vuosttaš albhoneamit ja daid ihtinagit	186
Tabealla 6.2	Sojahanhápmekekategorijat guorahallanáigodagas	188
Tabealla 6.3	Sojahankategorijaid ihtinagit	190
Tabealla 6.4	JovssushámIID vuosttaš albhoneamit ja daid ihtinagit	192
Tabealla 6.5	JovssushámIT guorahallanáigodagas	193
Tabealla 6.6	Agit maid rájes jovssushámIT geavahuvvojit áidna sojahanhápmin guðege sojahanhápmekekategorijas	194
Tabealla 6.7	Sojahanhápmekekategorijaid sátnehámIID vuosttaš albmonemiid (VA) ja jovssushámIID (J) ihtinagit, ja jovssushámIID sajáiduvvanagit (JS)	195



# 1 Láidehus

## 1.1 Duogás

Sojahanhámit leat mihtilmas oassi sámegiela ráhkadusas danne go dat almmuhit sániid okta-vuođaid cealkaga, ja/dahje earalágan sátnegihpu, eará sániide. Ovdamearkka dihte cealkagis *Máhte guovttos Márehii gottiiga guokte rávddu lávvordaga kásushámit almmuhit nomeniid* oktavuođaid cealkaga verbii ja/dahje eará nomeniidda. Cealkagis *Vuolgibehtetgo ihttin* fas vearbáhámi persovdna- ja lohkogehčosis boahtá ovdan cealkaga subjeakta, mii ii almmuhuvvo das sierra sániin. Ovttaskas sojahanhámis sáhttá nuppiigun sániiguin leat ollu giellaoahpalaš diehtu, mii typologalaččat earalágan gielain almmuhuvvo eará lágje, vrd. omd. sámegiela golmmamorfemát sojahanhápmi *ležžet cealkagis Ležžetgo dal das nu ollu ruđat?* ja cealkaga duiskkagiel jorgalus *Hat er wirklich so viel Geld?*

Sámegielas lea rikkes morfologija: ovdamearkka dihte finihtta vearbáhámit (earret biehttan-vearbba) sodjet sihke njealji modus-, guovtti áige-, golmma lohko- ja golmma persovdnakategorijja mielde, ja dasa lassin vearbbat juohkásit golmma sojahanluohkkái, main guđesge leat vel vuolleluohkát. Sojahanhámiid máddagiin sáhttá maid leat ollu morfonologalaš variašuvdna, nugo ovdamearkka dihte čuovvovaš sátnehámiin boahtá ovdan: *boahti, boahtit, boadán, bodii, bodežit, boadášeimme ja bohte.* Buot sojahanhámit eai leat maid nu álkit segmenteremis go ovdamearkka dihte čielga agglutinerejeaddji gielaid sátnehámit. Muhtun dáhpáhusain máddaga vokálaidcha ja konsonánttaid variašuvdna lea ovttaskas sojahanhámiid áidna earuheaddji faktor: dihto sojahanhámiin sojahankategorijat almmuhuvvojít jietnadat-rievdadusaiguin eage iehčanas morfemaiguin, nugo ovdamearkka dihte vearbásojahanhámiin *vuolgá, vulge ja vuolgge*, main eai leat makkárge morfemát, mat almmuhit hámiid modusa, áiggi, persovnna ja logu. Daid erohus boahtá baicca ovdan vokála- ja konsonántaposišuvnnaid kvalitehta ja kvantitehta variašuvnnas. Morfonologalaš variašuvdna lea mihtilmas maiddái dalle go máŋgga sojahanhámis lea seamma geažus, vrd. omd. *boahti-t, bohte-t, boadá-t; boadá-n, bohte-n, boahtá-n, boahti-n.*

Mánáide hubmojuvvon sámegiela paradigmáhtalaš morfonologalaš riggodat ii leat mihtiduvvon, muhto eará gielaid dutkamušaid vuodul ii oro eahpelunddolaš navdit, ahte dat lea unnit go sámegiela čállingielas, vrd. omd. oamastangehčosiid ja muhtun infinihtta vearbáhámiid geavaheapmi čállojuvvon ja hubmojuvvon gielas. Lea goit jáhkehahhti, ahte mánáide hubmojuvvon giela sátnehámiin lea maid stuora morfonologalaš variašuvdna.

Sojahanmorfolođija hálldašeami eaktun lea máŋggalágan morfonologalaš proseassaid hálldašeapmi, ja giellaoččodeaddji mánái morfonologija oččodeapmi lea danne dehálaš

oassi giellaoahpahallanproseassas. Mánná očcodišgoahtá dábálačcat árrat daid giellaráhkdusaid, mat leat mainna nu lágiin mihtilmasat su vuosttašielas, ja dan sivas lea vuorddehahtti, ahte sámegielat mánnái okta dakkár mihtilmas iešvuohda, man son očcodišgoahtá juo árrat, lea addo sániid sojaheapmi.

Go sániid sojahanhámiin lea ollu morfosyntávssalaš ja morfologalaš diehtu, de giela hálldašeapmi eaktuda earret eará addo sojahanmorphologijia hálldašeami.

## 1.2 Dutkamuša ulbmilat

Dutkamuša ulbmil lea guorahallat ovta davvisámegielat máná finihtta vearbámiid očcodanproseassa dassážii go son deavdá golbma jagi. Finihtahámiid očcodeapmi lea válljejuvvon guorahallama fáddán dan guovddáš saji dihte, mii finihtta vearbámiin lea sátneočcodeamis. Vaikko mánná očoda eanas gielain álggos dábálačcat nomeniid, de maiddái vearbbaht ihtet gillii juo árrat. Vearbbaid hálldašeapmi ja geavaheapmi addá mánnái vejolašvuoda ovdanbuktit gielalačcat earret eará dáhtu (omd. *ii, hálidán*), dovdduid (omd. *suhtan, bávččaga, ballá*) ja daguid (omd. *sárggut, lávlu, jugan*). Vearba, namalassii finihtta vearbáhpmi, lea guovddážis maiddái rávesolbmuidgielas, go dat doaibmá cealkaga váimmusin, mii stivre cealkaga eará osiid doaimmaid ja hámiid.

Dutkamušas kártejuvvo, goas guhgege sojahanhápmekategorijia ihtá máná gillii ja sajáiduvvetgo jovssushámit máná gillii guorahallanágodagas. Čielggaduvvo maiddái, mat sojahanhápmekategorijiaid eai vel iđe máná giellamateriálii ovdal go son deavdá golbma jagi, ja makkár sivat dasa sáhttet leat.

Dutkamuša teorehtalaš vuodđun anán ovda- ja árramorphologijia lahkonanvuogi, man mielde máná morphologijia očcodeapmi adnojuvvo progressiiva ja kumulatiiva proseassan, mii ovdána ovda- ja árramorphologalaš muttuid bokte rávesolbmuidgielalágan modulára morphologijian (gč. kap. 2). Čielggadan man agis sámegielat<sup>1</sup> máná ovdamorphologijia muttu sáhttá dadjat sirdásit árramorphologijia produktiivvalaš sojaheami muddui.

Dehálaš oassi barggus lea guorahallat, makkár árramorphologalaš variánttat guđege sojahanhápmekategorijia hámiin adnojuvvojit ja čielggadit, makkár faktorat sojahanhámiid očcodeapmái váikkuhit. Leago ovdamearkka dihte pres. gl. 1. personnna guovttestávval, ovttamorfemát *manne-hápmi* álkit oamastit go golmma- dahje njealjestávval, guovttemorfemát *ferteje(tne)-hápmi*, vai leago álkit oamastit ikonalaš hámiid, main guhgege morfema vástida dihto grammatihkalaš kategorijai? Dahje ihtágo pres. ol. 3. personnna *lea-hápmi* máná gillii ovdal pret. gl. 2. personnna *leidde-hámi?* Nuppiiguin sániiguin, sáhttágo iešguđege sojahanluohká hámiid morfonologalaš kompleksitehta variašuvdna váikkuhit guđege vearbámi očcodeapmái ja sáhttágo sojahanhápmekategorijia frekveansa máná gielas váikkuhit hápmekategorijiaid hámiid očcodeapmái?

Čielggaduvvo maiddái, váikkuhago máná bajásšaddanbirrasa gielalaš variašuvdna vearbámiid očcodeapmái dakkár konteavsttas, mas simultánalačcat guovttagielat Norgga beale

<sup>1</sup> davvisámeigella-sáni oanidan dás duohko sámegiella-sátnin.

máná bajásšaddanbirrasa váldogiellan lea sámegiella ja mas su nubbin vuosttašgiellan lea suomagiella. Guovttagielatvuoda dálá dutkamušaid mielde simultánalaččat guovttagielat mánná sirre vuosttašgielaidis ráhkadusaid juo árrat, muhto dutkanbohtosat čájehit maiddái, ahte lagas sohkgielaid lahkalas elemeanttat sáhttet muhtumin ovttastuvvat giellaoččodeaddji máná gielas (gč. omd. Meisel 2004; Hassinen 2002). Gažaldat lea dan dihte, atnágó mánná suomagiela morfemaid sámegiela sátnehámiid sojahettiin ja váikkuhago ovdamearkka dihte ol. ja ml. 3. persovnna hámíid synkretisma, mii lea dábalaš suomagiela hupmangielas, sámegiela sojahanhámiide.

Guorahallanáigodat, máná ahki 1;1–3;0, lea válljejuvvon dan vuodul, goas mánná dábalaččat oamasta vuosttašgielas dábáleamos ráhkadusaid.<sup>2</sup> Dutkamušaid mielde guovddáš morfologijja oamastuvvo ovdal go mánná deavdá golbma jagi – man ollu dahje unnán morfologaš hámit su gielas de ležjet (gč. omd. Bittner et al. 2003: x; Alahuhta 1990: 52).

Dutkamuša oppalaš ulbmilin lea leat mielde hukseme ipmárdusa morfologijja oččodeami sullasvuodain ja erohusain iešguđetlágan gielain. Morfologijja oččodeapmi lea dán rádjái guorahallojuvvon earenoamážit indeurohpalaš gielain, ja vaikko suoma-ugralaš gielainnai, eanas suoma-, estte- ja unjáragielas,<sup>3</sup> leat dahkkon dutkamušat dán fáttás, de sámegiela morfologijja oččodeami guorahallan buktá eanet dieđuid morfonologalaččat moalkás gielaid oččodeamis ja nanne vuodu veardádallat ovdamearkka dihte suoma-ugralaš gielaid oččodeami gaskaneaset.

Nubbin oppalaš ulbmilin lea leat mielde hukseme vuodu sámegielat mánáid giellaoččodeami dutkamii. Dutkamii vuodđuduuvvon dieđut árra giellaoččodeamis leat dehálaččat mánnáidgárddiide ja skuvllaide, main sámegiella lea oahpahusgiellan ja/dahje fágan, vai dat nákcešedje buorebut analyseret mánáid giellaoččodanmuttuid ja doarjut ja nannet sin giellageavaheami ja -ovdáneami. Ipmárdus morfologijja oččodeamis galgá sáhttit leat ávkin maid-dái dalle, go guorahallat mot mánná oahppá cállit ja lohkät, danne go mánná ipmárdus giela morfologaš ráhkadusas váikkuha maiddái cállima ja lohkama oahppamii. Dasa lassin dieđut sámegiela oččodeamis dárbbašuvvojtit dearvvašvuodasuorggis, mas leat ain unnán sámegiela refereanssat maidda sáhttá veardidit ovttaskas mánáid giellaovdáneami.

### 1.3 Guovddáš doahpagat

Dutkamuša guovddáš doaba lea *oččodeapmi*. Oččodeapmi lea konatiiva dahje atelihkalaš doaibma, ja morfologijja oččodeamii oaivvildan dan dihte joatkašuvvi proseassa, man čáđa mánná manná giela oahpahaladettiinis. Morfologijja, ja obanassiige giela, oččodeapmi lea namalassii aktiivvalaš doaibma, mas máná ulbmil lea šaddat ovttadássáš giellageavaheaddjin earáiguin, geat hupmet seamma giela, dahje gielaid, go son. Seamma sullasaš aktiivvalašvuhtii čujuha maiddái *oahpahallat*-vearba. Oččodeami boađusges lea *oamasteapmi*, mii almmuha doaimma ollašuvvama: mánná oamasta dihto hámí, go lea oahppan atnit dan seamma lágje go

<sup>2</sup> Máná ahki čájehuvvo dán barggus mánáidgiela dutkamii sajáiduvvan vuogi mielde nu, ahte jahki ja mánnu sirrejuvvoyit beallečuoggáin ja mánnu ja beaivi fas čuoggáin, omd. 1;9.5 máksá jagi, ovcci mánu ja vihhta beaivvi.

<sup>3</sup> Gč. maiddái Mosina (2002) dutkamuš 3–7-jahkásáš ersagielat mánáid morfologijjas ja syntávssas.

dat adnojuvvo jovssusgielas.<sup>4</sup> Oamasteapmi lea nuppiiguin sániiguin telihkalaš dahje resulatiiva doaibma. (Vrd. Laalo (1994: 430) čilgehus suomagiela *oppia-*, *opetella-* ja *omaksua-* vearbbaid geavaheamis.)

*Mánáidgielain* (eng. *child language*) oaivvilduvvojat dat giellavariánttat, maid giella-očcodeaddji mánát atnet dassázii go oamastit rávesolbmuidgiela norpmaid dahje dassázii go sin geavahan giellaráhkadusat šaddet eanas eará mánáid ja/dahje nuoraid oktasaš norbman. *Rávesolbmuidgielain* (eng. *adult language*) oaivvildan daid geográfalaš (ja muhtun muddui maiddái individuála) giellavariánttaid, maid ollesolbmot leat oahppan iežaset vuosttašgiellan dakkár birrasis, mas sin giela dilli lea leamaš nu nanus, ahte dat lea sirdásan sidjiide ovddit buolvvain nanu eatnigiellan. Rávesolbmuidgiellan rehkenastojuvvo maiddái daid nuoraid giella, geat leat oamastan ollesolbmuid giela ráhkadusa norpmaid.

*Sojahanhápmekategorijain* – dahje oaneheappot *hápmekategorijain* – oaivvildan kategoriija, mii sistisoallá sátnehámiid, mat leat sojahuvvon seamma sojahankategorijaid mielde. Ovdamearkka dihte bárrastávval-, bárahisstávval- ja kontrakšuvdnavearbhámit *áig-gun*, *muitalan* ja *málen* gullet ovtta sojahanhápmekategorijai, go dat leat sojahuvvon seamma modusa (indikatiiva), áiggi (preseanssa), personnna (vuosttaš personnna) ja logu (ovttaid-logu) mielde.<sup>5</sup>

*Jovssushámiin* oaivvildan dan rávesolbmuidgiela morfologalačcat modularisašuvvan hámi, man mánná lea gullan birrasistis ja man son dábálačcat joksá áiggi mielde. Suopmanerohusaid, hupmangiela variašuvnna ja idioleavttaid geažil jovssushápmin sáhttet muhtumin leat eanet go okta hápmi. Ovdamearkka dihte *áigut*-vearbba ind. pres. gl. 2. personnna jovssushámít leat dan dihte earret eará *áigubeahte* ja *áigubeahhti* ja bv. gl. 1. personnna jovssushámít leat sihke *ean* ja (Gáivuona suopmana) *eai*.

Sojahanhámiid abstrakšuvnnaid, maidda refereren hápmekategorijaid očcodeami čilgettii, gohčadan *refereansahápmin*. Dat leat čálkingiela normerejuvvon hámit, mat sáhttet leat jogo ovttaláganat jovssushámiiguin, omd. *mannet*, dahje mainna nu lágiin earaláganat go jovssushámít, vrd. omd. *refereansahámít galggašii* ja *galggalii* ja jovssushápmevariánttat *galggašivččii*, *galggalivččii*. Refereansahápmin sáhttet muhtun dáhpáhusain leat eanet go okta hápmi, omd. *mannamin* ja *manname*, muhto dán dutkamušas dain geavahuvvo praktikhalaš sivaid geažil duše okta.

*Sojahantuohkin* gohčadan buot daid morfonologalaš vugiid sojahanhápmekategorija sátnehámiid, mat máná giellamateriálas leat registrerejuvvon, sihke jovssushámi buvttadeami ja máná iežas hápmekonstrukšuvnnaid geavaheami. Ovdamearkka dihte *bidjat*-vearbba ind. pres. ol. 1. personnna sojahantuohkit leat máná gielas earret eará jovssushámi *bijan* ja rávesolbmuidgiela ol. 3. personnna lágan hámi *bidjá* geavaheapmi.

Eará doahpagat mat geavahuvvojat dán dutkamušas, čilgejuvvojat dađistaga.

<sup>4</sup> *jovssusgiella* 'giella, maid mánná gullá birrasistis rávesolbmuin ja maid son ieš lea očcodeame'.

<sup>5</sup> Vrd. *sojahankategorija* mii lea gielladiehtagii juo sajáiduvvan tearbma ja mainna oaivvilduvvojat kategorijat, maid sánit sojahuvvojat, ovdamearkka dihte vearbbaid sojahankategorijat leat modus, áigi, lohku ja persovdna.

## 1.4 Dutkamuša struktuvra

Dutkamušas leat čieža vállooasi. Láidehusoasi manjel, kapihtalis 2, čielggadan ovda- ja árramorfologalaš lahkovanvuogi teoriijaid morfologiija oččodeamis ja čilgen, manne lean válljen dán lahkovanvuogi dutkamuša teorehtalaš vuodđun. Kapihtalis 3 geahčadan, makkár bohtosiid ovddit dutkamušat čájehit sihke vuollel skuvlaahkásaš suoma-, estte- ja sámegiela sojahanmorfologiija ja -morphofonologiija oččodeamis ja nuppelohjahkásaš sámegielat mánáid vearbamorfologiija hálldašeamis. Njealját oasis čielggadan, makkár metoda lean válljen dutkamušii ja mot lean čoaggán ja analyseren dutkanmateriála. Viđát kapihtal lea dutkamuša vállooassi, mas ovdanbuvttán, analyseren ja systematiseren dutkanmateriála. Dan manjel, guđát kapihtalis, suokkardalan viđát kapihtala dieđuid dutkamuša teorehtalaš duogáža ektui ja čájehan guorahallama bohtosiid. Loahpas geasán čoahkkái dutkamuša bohtosiid ja ovdanbuvttán muhtun ođđa dutkančuolmmaid.

## 2 Ovda- ja árramorfologalaš lahkovanvuohki morfologija oččodeami guorahallamii<sup>6</sup>

Dutkamuša teorehtalaš duogážin lea ovda- ja árramorfologalaš lahkovanvuohki morfologija oččodeapmái.<sup>7</sup> Dát lahkovanvuohki lea ii-nativistalaš modealla, mii vuodđuduvvá sihke lunddolaš morfologijai ja konstruktivismma muhtun guovddáš jurdagiidda, nugo struktuvraaid válljemii ja iešorganiseremii.<sup>8</sup> Okta ovda- ja árramorfologalaš lahkovanvuogi vuodđ-doprinsihpaina lea morfologija oččodeami golmmajuohku: morfologija oččodeamis lávejtirret golbma muttu, mat leat (1) ovdamorfologalaš muddu, (2) árramorfologalaš muddu ja (3) aitosaš morfologija (eng. *morphology proper*). (Gč. omd. Bittner et al. 2003: xiv–xix; Stephany & Voeikova 2009: 4–5; eará golmmajuoguid birra, gč. omd. MacWhinney 1978; Tomasello 2000.) Geahčadan dán kapihtalis, mot morfologija oččodeami proseassa ovdanbuktojuvvo girjjálašvuodas namuhuvvon doahpagiid vuodđul, ja čielggadan eará guovddáš doahpagiid, maid geavahan maŋjelis materiála analyseremis. Čilgehusa áiccalmahtán ovdamearkkaiguin suomagielas, mas máná giellaoččodeamis leat eanet diedđut go sámegielas ja mas morfofonologija oččodeaddji mánna deaivvada seammasullasaš čuolmmaiguin go sámegielas (gč. maiddái kap. 3).

Ovda- ja árramorfologalaš lahkovanvuogi mielde mánna konstruere iežas grammaticalika válljenproseassaid vuodđul muhto ii geavat dakkár grammaticalikaš modulaid nugo morfologija. Mánna vállje dan gielas, maid gullá birrasistis, dihto njuolggaduslaš morfosyntávssalaš elemeanttaid ovdamearkka dihte daid salieansasa (mihtimasvuoda), frekveansasa (dávjodaga) ja transpareansasa (čadačuovgvuoda) vuodđul ja konstruere daid struktuvraaid vuorrováikkhuhusas iežas ipmárdusain ja produkšuvnain. Daigui struktuvraiguin son nákce de čájehit sátnéhámiid muhtun guovddáš morfosyntávssalaš erohusaid. Ovdamearkka dihte suomagielat mánna veadjá válljet dakkár mihtimas elemeantan konsonánttaid dássemolsašumi, mainna sáhttá de čájehit morfosyntávssalaš erohusaid, vrd. omd. *mekko* [čuvla.NOM] 'čuvla' ja *meeko* [čuvla.MÁTTA] 'čuvlla' (vrd. rávesolbmuidgiela *meeko-n* [čuvla-GEN]).<sup>9</sup> Nubbin ovdamearkan

<sup>6</sup> Oosit dán kapihtalis vuodđuduvvet mu čállosii Álgogeahčastat sámegielat máná ovda- ja árramorfologijai, gč. Ijäs 2007a.

<sup>7</sup> Doahpagat *ovdamorfologija* ja *árramorfologija* (eng. *premorphology* ja *protomorphology*) leat geavahuvvon 1990-logu gaskamuttu rájes earenoamážit riikkaidgaskasaš morfologija oččodeami dutkanprošeavttas *Crosslinguistic Project on Pre- and Protomorphology in Language Acquisition* (gč. omd. Dressler & Karpf 1995; Dressler (doaimm.) 1997; Bittner et al. (doaimm.) 2003; Stephany & Voeikova (doaimm.) 2009). Prošeakta lea Nuortariikka diedaakademija (Österreichischen Akademie der Wissenschaften) vuollášaš, ja dat lea leamaš jodus 1993 rájes. (Eanet diedđut prošeavta birra, gč. omd. Bittner et al. 2003: xiv–xvi; Dressler 1997: [5].)

<sup>8</sup> Sojahamorfologija oččodeami teorehtalaš lahkovanvugiid birra oppalačcat, gč. omd. Bittner et al. 2003: xi–xiv; Argus 2008a: 9–16.

<sup>9</sup> Sátnéhámiid glossemis anán Leipzig Glossing Rules -njuolggadusaid 2008 guovvamánu versovnna, mii lea interneahttáčjuhusas <http://www.eva.mpg.de/lingua/resources/glossing-rules.php> (20.8.2010). Glossema oanádusaid heivehan sámeillii, nu ahte ovdamearkka dihte *ovttaidlogu goalmámat persovnna* oanidan *ol.3*, vrd. engelasgiela *3sg*.

suomagielat máná gielas sáhttá namuhit sáni loahppavokála guhkkodaga válljema, mainna sáhttá čájehit ovdamearkka dihte dagu bisteavašuoða ja rájálašvuða erohusa, vrd. omd. *kaatuu* 'gahčá', *kaatu* 'gahčai' (loahppavokála guhkkodaga molsašumi ikonisitehtas, gč. Laalo 1997: 188–196; Toivainen 1996: 50).

Morfologiija oččodeami konstruktivistalaš iešvuohta boahtá ovdan njuolggadusaid generaliseremiin, earenoamážit morfologalaš moskkiin (*blind alleys*). Suomagielat mánna sáhttá omd. dihte atnit *nalle* 'duhkorasguovža' -sáni sojahanminstara *vene* 'fanas' -sáni sojaheamis, nu ahte *vene*-substantiivva ol. ill.hápmín šaddá su gielas *vene-en* (vrd. ol. ill. *nalle-en*), mii fas gahčá oktii *vene*-substantiivva ol. gen.hámiin (vrd. rávesolbmuidgiela *vene-en* [fanas-GEN] ja *venee-seen* [fanas-ILL]). Giellaoččodeapmi adnojuvvo dan dihte dynámalaš, ii-lineára proseassan, masa sihke genehtalaš árbi (vuoinjyamaččat) ja biras váikkuhit. Dát máksá, ahte grammatikhka ii leat mielriegádan modula, muhto modulat ihtet baicca áiggi mielde ieš-organiserema boðusin. (Bittner et al. 2003: xviii; Dressler 1997: [5]; Zangl 1997: [11]–12; Laalo 1998: 374; 1997: 195, 197.)

Morfologiija, ja obanassiige giela, oččodeami álgohástalus lea segmenteren, mii mearkkaša dan ahte mánna galgá nagodit fuomášit giela struktuvrralaš ovttadagaid, ovdamearkka dihte sátnehámiid ja morfemaid. Go mánás lea oktavuohta birrasiiinnis, de su diehtu ja máhttu lassána, ja das čuovvu, ahte son oččoda dađistaga fenomenaid, mat leat mohkkábut ah' mohkkábut. Giellaoččodeapmi lea dan dihte mohkkás proseassa, mii čoahkkana kompleaksaleet ah' kompleaksaleet ráhkadusaid hierárkkalaš struktuvrras. Struktuvrraid válljen, dynámalašvuohta ja kompleksitehta leat mihtimasat buot gielaid oččodeamis – makkár semánttalaš dahje morfo-syntávssalaš erohusat dain de ležjetge. (Karpf 1990: 98–110; Peltzer-Karpf et al. 1994: 14–15; Dressler & Karpf 1995; Bittner et al. 2003: xviii; Zangl 1997: [11]–17.)

Morfologiija, ja obanassiige grammatikhka, oččodeapmi ii álgge vel dalle go mánna buvttada giela kategorijaid, mat leat rávesolbmuidgiela kategorijaid láganat (Bittner et al. 2003: x). Ovdamearkka dihte jahkásaš mánna sáhttá gal máhttit buvttadit rávesolbmuidgiela hámiid *atte* ja *áibbi*, muhto go son ii vel dán muttus buvttat eará ADDIT- ja LÁIBI-leksema hámiid, de *atte* ja *áibbi* adnojuvvoyit reproduserejuvvon hápmín, maid mánna lea gullan birrasisttis ja geardu seammaláganin go lea gullan daid, ipmirkeahttá daid ráhkadusa (gč. Ijäs 2006: 191). Morfologiija oččodeapmi adnojuvvo baicca progressiiva ja kumulatiiva proseassan, mii ovdána ovdamorfologiija muttus árramorfologiija muttu bokte rávesolbmuidgielalágan modulára morfologijian. Kilani-Schoch ja Dressler sirreba dán proseassas golbma ovdánanmuttu: álggos sátnehámiid dahje kategorijaid vuosttaš manifestašuvnnat ihtet gillii (*emergence*), dan maŋŋel mánna oččoda sátnehámi dahje kategorija go geavaha dan produktiivvalaččat (*acquisition*), ja loahpas, go mánna oamasta hámí, son olle dihto giellaoahpalaš hámí dahje kategorija hálddašeapmái (*mastery*) (Kilani-Schoch & Dressler 2002: 45–46). Vuosttaš manifestašuvnna ovdamearkkan sáhttá leat suomagielä hápmi *vet-tä ~ tet-tä* [čáhci-PART], mii geavahuvvo mearkkašumis 'atte munne čázi'. Oččodanmuttus mánna geahččaladdá dábabalaččat máŋgalágan sátnehámiid ja heiveha nuppiid sojahantiippaid nuppiid tiippaid sániide. Suomagielat mánna sáhttá ovdamearkka dihte atnit *hake-a* [viežžat-INF] -vearba pret. ol. 3. persovnna hápmi *hakes* dego dan vuodðun livčii kontrakšuvdnavearba *pudo-ta* [gahčat-

[INF], vrd. jovssusgiela hámit *hak-i* [viežžat-PRT.OL3] ja *puto-s(i)* [gahččat-PRT.OL3] (gč. Laalo 2003: 341–345).

Očcodanmuttus (*acquisition*) Kilani-Schoch ja Dressler sirreba vel golbma vuollemuttu, main vuosttaš lea hámidi očcodeapmi, namalassii dat ahte muhtun hápmi dahje kategorija sáhttá ihtit ain ođđa hámis. Nubbi muddu lea morfologalaš minstara očcodeapmi, namalassii generaliseren daid hámidi vuodul, maid mánná lea juo oamastan; dát boahtá ovdan analogijadáhpáhusain. Goalmmát mudduges lea njuolggadusa očcodeapmi, namalassii go mánná ráhkada njuolggadusa daid struktuvraaid vuodul, maid lea oamastan, ja dátges boahtá ovdan njuolggadusanalogijain. (Kilani-Schoch & Dressler 2002: 45–46.)

## 2.1 Ovdamorfologija

Ovdamorfologalaš muddu definerejuvvo dakkár giellaočcodanáigodahkan, mas morfologalaš operašuvnnat (sihke dakkárat, mat eai gula máná jovssusgillii ja dakkárat, mat leat njuolggaduslaš operašuvnnaid ovdaħámit) leat juo iħtigoħtán gillii muhto mas grammatikalaš morfologija systema ii leat vel sierranan dábálaš kognitiiva systemas, mas ovdamemarkka dihte sánit sáhttet leat vaikko man hámis. Ovdamorfologalaš (ja ainjuo áramus áramorfologalaš) sátnehámit adnojuvvojitge dan dihte baicca oassin máná sátnerájus, go mánná očoda daid oktan analyserekeahes ovttadahkan iige vel sojat daid. Dán muttus máná gielas sáhttet leat hámit, mat eai čuovo su jovssusgiela morfologalaš njuolggadusaid. (Dressler & Karpf 1995: 102; Dressler 1997: 6; Bittner et al. 2003: xv.) Hámien mat eai gula máná jovssusgillii, geavahuvvo doaba *extragrammatical morphological operation*, mii lea definerejuvpon ná: ”A heterogeneous set of either early acquired primitive or of late acquired sophisticated operations (of an analogical or rule-like nature) which resemble morphological rules, but whose only unifying property is that some principle of morphological grammar is violated” (Dressler & Karpf 1995: 101; Dressler & Barbaresi 1994: 36–38, 55–57; Bittner et al. 2003: [xxxix]). Dákkár operašuvdna lea earret eará sátnehámi čilgemeahettun oanideapmi dahje botken (*truncation*), omd. suomagiela *po* dahje *poo*, vrd. rávesolbmuidgiela *pois* ’eret’ (Bittner et al. 2003: xv; Voeykova 1997: 38; Laalo 2003: 327–328).

Ovdamorfologija dutkančuolbman lea guorahallat máná vuosttaš vugiid ovdanbuktit giela morfosyntávssalaš gaskavuođaid. Ovdamorfologalaš muttus máná oahpahallá rávesolbmuidgiela hámidi analyserekeahes ollisvuohtan: son áđđestallá sátnehámiid, maid lea gullan ja oahppá ođđa sátnehámiid gosii seamma lágje go ođđa leksemaid. Mánna ii vel máhte sojahit sániid, son baicca atná dábálačcat dušše ovta sojahanhámi guđege leksemas.<sup>10</sup> (Laalo 1997: 186–187; 1999: 362.) Ovdamorfologalaš hámit leat dábálačcat merkekeahes – ja dávjá ovttamorfem – hámit, nugo ovdamemarkka dihte ol. nominatiivva ja pres. ol. 3. personvna hámit leat mánjga gielas (Dressler 2005: 10; Peters 1997: 179). Vaikko mánná ieš ii vel aktiivvalačcat buvttat celkosiid (eng. *utterances*), de su sátnehámit leat dábálačcat ráves-

<sup>10</sup> Ovdamorfologija muttus sáhttet ovta leksemas leat maiddái guokte hámí (gč. omd. Bittner 2003: 60–62; Katičić 2003: 254; Pfeiler 2003: 385). Aguirre (2003: 11) rehkenastá su informántta ovta leksema guokte sierra hámí bajil ohppojuvvon hápmiin, mat leat oassin máná sátnerájus.

olbmuidgiela hámiiid láganat. Dakkár hámiiid sáhttá dan dihte gohčodit pseudokohereanta hápmin. Guhkit ovttadagat, nugo ovdamearkka dihte dábálaš beaivválaš dajaldagat, leat dávjá memoriserejuvvon máná muiči analyserakeahes ovttadahkan, ja dat eai dan dihte gula máná duohta produktiivvalaš máhttui. (Zangl 1997: 13.) Vaikko mánna ovdamorfologalaš ovdánan-muttus dábálaččat atnáge duše sátnehámiid, maid áđđestallá oktan ovttadahkan, de su gielas sáhttet leat maiddái dakkár morfologalaš operašuvnnat, mat eai gula su jovsusgiela grammatiikkii, nugo ovdamearkka dihte ovdalis namuhuvvon reduplikašuvdna (Laalo 1998: 362; Dressler & Karpf 1995: 101–102).<sup>11</sup> Reduplikašuvdna ii leat čielga sojahanvuohki, muhto dan sáhttá atnit vuohkin oahpásnuvvat dasa, ahte sátnehámit čohkiidit eanet osiin, ja mánna sáhttá geavahit reduplikašuvnna juo ovdal go dadjá vuosttaš albma sániid. Ovdamearkka dihte okta suomagielat máná árra sátnehápmi lea *tätä*, mii lea rávesolbmuidgiela mielde *tämä* 'dát' -pronomena partitiiva. Máná hápmi *tätä* lea nuppe dáfus čielgasit reduplikatiivvalaš, ja nuppe dáfus dat čohkiida guovtti ideanttalaš oasis: máddagis *tä-* ja gehčosis *-tä-*. (Laalo 1997: 198–199.) Árra ja ovttageardán morfologalaš operašuvnnaid, nugo reduplikašuvnna, mánna geavaha maŋŋel sojahan- ja suorggidanmorfologiija formála málle (Voeykova 1997).

## 2.2 Árramorfologiija

Ovdamorfologalaš muddu nohká, go sojahan-, suorggidan- ja goallosmorphologiija hápmashuvvagoahča (Dressler & Karpf 1995: 100) ja mánna geavahišgoahča eanet go ovta hámí guđege leksemas. Sojahanparadigmmaid hápmashuvvan álgá dalle, go mánna geavahišgoahča ng. miniparadigmmaid. *miniparadigma*-doahpagiin oaivvilduvvo sojahanhámiid joavku, mas leat unnimusat golbma sojahanhámi, mat leat seamma leksema fonologalaččat ovttacilggolaš hámít. Hámít galget leat geavahuvvon spontánalaččat kontrastiiva syntávssalaš dahje situatiiva konteavsttain ovta mánu báddemiin.<sup>12</sup> (Bittner et al. 2003: xvi, xxxix.) Miniparadigmmaid almmustuvvan gillii adnojuvvo indikáktorin das, ahte mánna lea identifiseren giela morfologiija (Katičić 2003: 254).

Ovdáneamis ovdamorfologiijas árramorfologiijai lea mihtilmas, ahte mánna čohkke gielalaš "vásáhusaid" ja dainna lágiin hukse vuodú fuomášišgoahčit giela systemáhtalaš njuolggadusaid. Go giela struktuvra čielgagoahča mánna, de son heivehišgoahča njuolggadusaid odđa giellamateriálii generaliseremiid bokte. Su gielalaš ovdanbuktimiid duohken leat dalle produktiivvalaš njuolggadusat, iige son šat duše áđđestala gárvves sátnehámiid, baicca geavaha giela kreatiivvalaččat ja produktiivvalaččat. (Laalo 1998: 361–362; Zangl 1997: 13; Bittner et al. 2003: xviii–xix.) Go grammatiikkalaš morfologiija modula ihtá mánna gillii, de mánna lávke giellaoččodeami morfologalaš muddui ja sirregoahtá morfologiija čielgasit syntávssas ja sátnerájus iige šat ane dakkár morfologalaš operašuvnnaid, mat eai gula su jovsusgillii (Bittner et al. 2003: xviii; Dressler 1997: [5]).

<sup>11</sup> Vrd. sámeigella man grammatiikkii reduplikašuvdna gullá oktan (marginála) morfologalaš operašuvdnan, nugo dán dáhpáhusain: *gahča-gahča, ovttaid-ovttaid* (gč. Sammallahти 1998: 61).

<sup>12</sup> Dát gáibádus lea praktiserejuvvon nu, ahte báđdejuvvon materiála sajis sáhttá atnit maiddái beaivegirjemateriála (gč. omd. Laalo 2003).

Árramorfologalaš muttus mánná dárbaša eanet ah' eanet sániid, ja go giela syntáksa ovdána, de ollu gielain (earret eará sámegielas) dárbašuvvojít mánggalágán morfologalaš hámit, maiguin sáhttá almmuhit syntávssalaš kategorijaid. Vai nagoda giedžahallat (sojahan-) giela morfologalaš girjjatvuoda, mánná hábmegoahtá alccesis álkes morfologalaš vuogádaga. (Gč. Dressler & Karpf 1995: 102; Bittner et al. 2003: xix.) Mánná sojahišgoahtá sániid ieš iige šat duđa gárvves sátnehámiide, maid lea gullan earáin. Mánná ipmirdišgoahtá, ahte sátnehámit maid son álggos lea oahppan olles ovttadahkan, čohkiiditge mánggalágán osiin: máddagiin ja suffivssain. Dán muttus mánná sirdásá sátnehápmebuvttadeami aktiivvalaš processii ja geahčaladdá ieš ráhkadir sátnehámiid daid njuolggadusaid vuodul, maid son lea dan rádjái oamastan. Árramorfologalaš muttu álgui leage earenoamáš, ahte mánná geahčala heivehit ovttahat giellaoahpalaš njuolggadusaid mánjga oktavuhtii. Mánná ii álggos álo earut ovdamearkka dihte vearbbaid sojahanluohkáid muhto geahčala baicca heivehit muhtun sojahanluohká iešvuodaid eará luohká vearbbaid sojaheapmáí. Ovdamearkka dihte suomagielat mánná sáhttá sojahit guovtti sojahanluohká vearbbaid preterihttahámiid ovta lágje, nugo namuhuvvui ovdalis *hakes*-ovdamearkka olis. Nubbin ovdamearkan suomagielat máná árra analogijain sáhttá namuhit duppalduvvvan partitiivahámi *vet-tä-ä* [čáhcí-PART-PART], mas rávesolbmuidgiela partitiivahápmái *vettä* laktása vel partitiivagehčosa nubbi variánta *A*. (Laa-lo 1998: 362–363; 2003: 341–345.)<sup>13</sup>

Árramorfologalaš muttus mánná hukse morfologalaš systemaid, ja go son sojahišgoahtá sániid rávesolbmuidgiela vuogádagaid mielde, de su giela morfologijja šaddagoahtá dalle moduláran. Modulára morfologijjain oaivvilduvvo jovssusgiela spesifihkka morfologalaš sistema. Máná primitiiva morfologalaš systemaid sadjái šaddagohtet sojaheami ja sátneráhkadeami vuollemodulat (Bittner et al. 2003: xix). Go árramorfologalaš muddu nohká ja mánná olle rávesolbmuidgielalágán, modulára morfologijja muddui, de son heitigoahtá geavaheames su iežas huksen giellaoahpalaš hámiid ja atnigoahtá sátnehámiid seamma hámis go dat ledje ovdamorfologalaš muttus, namalassii rávesolbmuidgiela hámis. Erohussan lea dat, ahte dál mánná lea juo oamastan sátnesojahanvuogádagaid ja máhttá sojahit sániid produktiivvalaččat, ja sátnehámiid očcodeapmi ovttaid mielde lea nohkan. Nuppiiguin sániiguin giellaoččodeami árra muttuid ovttageardán ja homogena sistema sierrana máangan spesialiserejuvvon vuogádahkan, main leat iežaset vuollevuogádagat (Zangl 1997: 14). Modulára morfologijja muddu adnojuvvo de álgán, go mánná lea oamastan dihto gillii gullevaš morfologijja vuodđioešvuodaid ja go son lea sirren vearbbaid ja nomeniid sojaheami ja sátneráhkadeami struktuvrralaččat (Bittner et al. 2003: xxxix). Giellaoččodeami árra muttuin mánná gielas eai dan dihte sáhte vel leat modulat, muhto dat šaddet baicca máná ja su birrasa vuorrváikkhuhusas, mas fas čuovvu ahte modulat eai sáhte leat mielriegádan ovttadagat (Zangl 1997: 14).

<sup>13</sup> Mánná sáhttá maid geavahit muhtun suffiksaávdnasiid sátneluohkkárájiid rastá, omd. sihke vearba- ja nomenhámiin (gč. Riionheimo 2002d).

## 2.3 Gielaid typologalaš diversitehta váikkuhus morfologiija oččodeapmái

Grammatihka oččodeami proseassa sáhttá leat iešguđetlágan juo áramus giellaoččodanmuttuin. Giellaoččodeamis leat individuála erohusat dalle go mánát oččodit ovtaa giela, muhto giella-oččodeamis leat maiddái gielaid gaskasaš erohusat. Ovdamearkka dihte lea čájehuvvon, ahte birrasa giela iešvuđat váikkuhit giellaipmárdussii ja šluppardeapmái juo máná vuosttaš eallinjagi áigge (gč. omd. Jusczyk 1997: 178–179). Morfologiija oččodeamisges ovdamearkka dihte engelas- ja duiskkagielat mánát eai dábálaččat geavat morfologalaš elemeanttaid iežaset áramus sátnеovttastumiin muhto almmuhit syntávssalaš oktavuođaid sátnеortnegiin, go fas earret eará durkkagielat mánátges buvttadit nomeniid ja vearbbaid sojahanhámiid juo ovttasanimuttus (Zangl 1997: 13; Aksu-Koç & Ketrez 2003: [27]). Zangl (1997: 13) konkluderege ahte (1) syntávssa ja morfologiija gaskavuohta ja (2) sirdáseapmi giellaoččodeami áramuttus (*initial stage*) gaskamuddui (*intermediate stage*) ferteit iskojuvvot sierranassii guđege gielas.

Gielaid typologiija váikkuhus morfologiija oččodeapmái lea guorahallojuvvon ovdalis namuhuvvon prošeavttas *Crosslinguistic Project on Pre- and Protomorphology in Language Acquisition*, man oktan válodutkangažaldahkan lea addo dat, mainna lágiin gielaid typologalaš diversitehta váikkuha mánáid eatnigiela oččodeapmái. Prošeavta ulbmil lea earret eará čájehit sihke ovttaláganvuodjaid dakkár gielain, mat leat typologalaččat guhkkálaga ja nuppe dáfus fas erohusaid dakkár gielain, mat leat typologalaččat lahkálaga. (Laaha & Gillis 2007: [v], Bittner et al. 2003: xiv–xv.)

Dressler (2005: 10) mielde vuosttaš typologalaš erohusat bohtet ovdan juo ovdamorfologalaš muttus. Áramus oččoduvvojít merkekeahthes (*unmarked*) hámít, ja gielaid gaskkas leat erohusat, mat hámíid leat merkejuvvon (*marked*) ja mat fas leat merkekeahthes hámít. Ovdamearkka dihte durkka-, uŋgára-, suoma-, lietuva-, polskka-, kroatia-, spánskka- ja fránskkagielas máná oččoda pres. ol. 3. persovnna merkekeahthes hámí ovdal eará persovdnahámiid, muhto enjelasgielas, mas pres. ol. 3. persovnnas lea sojahangeažus ja eará persovnnain fas ii, 3. persovnna hápmi oččoduvvo easkka mayjel eará persovnnaid hámí.

Prošeavttas lea suokkardallojuvvon earret eará, man jodánit mánát oamastit ovccí typologalaččat iešguđetlágan giela nomeniid ja vearbbaid morfologalaš ráhkadusaíd (Laaha & Gillis 2007: [v]). Guorahallojuvvon gielat juhkojuvvoyedje klassifikatoralaš typologiija mielde golbman joavkun, mat ledje agglutinerejeaddji gielat, čavga sojaheaddji(-fusionála) (*strongly inflecting(-fusional)*) gielat ja loažža sojaheaddji(-fusionála) (*weakly inflecting (-fusional)*) gielat. Agglutinerejeaddji gielat ledje durkka-, suoma- ja Jukatana mayagiella, čavga sojaheaddji(-fusionála) gielade fas gulle ruošša-, kroatia- ja greikkagiella, ja loažža sojaheaddji(-fusionála) gielat ledje fránskka-, hollándezza- ja duiskkagiella. Nugo dás boahrá ovdan, dutkamuša typologalaš giellaareála ii leat nu viiddis, muhto dan in problematisere dás, ja giellajoavkkuid typologalaš namahusaid problematiserema guođán maid dán barggu olggobeallai. Gielaid juogu vuodđun lei doaba *paradigma gaskasturrodat* (*mean size of paradigm (MSP)*) (Xantos & Laaha 2007: 13)), man mielde mihtiduvvui, man ollu soja-

hanmorphologija guđege gielas lea.<sup>14</sup> Paradigmma gaskasturrodaga variábelat ledje guorahallamis čuovvovaččat: paradigmáhtalaš ja syntagmáhtalaš morfologijja vallji (*richness*), morfologalaš čadačuovgivuohta (*transparency*), ovttaláganvuohta (*uniformity*) ja mihtilmasvuohta (*salience*) (Dressler 2007: 5; Xantos & Laaha 2007: 18–19). Buot dát variábelat mihtiduvvojedje namalassii mánnái hubmojuvvon gielas.<sup>15</sup> Paradigmáhtalaš morfologijja vallji mearkkaša ii-homofonalaš sojahanhámiid meari, ovdamemarkka dihte nomeniid lohkoja kásuskategorijjaid. Syntagmáhtalaš morfologijja valljiges mearkkaša dan, galle suffivssa nomenis dahje vearbbaš sáhttet leat maŋŋálaga. Čadačuovgivuohta čujuha máddaga ja gehčosa gaskavuhtii, ovdamemarkka dihte enkelasgiela hámiiid *table* ja *tables* gaskavuohta lea čadačuovgigi, go máddaga ja gehčosa rádji lea čielggas, muhto ovdamemarkka dihte máŋgaidloguhámit *wives*, vrd. *wife*, ja *children*, vrd. *child*, leat čadačuovgameahttumat. Ovttaláganvuodain oaivvilduvvo dat, ahte hápmi lea buot dáhpáhusain ovttalágan, ovdamemarkka dihte enkelasgiela gerunddas lea álo *-ing*-hápmi, vrd. omd. partisihpa perfeaktahámit *work-ed* vs. *writt-en*. Manimus paramehter dán dutkamušas lei fonologalaš mihtilmasvuohta, mainna oaivvilduvvo guovttelágan salieansa: vokálaid segmentála salieansa ja prosodalaš salieansa. Suffivssaid olles vokálat leat mihtilmasat muhto reduserejuvvon vokálat fas eai leat. Prosodalaš mihtilmasvuohta guoská sátneloahpa suffivssaise, main lea deaddu. (Dressler 2007: 5–8.)

Guorahallama gielat ordnejuvvojedje dasto guovtti skálái dan mielde, man ollu dain ledje ideála agglutinerejeaddji, sojaheaddji ja isolerejeaddji gielaid iešvuodat. Skálát ledje: (1) agglutinerejeaddji gielat – sojaheaddji gielat ja (2) sojaheaddji gielat – isolerejeaddji gielat. Ovttaskas gielaid ortnet sáhtii lean goappatlágan nomeniid ja vearbbaid typologijja dáfus. Ovdamemarkka dihte suomagiella lei nomensojaheami dáfus durkka- ja Jukatana mayagiella gaskkas, muhto vearbamorfologijja dáfus fas sihke durkka- ja Jukatana mayagiella ledje agglutinatiivvaleappot go suomagiella. (Dressler et al. 2007: 67; Dressler 2007: 5–6.)

Mánáid ovdáneapmi oamastit eatnigielaset morfologalaš ráhkadusaid buohtastahttojuvvui de gielaid typologijjain. Dutkanmateriála representatiivavuoda sáhttá árvvoštallat dan sivas, go dat lea guđege gielas čoggojuvvon dušše ovta dahje guovtti máná gielas, vaikko eará dutkamušat leat čájehan, ahte sátnehámiid oččodeami ja oamasteami agiin sáhttet leat stuora erohusat mánáid gaskka (gč. omd. Dressler et al. 2003), muhto dutkamuša bohtosat leat goit eahpitkeahttá čielgasat. Nomeniid oččodeami ovdáneapmi korrelerii nomeniid sojahanmorfologijja valjiin: jođánepmosit oamastuvvui daid gielaid nomenmorfologijja, main lei rikkies morfologijja, nubbin jođánepmosit oamastuvvui čavga sojaheaddji gielaid nomenmorfologijja, ja loażża sojaheaddji gielaid nomenmorfologijja oamasteapmi ádjánii guhkimus. (Dressler et al. 2007: 67.) Vearbbaid buohta ortnet lei earalágan: agglutinerejeaddji gielaid morfologijja oamastuvvui gal jođáneappot go sojaheaddji gielaid morfologijja, muhto dán

<sup>14</sup> Mean size of paradigm lea definerejuvvon ná:

$$\text{MSP: } \frac{|F|}{|L|}.$$

|F| lea buot sierra sojahanhámiid lohku dihto giellačájanasas (*sample*), ja |L| fas lea sierra lemmaid lohku.

<sup>15</sup> Dás čuovvu ahte ovdamemarkka dihte kásushámit, maid rávesolbmot eai geavat mánáiguun humadettiin, nugo earret eará suomagiela abessiiva, eai rehkenasto paramehteriidda.

guovtti válndojoavkku siste ledje erohusat typologalaš ortnega ja morfologiija ovdáneami ortnega gaskkas. Ovdamearkka dihte typologalaččat nubbin čavgadepmosit sojaheaddji giella, ruoššagiella, lei nubbin manjimus vearbamorfologiija oamasteamis. Vaikko giela typologijjas ja vearbamorfologiija oamasteamis ledje dákkár erohusat, de váldochonklušuvdna lea čielggas: agglutinerejeaddji gielaid morfologalaš ráhkadusat oamastuvvojit jođáneappot go sojaheaddji gielaid morfologalaš ráhkadusat.

### 3 Sojahanmorphologija ja -morphophonologija oččodeami ja hálldašeami dutkamušat

Nugo ovdal lea namuhuvvon, morphologija oččodeapmi ii leat ovdal guorahallojuvvon sáme-gielat mánáid gielas. Dan dihte geahčadan dás eará gielaid dutkamušaid, mat leat dahkkon sojahanmorphologija, earenoamážit vearbosojahanmorphologija, oččodeamis. Deattuhan suoma- ja esttegiela dutkamušaid dan sivas, go dát guokte giela leat genealogalaččat sámegiela lagamus gielat ja go dat leat maiddái typologalaččat lahkalaga sámegielain. Dasa lassin geahčadan sámegiela dutkamušaid, mat laktásit morphologija oččodeapmái dahje hálldašeapmái.

#### 3.1 Suoma- ja esttegiela morphologija ja morphophonologija oččodeapmi

Vaikko suomagiella lea sámegiela historjjálaččat lagamus giella, de dát guokte giela leat gárg-giidan goabbat guvlosis earret eará morphologija dáfus. Sámegiela typologalaš sadji lea typih-kalaš agglutinerejeaddji ja fusionála gielaid gaskkas, nu ahete ollu sátnehámiin morfemát leat álkit segmenteremis, ovdamearkka dihte hámis *bod-i-met*, muhto dávjá morfemát leat maid suddan oktii, nugo hámis *bohte* (gč. omd. Ylikoski 2009: 190–193; gč. maiddái Sammallahki 1990: 443–446). Suomagiella adnojuvvo dávjá agglutinerejeaddji giellan, vaikko maiddái suomagielas sátnehámiid máddagiin leat máŋggalágan morfophonologalaš molsašumit, mat prototíppalaš agglutinerejeaddji gielain eai leat, ovdamearkka dihte *vesi* 'čáhcí' -sáni máttavariánttat leat earret eará *vede-*, *vete-*, *vet-* (Karlsson 2003: 116; gč. maiddái omd. ISK § 64, 71). Maiddái esttegiella adnojuvvo agglutinerejeaddji giellan, muhto das leat eanet fusionála ja analyhtalaš iešvuodat go suomagielas, ja dat lea dávjá adnojuvvon gárggiidan agglutinerejeaddji giellatiippas fusionálat giellan (Erelt 2007: 7; Erelt et al. 1995: 129; gč. maid Grünthal (2000) ákkastallama man mielde esttegiela mihtilmas typologalaš iešvuolta lea goit ain agglutinatiivvalašvuolta).

Suoma- ja esttegielas vearbdat sodjet modusa, áiggi, personnna ja logu mielde nugo sáme-gielas, ja suoma- ja esttegielat mánát deivet vearbámiid oččodettiin muhtun muddui seamalágan morphophonologalaš hástalusaid go sámegielat mánná oččodettiinis sámegiela. Suoma- ja esttegielat mánát galget ovdamearkka dihte válljet máŋgga máttavariántta gaskkas, main leat iešguđetlágan jietnadatrievdadusat, ja laktit máddagii rievttes sojahangehčosa, nugo sámegielat mánná.

### 3.1.1 Suomagiella

Suomagielat mánáid sátnehámiid morfologalaš ráhkadusa lea dutkan earenoamážit Klaus Laalo, gii 1990-logu gaskkamuttu rájes lea guorahallan sihke vearba- ja nomenmorphologija oččodeami. Sojahangehčosiid oččodeami ortnega ja agi fas lea guorahallan Jorma Toivainen, gean nákkosgirji (Toivainen 1980) lea vuosttaš systemáhtalaš dutkamuš suomagiela sojahanmorphemaid oččodeamis. Geahčadan Laalo ja Toivainena dutkamušaid eanet manjelis.

Laalo ja Toivainena dutkamušaid lassin leat almmuhuvvon maiddái eará guorahallamat, mat gieðahallet suomagiela morphologija oččodeami man nu perspektiivvas. Riionheimo artihkkalat (2002a-d) suokkardit nomeniid ja vearbbaid sojahanhámiid oččodeami earenoamážit morfologalaš spiekastagaid perspektiivvas agis 1;4-6;11. Argoff (1976) guorahallá earenoamážit nomeniid sojahanmorphologija oččodeami guovtti máná gielas agis 1;2-2;11. Lyytinen (1978) nákkosgirji fas lea psykologija suorggi dutkamuš morphologija oččodeamis, ja dat guorahallá, mainna lágiin 2-5-jahkásáš suomagielat mánát hálldašit eatnigielaset morfologalaš njuolggadusaid ja mot iešguðetlágan hárjehallanprogrammaiguín sáhttá váikkuhit morphologija hálldašeapmái. Niemi & Niemi (1985; 1987) leat gosii ovttalágan artihkkalat, ja dat guorahallet earret eará nomeniid ja vearbbaid sojahan- ja suorggidanmorphologija erohusaid rávesolbmuidgiela ektui.<sup>16</sup> Guorahallamiid vuodðun lea ovttá máná giellamateriála agi 5;6 rádjái. Mánáidgiela morfosyntávssalaš kompleksitehta ja dan oktavuoða dysleksiai 40 máná gielas guorahallágés Nieminen (2007).

#### 3.1.1.1 Laalo

Suomagiela morphofonologija oččodeami, namalassii sojahanhámiid ja -paradigmmaid morfofonologalaš gárggiideami proseassa máná gielas, lea guorahallan earenoamážit Klaus Laalo. Eanas su dutkamušaid teoriijaduogázin lea ovda- ja árramorfologalaš perspektiiva mánáidgiela dutkamii, ja dutkamušat vuodðuduuvvet ovttá nieiddaža ja Laalo (1999) rájes maiddái ovttá bártnáža giellamateriálii, mii lea čoggojuvvon šluppardanagi rájes gitta skuvlaahkái. (Gč. Laalo 1994, 1997, 1998, 1999, 2003, 2009; Aksu-Koç et al. 2007.)

Suomagielat máná ovdamorfologalaš muttu dábálaš fonologalaš "ráddjejeaddjin" lea earret eará máná viggamuš atnit gosii aivve guovttestávvalsániid, maid loahppajietnadahkan lea vokála. Guovttestávvalmuddu ii leat ovttá mihtilmas buot mánáid gielas; muhtun mánát sáhttet geavahit golmmastávvalsániid juo árrat. Guovtti stávvala dominánssas čuovvu, ahte mánná oanida sániid, main rávesolbmuidgielas leat eanet go guokte stávvala. Oanideapmi sáhttá ollašuvvat sátnehámi botkemiin, omd. *pape* <*paperi* 'bábir', dahje nu, ahte botkema lassin mánná heiveha sátnehámi jietnadeami dáfus, omd. *peru* <*peruna* 'buðet'. (Laalo 1994: 430-432, 443.) Guovtti stávvala ráddjehus váikkuha morphologija oččodeapmái nu, ahte dat ájíha sojahanmorphologija gárggiideami. Ovdamorfologalaš muddui lea dan dihte mihtilmas, ahte mánná ii vel ane suffivssaid, mat lasihit stávvallogu muhto ávkkástallá baicca jietnatrievdadusaiguín, mat leat sátnemáddaga siste ja earuha dainna lágiin nominatiivahámi

<sup>16</sup> Artihkkaliin erohusaid birra geavahuvvojít tearpmat *virhe* 'feaila' ja *error*.

ja spesifiserekeahthes oblikvahámi. (Laalo 1994: 444; 1997: 187; Riionheimo 2002b: 104–105.) Ovdamorfologija deháleamos konsonántamolsašuddamin Laalo atnáge suffivssahis dássemolsašumi, mainna mánná sáhttá álggos sirret ol. nominatiivva ja genetiivva, ja maŋjelis maiddái diffusa oblikvahámi, ovdal go lea oamastan sojahangehčosiid (Laalo 1997: 199–200). Ovdamearkka dihte genetiivva *-n*-geažus ii hupmangielas máŋgga dáhpáhusas bálio gullo, ja mánnái sáhttá leat váttis ipmirdit dan mihtilmasvuða. Dan sajis lea lunddolaš geavahit oktan sojahanvuohkin dássemolsašumi, go dat lea jietnadeami dáfus šerroseabbo go eahpečielga *-n*-geažus. Ovdamearkan geahnohisdásat nomenhámiin Laalo namuha earret eará *lapu* [šlembbon.MÁTTA] 'šlembbona', vrd. rávesolbmuidgiela (*ruoka*)*lapu-n* [šlembbon-GEN] 'šlembbona' ja (*ruoka*)*lappu* [šlembbon.NOM] 'šlembbon'. Mánná sáhttá geavahišgoahtit suffivssahis dássemolsašumi maiddái eará sojahanhámiin, ovdamearkka dihte nu, ahte sirre dainna ovtaid- ja máŋgaidloguhámiid: *tukka* : *tuka*, vrd. rávesolbmuidgiela *sukka* [suohkku.OL] 'suohkku' : *suka-t* [suohkku-ML] 'suohkut'.

Laalo lohká guovttestávvalmuttu bistán oalle guhká su informántta gielas, ja agis 1;9 mánná geavahii ain suffivssahis dássemolsašumi dakkár dáhpáhusain, main sojahangehčosa geavaheapmi livčii lasihan stávvallogu. Ovdamearkan son namuha earret eará čuovvovaš dáhpáhusaid: *lusikka pöydä* [baste beavdi.MÁTTA] 'baste beavddi ala', vrd. rávesolbmuidgiela *pöydä-lle* [beavdi-ALL] 'beavddi ala' ja gievrrasdásat *pöytä* 'beavdi'; ja *suka-m jala* [suohkku-GEN<sup>17</sup> juolgi.MÁTTA] 'suohku juolggis', vrd. rávesolbmuidgiela *jala-sta* [juolgi-ELAT] 'juolggis (eret)' ja gievrrasdásat *jalka* 'juolgi'. (Laalo 1997: 199–200; 2009: 56–61; Karjalainen 1979: 25–26.) Mánná sáhttá geavahit suffivssahis hámiid guovttestávvalmuttu manjelnai, omd. *tietokonne* [dihtor.MÁTTA] 'dihtori', vrd. rávesolbmuidgiela *tietokonnee-seen* [dihtor-ILL] 'dihtori', vrd. *tietokone* 'dihtor' (Riionheimo 2002b: 104).

Ovdamorfologalaš muddu nohkagoahtá, go mánná atnigoahtá ovta leksema guovtti hámis. Laalo dutkanobjeavtaid gielas vearbáhiid vuosttaš opposišuvdna lea imp. ol. 2. persovnna ja ind. pres. ol. 3. persovnna gaskkas, ja dat lea registrerejuvvon nuppi máná gielas agis 1;5 ja nuppi mánásges agis 1;7, omd. *ota* [váldit.IMP.OL2] 'váldde' : *otta-a* [váldit-OL3] 'váldá' ja *kato* [geahčat.IMP.OL2] 'geahča!' : *katto-o* [geahčat-OL3] '(son/dat) geahččá' (Laalo 2003: 334, 341). Aitosaš miniparadigmmatges (*true miniparadigms*), namalassii dat main leat unni-musat golbma iešguđetlágan sojahanhámi, leat bártñáža materíálas registrerejuvvon agi 1;7 rájes ja nieiddažisges agi 1;8 rájes. Nieiddaža miniparadigmmat leat njealjeláganat. (Laalo 2003: 336–340.)

(i)	<i>anna</i>	addit.IMP.OL2	'atte'
	<i>anta-a</i>	addit-OL3	'addá'
	<i>anto(-i)</i>	addit.PRT.OL3 (addit-PRT.OL3)	'attii'

<sup>17</sup> Rávesolbmuidgielas genetiivva geažus lea *-n*. Genetiiva geavahuvvo suomagielas earret eará objeavta kásusin.

(ii)	<i>mene-e</i>	mannat-OL3	'manná'
	<i>men-i</i>	mannat-PRT.OL3	'manai'
	<i>men-nään</i>	mannat-PASS <sup>18</sup>	'(mii) mannat'
	<i>men-t-i-in</i>	mannat-PASS-PRT-PASS <sup>19</sup>	'manaimet'
	<i>ei men-nä</i>	BV.OL3 mannat-PASS <sup>20</sup>	'eat mana'
(iii)	<i>on</i>	leat.OL3	'lea'
	<i>ei oo</i>	BV.OL3 leat.KONN	'ii leat'
	<i>ol-i</i>	leat-PRT.OL3	'lei'
(iv)	<i>syö</i>	borrat.OL3	'borrá'
	<i>sö-i ~ syö-i</i>	borrat-PRT.OL3	'borai'
	<i>syö-dääñ</i>	borrat-PASS <sup>21</sup>	'(mii) borrat'

Árramorfologalaš muttus vearbaid sojahanluohkát váikkuhit nuppiidasaset. Mánná ii leat dán muttus vel ollen hukset ipmárdusa das, ahte vearbain leat iešguđetlágan sojahantiippat, ja dan dihte su sojahanhámiin leat ollu analogijiat: mánná heiveha muhtun sojahanluohká ráhkadusa nuppi sojahanluohká verbii. Produktiivvaleamos, salieanttamus ja dábáleamos sojahanluohkát "gessel" eará sojahanluohkáid lahtuid iežaset searvái. (Laalo 1998: 365; 1999: 372; maiddái Riionheimo 2002c: 269.) Vuosttaš analogalaš hámíid Laalo lea registeren agis 1;7, muhto systemáhtalaš analogijiat leat frekveanttat earenoamážit agis 1;8. Eanas árra analogalaš hámít leat preterihtahámít, ja dábálaš fenomena lea dat, ahte vearbait sojahuvvojít eará sojahanluohká minstara mielde go rávesolbmuidgielas. Frekveanta *-i*-preterihtatiipa, nugo hámis *istu-i*<sup>22</sup> 'cohkkái', geavahuvvo eará sojahantiippaid sajis, omd. *ker-i* 'čokkii', vrd. rávesolbmuidgiela *kerä-s(i)* 'čokkii' (inf. *kerä-tä* 'čoaggit'). Maiddái kont-rakšuvdnavearbbaid *-s(i)*-dovddaldat, nugo rávesolbmuidgiela hámis *ava-s(i)* 'rabai' (inf. *ava-ta*) geavahuvvo eará vearbatiippaid sojahanhámiin, omd. *hake-s* 'vieččai', vrd. rávesolbmuidgiela *hak-i* (inf. *hake-a*); *autta-si-n* 'veahkehin', vrd. rávesolbmuidgiela *auto-i-n* (inf. *autta-a*). *-si*-dovddaldaga geavaheapmi geahppána jodánit, muhto *i*-máttat vearbain dat geavahuvvo guhkit, omd. *leikki-si-n* 'stohken', vrd. rávesolbmuidgiela *leiki-n* 'stohken; stoagan'. Muhtun sojahantiippaid preseanssa ja preterihta ovtaid- ja mánggaidloguhámít leat rávesolbmuidgielas homonymalačat sihke 1. ja 2. persovnna, omd. *leikin* 'stoagan' : *leikin* 'stohken'; *etsit* 'ozat' : *etsit* 'ohcet'. Go mánná geavaha preterihtas *-i*-dovddaldaga sajis *-si*-dovddaldaga, de son sáhttá dainna lágiin earuhit preseansa- ja preterihtahámiid. (Laalo 2003: 341–345; gč. maiddái Argus 2008a: 24–26.) Fuomášan veara lea, ahte muhtun suopmaniin *i*-máttat vearbaid preterihtadovddaldat lea addo *-si*- ja ovdamearkka dihte *leikkiä*-vearba pret. ol. 1. persovnna rávesolbmuidgiela hápmi lea dain suopmaniin dan dihte *leikkisin*.

<sup>18</sup> Ind. pres. ml. 1. persovnna hápmi.

<sup>19</sup> Ind. pret. ml. 1. persovnna hápmi.

<sup>20</sup> Ind. pres. ml. 1. persovnna biehtalanráhkadussan.

<sup>21</sup> Ind. pres. ml. 1. persovnna hápmi.

<sup>22</sup> Fuomás ahte *istui*-hápmi adnojuvvo hupmangielas dávjá maiddái preterihtadovddaldaga haga: *istu*.

Vuosttaš miniparadigmmat ja vuosttaš analogijadáhpáhusat ihtet máná gillii oktanaga, agis 1;8, ja dán agi sáhttá Laalo (2003: 345, 348) mielde atnit dan dihte árramorfologalaš áigodaga álgun su dutkanobjeavtta gielas.

Vaikko mánná veajdá juo árrat atnit dássemolsašumi sirren dihte sátnehámiid, de guovdáškonsonánttaid dásí válljen – ja sátnemáddaga válljen obanassiige – dagaha maid vátis-vuodaid giellaočcodeaddji mánnái. Son sáhttá juo leat oamastan ovdamearkka dihte gene-tiivva sojahangehčosa *-n* muhto laktá dan njuolga vuodđohápmái, omd. gievrrasdásat máddagii: *ukko-n* iige geahnohisdásat máddagii nugó rávesolbmuidgielas: vrd. *ukko* 'áddjá' : *uko-n* [áddjá-GEN] 'ádjá'. Vuodđohápmi lea geavahuvvon máttan maiddái dán ovdamearkkas: *käsi-n* [giehta-GEN] 'giedá', vrd. rávesolbmuidgiela *käsi* 'giehta' : *käde-n* [giehta-GEN] 'giedá'. (Laalo 1999: 371.) Dákkár sojaheamis čuovvu, ahte máná geavahan hápmi gahčá oktii rávesolbmuidgiela instruktiiivvain *käsi-i-n* [giehta-ML-INSTR] 'giedaiguin'. Dasa ahte dássemolsašupmi váilu dakkár dáhpáhusain, main rávesolbmuidgielas lea dássemolsašupmi, sáhttet váik-kuhit dakkár nomenat, main ii leat rávesolbmuidgielasge dássemolsašupmi, omd. *auto* : *auton* 'biilla', *pupu* 'njoammil' : *pupun* 'njoammila'. Dán čuočehusa Laalo vuodđuda dasa, ahte go su informánta geavahišgodii ovdamearkka dihte rávesolbmuidgielalágan geahnohisdásat mánggaidloguhámi *ukot* 'ádját', de son seammass buvttadii maiddái *auto* 'biila' -substantiivvas geahnohisdásat mánggaidloguhámi *audot* 'biillat', vrd. rávesolbmuidgiela gievrrasdásat *autot* 'biillat'. (Laalo 1999: 367.)

### 3.1.1.2 Toivainen

Vuosttaš viiddes dutkamuš suomagiela sojahanmorphologija oččodeamis lea Jorma Toivainen *Inflectional affixes used by Finnish-speaking children aged 1–3 years* (1980). Das guorahallojuvvo vuollel golmmajahkásaš suomagielat mánáid sojahangehčosiid oččodeapmi. Dutkamuša vuoddun lea materiála, mii lea čoggojuvvon 25 máná spontána gielas. Buot mánát leat riegádan Oulus lagi 1972. Dutkamušas čielggaduvvo, man agis ja man ortnegis mánát ovdanbuktet guđege hápmekategorija hámiid vuosttaš geardde. Guorahallojuvvo hámit leat sihke nomeniid kásushámit ja finihtta ja infinihtta yearbahámit. (Toivainen 1980: 15, 29–30.) Proseassa man mielde guđege sojahanhápmekategorija sojahanhámiid morfonologija oččoduvvo, ii guorahallojuvvo dađe dárkileappot; deaddu lea hápmekategorijaid oamasteamis iige sátnehámiin ja daid variánttain. Dát máksá earret eará dan, ahte mánáid hámiide refererejuvvo dutkamušas dábálaččat čállingiela hámiiguin, omd. *tietää* 'diehtit' -yearbba ind. pres. ol. 2. personna hápmái, man Oulu máná sáhttá dadjat sullii *tijjät*, refererejuvvo čállingiela hámiin *tiedät* (gč. Toivainen 1980: 53, 240).

Hápmekategorijaid oamastanortnega meroštallama mihttun Toivainen atná máná agi dalle go odđa hápmi lea vuosttaš geardde registrerejuvvo ng. *median child* gielas. Doahpagiin *median child*, man dás duohko jorgalan tearpmain *gaskamánná*, Toivainen oaivvilda dan máná su informántajoavkkus, guhte agi mielde ain gaskamužžan oamasta guđege hámi (Toivainen 1980: 27).

Dutkamuš čájeha, ahte vuosttaš yearbasojahanhámit, mat ihtet suomagielat máná gillii,

leat imp. ol. 2. persovdna (agis 1;7), ind. pres. ol. 3. persovdnna (1;8) ja biehtalanvearba (1;8) (Toivainen 1980: [5], 35–37, 44–47, gč. maiddái Laalo 1998: 364; 2003: 329–330).<sup>23</sup> Toivainen (1980: 44; maiddái 1994a: 274) fuomášuhttá, ahte máná árra indikatiivahámít leat dábálačcat eará leksemaid hámit go su geavahan imperatiivahámít. Seamma ásshái čujuha maiddái Laalo (1999: 362) logadettiinis, ahte mánna atná guđege leksemas álggos dušše ovta sojahanhámi.

Namuhuvvon hámiid manjel máná gillii ihtá preterihta áigekategorija (ol. 3. personnna hámis agis 1;11), ja de ind. pres. ol. 1. persovdnna (agis 2;2) ja pass. pres. (mii suomagiela humpangielas adnojuvvo dábálačcat sihke ind. pres. ml. 1. personnna hápmin ja imp. ml. 1. personnna hápmin; agis 2;2). Ml. 3. personnna hápmi, mii lea humpangielas dávjá seamma-lágan go ol. 3. personnna hápmi, ihtá agis 2;4 ja pret. ol. 1. personnna hápmiges agis 2;5. Agis 2;7 ihtá pres. ol. 2. personnna hápmi. Ml. 2. personnna hámi Toivainen lohká mánáid geavahit unnán, earenoamážit jearahallankonteavsttas, mas mánna humpá dábálačcat dušše ovttain olbmuin hávalis. Su materiálas dušše guokte máná geavahit ml. 2. personnna hámiid, nubbi agiin 2;8 ja 3;5, ja nubbiges agis 2;11. (Toivainen 1980: [5], 48–64, 66–72; vrd. Laalo 1998: 364–365; 1999: 368–369.)

Manimus finihtahámi affiksa, mii ihtá máná gillii, lea konditionála dovddaldat. Toivainen ii atte eksplisihtalaš dieđu, goas gaskamánná atná dan vuosttaš háve muhto lohká ahte konditionálahámiid geavaheami gaskaahki (*median age*) lea 2;7–3;2. (Toivainen 1980: 39–42.)

Potentiálahápmi, mas leat ovdamearkkat easkka mánáid njealját eallinjagis, lea registrere-juvvon dušše *olla* 'leat' -vearbbas: *lie, lienee* ('leaš, leažzá'), iige dat dan dihte rehkenastojuvvo oassin sojahanparadigmmas (Toivainen 1980: [31], 190). Imp. ml. 2. personnna hápmi lea registrerejuvvon dušše golimma geardde: golimma mánás agiin 2;1, 2;4 ja 3;1. Imp. ol. 3. personnna hámis lea maid dušše okta ovdamearka agis 3;10. (Toivainen 1980: 34–35.)

Golmmajahkásažžan gaskamáná affiksasystema lea ovdánan nu, ahte son máhttá ovdan-buktit earret eará čuovvovaš vearbosaheami ásshíid: (1) biehtaleapmi (sihke dálá ja vássán áiggi biehtalanstruktuvra), (2) vássán áigi (sihke preterihtta- ja perfeaktahámít), (3) persovdnna (ol. 1. ja 2. personnna gehčosat, ja passiiva ml. 1. personnna mearkkašumis) ja (4) modalitehta (konditionáladovddaldat) (Toivainen 1980: 188–189).

Tabellii 3.1 lean čohkken Toivainena bohtosiid vuodul mánáid agiid oamastit vearbaid sojahanhámiid. Agit čujuhit sihke dan mánáni, guhte ain vuosttažin oamasta odđa hámi (V), gaskamánnái (G) ja dan mánáni, gean gillii odđa hápmi ihtá manimus (M). Tabealla loahpas leat vinjubustávaiguin ruođuid siste muhtun ovttaskas albmonemiid agit dakkár dáhpáhusain, main Toivainen ii atte gaskamáná agi. Lean válđán tabellii maiddái badjel golmmajahkásaš mánáid agiid dalle, go Toivainen (1980) ieš maid namuha daid.

<sup>23</sup> Imperatiivva mearkkašumis máná sahttá geavahit maiddái indikatiivahámí: *äiti hakke-e* [eadni viežžat-ol.3] 'eadni, viečča!' (Toivainen 1980: 32). Imp. ol. 2. personnna ja ind. pres. ol. 3. personnna hámit leat dábálaš árra hámekategorijat mániga eará gielasnai, omd. este- (Argus 2007; Toivainen 1994b: 30–31, 33; Hassinen 2002: 101–105; Salo 1994: 24), lietuba- (Wójcik 2003: 409, 416), engelas- (Gülow 2003: 235), kroatia- (Katičić 2003: 246–247), itália-, greikka- ja duiskkagielas (Kilani-Schoch et al. 1997: 19).

Tabealla 3.1. Vearbahámiid oamasteami agit suomagielat mánáid gielas Toivainen (1980) mielde

<i>hápmi</i>	<i>ahki</i>
imp. ol. 2. p.	1;1 (V), 1;7 (G), 2;1 (M)
ind. pres. ol. 3. p.	1;1 (V), 1;8 (G), 2;4 (M)
biehtalanvearba	1;1 (V), 1;8 (G), 2;2 (M)
ind. pret. ol. 3. p.	1;6 (V), 1;11 (G), 2;5 (M)
ind. pres. ol. 1. p.	1;4 (V), 2;2 (G), 2;5 (M)
pass. pres.	1;4 (V), 2;2 (G), 2;8 (M) <sup>24</sup>
ind. pres. ml. 3. p.	2;4 <sup>25</sup> (3;1)
ind. pret. ol. 1. p.	1;8 (V), 2;5 (G), 4;4 (M)
ind. pres. ol. 2. p.	1;11 (V), 2;7 (G), 4;4 (M)
konditionála	(2;7–3;2) <sup>26</sup>
pass. pret.	(1;8–3;4 oktiibuot 11 ovdamearkka) <sup>27</sup>
imp. ml. 2. p.	(2;1, 2;4, 3;1)
ind. pret. ol. 2. p.	(2;6, 2;7, 2;8, 3;1) <sup>28</sup>
ind. pres. ml. 2. p.	(2;8)
ind. pret. ml. 3. p.	(2;8, 2;9, 3;0, 3;1, 3;10)
ind. pret. ml. 2. p.	(2;11)
imp. ol. 3. p.	(3;3)
pot. ol. 3. p.	(3;4, 3;7)
imp. ml. 3. p.	(3;10; imp. ol. 3. p. mearkkašumis)

### 3.1.2 Esttegiella

Esttegielat mánáid morphologija oččodeapmi lea giedahallon earenoamážit Reili Argusa dutkamušain viða máná gielas agis 1;0–3;0 (gč. Argus 2008a: 4). Dasa lassin lea Kohler (2003) guorahallan vearbamorphologija oččodeami logi máná gielas agis 0;11–2;8, ja morphologija oččodeami guoskkahit maiddái earret eará Marilyn May Vihmana dutkamušat, main eatnasiid válhofáddán lea esttegielat ja guovttegielat mánáid fonologija gárggiideapmi (gč. omd. Vihman 1982; Vihman & Vija 2006).

Geahčadan dás Reili Argusa dutkamušaid guovddáš bohtosiid. Son guorahallá artihkal-nákkosgirjjistis, man engeglasgiel láidehusoasi namma lea *Acquisition of Morphology in*

<sup>24</sup> Passiivva preseansahápmi adnojuvvo sihke pres. ml. 1. personvna hápmi ja imp. ml. 1. personvna hápmi, nugo lea dába-laš ee. Oulu guovllu hupmangielas.

<sup>25</sup> Gaskamána ahki dalle go standárdagiela ol. 3. personvna lágan hápmi geavahuvvui vuosttaš geardde ml. 3. personvna hápmi. Ruoduid siste lea ahki, goas standárdagiela ml. 3. personvna hápmi lea registrerejuvvon gaskamáná gielas vuosttaš háve. Toivainen ii atte vuosttaš iige manjimus máná agiid.

<sup>26</sup> “The median age for those using such [= conditional] forms [...]” (Toivainen 1980: 39). Gaskamána ahki ii spesifisere juvvo.

<sup>27</sup> Passiivva preterihtahápmi adnojuvvo pret. ml. 1. personvna sojahanhápmin, nugo lea dába-laš ee. Oulu guovllu hupmangielas.

<sup>28</sup> Dutkamuša mildosa mielde Nina-nammasaš máná gielas lea registrerejuvvon hápmi *otit* '(don) váldet' agis 2;5 (gč. Toivainen 1980: 260).

*Estonian. Abstract*, viða esttegielat máná sojahanmorphologija oččodeami agis 1;0–3;0 (gč. Argus 2008a; maiddái 2008b). Dutkamuša teorehtalaš vuodđun lea ovda- ja áramorphologalaš lahkovanvuohki morphologija oččodeapmái, ja dan ulbmil lea guorahallat earret eará, makkár morphologalaš, morphologalaš ja morfosyntávssalaš faktorat váikkuhit esttegiela sojahanmorphologija, earenoamážit nomenmorphologija, oččodeapmái (Argus 2008b: 43; 2008a: 5).

Argus (2009a: 92) árvala, ahte go esttegiella lea typologalačcat eanet sojaheaddji giella go suomagiella, de esttegielat mánná oččoda gal sojahanmorphologija juo árra muttus, muhto oččodeapmi ovdána vehá njoazibut go suomagielat máná gielas.

Ovdamorphologalaš muttus morphologija oččodeapmái váikkuhit earenoamážit giela fonologalaš iešvuodat. Mánná atná álggos dakkár ráhkadusaid, mat leat lunddolačcat dan mearkašumis ahte daid lea álki jietnadit ja garvá ráhkadusaid, mat eai leat salieanttat. Okta guovddáš lunddolaš iešvuohta esttegielas, nugo mángga eará gielasnai, lea dat ahte mánná geavaha eanas háviid dakkár gielalaš ovttadagaid, main leat guokte stávvala ja oanida dan dihte guhkit ovttadagaid guovttestávvalhápmin, gč. s. 31. Golmmastávvalsániin jávká dábálačcat deattohis (loahppa)stávval, omd. *rebane* 'rieban' > *epa*; *porgandid* 'rušppit' > *pooga*, iige mánná geavat dán muttus dakkár kásusgehčosiidge mat "guhkitit" sátnehámi nu, ahte dasa šattashedje eanet go guokte stávvala. Golmmastávvalhámíi mánná baicca oanida nu, ahte guodđá kásusmorfema ja atná dušše genetiivamáddaga, omd. *poti*- [bohttumáTTA], vrd. *pott* 'bohtru' ja *poti-le* [bohttum-ALL] 'bohrtui'. (Argus 2008b: 43; 2008a: 19, 40; 2009b: 125, 129.) Golmmastávval goallossánitges, main nubbin oassin lea ovttastávvalsátni, sáhttet guhkkut njealjestávvalhápmin: *kaka-junn* 'baikačoaltu' > *kaka-nunnu*; *pann-kooki* 'bánnogáhkku' > *pannikooki*. Guovttestávvalmuttu Argus lohká nohkat jur ovdalis, go áramorphologalaš áigodat álgá. (Argus 2008a: 20.)

Ovdamorphologalaš muttu nubbi mihtimas iešvuohta, mii maid lea dokumenterejuvvon eará gielainnai, lea dat, ahte mánná ii ane gittastávvala eará posíšuvnnain go sáni álggus. Mánná heiveha baicca sáni struktuvrra nu, ahte garvá gittastávvala sáni loahpas, omd. *viiul* 'fioliidna' > *villu/illu*; *saarmas* 'čeavrris' > *saamma*. Dás čuovvu, ahte mánná ii ane sojahanmorphemaidge, jus dat dagahit sáni lohppii gittastávvala, omd. *tunni-s* [diibmu-INNESS] > *tunni-*; *tule-b* [boahtit-OL3] > *tule-*. (Argus 2008a: 21, 40; 2009b: 124–125.)

Áramorphologalaš muttus mánná ovdanbuktá kásushámíi ovdal čađačuovgi kásusgehčosiiguin go eará vugiiguin, mat eai leat nu transpareanttat. Go mánná sojahišgoahtá sániid, de álggos son atná produktiivvalaš sojahanluohká sániid, ovdamearkka dihte nomeniid vuosttaš miniparadigmmaid sánit gullet buot ovta sojahanluohkkái, namalassii ovttastávvalsániide, main lea dássemolsašupmi, nugo *lill* 'rássi'. Nubbi dehálaš sojahantiipa lea sojahanluohkká, mas sániin leat guokte stávvala muhto mas dain ii leat dássemolsašupmi. Das čuovvu dan dihte, ahte ovttaidlogu nominatiiva- ja genetiivahámít gahččet oktii, omd. *auto* [biila.NOM] 'biila' ja [biila.GEN] 'biilla'. Dán sojahantiipi gullet earret eará diminutiivahámít, mat leat frekveanttat mánná gielas, omd. *emme* [eadni.DIM] 'eatnáš', *issi* [áhčči.DIM] 'áhčáš', ja maiguin mánná dan dihte garvá muhtun sániin gievrras ja geahnphis dási konsonántaguovvoddáža erohusa, vrd. omd. *vend* 'viellja': *venna* [viellja.GEN] 'vielja' ja *venna* 'vieljas': *venna* [vieljaš.GEN] 'vieljaža'. Dákkár grammatičkalaš homonymijia adnojuvvo oktan dain faktoriin, mat

álkidahttet giellaoččodeami. (Argus 2008b: 44; 2008a: 25; 2009b: 135, 140.) Mánná sáhttá maiddái molsut sojahanluohká nu, ahte atná typihkalaš sojahanminstara dakkár dáhpáhusas, mas rávesolbmuidgielas lea eahpetypihkalaš sojahanminsttar. Go ovdamearkka dihte ol. part.-hámis lea dábálaččat genetiivamáttta, nugo earret eará hámis *vaikse-t* [jaskat-PART], vrd. *vaikne* [jaskat.NOM] 'jaskat' ja *vaikse* [jaskat.GEN] 'jaskada', de mánná sáhttá atnit genetiivamáddaga maiddái dalle, go rávesolbmuidgielas lea nominatiivamáttta, omd. *juhtme-t* [jođas-PART], vrd. rávesolbmuidgiela *juhe-t* [jođas-PART], *juhe* [jođas.NOM] 'jođas', *juhtme* [jođas.GEN]. Nubbin ovdamearkan sáhttá namuhit *muna* 'monni' -sáni homonymalaš ol. part.hámi *muna*, mas mánná veajá atnit dábálaš partitiivagehčosa *-t*: *muna-t*, vaikko rávesolbmuidgielas dán sánis ii leat kásusgeažus. Sojahanluohká molsun sáhttá dáhpáhuvvat maiddái guovtti dakkár luohká gaskka, mat leat ovttä produktiivvalaččat: Argusa dutkanmateriálas mánná atná partitiivva gehčosa *-t* maiddái dakkár sojahanluohkás, mas rávesolbmuidgielas ii leat partitiivvas sojahangeažus, omd. *kausi-t* [bollu-PART], vrd. rávesolbmuidgiela *kaussi* [bollu.PART]. Sojanvugiid generaliseremiin mánná veajá garvit sihke hámiid kompleksitehta ja grammatiikhkalaš homonymijja. (Argus 2009b: 140; 2009a: 94.)

Esttegiela morfologija oččodeapmái lea Argusa mielde mihtilmas dat, ahte sihke ovda- ja árramorfologalaš muttus dan stivre earenoamážit *input*: mánná oamasta álggos daid leksemaid ja hámiid, mat leat frekveantt dan giellavariánttas mii sutnje hubmojuvvo. Nubbi dehálaš väíkuheaddji leat typologalaččat mihtilmas (*intrinsic*) fenomenat ja fenomenat, mat leat earenoamážat esttegillii. Ovdamearkka dihte dássemolsašuddama mánná oččodišgohtá juo ovdamorfologalaš muttus. (Argus 2008a: 40–41; 2008b: 44.)

## 3.2 Sámegiela morfologija ja morfonologija oččodeapmi ja hálldašeapmi

Morfologija oččodeapmi ii leat ovdal leamaš mange sámegiela dutkamuša válhofáddán, muh-to dat leat guoskkahuvvon dássemolsašumi oččodeami dutkamušain. Daid geahčadan dán kapihttalá álggus. Dáid giellaoččodeami dutkansuorggi dutkamušaid lassin geahčadan maid-dái guorahallamiid nuppelohjhákasaš sámegielat mánáid giellahálldašeamis. Dieđut stuorit mánáid vearbahámiid hálldašeamis leat miellagiddevaččat dán dutkamuššii, dan dihte go dat addet giellaoččodan- ja giellaoahppanprosessa guorahallamii guhkit áigeperspektiivva. Dat čájehit maid hámiid oččodeapmi dahje oahppan ádjána guhkit go eará hámiid. Mu materiála guorahallamis dát dieđut sáhttet doaibmat ávkkálaš buohtastahttinmateriálan, jus čájehuvvo ahte muhtun hámiid oččodanproseassa lea mohkkáseabbo go earáid.

### 3.2.1 Bals

Vuosttaš dutkamuš ovdaskuvllaahkásaš sámegielat mánáid giellaoččodeamis lea Berit Anne Bals válhofágadutkamuš *The acquisition of grade alternation in the Kautokeino dialect* (gč. Bals 2002, 2004). Das son guorahallá davvisámeigila Guovdageainnu suopmana dássemolsašuddanvuogádaga oččodeami. Guorahallamis leat guokte vállogažaldaga: (1) man ortnegis

mánná oččoda guđege fonologalaš molsašuddantiippa ja (2) mainna lágiin dáid tiippaid oččodeapmi gárggiida dain sojahanluohkáin, main lea dássemolsašupmi (Bals 2002: 2). Geahčadan dás earenoamážit, mot manjít gažaldat giedahallojuvvo dan dihte go dássemolsašumi oččodeapmi lea guovddáš oassi sihke nomen- ja vearbamorphologija oččodeamis ovdamearkka dihte danne, go sátnemáddaga konsonántaguovddáža dássi lea muhtumin áidna faktor, mii earuha sániid morfologalaš hámíid, vrd. omd. *eatnu : eanu, juhkan : jugan, borrat : borat*.

Dássemolsašupmi lea morfofonologalaš proseassa, mas sátnemáddaga konsonántaguovddáš molsašuddá sátnehámiid mielde guovtti dahje golmma dásí gaskka (Bals 2004: [1], gč. maiddái Sammallahти 1998: 3, 47–48). Dássemolsašumi oččodeapmái mánná ii oaččo veahki konsonánttaid fonologalaš birrasis, danne go konsonántaguovddáža dásí molsašuddama duohken leat sáni morfologalaš iešvuodat, namalassii guđe sojahanluohkkái leksema gullá ja maid sojahankategorijaid mielde dat lea sojahuvvon (vrd. dássemolsašuddama historjjálaš duogáš, omd. Korhonen 1981: 136; Sammallahти 1998: 47). Mánná galgá baicca oahppat, guđe kásusis ja persovdnahámis lea gievrras ja geahnohis dássi. (Gč. Bals 2002: 1–2.)

Dutkamuša váldoiinformántan leat oabbá ja viellja: Marja, gii guorahallanáigodagas lea agis 2;7.20–2;11.17, ja Johan, gii fas lea agis 5;8.28–6;0.25. Sudno bearraša ruovttugiella lea sámegiella, ja soai šaddaba bajás boazosámi bearrašis Guovdageainnus. Lassimateriálan geavahuvvo guđa 2–7-jahkásáš máná giellamateriála. (Bals 2002: 17, 21.)

Guorahallamis boahtá ovdan, ahte mánná oamasta álggos ovttageardáneamos, unnimus merkejuvpon molsašuddantiippaid, namalassii kvantitatiiva molsašumiid, omd. *viessu : viesuh*.<sup>29</sup> Kvantitatiiva molsašumiid manjnej mánná oamasta tiippaid, main konsonánttaid kvalitehta molsašuddá, omd. *oažžu : oaččo*, ja manjimus fas kompleaksalaš tiippaid, nugo glottálasirdáseami, omd. (Guovdageainnu suopmana) *eadni : eatni*, man Bals váldoiinformántta guovtto eaba vel hálldaš guorahallanáiggis (Bals 2002: 45–68, 85–89).

Dutkamuša bohtosiid mielde mánná oččoda dássemolsašumi goappat lágje. Bárrastávvval-nomeniin ja -vearbbain mánná sirdá molsašuddantiippa, man lea oamastan, dallánaga eará leksemaid sojahanhámiide. Ovdamearkka dihte go bárrastávvvalnomeniid *ll : l* -molsašuddan gievrras dásis geahnohis dássái, nugo *guolli : guolit*, lea čielgan mánnái, de son geava-hišgoahtá seamma minstara eará bárrastávvvalsáiniinai, omd. *dallaa : daalaan* 'ballat : balan'. Bárahisstávvval- ja kontrakšuvdnomeniid dássemolsašumi oččodanproseassages lea earalágan. Mánná lea ovdamearkka dihte oamastan guovddáškonsonánttaid deglottalisášuvdna-molsašuddantiippa juo ovdal go guorahallanáigodat álgá máná agis 2;7.20, muhto bárahisstávvvalnomeniid son geavaha álggos bárrastávvvalhámis dássemolsašumi haga. Agis 2;9.1 mánná oamasta *beana*-substantiivva dássemolsašumi ja moadde vahku manjnej fas nuppi deglottalisášuvdnatiippa: *góma*-substantiivva molsašumi. Dát čájeha, ahte bárahisstávvval-sátnehámiid oamasteapmi orru dáhpáhuvvame ovttaid mielde. Bals oaivvilda ahte dássemolsašuddantiippaid oččodeamis eai liikká leat mearkkašahti erohusat nomeniid ja vearbbaid gaskka. Máná earenoamáš hámíid, omd. *čaanaas : čaanaas* 'fanas : fatnasa', duohken orru baicca leame dat, ahte hápmi mas lea dássemolsašuddan ja masa laktása liigevokála, lea nu

<sup>29</sup> Čálán Bals (2002) ovdamearkkaid dán bargqus seamma lágje go dat čállojuvvojít Bals (2002) dutkamušas.

kompleaksalaš, ahte mánna garvá geavaheamis dan, vrd. máná hámit *gaaffal* : *gaaffala*, *suohipan* : *suohipana* (Bals 2002: 45, 47, 68–72, 101). Nubbi mánnágés lea analyseren muhtun bárahisstávval- ja kontrakšuvdnasániid dakkárin, main ii leat dássemolsašupmi, omd. *gúobbar* : *gúobbara*, *sul:lo* : *sul:lo* (Bals 2002: 45, 72, 81–85, 97).

Dutkamušas namuhuvvo maiddái, ahte nuoramus informánttat, guovtte- ja bealgoalmmájhakhásačat, atniba duše guovttestávvalsániid, nu ahte golmmastávvalvearbatge leat sudno gielas guovttestávvalsánit, omd. *rahhka* 'ráhkadit' (inf.), *baači* 'bávčagii' (Bals 2002: 69–70).

### 3.2.2 Turi

Nuppelohjahkásaš mánáid vearbahámiid morfologalaš struktuvrraig suokkardallá Else R. Turi válđofágadutkamušastis *Kárásjoga mánáid vearbahámiid morfologalaš variašuvnna guorahallan* (Turi 1996).<sup>30</sup> Barggu vuodđun lea navddus, ahte dán áiggi mánát atnet odđa hápmeveriánttaid muhtun árbevirolaš vearbosojahanhámiid sajis. Informánttan Turi geavaha 18 guđát luohká oahppi. Sojahanhápmevariánttaid guorahallama son vuodđuda dasa, makkár gaskavuođat iešguđetlágan morfologalaš elemeanttain, namalassii máddagiin, dovddaldagain ja gehčosiin leat (Turi 1996: 6). Dutkamuš čájeha, ahte go árbevirolaš vearbahámis eai leat sierra modus- eidge áigedovddaldagat, de hápmi sealu mánáid gielas buorebut árbevirolažjan go dat hámit, main leat modus- ja áigedovddaldagat, vrd. omd. árbevirolaš hámit *boadán*, *muitalan*; *bohten*; *boade* ja odđa hámit *bođiibehtet* < *bođiidet*; *manašivčiibeahtti* ~ *manašivčiide* < *manašeidde*. Morfologalačat ovttageardán hámit eai nuppiiguin sániiguin nuppástuva nu álkit go kompleaksalaš hámit. Hámien sáhttá leat variašuvdna earret eará synkopea dihte, mii sáhttá nuppástuhttit relatiiva konsonántamáddagiid stávval- ja táktastruktuvrra, omd. *ráhkad- > ráhka- > ráhk-*. (Turi 1996: 84–85.)

### 3.2.3 Svонni

Mikael Svонni guorahallá nákkosgirjjistis *Samiska skolbarns samiska. En undersökning av minoritetsspråkbehärskning i en språkbyteskontext* (Svонni 1993) Ruota beale skuvlamánáid sámegiela hálldašeami.<sup>31</sup> Dutkamuša vuolggasadjin lea unnitlogugiela hálldašeapmi giellamolsunkontevasttas, ja dan teorehtalaš duogážin geavahuvvojit doahpagat *giellahálldašeapmi* (ru. *språkbehärskning*) ja *vuosttaš ja nuppi giela oččodeapmi* (ru. *första- och andraspråksinlärning*). Giellahálldašeami guorahallamis iskojuvvojit sihke giela struktuvrralaš bealit ja leksikála kompetánsa, mat ovttas ráhkadit mánáid kommunikatiiva kompetánssa. Dutkamuša informánttan leat vihttanuppelohkái 4.–6. luohká oahppi, geat leat gielladuogáža ja -birrasa dáfus hui heterogena joavku. (Svонni 1993: 15–33, 65–66, 88–96, 183–184.)

<sup>30</sup> Mánáid vearbahámiid guorahallá maiddái Sara (2002), man fáddán lea Guovdageainnu nuoraidskuvlla ohppiid suorgádusaid hálldašeapmi.

<sup>31</sup> Gč. maiddái Palismaa (2005), mii guorahallá Norgga ja Suoma beale sámi mánáid sámegiela hálldašeami ja mas oktan iskojuvvon oassis lea vearbahámiid hálldašeapmi.

Giela struktuvrralaš beliid hálldašeapmi guorahallojuvvo earret eará vearbahámiid hálldašeami iskosiiguin. Dain boahtá ovdan, ahte mánáide, geat Svonni mielde muđui hálldašeit sáme-giela bures (*som har hög grad av behärskning*), lea váttis buvttadit sihke guvttidloguhámiid ja konditionála- ja imperatiivahámiid. Sihke preseansa- ja preterihtahámiin leat gl. 2. persovnna hámit (*čuoigabeahtti; viegaide*) váddásepmosat. Maiddái ml. 2. persovnna ja gl. 3. persovnna hámit (*čuoigabehtet; viegaidget; čuoigaba; viegaiga*) leat váddásat. Dat mánát, geat eai hálldaš nu ollu preseansahámiid, atnet dábálaččat ovta hámi muhtunlágan oppalaš hápmin (*standardform*); dakkár sáhttá leat ovdamearkka dihte ml. 3. persovnna *čuigkeit*. Preterihtahámiin leat guovttelágan váttisvuodat. Nubbi lea dat, ahte 2. persovnna hápmin geava-huvvo 3. persovnna hápmi (*viegaide > viegaiga; viegaidget > vihke*) ja nubbi fas dat ahte preterihtagehčosa sajis adnojuvvo preseansageažus (mii guvttidlogus sáhttá leat maid 3. persovnna geažus) (*viegaide > viegaibeahtti, viegaiba; viegaidget > viegaibehtet*). Hámiid hálldašeapmái váikkuha Svonni mielde daid frekveansa: mánát hálldašeit buoremusat daid hámiid, maid besset geavahit dávjjibut go earáid. (Svonni 1993: 179, 143–151).<sup>32</sup>

Buot konditionálahámiid hálldaša dušše okta mánna. Váddásepmosat leat guvttidloguhámit, muhto gosii buot mánáin leat váttisvuodat sihke guvttid- ja mánggaidloguhámiiguin. (Svonni 1993: 147–149.) Buot imperatiivahámiidges ii hálldaš oktage oahppi, muhto 15 mánás oktiibuot 11:s hálldašeit ol. 2. persovnna hámi. Nubbin álkimus lea ml. 2. persovnna hápmi, man sajis muhtun mánát geavahit indikatiivahámi, nugo muhtun rávesolbmot maid. Ol. ja ml. 2. persovnna hálldašeapmái váikkuha Svonni mielde daid frekveansa ja dat, ahte dat leat aitosaaš gohčunhámít (*egentliga uppmaningsformer*), vrd. 3. persovnna hámit mat semantikhalaččat sistisdotlet sávaldaga dahje suovvama (*en önskan eller tillåtelse*). (Svonni 1993: 149–151.)

Biehttaleami hálldašeapmi iskojuvvo dušše ol. 1. ja 3. persovnna hámiin ja imp. ol. ja ml. 2. persovnna hámiin. Okta dábálaš erohus norpma ektui lea geavahit biehttalanvearbba ovta ja seamma hámis, namalassii ol. 3. persovnna hámis *ii*, dego dat livččii sojakeahthes partihkal. Svonni mielde dákkár vuohki čuovvu čielgasit ruotagiela minstara, go ruotagielas biehttalanvearbba sajis lea partihkal *inte*. Buot mánát, geat eai hálldaš biehttanhámiid varia-šuvnna, geavahit *ii*-hámi maiddái ol. 1. persovnnas. (Svonni 1993: 151–153.)

Dássemolsašumi hálldašeami guorahallamis boahtá ovdan, ahte dat geaid vuosttašgiellan lea sámegiella ja geat sámástit ollu ruovttus ja olbmáiguin, hálldašeit buot iskojuvvon dásse-molsašuddantiippaid. Earáide leat váddásat earenoamážit muhtun kvalitativia molsašumit – namalassii dat, maid giellaoččodeaddji mánna oamasta maŋŋel áramus molsašuddantiippaid. (Svonni 1993: 124–127; Bals 2002: 45–68, 85–89.)

Svonni konkludere, ahte eanas su informánttat eai hálldaš olles kásus- ja vearbamorphologija ja ahte morfologija hálldašeamis leat maid stuora erohusat mánáid gaskka. Dutkamuša boh-

<sup>32</sup> Frekveanssa lassin sivvan dasa, ahte nuppiid hámiid lea álkit hálldašeit go nuppiid, sáhtášii leat maiddái hámiid struktuvra (gč. Turi 1996: 84–85; Karlsson 2003: 115). Váddáseamos hámit orrot leame dákárat, main lea maiddái kompleaksalaš morphologalaš ráhkodus: váttis preterihtahámiin máddagii laktása sihke preterihta dovddaldat *-i*- ja preterihta persovdna- ja lohkogeažus, ja váttis preseansahámiin persovdna- ja lohkogehčosat lasihit sátnehámi stávvallogu eará sojahanhámiid ektui. Gánneha goit fuomášit ahte buot dat mánát, geat obanassiige geavahit preterihtahámid, hálldašeit maiddái gl. ja ml. 1. persovnna hámiid, mat leat morfologalaččat kompleaksalaččat (gč. Svonni 1993: 147–149).

tosat čájehit, ahte soames skuvlamánát leat guorahallanáigodagas ain oahpahallame muhtun morfologalaš áššiid muhто ahte soames mánáid giellahálldašeapmiges lea čielgasit bisánan dihто dássái ovdal go oba ollege rávesolbmuidgiela norpmaide. Go geahččá unnitlogugiela hálldašeami giellamolsunperspektiivvas, de Svонni atná balddehahttin, ahte mánát geat sámástit sihke ruovttus ja olbmáideasetguin, eai vel 12–13-jahkásažžan hálldaš rávesolbmuidgiela morfologijja. Dát guoská earenoamážit daidda mánáide, geaid giellaovdáneapmi orru dán agis juo bisánan. (Svонni 1993: 157, 178–179.)

## 4 Dutkanmateriála ja -metoda

Dán oasis čilgen, manne dutkamuša vuolggasadjin lea válljejuvpon ovta máná giellamateriála guorahallan ja suokkardan, mot guovttagielat máná giellamateriála heive dutkamuša čuolmma čoavdimii. Loahpas čielggadan, mot dutkanmateriála lea čoggojuvpon ja mot transkriberen ja analyseren materiála.

### 4.1 Dutkanmetoda ja dutkanobjeavtta válljen

Guorahallan lea dáhpáhusdutkamuš (*eng. case study*); dutkančuolmmaid čoavdimii anán materiála ovta máná gielas agis 1;1–3;0. Dáhpáhusdutkamušat leat leamaš mánáidgiela dutkanhistorjjás dábalaččat (gč. omd. Ronjat 1913; Leopold 1939), ja dat adnojuvvojit eare-noamážit kvalitatiiva dutkamušain, main materiála detáljat leat guovddážis. Ovdamearkka dihte riikkaidgaskasaš morfologija oččodeami prošeavttas (gč. kap. 2), man ulbmilin lea guorahallat guoktelogenáre typologalaččat iešguđetlágan giela morfologija oččodeami ero-husaid ja ovttaláganvuodaid, lea guđege giela oččodeapmi guorahallon addo dáhpáhusdutkamušaiguin. Vaikko dáhpáhusdutkamuša empiriija lea ráddjejuvpon dušše dihto olbmox dahje joavkkus čoggojuvpon materiálii, de dan ulbmil lea ovddastit fenomenaid, mat leat mihtilmasat maiddái earáide go dasa, geas (dahje daidda geain) materiála lea čoggojuvpon.

Dáhpáhusdutkamuša buorre bealli lea dat, ahte mađe unnit dutkanobjeaktajoavku lea, dađe álkit lea čoaggit homogena dutkanmateriála. Stuora mánnájoavkkut soitet leat nu heterogenat (ovdamearkka dihte mánáid iešguđetlágan gielladuogáža dihte), ahte faktorat, mat vedjet dagahit variašuvnna, lassánit ja daid ii leat álo álki identifiseret ja kategoriseret. Statistikhalaš doallevašvuoda sáhttá dan dihte leat váttis joksat. (Bennett-Kastor 1988: 42–43.)

Mu dutkančuolbma eaktuda addo ovdalis namuhuvpon kvalitatiiva, giela smávva osiid suokkardalli lahkonanvuogi, ja ovta máná giellamateriála guorahallan addáge vejolašvuoda lahkonit dutkančuolmma holisttaleappot go jus geavahivččen eanet go ovta (dahje moadde) dutkanobjeavtta. Dasa lassin ovta máná giellaoččodeami lea vejolaš čuovvut intensiivvalaččat, ja dan dihte lea jáhkehahti ahte materiála maid speadjalastá giellaoččodeami dynámalaš proseassa buorebut go jus geavahivččen dutkanmateriála eanet mánáid gielas. Seammas lea maid čielggas, ahte go guorahallan vuodđuduvvá dušše ovta máná giellamateriálii, de dutkan-bohtosiid ii sáhte generaliseret guoskat buot sámegielat mánáid giellaoččodeapmái, earret eará mánáid iešguđetlágan suopmanduogáža dihte. Dutkan lea dattetge kumulatiiva, nu ahte ollu dáhpáhusdutkamušaid bohtosiid sáhttá veardádallat gaskaneaset (Lanza 2004 [1997]: 82), ja dainna lágiin lea áiggi mielde vejolaš oažžut vuđolet ipmárdusa dutkančuolmmas oppalaččat. Dát eaktuda dieđusge earret eará dan, ahte dutkamušain lea ovttalágan metodalaš vuodđu ja

ahte dutkanobjeavttat leat dan mađe ollu, ahte mánáid giellaoččodanproseassa girjáivuohta boahť dain ovdan.

Lean válljen dutkanobjeaktan iežan máná – nugo ollu eará mánáidgiela dutkitnai leat guorahallan iežaset mánáid giela. Válljema duohken eai dan dihte leat seammalágan metodalaš ákkat go jus guorahalašin gean nu eará máná giela. Válljemii lea váikkuhan earenoamážit dat praktihkalaš sivva, ahte materiála lei vejolaš čoaggit almmá stuora geavatlaš váttisvuodaid haga, go bessen báddet máná giela beaivválaš dilis iežan ruovttus.

Dás bohcida gažaldat dutkanobjeavta representatiivavuodas dán guorahallama dutkan-čuolmma ektui ja das makkár obanassiige lea dán áigge representatiiva sámegielat mánna. Go dutkangažaldahkan lea lingvistalaš fáddá, mii guorahallá ovta giela oččodanproseassa, de mánáidgiela dutkanárbevieru mielde livčii vuordimis, ahte objeaktan válljejuvvošii ovtagielat mánna. Guovttagielatvuoda dálá dutkamušat leat čájehan, ahte guovttagielat máná giela sáhtta buori muddui atnit seammalágan ovdamearkan giellaoččodeamis go ovtagielat máná giela (gč. kap. 4.3), ja dan dihte dán guorahallama dutkanobjeakta galgá sáhttit representeret sámegielat máná. Lassiággan anán dan, ahte sámegiella lea dat giella, mii geava-huvvo eanemus su bajásšaddanbirrasis.

Gažaldat makkár lea representatiiva vuollel golmmajahkásaš sámegielat mánna, lea moalkái vástidit dan dihte, go sámegielat mánáid gielalaš bajásšaddanbirrasat leat hui girját sihke sámegiela guovddáš humpanguovlluin ja daid olggobealde. Mánáid giellabirrasis ja giellageavaheamis leat stuora erohusat dan ektui, (1) galle giela sin ruovttus hubmojuvvojít, (2) geavahitgo sii ieža aktiivvalaččat ovta giela vai eanet gielaid ja (3) man ollu sámegiela ja eará giela(id) sii gullet ruovttu olggobealde. Vuollel skuvlaahkásaš mánáid sámegiela máhtu ja guovttagielatvuoda dásí variašuvdna ii leat guorahallojuvvon, muhto dábálaš navddus orru goit leame, ahte eanas sámegielat mánát máhttet golmmajahkásazžan – eanet dahje unnit, aktiivvalaččat dahje passiivvalaččat – maiddái nuppi giela. Dan dihte dán guorahallama objekta lea representatiiva sámegielat mánna dan dáfus, ahte son ii leat ovtagielat mánna. Representatiivavuoda ipmirdange dán dáhpáhusas viidát nu, ahte mánna lea representatiiva, jus son lea oččodan sámegiela ruovttus unnivuođa rájes ja jus sámegiella lea dat giella, maid son gullá eanemus maiddái ruovttu olggobealde.

Dutki iežas máná giela guorahallamii čatnasit liigečuolmmat, mat eará mánáid guorahallamis eai dábálaččat leat nu mearkkašahttit. McLaughling lea guovttagielatvuoda dutkamušaid metodologalaš gažaldagaid suokkardaladettiin problematiseren dutkamuša luohtehahttivuođa, go dutki guorahallá iežas máná giela. Son atná problemáhtalažžan, ahte observašuvnnaid dahká dušše okta olmmoš ja ahte dat olmmoš lea máná váhnen; dutki sáhtta dalle su mielde atnit máná ”čeahpibun” go dat duođai lea ja oaidnit aivve daid beliid, mat dorjot su hypotesaid, iige fuomáš eará beliid. (McLaughling 1984: 24.) Nuppe dáfus sáhtta leat váttis geassit ráji, goas dutkis lea ilá lagaš oktavuohta dutkanobjektii, go dutki sáhtta dovdat dutkanobjeavta ja su bearraša muđuinai bureš, earenoamážit jus guorahallá fulke-dahje eará oahpes mánáid dahje jus lea ieš čoaggán dutkanmateriála (nugo omd. Lanza (2004 [1997]) ja Huss (1991) dutkamušain). Dutki fertege baicca juohke dáhpáhusas leat dihtomielalaš iežas sajádagas dutkanproseassas.

Hassinen oaidná váttisvuođaid, mat dutki iežas máná giela guorahallamis leat, ovdamearkka dihte dan, ahte máná váhnemin dutki sáhttā atnit muhtun áššiid nu diehtelassan, ahte ii fuomás̄ daid oba namuhitge. Son atná liikká vejolašvuoda máná lagas dárkomii stuora ovdamunnin. Buorrin beallin son rehkenastá dan, ahte dutki sáhttā guorahallat máná giela dábalaš árgabeavválaš dilis ja ahte mánna ii amaš materiálačoaggi. Materiálačoaggi lea gosii álo doppe, gos mánna lea ja beassá čuovvut máná giellaovdáneami beavválačcat. Máná váhnemin dutki maid áicá máná ovdáneami lagabus ja čiekpaleappot go earát, go son dovdá máná ja su duogáža burest. (Hassinen 2002: 17–18, gč. maiddái Berglund 2008: 42–44.)

Go dutki guorahallá iežas máná giela, de dutkojuvvon giella lea dábalačcat dutki ja su máná gulahallangiella ja dutki iežas vuosttašgiella. Dán dutkamušas lea earalágan vuolggasadji: mun guorahalan máná nuppi vuosttašgiella, mii ii leat munno gulahallangiella iige mu iežan eatnigiella. Giellaoččodeaddji máná giellamateriála dulkomis lea eahpitkeahttá stuora ovdamunnin, ahte dutkis lea vuosttašgiela kompetánsa dan gielas, maid son dutká, muhto materiála čuoldimisges in ane geavatlaš giellamáhtu ja čiekpáalis giellaipmárdusa vuolit dásí ilá stuora hehtehussan, jus dutki máhttá giela burest ja jus sus lea nanu teorehtalaš ipmárdus dan fenomenas maid lea dutkame, ovdamearkka dihte davvisámegiela morfofonologijias, mii dán barggus lea guovddážis.

## 4.2 Dutkanobjekta ja su gielalaš bajásšaddanbiras

Dutkanobjekta lea nieidamánná ja, nugo ovdalis namuhuvvui, mu iežan mánna. Son lea riegádan Romssas lagi 2002 ja orron doppe guokte vuosttaš lagi eallimisttis. Go mánna lei badjelaš guovttejahkásáš (agis 2;2), de su bearáš fárrii Guovdageeidnui. Áhčči lea hupman sutnje sámegiela ja eadniges suomagiela. Váhnemát leaba nuppiiguin sániiguin geavahan *okta olmmoš – okta giella* -strategiija mánáska gielalaš bajásgeassimis.<sup>33</sup> Máná fysalaš dahje psych-kalaš gárggiideamis ii leat vuhtton mihkkege, mii livččii čájehan, ahte son ii leat čálgan dahje ovdánan dábalačcat.

Mánna dajai vuosttaš sániid agis 1;1, mii adnojuvvo dábalaš ahkin álgghahit sániid buvttadeami: muhtun mánát dadjet vuosttaš sániideaset juo 9–10-mánnosažžan ja muhtumat fas easkka lagabus beannotjahkásážžan (gč. omd. Kunnari & Savinainen-Makkonen 2004: 70). Go mánna dadjagodii sániid, de son geavahii álggos guđege áššis dahje diŋgas dušše nuppi giela nama sihke etniinis ja áhčiinis humadettiin. Ovdamearkka dihte beatnaga son gohčodii álggos *koiran* 'beana', leaš dal hupman etniinis dahje áhčiinis, ja spáppa son fas gohčodii spábban maiddái etniinis humadettiin. Guovttagielat ekvivaleanttaid máná oččodišgodii sullii beannotjahkásážžan (earret leksemabárá ČÁHCI–VESI, mii lea registrerejuvvon juo agis 1;4) ja geavahii dan rájes guđege leksema giellakonteavstta mielde gosii spiehkastagaid haga, nu ahte áhčásis dajai sámegiela sániid ja eadnásis fas suomagiela sániid. Beannotjahkásážžan

<sup>33</sup> Oaivvildan *okta olmmoš – okta giella* -strategiijain dás dan, ahte goabbáinai váhnen hupmá mánásis dušše ovttá giela, vrd. Romaine (2004 [1989]: 183–184) *One Person – One Language* -giellaoččodantiippa definišuvdna. Fuomás̄ maid, ahte dán guorahallama máná gielalaš bajásšaddandili ja -birrasa lea váttis dadjet heivet oktiige dan guda tiippas, maidda Romaine (2004 [1989]: 183–187) juohká mánánuoda guovtti giela oččodeami.

son ollii maiddái guovttesátnemuddui ja sirrii gielaid dadjat juo álggu rájes dábálaččat nu, ahte ovttastahtii ovta giela sániid ovta gihppui. Materiálas leat gal maid ovdamearkkat, mat čájehit, ahte mánn geavahii muhtumin ovta gihpus goappánai giela sániid. (Dutkanobjeavtta sátnerájuid viidodaga ja sisdoalu, ja gielaid sirrema birra árra giellaoččodeami áigge gč. Ijäs 2004, 2007b.)

Máná váhnemiid gielladuogážat leat goappatláganat. Su áhcči lea riegádan ja bajássaddan Skárvákki mearrasámi gilážis, Gáivuonas, Davvi-Romssas. Áhcči šattai bajás 1950- ja 1960-logus, ja su ruovttugiellan lei dárogiella, vaikko su goappašat váhnemát leigga sáme-gielagat ja gulahalaiga gaskaneaskka ja eará báikki (ráves)olbmuiguin sámegillii. Birrasa váhnenuolvva ja áhkuid ja ádjáid beaivválaš giella lei sámegiella, muho mánáiguin sii dárustedje. Áhcči šattai nuppiiguin sániiguin bajás guovttagielat birras, ja vaikko su váhnemát dárusteigga mánáideaskkaguin, de áhcči oahpai sámegiela áhkustis, gií aivve sámástii suinna. Su nannoet giellan šattai liikká dárogiella.

Davvi-Romssas, nugo mánjgga earánai sámi guovllus, giellamolsun álggii manjel nuppi málmmisoadi ovdamearkka dihte nu, ahte sámi váhnemát hupmagohte mánáidasaset dárogiela. Giellamolsun lea oahpes fenomena maiddái eará álgoálbmogiid ja minoritehtaid gaskkas: ovdamearkka dihte dyirbalgielas ja Skotlánnda gealagielas (*Scottish Gaelic*) dahkkon dutkamušat čájehit, ahte dakkár guovlluin, gos giellamolsun lea geavvame, lea dábálaš, ahte nuorat buolvva giella spiehkkasa boarráset giellageavaheddjiid norpmas earret eará morfoloġijia dáfus (gč. Dorian 1981; Schmidt 1985). Nuorat buolvva giellageavaheddjiid birra giellamolsunguovlluin lea girjjálašvuodas adnojuvvon doaba *semihállit* (eng. *semi-speakers*), mii sistisdoallá iešguđetlágan vuollejoavkkuid dan mielde, mainna lágiin giellageavaheaddjít hálddašit giela.<sup>34</sup> Mu dutkanobjeavtta áhcči giela sahttágé buohtastahttit semihálliid gielain, danne go su gielas leat – dahje guorahallanáigodagas ledje – ovdamearkka dihte muhtun morfologalaš erohusat boarráset buolvva giela ektui. Su giella lea earenoamáš dan dáfus, ahte dat ii leat leamaš nu stádis go eanas eará rávesolbmuid giella, mas ovdamearkka dihte sániid morfologalaš hámit geavahuvvojít dábálaččat dušše ovta sajáiduvvan hámis. Su giella lea baicca ovdamearkka dihte aiddo morfoloġija ja morfosyntávssa dáfus lahkonan dadistaga sihke Skárvákki boarráset buolvva norpma ja maiddái eará suopmanguovlluid norpmaid. Dán proseassa orru vuolggahan su dálá giellageavahänbiras, mas sámegiella lea fas šaddan beaivválaš gulahallangiellan. Máná áhcči giela dynámalašvuodas materiálačoaggináigge čuovvu dat, ahte dutkanobjeavtas ii leat leamaš okta stádásnuvvvan vearbasojahanmálle, maid son lea gullan áhcistis miehtá guorahallanáigodaga, go muhtun vearbasojahanhámít leat dadistaga riedvan.

Áhcči giellaválljen mánáinis humadettiin ii lean álggu rájes áibbas čielgas. Máná vuosttaš

<sup>34</sup> *Semi-speakers*-doaba lea geavahuvvon dutkamušain, main leat guorahallan jábmi gielaid struktuvra, ja sámegillii das lea adnon *semihállit*-jorgalus. Go giella lea jápmime dahje jávkame servodagas, de dan árbeviolaš grammatihkalaš norpmat šadet dávjá ovttageardáneabbon. (Schmidt 1985: 44, 164.) Eatnasat geat leat šaddan bajás Skárvákkis 1950-logus ja dan manjel, eai leat oahppan sámegiela lunddolaččat mánnán. Vaikko vuollel 60-jahkásáččaid gaskkas leatge vel muhtun sámegielagat, de oppalaččat sáhttágé dadjat, ahte Skárvákki árbeviolaš sámegiella lea jápmime. Danne leage vuorddihahti, ahte eanas Skárvákki ”nuorra” sámegielagat leat muhtunlágan semihállit. (*Semi-speakers*-doahpaga birra gč. omd. Dorian 1973, 1981; Schmidt 1985; Svnoni 1993: 26–27; Hyltenstam & Stroud 1991: 41; Gáivuona sámegiela dili birra, gč. omd. Antonsen 2007: 15–22.)

njealji eallinmánu áigge áhči sámástii sutnje, muhto go mánná lei njealjemánnosaš, de áhči molssui giela. Son dárustii mánnásis golbma mánu, dassá go mánná lei čiežamánnosaš. Dalle áhči fas sámástišgodii muhto geavahii maid muhtumin vehá dárogiela. Dan rájes go mánná lei gávccimánnosaš, áhči lea aivve sámástan suinna. Sivvan dán giellamolssodeapmái lei mána áhči mielde dat, ahte son lei eahpesihkar das, goappá giela galggašii hupmat mánnai ja das, oahppágó mánná dárogiela, jus son sámásta dainna (njálmmálaš diehtu máná áhčis 2007 geassemánus).

Máná eadni lea álgoálggus ovtagielat olmmoš, namalassii suomagielat suopmelaš. Son lohkagođii sámegiela Oulu universitehtas 20-jahkásažjan 1980-logu gaskkamuttus, ja sáme-giella šattai su beaivválaš gulahallangiellan 24-jahkásažjan Romssas, gosa son lei fárren moadde jagi ovdal. Doppe son hupmagodii maiddái dárogiela.

Goappánai váhnemis lea váldofágadási universitehtaoahppu: áhči lea lohkan historjjá, dárogiela ja duiskkagiela ja eadniges sámegiela, suomagiela ja ruotagiela, ja goappánai váhnemis lea akademalaš bargu. Váhnemiid oahppoduogáža sáhttá atnit indikáhtorin das, ahte sudnos lea eanet beroštupmi gielain ja giellaoahppamis go eanas eará váhnemiin, ja dat sáhttá maid váikkuhan sudno mána giellaoččodeapmái – sihke su guovttagielatvuhtii ja giellaoččodeapmái oppalaččatnai (gč. omd. Arnberg 1991: 60–61). Bearraša sosioekonomalaš duogáža váikkuhusa mána giellaoččodeapmái lea dokumenteren ovdamearkka dihte Cornejo (1973), gean dutkamuš vuolit gaskaklássa (*lower-middle-class*) mánaid guovttagielatvuodas čájeha earalágan bohtosiid go dat, mat leat dábálaččat eanas eará guovtti giela oččodeamis dahkkon dutkamušain, main dutkanobjeavttat leat dávjá leamaš gaskaklássa mánat.<sup>35</sup>

Máná ruovttu gielladilli lei dakkár, ahte áhči ja mánná sámásteigga gaskaneaskka (earret áhči álgománuid giellamolssodeami) ja eatni ja mána oktasaš giella fas lei suomagiella. Váhnen guovttos gulahalaiga sámegillii, eaige ruovttus lean eará mánat. Áhči oahpai mána šattadettiin ipmirdit ja dadjatge muhtun suomagiel sániid ja dajaldagaid ja ipmirdii muhtun muddui, man birra eadni ja mánná humadeigga, muhto son ii máhttán geavahit suomagiela aktiivvalacčat. Vaikko bearraša siskáladas gulahallamis geavahuvvojedje dušše sáme- ja suomagiella, de ruovttus gullui dieđusge maiddái dárogiella: ovdamearkka dihte TV:a ja radio váldogiellan ja earenoamážit áhči telefonságastallamiid giellan.

Vuosttaš eallinjagis (0–1;3) mánná gulai eanet suomagiela go sámegiela, danne go son lei dalle ruovttus etniinis. Áhči gaskaboddosaš giellamolsun, mii namuhuvvui ovdalis, mávssii ahte mánná gulai golmma mánu áigge, agis 0;4–0;7, beaivválaččat maiddái dárogiela. Vaikko mánná gal dieđusge gulai ollu sámegiela ruovttus, de dán golmma mánu sus ii lean ovtainge olbmuin beaivválaš njuolggooktavuohta sámegillii (gč. Jusczyk et al. (1993), mii čájeha ahte 6–12 mánu agis mánná lea oččodeame vuosttašgielas mihtilmas jietnadatstruktuvraaid).

Sáme- ja suomagiela gorri mána beaivválaš eallimis rievddai čielgasit agis 1;3, go son

<sup>35</sup> Cornejo dutkamuš čájeha, ahte vidajahkásaš guovttagielat mexico-amerikálaš mánaid engelasgielas lei ollu spánskkagiela interfereansa ja ahte spánskkagiella maid báinnahalai engelasgillii (gč. Cornejo 1973: 88–89). Sámegiela oččodeami ja hálldašeami dutkamušain informánttaid sosioekonomalaš duogáž ja dilli ii leat dán rádjái olus kommenterejuvvon iige dan dihte váldojuvvon vuhtii materiála analyseremisge. Bals (2002) dutkamušas gal boahá ovdan, ahte su váldoinformánttat leat boazosámi mánat, muhto Svomni (1993), Turi (1996), Sara (2002) ja Palismäa (2005) eai spesifisere informánttaideaset sosioekonomalaš dahje -kultuvrralaš duogáža.

álggi mánáidgárdái. Mánáidgárdi lei sámegielat mánáidgárdi, ja doppe son lei sullii guhtta diimmu beaivái njeallje beaivve vahkus agi 2;2 rádjái. Mánáidgárdái álgin rievdadii máná beaivválaš gielladili nu, ahte suomagiela oassi unnui čielgasit, ja sámegiella šattai dál su lagasbirrasa hálldašeaddji giellan. Mánáidgárddi bargit ja mánát ledje buohkat sámegielagat, ja vaikko eanas mánát ledje guovttagielagat ja máhtte sihke sámi ja dáru, de sin stoahkangiella lei sámegiella. Mánáid sámegiela suopmanvuodđun ledje sihke oarje- ja nuortasuopmanat, muhsto buot mánáidgárdebargit hupme Guovdageainnu suopmana. Badjelaš jahkásazžan dán dutkamuša máná giela suopmanduogás viiddui dan dihte áhči Gáivuona suopmanvuodus maiddái earenoamážit Sis-Finnmárkku oarjesuopmanii. Suomagiela mánna gulai eatnistis dábálaččat maŋjelgaskabeivviid ja vahkkoloahpaid.

Mánás ii lean guorahallanáigodagas nu ollu oktavuohta earáiguin go váhnemiiguin ja mánáidgárddi olbmuiguin. Go ruovttus fitne guossit, de eatnasat ledje suoma- dahje sámegielagat, muhtumat fas dárogielagat. Romssas orodettiin mánna gulai ruovttu olggobealde, ovdamearkka dihte rámbuvrris, eanas dárogiela, muhsto vaikko mánna oruige badjelaš guokte jagi gávpogis, man vállogiella lea dárogiella, de su beaivválaš giellabirrasa dominerejedje čielgasit su ruovttugielat. Guovtjejahkásazžanhan son ii vel stoahkan ovdamearkka dihte ránnjámánáiguin.

Go mánna lei agis 2;2, bearas fárri Guovdageeidnui. Doppe son maid álggi (sámegielat) mánáidgárdái ja lei doppe dál vihtta beaivve vahkus, ain sullii guhtta diimmu beaivái. Buot fásta bargit ledje guovdageaidnulaččat, ja eanas mánatnai hupme Guovdageainnu suopmana, muhsto moatti máná ruovttusuopman lei nuortasuopman. Sáme- ja suomagiela oassi su beaivválaš lagasbirrasis bisui sullii seammalágánin go Romssas. Vaikko mánna leige beivviid ain dábálaččat eanas mánáidgárddis ja ruovttus ja unnán daid olggobealde, de Sis-Finnmárkku mánna dieđusge gullagođii sámegiela eanet maiddái almmolaš báikkiin, ja dál eai duše oahpes olbmot sámástan muhsto maiddái áibbas amas olbmot.

Riikka vállogiela, dárogiela, mánna gulai beaivválaččat earenoamážit TV:s ja radios. Mánás ii lean goit jeavda, aktiivvalaš oktavuohta dárogielagiiguin, ja guorahallanáigodaga loahpas, golmmajahkásazžan, son ii vel aktiivvalaččat atnán dárogiela. Dárogiel sániid ja dajaldagaid son buvttadišgodii ieš váile njealjejahkásazžan, sihke dárogielagiiguin humadettiin ja iežainis stoagadettiin.

Váhnemiidda, earenoamážit eadnái, lei oahpes ášsi ahte máná giellaoččodeami sáhttá nan net ovdamearkka dihte lohkamiin. Girjiid gillii mánna oahpásnuvaige juo hui unnin: váhnet mat lohkagođiiga ja geahčadišgođiiga mánain ollu girjiid dan rájes go son obanassiige beroštišgodii govain sullii mánnosazžan. Mánna lea unni rájes leamaš ángiris girjelohkki ja lea liikon lohkanbottuide. Guorahallanáigodaga álgogeahčen lohkanbottut sáhtte muhtumin bistit oktiibuot sullii diimmu beaivái, muhsto loahpageahčen dat unno sullii diibmobeallásazžan. Go mánna lei sullii beannotjahkásáš, váhnen guovttoos čájehišgođiiga sutnje sáme- ja suomagiel mánáid-TV-prográmmaid, 15–30 minuhta vahkkui goappánai gillii. Agi 1;9 rájes mánna beroštišgodii iešnai ollu dain ja geahčagođii dalle beaivválaččat videos sáme- ja suomagielat mánáidprográmmaid. Dárogielat mánáidprográmmaid váhnemát čájehišgođiiga mánna easkka maŋjel, go bearas lei juo fárren Guovdageeidnui, sullii dalle go mánna lei agis 2;3. Dan

ahte mánnái eai vel áibbas unnin čájehuvvon dárogiel mánáidprogrammat, lei earenoamážit eadni didolačat válljen. Bealgoalmmátjahkásazžan mánná geahččagodjii dárogiel mánáid-TV-programmaid gosii beaivválačat, muhto go su váhnemát osttiiga satellihtta-TV:a, go son lei agis 2;9–10, de son álggii geahččat suomagiel mánáidprogrammaid, ja dárogiel programmaid geahččanáigi unnui.

### 4.3 Guovttagielat máná giellaoččodeapmi

Dutkamuša ulbmil lea guorahallat dušše ovtaa giela vearbosojahanmorphologija oččodeami, muhto dutkanobjeaktan lea guovttagielat mánná.<sup>36</sup> Man muddui giellaoččodeami lingvistalaš gažaldagaid de heive guorahallat guovttagielat máná giellamateriála vuodul? Mánáidgiela dutkamis leat dábálačat sirren dutkanobjeavtaid nu, ahte dakkár gažaldagaid guorahallamis, mat laktásit giela struktuvraide, nugo ovdamearkka dihte morfologija oččodeamis, leat geavahan materiálan ovttaglielat mánáid giela (gč. omd. Laaha et al. 2007; Aksu-Koç et al. 2007; Christofidou & Stephany 2003; Aguirre 2003). Guovtte- dahje máŋggagielat mánátges leat leamaš dutkanobjeaktan guovtte- ja máŋggagielatvuoden dutkamušain, go leat čielggadan ovdamearkka dihte máná guovttagielatvuoden lingvistalaš dahje sosisolingvistalaš gažaldagaid, nugo mot gielaid simultánalaš oččodeapmi váikkuna goappánai giela oččodeapmái dahje mot mánná geavaha goappánai giela ruovttus ja servodagas (gč. omd. De Houwer 2006 [1990]; Deuchar & Quay 2005 [2000]; Huss 1991; Rontu 2005; Berglund 2008; Lanza 2004 [1997]; Hassinen 2002). Dát dutkamuš spiehkasa namuhuvvon válđojuogus dainna lágiin, ahte dás guovttagielat máná giellamateriála adnojuvvo čoavdit lingvistalaš čuolmmaid, mat eai laktás earenoamážit guovttagielaga giellaoččodeapmái.

Guovttagielat máná giellaoččodeami dutkamušain lea dávjá deattuhuvvon gažaldat, leago guovttagielagis álggos okta lingvistalaš vuogádat, mii manjil sierrana guoktin goappatlágan systeman vai leatgo mánás guokte vuogádaga juo álggu rájes. Earenoamážit 1980-logus ráddii ipmárdus, ahte guovttagielat mánás lea giellaoččodeami álggus okta oktasaš giellaoahppa ja das čuovvu, ahte mánná seaguha giellaávdnasiid oktii. Guovtte- ja ovttaglielat máná giellaoččodeapmi adnojuvvui dan dihte goappatláganin. Dávjá refererejuvvon dutkamuš giellastruktuvraaid seaguheamis giellaoččodeami álggus lea Volterra ja Taeschnera (1978) artihkal, mas soai ovdanbuktiba ng. golmma dásí modealla (*three-stage model of bilingual language development*). Modealla mielde guovttagielat mánás lea álggos dušše okta leksikála vuogádat, masa gullet goappánai giela sánit. Dasto sátnerájut sierranit, muhto mánás lea oktasaš syntávssalaš struktuvra goappánai gillii, ja loahpas gielaid struktuvrratnai sierranit, man boádusin leat guokte goappatlágan lingvistalaš vuogádaga. (Volterra & Taeschner 1978.)

Máŋggat dutkit leat 1980-logu rájes kritiseren dán modealla dihto teorehtalaš navdosiid, metodologalaš váilivuoden ja eahpedárkilis definišuvnnaid geažil (gč. omd. Meisel 1989:

<sup>36</sup> guovttagielat máná -tearpmain oaivvildan dán vuollekapihatalis simultánalačat guovttagielat máná. Seamma lágde guovttagielatvuohta mearkkaša dás simultánalaš guovttagielatvuoda.

15–21; Genesee 1989; De Houwer 2004 [1995]: 230–235; Lanza 2004 [1997]: 27–32).<sup>37</sup> Manjimus moattelogi lagi dutkan lea čájehan, ahte guovttagielat mánná sirregoahktá sátnérájuid juo holofrásamuttus ja ahte go mánná atnigoahktá grammatihkalaš morfologija produktivvalaččat, de son laktá ovttägielat mánná grammatihkalaš morfemaid dan seamma giela leksikála morfemaide. Maiddái sátnéortneterohusat ihtigohtet máná gielaide juo dan rájes, go mánná ovttastahtigoahktá sániid. (Meisel 2004: 98–100; gč. maiddái Deuchar ja Quay 2005 [2000]: 47–65.) Dát ja eará sullasaš dutkanbohtosat leat adnon ággan, go lea čuoččuhuvvon, ahte guovttagielat mánná sirre gielaidis juo árrat ja ahte máná goabbánai giella gárggiida dáblaččat seamma lágje go ovttägielat máná giella (gč. omd. Genesee 1989; Genesee et al. 1995; De Houwer 2006 [1990]; Meisel 1989; 2001; 2004). Ovttä- ja guovttagielat mánáid giella-oččodeami erohusaid leat baicca čilgen dáblaš individuála variašuvdnan (De Houwer 2004 [1995]: 241; gč. maiddái Hakuta & Diaz 1985: 329), seamma lágje go ovdamearkka dihte vuosttaš sániid buvttadanagis sáhttet leat stuora erohusat mánáid gaskka.

Lea maid divvojuvvon gažaldat, man muddui lea obanassiige relevánta jearrat leatgo mánás álgos okta vai guokte lingvistalaš sistema, earenoamážit ovdal go *systema*-doaba lea čielggaduvvon albma lágje (gč. De Houwer 2004 [1995]: 235; Wode 1991: 43; Deuchar ja Quay 2005 [2000]: 113; gč. maiddái Lanza 2004 [1997]: 70). Ovttä ja guovtti sistema modellaid polariseren sáhttá Deuchar ja Quay (2005 [2000]: 111) mielde maid dahkat problematihkä ovttageardáneabbon go makkár dat duođaid lea, go dat čuoldá eret dan vejolašvuoda, ahte mánás ii dárbbaš leat makkárge álgosistema. Deuchar ja Quay (2005 [2000]: 111–113; 34–46) eaba gávdnan earret eará makkárge álgosistema sudno dutkanobjeavtta muhtun fonologalaš aspeavttain. Ovttä ja guovtti sistema problematihkä sadjái dárbbašuvvo Lanza (2004 [1997]: 70) mielde baicca eanet dutkan máná goappánai giela geavaheamis iešguđege konteavsttas; galgá namalassii guorahallat hámi ja doaimma (*form and function*) gaskavuoda seamma lágje go kodamolsun guorahallojuvvo guovttagielat rávesolbmuid giellageavaheamis.

Vaikko guovttagielat mánná oččodage gielaidis buori muddui seamma lágje go ovttägielat mánná, de su gielat spiehkkasit ovttägielaga gielas dainna lágiin, ahte dain sáhttet muhtumin leat elemeanttat maiddái su nuppi vuosttašgielas. Dán fenomena birra leat engelasgillii geavahuvvon tearpmat *language mixing, code mixing* ja *mixed utterances*, ja mun gohčodan dan koidaid ovttastuvvamin (vrd. su. *koodien yhdistyminen*; gč. Hassinen 2002: 45). Intransitiiva yearbasuorggádus *ovttastuvvan* sistisdoallá jurdaga das, ahte proseassa ipmir-duvvo dáhpáhuvvat máná áiggukeahttá, vrd. *kodamolsun* (eng. *code switching*) -doaba, mainna oaivvilduvvo dáblaččat koidaid diđolaš molsun ja mii lea dáblaš fenomena stuorit guovttagielat mánáid ja rávesolbmuid gielas. Koidaid ovttastuvvamiin oaivvilduvvo dáblaččat dat, ahte guovtti dahje eanet gielaid elemeanttat (omd. jietnadagat, morfemiat dahje leksemat) ovttastuvvet, dahje suddet oktii, oktan sátnin dahje dajaldahkan (gč. omd. Genesee et al. 1995: 611–612; Genesee 1989: 162; Hassinen 2002: 45; Baker & Jones 1998: 699). Ovdamearkka dihte guovttagielat sáme- ja suomagieliat mánná sáhttá suomagiela huma

<sup>37</sup> Mearkkašan veara lea maid, ahte Taeschner ii Meisela (1989: 37) mielde šat doarjo teorija gielaid oktasaš syntávssalaš struktuvrra birra.

dettiinis laktit suomagiela sátnemáddagii sámegiela kásusmorfema: *mahha-i* 'čoavjái', vrd. su. ol. ill. *mah(h)a-an* (Ijäs 2007b: 197) dahje goappánai giela leksemat ja morfologiija sáhttet ovttastuvvat ovtta celkosis: *äiti tule sihkumaan peppu* 'eadni boađe sihkkut čurtti', vrd. su. *pyyhki-mä-än* [sihkkut-INF-ILL] 'sihkkut'; *tule čatnamaan skuovat* 'boađe čatnat skuovaid', vrd. su. *solmi-ma-an* [čatnat-INF-ILL] 'čatnat'.<sup>38</sup> Kodaid ovttastuvvan lea muhtumin adnojuvvon ággan gielaid árra sirrema hypotesa vuostá (Lanza 2004 [1997]: 69–70), muhto dán áigge dat adnojuvvo eanas kodamolsuma ovdamuddun (Baker & Jones 1998: 37). Gielaid ovttastuvvan, mii vuhtto máná ságastallamis ovttaglielat ságastallanguimmiin ja mii ii man nu láhkai heive kontekstii, adnojuvvo fas dušše meattáhussan, maid máná guođđá divukeahttá (gč. omd. De Houwer 2004 [1995]: 248).

Vaikko ovtta ja guovtti giela simultánalaš očcodeapmi adnojuvvoge prinsihpas ovttalágan proseassan, de giela ja olbmo olgguldas fáktorat sáhttet váikkuhit guovttagielat máná giella-očcodeapmái nu, ahte gielat očcoduvvojtit goappat lágje (simultánalaš giellaoččodeami variašvnnaas gč. Montrul 2008). Olgguldas fáktorat leat earenoamážit vähnemiid giellageavahanvuohki mánáineaskka humadettiin ja nuppi giela dominánsa (gč. omd. Meisel 2004: 102). Vähnemiid giella lea árvaluvvon váikkuhit máná giellaoččodeapmái ovdamearkka dihte nu, ahte jus kodamolsun lea vähnemiid dábálaš giellageavahanvuohki, de lea dábálaš, ahte máná gielas maid leat kodaid ovttastuvvamat (dán árvalusa modifikašvnnaid birra gč. De Houwer 2006 [1990]: 54; *input*'a váikkuhusa birra muđui máná giellaoččodeapmái gč. omd. Genesee 1989: 169–171; Lanza 2004 [1997]: 248–317; De Houwer 2004 [1995]: 223–230). Dutkamušaid miede guovttagielat máná giellaoččodeapmi lea hárve ovttalágan goappánai gielas, lea baicca dábálaš ahte nubbi giella dominere nuppi.<sup>39</sup> Nuppi giela dominánsa leage dávjá geavahuvvon giellaoččodeami fenomenaid čilgemis, muhto ieš doaba *dominánsa* lea dutkamušain definerejuvvon májgga lágje. (Rontu 2005: 20–29.) Definišuvnnaid vuodđun leat dávjá dakkár fáktorat, mat laktásit giela buvttadeapmái ja mat deattuhit earenoamážit kodaid ovttastuvvama ja giellaválljema iešgudege dilálašvuodas, muhto daid vuoddun adnojuvvoytit maiddái eará fáktorat, nugo giellabirrasa váikkuhus máná giellageavaheapmái (Deuchar & Quay 2005 [2000]: 9; Rontu 2005: 27; Petersen 1988: 486). Produkšvdnii gullevaš fáktor lea earret eará dat, ahte dominánta giela grammatihkalaš morfemát sáhttet ovttastuvvat sihke dominánta ja ii-dominánta giela leksikála morfemaiguin, muhto ii-dominánta giela morfemát ovttastuvvet dušše gaskaneaset (Petersen 1988: 486). (*dominánsa*-doahpgaga definišuvnnaas ja dan geavaheami variašvnnaas girjjálašvuodas gč. Deuchar & Quay 2005 [2000]: 9–10; Rontu 2005: 20–53.)

In leat earenoamážit guorahallan mu dutkanobjeavta gielaid dominánsagaskavuođa, muhto navddán su oččodan sámegiela buori muddui seamma lágje go ovttaglielat sámegielat mánát, dan dihte go sámegiella lea leamaš su bajásšaddanbirrasa válđo- dahje dominánta giella ja go su sámegiela *input* lea leamaš mihá stuorit go suomagiela. Materiála analyseremis válđojuvvo

<sup>38</sup> Dán guokte ovdamearkka lea Maaren Palismaa čállán iežas priváhta notáhtaide su guovtti boarráseamos simultánalačat sáme- ja suomagiela máná gielas. (Diehtu M. Palismaas e-boasttas 20.5.2008.)

<sup>39</sup> Okta dain hárve spiehkastagain, main čuoččuhuvvo, ahte nubbi giella ii dominere nuppi, lea ovdalis namuhuvvon De Houwera (2006 [1990]) dáhpáhusdutkamuš enjelas- ja hollánddagielat nieiddaža giellaoččodeamis agis 2;7–3;4.

goit vuhtii, ahte dutkanobjeaktan lea guovttagielat mánná ja ahte su nubbi vuosttašgiella sáhttá muhtun dáhpáhusain váikkuhan su sámegiela morfologija oččodeapmái.

## 4.4 Materiála čoagggin

Materiála čoaggimis lean atnán dálá mánáidgiela dutkama dábáleamos dutkanmetoda, nama-lassii naturalisttalaš dárkonmetoda. Lean dárkon máná giellageavaheami áhčiinis beaivválaš konteavsttain bearraša ruovttus: sihke stobus, gievkkani ja oadđinlanjas, ja muhtumin maiddái su áhku ja ádjá geahčen.<sup>40</sup> Naturalisttalaš dárkonmetoda lean válljen dan dihte go navddán, ahte lunddolaš gielas čoggojuvvon materiála addá holistalet gova máná giellaoččodeamis go eksperimentála čoaggginmetoda (gč. maiddái Corsaro & Streeck 1986; Lanza 2004 [1997]: 81–82; vrd. Bals 2002). Naturalisttalaš metoda heajos bealli lea, ahte materiála olggobeallai vedjet báhcit dakkár dáhpáhusat, mat gal leat máná gielas muhtumin eai gullo dakkár oktu-vuodain main materiála čoggojuvvo. Dán guorahallamis dát metodalaš váilivuohta sáhttá čuohcit muhtun vearbosojahanhámiide, go dain leat materiálas unnán ovdamearkkat.

Materiála lea čoggojuvvon dan rájes go mánná lei 13-mánnosaš dassá go son lei bealnejaljá-jahkásash.<sup>41</sup> Materiálačoaggináigodaga álggus, go mánná lei agis 1;1–1;8, giellamateriála čoggojuvvui aivve beaivegirjemetoda mielde nu, ahte mun čállen peannán báhpirii odđa sániid ja dajaldagaid, maid gullen máná dadjame ja lasihin vel muhtumin kommeanttaid dan birra, makkár oktavuođain mánná daid dajai. Dutkančuołbma dárkkálnuvai easkka materiála čoakkedettiin, inge materiálačoaggima álgoáiggiid vel jurddašan earenoamážit vearbbaid sojahanhámiid, geahčalin baicca registeret máŋgalágan dáhpáhusaid ja fuomášumiid, mat gusket máná giellaoččodeapmái. Beaivegirjenotáhtat agis 1;1–3;6.4 leat oktiibuot logi ieš-guđege sturrosaš čállingirjji, muhto guorahallanáigodaga ráddjema dihte (gč. s. 54) geavahan dás ovcci vuosttaš girjji agi 3;0.6 rádjái, seamma ahkái goas maŋimus videobátti materiála lea báddejuvvon. Beaivegirjenotáhtaid ulbmil lea dievasmahttit váldomateriála. Váldomateriálan leat videogovvenapparáhtain báddejuvvon materiála transkripšuvnnat.

Nugo mánáidgiela dutkamušain lea leamaš dábálaš maŋimus moattelogi jagi áigge, de maiddái dát guorahallan vuodđuduvvá eanas audiovisuála materiálii. Videobáddemat álgga-huvvojedje, go mánná lei agis 1;8.23 ja biste agi 3;6.4 rádjái. Báddema álggahettiin mánná lei juo ovttastahtiogahtán sániid iige beaivegirjemetoda mielde lean šat vejolaš čuovvut su oppalaš giellaoččodeami. Giellamateriála bádden videoi juo dan rájes, go mánná dadjagoahá sániid, livčii dieđusge materiála dulkoma dáfus luohtehahttet metoda, muhto geavadis dat sáhttá leat oalle problemáhtalaš materiálačoagginvuohki, go ovdamearkka dihte diibmobeali báddemiin ii goit giellabuvttadeami álggus dábut nu ollu sániid. (Vrd. Vihman & Miller (1988), mas juo vuollel jahkásash mánáid sátnerádjú mihtiduvvui sihke báddemiin ja etniid notáhtaiguin.)

<sup>40</sup> Vrd. Tomasello & Stahl (2004: 102) mas mánáidgiela dutkama dábálaš materiálačoagginkontekstan adnojuvvo dihto latnja, gos leat stoahkanhearvat ja gos dutki bádde máná ja su vähnema ságastallama.

<sup>41</sup> Dutkanmateriála lea čoggojuvvon latnjalaga nuppiin giellamateriálain. Báddejin videoi maiddái máná ja iežan suomagiela ságastallamiid maŋjálaga máná ja áhči ságastallamiiguin, ja beaivegirjenotáhtat čoggojuvvoyedje latnjalaga máná sáme- ja suomagielas. Suomagiela materiála in čilge dás dárkileappot.

Ulbmil lei báddet máná ságastallamiid áhčiinis diibmobeali juohke nuppi vahku dassá go mánná lea bealgoalmmátjahkásaš ja dan maŋŋel fas diimmu seamma dávjá. Geavatlaš sivaid geažil máná giela ii lean álo vejolaš báddet plánejuvvon áigge, ja báddemiid gaska fanaige muhtumin lagabui golmma vahku guhkosažžan. Geavatlaš sivat ledje earret eará vahnemiid bargomátkkit, bearraša luopmomátkkit dahje juo dat, ahte mánná ieš lei plánejuvvon bádden-áigge ”jaskes lanjas”, nu ahte báddái ii livče darvánan nu ollu giellamateriála, ja dan dihte bádden sahtiige baicca maŋiduvvot. Máná ságastallanguibmin lea dábálaččat, nugo juo lea namuhuvvon, su áhči, muhtumin maiddái su áhkku ja áddjá. Máná ságastallamat iežainis, monologat, eai leat báddejuvvon sierra, muhto mánná sáhtii muhtumin stoagadettiin humadit maiddái iežainis.

Materiála lei ulbmil báddet spontána giellageavaheamis nu lunddolaš konteavsttain go vejolaš, nugo stoagadettiin ja boradettiin. Áhči ii ožžon makkárge earenoamáš rávvagiid ovdal báddemiid, earret moatte háve ovdal majimus mánuid báddemiid. Ulbmil lei ahte son humada mánáin nugo juo dábálaččat láve, muhto majimus báddemiin mun rálvejin su geahč-čalit humadit maiddái vássán dáhpáhusaid birra, go orui ahte mánná geavahii báddemiin un-nán preterihttahámiid.

Vaikko materiála lea čoggojuvvon spontána gielas, de lea liikká dárbu jearrat, man lunddolaččat báddenbottut ledje. Mánáidgiela materiálačoaggima oktan čuolbman lea leamaš dat, ahte mánát (ja sin vahnemát) eai soaitte hupmat ja láhttet dábálaš vuogiset mielde dalle, go dutkit leat báddeme sin ságastallamiid (Tomasello & Stahl 2004: 102). Báddemiin ledjege goit golbma beali, mat sáhitte váikkuhan dasa, man bures dat ovdanbuktet máná lunddolaš giellageavaheami. Vuosttažettiin: vaikko áhči ii eanas háviid ožžonge makkárge rávvagiid mot láhttet materiálačoaggima áigge, de báddema deháleamos ulbmil, namalassii oččodit máná hupmat nu ollu go vejolaš, lei áhčái čielggas álggu rájes. Áhči sáhttáge de leat stivren ságastallama nu, ahte ovdamearkka dihte jearaha mánás áššiid dan sadjái, ahte mánná ieš mutiala, maid ain fuomáseažžá. Nubbi ášši, mii ii soaitte lean nu lunddolaš, lea ahte vaikko áhči láviige stoahkat mánáin, de ii lean dábálaš, ahte son stoagai suinna nu guhká go báddemat biste. Goalmmádin: go báddejeaddjin lei máná eadni, de son lei álo mainna nu lágiin máná lahka ja mánná divui jearaldagaid maiddái eadnásis. Dábálaš dilis eadni livččii searvan ságastallamii, muhto báddedettiin son geahčalii bissut ságastallama olggobeadle.

Vaikko báddendilálašvuhta ii soaitte buot háviid lean áibbas dábálaš ja lunddolaš, de materiála speadjalastá liikká bures máná dábálaš giellageavaheami. Mánná diđii ja oinnii bures, ahte eadni govve su ja áhči, muhto go son vuos lei hárjánan báddenrusttegiidda, de son ii šat olus beroštan dain, inge mun vuohttán, ahte su giellageavaheapmige livččii báddedettiin rievdan mainnage lágiin.

Materiála báddemii geavahuvvui Sony DCR-TRV 19 E -videogovvenapparáhtta masa lei laktojuvvon sierra mikrofovDNA, vai jiena kvalitehta lea nu buorre go vejolaš. Videobádden-rusttet geavahuvvui vai jietnamateriála lassin lea maid govva, mas sáhttá oaidnit giellageavaheami konteavstta. Govva galggai maid eahpečielga dáhpáhusain sáhttit álkidahttit sániid ja gehčosiid gullama ja unna mánáža giela transkriberema. Kaseahhtačuojanasa livččii sáhttán lean álkit geavahit ja sirddašit go videokamera, muhto válljejin videobáddemiid danin, vai

transkriberemis lea luohtegahttet vuodđu go jietnabáttiin. Videobáddenmetodas leat ollu buorit bealit govahis báddema ektui, muhko heajos bealli lea dat, ahte go mánná stuorru ja lihkadišgoahtá eanet ah' eanet, de báddenrusttegiin, mii lea čadnon stativii ja mas lea vel sierra mikrofovdna, ii leat álo nu álki čuovvut máná. Mu báttiin leatge oasit, main mánná ii álo ieš oidno, muhko váladolbmil lei ahte mánná jietna galgá gullot burest.

Materiála báddejuvvui oktiibuot 42 háve lagabui guovtti lagi áigodagas, go mánná lei, nugo juo ovdalis namuhuvvui, agis 1;8.22–3;6.4. Báttiid guhkkodat lea oktiibuot 34,5 diimmu. Buot diibmobeale báttit (15 vuosttaš bátti gitte agi 2;4.24–25 rádjái; báttiid dárkilis guhkkodagat, gč. mielldus 1) leat transkriberejuvvon ollásit, ja daid transkripšuvnnaid vuodđun lea dalle oktiibuot 7,5 diimmu videomateriála. Guđege diimmu guhkkosaš báttis (27 marjimus báttis agis 2;5.15–3;6.4) lea transkriberejuvvon vuosttaš diibmobealli, mii fas dagaha ollásit transkriberejuvvon materiála oktiibuot 13,5 diimmu ságastallamiin. Materiálas leat dasto transkriberejuvvon ollásit 21 diimmu ságastallamat. Dasa lassin diimmu guhkkosaš báttiid nuppi diibmobealis leat transkriberejuvvon relevánta vearbahámit ja daid konteaksta (kapihtalis 5 dáid vearbahámiid ovdamearkkaide čujuhuvvo *L*-bustávain).

Dán guorahallama várás lean ráddjen materiála nu, ahte analyseren dušše dan oasi, mii lea báddejuvvon ja registrerejuvvon gitte agi 3;0.6 rádjái. Ráddjen dahkui earenomažit dan dihte go lei jáhkehahti, ahte marjimus jahkebeali materiálas eai livčée lean ollu dakkár vearbahámit, mat eai lean registrerejuvvon juo ovdal máná golmmajagibeavvi (gč. tabealla 4.2, s. 58) muhko maiddái danin, vai materiála ii šattaše ilá viiddis gieđahallat. Agis 1;8.22–3;0.6 leat dasto 29 bátti, mat sistisdotlet oktiibuot 21,5 diimmu materiála, ja das lean transkriberen ollásit 14,5 diimmu. Materiála analysas geavahuvvojít mánná vearbahámit, mat leat registrerejuvvon dán 29 báttis, 21,5 diimmu báddema áigge. – Materiálan geavahuvvón báttiid listu, mas leat dieđut mánná agis, báddenbeaivvis, bátti guhkkodagas ja das geainna dahje geaiguin mánná hupmá guđege báttis, lea mildosis 1.

Tomasello ja Stahl (2004) kritisereba máńaidgiela dutkamii sajáduvvvan materiálačoaggins-metoda kvantitatiiva beliid ja problematisereba materiála representatiivavuođa iešguđetlágan dutkančuolmmaid ektui. Soai divvuba gažaldagaid materiála viidodagas ja das man dávjá ja man guhká ain háválassii dan galggašii čoaggit ja galli mánná gielas. Tomasello ja Stahl árv-voštallamiid mielde máńaidgiela dutkamušaid dutkanmateriála ovddasta dábálaččat 1–1,5 % mánná oppalaš giellabuvttadeamis dihto áigodagas. Frekveanta fenomenaid, nugo engelasgiela kopulavearbbaid guorahallamii dát oassi lea sudno mielde eahpitkeahttá doarvái, muhko daid beliid dokumenteremii, mat eai leat nu frekveanttat (ovdamearkan namuhuvvojít engelasgiela preterihttahámiid generaliserem) soai oaivvildeaba dárbbašuvvot eanet materiála. (Tomasello & Stahl 2004: 102–103.) Tomasello ja Stahl evttoheaba ođđa vugiid plánet materiálačoaggináiggiid, vai materiála fáhtešii maiddái dakkár ihtagiid, mat eai leat nu frekveanttat. Oktan ovdamearkan soai namuheeba dan, ahte dan sadjái ahte báddet giellamateriála hárve, ovdamearkka dihte diimmu juohke vahku (mii dahká oktiibuot sullii vihtta diimmu mánnui), de sáhttaš baicca báddet juohke beaivve diimmu viđa beaivve maŋŋálaga oktií mánuš (mii maid dahká oktiibuot sullii vihtta diimmu mánnui). Báddemiid gaskkat leat dalle guhkiput, muhko guđege báddenáigodagas galggašii de leat vejolaš fáhtet maiddái unnán frekveanta

struktuvrraid. Materiála viidodat maid bissu ovttu stuorisin go jus dat čoggojuvvošii vahkko-sačcat. (Tomasello & Stahl 2004: 119.)

Mu dutkangažaldat gokčá maiddái vearbámiid, main leat hui unnán dahje eai obanassiige, ovdamearkkat, nugo preterihta guvttiid- ja máŋggaidlogu nuppi personna hámiid, ja dás namuhuvvon materiálačoagginvugiin dakkár hámiid livččii soaitán sáhttit dokumenteret buorebut go mu válljen vugjin. Tomasello ja Stahla evttohus čatná goit dutkanobjeavta ja su bearraša árgabeavvi dan mađe ollu, ahte dat ii livčče lean čađahahtti mu materiála čoaggimis. Materiála bádjejuvvui dábálačcat bargoáiggi olggobeadle, ja báddendilálašvuoda plánen ja čađaheapmi gaibidedje muhtumin oalle ollu návcçaid sihke mus alddán ja máná áhčis. Beaivválaš báddemiid in livčče háliidan evttohitge máná áhčái, go juo ledjen bivdán sus ollu veahki čađahit dutkanbargon materiálačoagginoasi munno iežame ruovttus. Materiála analyseremis áigun baicca váldit vuhtii dan, mainna lágiin materiálačoagginvuohki sáhttá leat ráddjen materiála representatiivavuođa.

## 4.5 Transkripšuvdna

Giellamateriála lea transkriberejuvvon Microsoft Excel -skovvái, ja buot materiála lean ieš transkriberen. Lean guldalan guđege bátti guktii: vuos transkriberedettiin ja dasto nuppádassii, go lean dárkkistan transkripšuvnna doallevašvuoda. Vearbahámiid kodifiseredettiinan lean vel guldalan muhtun hámiid máŋgga geardde. Eahpečielga sániid ja dajaldagaid guldaleappmái ja dulkomii lean ožzon veahki Berit Margrethe Oskalis. Su vuosttašgiella lea sámegiella, ja son hupmá Guovdageainnu suopmana. Sus lea gaskafágadási oahppu sámegielas ja guhkies hárjáneapmi giellabargguin, earenoamážit dulkan ja jorgaleaddjin. Moai letne suinna guldalan ovttas sátnehámiid ja cealkagiid, maid lean ieš atnán váttisin gullat, muhtumin vel máŋgga geardde. Dán bargui letne geavahan lagabui 50 diammu. Hámiid mat eai leat áibbas čielgasat, lean jogo merken sierra dahje lean guoddán daid kodifiserekeahttá ja dainna lágiin čuoldán eret dutkanmateriálas.

Go lean okto transkriberen eanas oasi materiálas, de čuožžila gažaldat, man luohtehahttin transkripšuvnna sáhttá atnit, earenoamážit dan sivas, go mus ii leat vuosttašgiela kompetánsa sámegielas. Anán iežan sámegiela máhtu liikká dohkálažžan bastit gullat vearbámiid nu riekta go daid lea vejolaš gullat giellaočcodeaddji máná gielas. Transkripšuvnna doallevašvuoda sihkkarastá dat, ahte eahpečielga dáhpáhusaid lea maid sámegielat olmmoš guldalan ja árvvoštallan.

Transkriberemis geavahan davvisámi čálloingiela dálá ortografiija.<sup>42</sup> Dát máksá, ahte jus sáni fonologalaš hámis ii leat mearkkašupmi sáni morfologalaš hámi dulkomii, de sátni čállojuvvo transkripšuvnnas seamma ládjgo čálloingielas. Deaddu lea leamaš máná vearbámiid morfologiija sirdimis čállojuvvon hápmái nu, ahte daid ovdánanproseassa sáhttá čuovvut áiggis áigái. Dákkár deattuheamis čuovvu dat, ahte ovdamearkka dihte máná fonologiija očcodeami proseassa buot bealit eai boađe ovdan transkripšuvnnas. Dátges máksá earret eará

<sup>42</sup> Suoma- ja dárogiela sániid čálán suoma- ja dárogiela ortografiijain, omd. *antaa; skinke*.

dan, ahte vaikko mánná ii vel guorahallanáigodagas buvttat /r/-jietnadaga, de vearbahámit, main lea rávesolbmuidgielas /r/, čállojuvvorit transkripšuvnnas r-bustávain, jus dat lea lagamus čállingiela ortografiija bustávva, mii vástida máná jietnadaga, omd. ná: *ferten*. Dain háminges, main mánná buhtte /r/-jietnadaga dakkár jietnadagain, mas lea čállingielas iežas bustávva, ovdamearkka dihte /j/-jietnadagain, jovssusjietnadat /r/ čállojuvvo dainna čállingiela bustávain, omd. *jahpá*. Konsonántaguovddážiid transkribererema álkidahttin boahtá ovdan earenoamážit Guovdageainnu suopmana sekundára goalmmát ceahki konsonántačohkiid čállimis. Go dakkár čohkiin ii leat mearkkašupmi sátnehámi morfologija dulkomis, de transkriberemis daid loahppalaðas čállojuvvo ovttain bustávain, nugo čállingielasnai. Ovdamearkka dihte hápmi, man fonologalaš transkripšuvdna lea /lo·h'kaa/, transkriberejuvvo dan dihte *lohká*. Largo- ja allegrohámiid molsašuddan merkejuvvo dalle, go dat boahtá ovdan vearbahámi deattohis stávvalis, vrd. largohámit *áigu*, *váldit*, *suhttá* ja allegrohámit *áigo*, *váldet*, *duhtta*.

Fuomášan veara lea maid dat, ahte jus celkosiid eará sániin ii leat mearkkašupmi vearbahámi dulkomis, de transkriberemis leat dušše vearbahámit guldaluvvon dárkilit, ja celkosiid eará oasit čállojuvvorit kapihtala 5 ovdamearkkain dan dihte roahkkueroðuid sisa. Celkosiid eará sániid ii danne berre atnit duoðaštussan ovdamearkka dihte eará sátnehámiid oamasteamis.

Álkidahtton transkriberevuogi lean válljen sihke dan sivas, go bargogažaldaga lea vejolaš čoavdit dárkilis fonologalaš transkripšuvnna haga ja go dasa lassin dakkára ráhkadeapmi livč-čii ádjánan ilá guhká dutkanbarggu áigerámma ektui.

Álgobáttit leat transkriberejuvvon dárkilit, registrerejin ovdamearkka dihte máná ja áhči láhttema maiddái dalle, go das ii lean mearkkašupmi dutkanmateriála dulkomii. Transkriberevuohki álkidahttui čihčet bátti rájes, go fuomášin ahte dárbbašmeahttun dárkilis transkriberen ájiha mu barggu ilá guhká.

Ságastallamat leat badjelaš 10 000 vuoru main sullii bealli leat máná vuorut. Vuoruin oaivvildan dás dan giellamateriála, maid goabbánai (dahje guhteg) hubmi ain hávális buvttada, ovdal go nubbi fas dadjá juoidá. Vuorru sáhttá leat máŋgga guhkkodagas: ovta jietnadagas, stávvalis ja sánis gitta máŋgga cealkagii, ja máná vuorut sáhttet maid juohkásit skovis máŋgga linnjái, jus dain leat vearbahámit, maid kodat eai čága seamma linnjá kodačuldii. Tabeallas 4.1 lea oasáš transkripšuvnnas. Ovdamearkka lea guorahallanáigodaga loahpas, manjimus báttis agis 2;11.29.

Tabealla 4.1. Ovdamearka vuoruin

á	jo it don galgga billistit (.) ale váldde -- eret goit (.) dat lea beare (.) dál lea glásá rabas (.) nu galgá leahtit (.) jo (.) ja nubbi
E	oi (.) mun in oaččo
á	- galgga váldit eret glásá
E	dat ii daga maide vaikko dat manai eret
á	ja nu (.) moai bidje fas dohko ja -- (.) ale masse goit
E	a-a (.) nu ahte ii láhppo (.) mmm (.) gos dat nubbi lea
á	-- sihkkarit --
E	dan ((?)) (.) gos dat lei (.) ii dat daga maide (>)
E	(>) vaikko lei láhppon
á	dat gal lea mángga beaivái bargu (.) buot bordit

Ovdamearkkas leat iešguđege guhkkosaš vuorut, ovdamearkka dihte áhči vuosttaš vuorus leat mánga celkosa, nugo maiddái máná majimus vuorus. Celkosat sirrejuvvojít (.)-mearkkain, ja vuoruid juohkin eanet go ovta linnjái merkejuvvo (>)-mearkkain. Máná majimus vuoru lea juhkkjuvvon guovtti linnjái, go das leat guokte infinihtahámi ja mu kodifiserenvuogágada mielde guđege linnjái sáhttá kodifiseret ovdamearkka dihte dušše ovta infinihtahámi (gč. mielddus 2). Duppaluoduid siste leat mu iežan mearkkašumit, nugo gažaldatmearka jus sátñi dahje cealkkus lea muhtun lágje eahpečielggas. Oasit maid ii leat vejolaš gullat, merkejuvvojít goallossázuiguin, nugo tabealla bajimus linnjás: *ale váldde -- eret goit*. Tabeallas 4.1 oidno dušše hubmi koda (á = áhči, E = mánná) ja vuoru sisdoallu, buot eará dieđut leat čuldojuvvon dás eret. Materiála ovdanbvttedettiin čájehan ovdamearkkaid aiddo dán hámis. Ovdamearka álgoálgosaš bargotranskripšuvnnas, mas leat mielde buot dieđut, lea mildosis 2.

## 4.6 Analysa

Transkripšuvnnain lean dasto čoaggán buot máná dadjan vearbámiid, sihke finihtta- ja infinihtahámiid. Eahpečielga hámit leat čuldon eret, muhto belohahkii čielga dáhpáhusat, mat sáhttet čájehit muhtun hámiid álgoalbmonemiid dahje -manifestašuvnnaid, leat váldon mielde analysaoassái. Dakkár hápmi lea ovdamearkka dihte *leat*-vearbba ol. 2. persovnna hápmi *lea(?)* (1;11.1), mas lea eahpečielggas, gullogo sáni loahpas konsonánta vai ii.

Analysa várás lean ráddjen sátnehápmemateriála nu, ahte válddán mielde eanemusat golbma majjálas albmoneami guđege leksema guđege odđa sojahanhámis ja dan variánttain, ležjet dat dal ovta báttis majjálaga dahje ovdamearkka dihte majjálas báttiin. Odđa sojahanhápmin rehkenastojuvvo guhge hápmi, mii lea morfologalačcat dahje morfofonologalačcat earalágan go ovđdit registrerejuvvon hápmi. Dát máksá, ahte go ovdamearkka dihte *bijan*-hámis leat máná gielas variánttat *bijan*, *bidjá*, *bijá*, *bija* ja *bidjan*, de válddán mielde vuosttaš variántta (*bijan*) guokte albmoneami (go dat eai leat eanet go guokte) ja go gillii ihtá odđa

variánta (*bidjá*), de das maid válldán mielde eanemusat golbma albmoneami jna. Dákkár čuoldinvuogi áiccalmahttá tabealla 4.2, mas leat videomateriála buot *bidjat*-vearbba pres. ol. 1. persovnna hámi albmoneamit iešguđetlágan variánttaiguin ja mas lean čáhpodahttán buot daid hámiid, mat leat mielde materiála analysaoasis.

Tabealla 4.2. Ovdamearka hámiid čuoldimis analysaoasi várás

<b>2;1.7</b>	<b>bijan</b>
<b>2;1.7</b>	<b>bijan</b>
<b>2;1.25</b>	<b>bidjá</b>
<b>2;4.3</b>	<b>bijan</b>
<b>2;4.3</b>	<b>bijan</b>
<b>2;4.6</b>	<b>bidjá</b>
<b>2;4.6</b>	<b>bidjá</b>
<b>2;4.24</b>	<b>bija</b>
<b>2;4.24</b>	<b>bijá</b>
<b>2;5.15</b>	<b>bija</b>
<b>2;5.29</b>	<b>bija</b>
<b>2;5.29</b>	<b>bija</b>
<b>2;5.29</b>	<b>bijan</b>
<b>2;7.10</b>	<b>bijá</b>
<b>2;7.28</b>	<b>bijan</b>
<b>2;8.28</b>	<b>bijan</b>
<b>2;8.28</b>	<b>bijan</b>
2;8.28	bijan
2;9.12	bijan

2;9.12	bijan
2;10.4	bijan
2;10.17	bijan
2;10.17	bijan
2;10.17	bijan
<b>2;11.1</b>	<b>bidjan</b>
<b>2;11.1</b>	<b>bijan</b>
<b>2;11.2</b>	<b>bijan</b>
<b>2;11.16</b>	<b>bijan</b>
2;11.29	bijan
3;0.21	bijan
3;0.21	bijan
3;0.21	bijan
3;1.3	bijan
3;2.3	bijan
3;2.4	bijan
3;2.17	bijan
3;2.29	bijan
3;5.21	bijan
3;5.21	bijan
3;6.4	bijan

Dákkár čuoldima ulbmil lea geahpidit analysabarggu geavatlaččat dainna lágin, ahte materiála analyseredettiin ii dárbaš giedahallat listtuid, main leat ollu ovttalágan sojahanhámít, beassá baicca álkibut oaidnit hámiid oččodeami kvalitatiiva proseassa ja variašuvnna.

Sojahanhámít čuoldima boađusin analysaoassái báhcet dasto lagabui 1900 hámi, main finihtahámít leat badjelaš 1000. Hámiid oččodanproseassa lean dasto čohkken tabeallaide, main boahtá ovdan guđege leksema guđege hámi górggiideapmi vuosttaš registrerema rájes, dassá go materiálas eai leat šat registrerejuvvon eanet hápmevariánttat, gč. ovdamearka *bijan*-hámi oččodeamis tabeallas 4.3.

Tabealla 4.3. *bijan*-vearbahámi oččodeapmi

2;11.29–3;0.6					
2;11.16–19	bijan (1+)				
2;11.1–2	bijan (2)				bidjan (1)
2;10.17–20					
2;10.4					
2;9.11–15					
2;8.27–28	bijan (2+)				
2;8.10–12					
2;7.28–30	bijan (1)				
2;7.10–11					bijá (1)
2;6.25–26					
2;6.12					
2;5.29	bijan (1)				bijá (2)
2;5.15			bija (1) (?)		
2;4.24–25			bija (1)	bijá (1)	
2;4.3–6	bijan (2)	bidjá (2)			
2;3.19					
2;3.6					
2;2.14					
2;1.25		bidjá (1)			
2;1.7	bijan (2)				
2;0.18					
2;0.0					
1;11.15					
1;10.26					
1;10.12					
1;9.20					
1;9.5					
1;8.23					
	bijan	bidjá	bija	bijá	bidjan

Tabeallas 4.3 boahrtá ovdan, makkár variánttat *bijan*-hámis leat guorahallanáigodagas ja man agis guhgege variántta adnojuvvo: ceakkoáksásis leat agit, goas videomateriála lea báddejuvvon, ja láskkoáksásis fas leat hápmevariánttat áigeortnegis. Ceakkoúolddain čájehuvvo, goas guhgege hámí lea geavahuvvvon ja galle geardde. Logut čájehit, galle geardde guhgege hámívariántta lea registrerejuvvon namuhuvvvon agi báttis. Plus-mearka logu manábealde mearkkaša, ahte hámí lea geavahuvvvon báttis unnimusat nu galle geardde go lohku čájeha. Ovdamearkka dihte *bijan*-hámí sáhttá leat registrerejuvvon vaikko man galle geardde agi

2;8.27 rájes gitta dassá, go *bidjan*-hápmi ihtá agis 2;11.1–2, muhto tabellii leat váldon mielde dušše golbma vuosttaš albioneami. Fuomášan veara lea vel dat ovdalis namuhuvvon ášsi, ahte guđege hámis leat registrerejuvvon dušše golbma manjálás hámí, muhto ovttá báttis sáhttet dieđusge leat registrerejuvvon eanet go golbma ovttalágan hámí, jus daid gaskkas lea unnimusat oktii geavahuvvon muhtun eará hápmi. Guoros sajit, main agi buhta ii leat oktage hápmi, mákset jogo dan, ahte jus namuhuvvon agis lea geavahuvvon muhtun hápmevariánta, de dat ii leat rievdan ovddit agis registrerejuvvon hámí ektui dahje dan, ahte dán agis ii leat registrerejuvvon miige hámíid. Dutkanmateriála analysa vuodđun anán aiddo dákkár tabeallaid. Lean čohkken vearbahámiid maiddái eará tabeallaide ja listtuide, maid anán veahkkin materiála čuoldimis, muhto daid in čilge dás dárkleappot.

Muhtun earenoamáš vearbahámit leat registrerejuvvon dušše oktii dahje moddii. Jus dat čájehit juogalágan systemáhtalašvuoda omd. eará hámekategorijaid hámiguin, de dat meannuduvvojti materiála analysas. Jus dat leat ovttaskasdáhpáhusat, mat eai leat mainnäge lágiin systemáhtalacčat, de dat eai giedđahallojuvvo.

Materiála vearbajahanhámiid dulkon ii leat álo ovttacilggolaš, go mánná lea namalassii očcodeame vearbahámiid ja seammas son očcoda maiddái ee. syntávssa ja fonologija. Muhtumin sáhttáge leat váttis mearridit, ovddastago máná hápmi omd. imperatiiva- vai indikatiivahámí, nugo manjimus vuoru vearbahápmi dán ovdamearkkas:

E	ge ge ge geahcca da dáppe (.) (>)
E	(>) geahca dá geahca dáppe (.) ale (.) ale geahca nie (.) na maba dá lea
á	Sámi
E	a a a a a a áhcci áhcci geahccá ma ma mabat duo lea
á	Sámi Suoma Norga Ruotta
E	áhcci geahccá (.) dákkko geahccá

Konteavstta ja máná intonašuvnna mielde *geahccá*-hápmi ovdanbuktá gohčuma, muhto morfologija dáfus vearbá lea indikatiivahámí. Nuppi ovdamearkkas RAHPAT-leksema, mii rávesolbmuidgielas lea infinitiivahámí, lea máná gielas ideantalaš ol. 3. persovnna hámíin:

E	(>) galgá jahpá dien
---	----------------------

Jearaldat lea dalle, leago *jahpá*-hápmi *rahpat*-hámí álgomanifestašuvdna vai máná "syntávssa" miel ovttaidlogu sojahanhápmi. Dákkár dáhpáhusaid lean kodifiseren rávesolbmuidgiela sistema mielde, muhto suokkardalan daid dulkonvejolašvuodđaid analysaoasis.

Čuovvovaš ovdamearkkas intonašuvnna (ja konsonántaguovddáža dássi) čájeha, ahte vearbahápmi geavahuvvo pres. ol. 3. persovnna miehtehápmi, vaikko dan sáhtášii soggevokála dáfus dulkot biehtalanhápmi (duppalruođuid siste transkriberejeaddji dulkon konteavstta birra):

E	m-m (.) ii eadni máhtte ((go orru hálíideame ahte eadni ”máhttá”, namalassii ahte eadni nohkkada su odne, iige áhčći))
---	--

Muhtumin sáhttá maid leat váttis diehtit guðe leksemas, ja dasto guðe hámis, lea sáhka, leago omd. čuovvovaš dáhpáhusas hupmu geahčaleames, geahčadeames vai geahčamis:

E	ponni boahtá geahččajit
---	-------------------------

Dákkár ovdamearkkat suokkardallojuvvojít vearbahámiid dulkoma olis materiála analysere-dettiin.

Dutkanmateriála transkriberema ja kodifiserema manjel dutkančuolbma ráddjejuvvui materiála viidodaga dihte guoskat dušše finihtta vearbahámiide (gč. maiddái finihtta vearbahámiid materiála ráddjema birra, s. 54). Muhtun dieðut infinihtahámiid oččodeamis adnojuvvojít gal liikká dutkamušas: sihke miniparadigmmaid agiid meroštaladettiin kapihtalis 6.1 ja go dat leat muðui relevánttat.

Hámit mat leat registrerejuvvon ovdal agi 1;8.23, leat vižžon beaivegirjemateriálas. Eará hámitges leat registrerejuvvon videomateriála transkripšuvnnaide, jus in earenoamážit namut, ahte lean viežžan daid beaivegirjemateriálas. Materiála ovdanbuktimis geavahan dálá ortografijai heivehuvvon čállinvuogi (transkripšuvnna čállinvuogi válljemis gč. kap. 4.5). Dalle go geavahan ovdamearkan máná ja su áhči dialogaid, de merken máná celkosiid *E*-bustávain ja áhči fas *á*-bustávain. Bustávva *ä* čujuha máná eatni celkosiidda, ja *áh* ja *ád* fas čujuhit máná áhku ja ádjá celkosiidda. Dialogain sirren finihtta vearbahámi birrasa roahkkeruoðuiguin dan dihte, go jus eará sániin ii leat mearkkašupmi vearbahámi dulkomis, de transkriberemis leat dušše celkosiid finihtahámit guldaluvvon dárkilit. Celkosiid eará sániid ii dan dihte berre atnit duoðaštussan ovdamearkka dihte eará sátnehámiid oamasteamis.

Ovdamearkkat ovdanbuktojuvvojít nu, ahte dain leat guðege dáhpáhusas mielde dušše relevánta oasit materiálas. Dát máksá, ahte muhtun vuorut leat oaniduvvon, jus dat leat guhkit ja jus buot celkosiin ii leat mearkkašupmi ášsi čilgemis. Ovdamearkka majimus celkosa loahpas lea ruoðuid siste máná ahki goas ovdamearka lea registrerejuvvon. *L*-bustávva agi manis máksá, ahte ovdamearka lea váldon lassimateriálas. Lassimateriálain oaivvildan dan oasi videoi báddejuvvon materiálas, mii lea transkriberejuvvon diimmu guhkkosaš báttiid nuppi diibmobeali oasis (gč. s. 54). *B*-bustávva fas máksá, ahte ovdamearka lea registrerejuvvon beaivegirjemateriálii. Beaivegirjemateriálas vearbahámi biras ii sirrejuvvo roahkke-rouðuiguin dan sivas, go materiálačoaggi lea sáhttán gullat sihke vearbahámi ja dan birrasa dušše oktii.

## 5 Finitta vearbahámiid oččodanproseassa

Dán kapihtalis geahčadan guđege sojahanhápmekategorija oččodanproseassa: dan makkár hámíid mánná geavaha rávesolbmuidgiela sojahanhámiid oččodettiinis ja mot ja goas rávesolbmuidgiela hámit sajáduvvet mána gillii. Čielggadan dán kapihtalis, goas guhtege hámíid. Guđege hámíid mánná lea registrerejuvvo materíalii vuosttaš háve ja guorahalan dasto sojahanvugiid, maid mánná atná lahkonettiinis dađistaga rávesolbmuidgielalágan hámíid.

Ovdanbuvttán hámíid giellaoahpaide sajáduvvvan sojahankategorijaid juogu mielde nu, ahte juogán hámíid álggos moduskategorijaid mielde. Indikatiivahámiid juogán áige-, lohko- ja persovdnakategorijaid mielde ja imperatiiva- ja konditionálahámiid fas logu ja persovnna mielde. Guđege hámíid oččodanproseassa guorahallamis čuołdán mána hámíid daid refereansahámiid sojahanluohkáid mielde, ovdamearkka dihte mána *bákkin/báhken* 'bálkestan' -hápmi analyserejuvvo ind. pres. ol. 1. persovnna hámíid olis bárahisstávvalvearbbaid sojahanluohkás. Imperatiiva- ja konditionálahámiid juohku lea ovttagardáneabbo go indikatiivahámiid earenoamážit dan dihte, go materíalas eai leat ovdamearkkat *leat*-vearbba geavaheamis dáin modusiin ja go konditionála geavaheamis leat ovdamearkkat dušše ovttaidloguhámiin. Potentiálamodusa geavaheamis eai leat materíalas ovdamearkkat. Loahpas guorahalan biehtalanvearbahámiid oččodeami.

Vearbahámiid ortnetjuohku vuodđuduuvvá rávesolbmuidgiela normerejuvvo hámíide, iige das dan dihte boađe čielgasit ovdan, makkár kronologalaš ortnegis mánná oččoda sojahankategorijaid. Dán ovdanbuktinvuogi válljen danne, go giellaoččodeaddji mána gielas ii namalassii leat vel sajáduvvvan sistema, man mielde sátnehámiid oččodanproseassa sáhtášii ovdanbuktit ja danne, go rávesolbmuidgiela sistema lea dat "jovssusvuogádat", mii lea mána mihttomearri, man son dađistaga dábuha. Praktihkalaš sivva ordnet materíala rávesolbmuidgiela kategorijaid mielde lea, ahte dat čielggasmahtá teavstta huksehusa. (Gč. maiddái Toivainena (1980) ortnet buktit ovdan sojahangehčosiid oččodeami.) Sojahankategorijaid ja sojahanvugiid oččodeami kronologijja suokkardan dan dihte manjgelis, kapihtalis 6.

Mána hámíid analyseredettiin čujuhan maiddái eará hámíide go daidda, maid mánná ieš atná ja gohčodan daid *jovssushápmin* ja *refereansahápmin* (gč. kap. 1.3). Dat ahte mánná buvttada jovssushámi, máksá dán dutkamušas dan, ahte mána dadjan hápmi lea namalassii morfologalaččat ja morfonologalaččat seammalágan go jovssushápmi; fonologalaččat mána hápmi ja rávesolbmuidgiela hápmi eai dárbaš leat ideanttalaččat. Ovdamearkka dihte mána hápmi *bo'ii* rehkenastojuvvo jovssushápmin, vaikko dat spiehkasa rávesolbmuidgiela hámis konsonántaguovddáža kvalitehta dáfus. Sivvan lea, ahte hápmi lea morfologalaččat ja morfonologalaččat seammalágan go jovssushápmi: vokálaguovddážis lea monoftonga, máddaga konsonántaguovddážis lea čielgasit geahnohis dássi, vaikko das ii leatge rávesolbmuidgiela /d/-jetnadat, ja máddagii laktása preterihtadovddaldat *-i*. Jovssushámit leat dán dutkamušas dábálaččat oarjesuopmaniid, earenoamážit Guovdageainnu ja Gáivuona, sojahanhámit.

Giellaoahpalaš tearpmaiguin čujuhan rávesolbmuidgiela árbevirolaš giellaoahpalaš kategoriijaide. Dát máksá ovdamearkka dihte dan, ahte rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna lágan hámi gohčodan ol. 3. persovnna hápmin maiddái dalle, go dat máná gielas geavahuvvo eará hápmin, nu ahte *bidjá-* ja eará dakkár hámiid gohčodan ol. 3. persovnna hápmin maiddái dalle, go mánná geavaha daid ol. 1. persovnna hápmin.

Guorahalan sojahanhápmekategorijaid oččodanproseassa nu, ahte álggos namuhan, man agis guhtege hámekategorija lea Toivainen (1980) mielde registrerejuvvon suomagielat mánáid gielas vuosttaš háve. Dasto čilgen guđege hámekategorija sámegiela jovssushámiid struktuvrra. Dalle go jovssushámiin lea variašuvdna earret eará suopmaniid geažil, čilgen dušše daid hámiid, mat leat relevánttat máná hámiid analyseremis. Jovssushámiid variánttaid, mat leat otnon allegrooatnuma bokte, in čilge sierra. Relevánssa dihte ráddjen jovssushámiid struktuvrra čilgehusa maiddái nu, ahte jus muhtun hámekategorijas leat geavahuvvon ovdamearkka dihte dušše bárrastávvalvearbba iige eará sojahanluohkáid vearbaid jovssushámiin leat mearkkašupmi materiála analyseremis, de guođán bárahisstávval- dahje kontrakšuvdna-vearbaid jovssushámiid ráhkadusa čilgekeahttá. Jovssushámiid čilgehusa ulbmil lea sihke systematiseret máná morfologalaš hástalusa buvttadit jovssushámi ja čájehit, makkár morfe-majuogu anán vuodđun máná hámiid analyseremii. Struktuvrra čilgehusa manjjeł čájehan, makkár hápmi ihtá mu materiálas vuosttažin ja man agis. Jus vuosttaš hápmi ii leat jovssushápmi, de namuhan maid, goas jovssushápmi ihtá vuosttaš háve. Dan manjjeł guorahalan hámiid oččodanproseassa sojahanluohkáid mielde nu, ahte čielggadan, makkár sojahanvugiid ja/dahje -hámiid mánná atná guđege agis ja geavahago eanet sojahanvugiid bálddallaga. *leat*-vearbba hámit čilgejuvvojít bárahisstávvalvearbaid olis, manjjeł golmmastávval-vearbaid, vaikko daid livčii earenoamáš ráhkadusaset dihte vuohkkaseabbo čilget iežaset joavkun. Sivvan lea dat, ahte ovta leksema čilgehusa sirren iežas vuollekapihtalin juohke sojahanhápmekategorijas guhkidivčii barggu dárbbašmeahttumit. Guđege sojahanhápmekategorija oččodeapmi áiccalmahttojuvvo tabeallain, mas boahitá ovdan, makkár hámekategorijas leat registrerejuvvon ja man agis. Tabeallat addojuvvojít sihke dain hámekategorijain, main lea registrerejuvvon dušše okta ovdamearka ja dain, main ovdamearkat leat eanet muhto main eai geavahuvvo eambbo go okta hámekategorijain. Dát dahkko danin, vai buot sojahanhápmekategorijaid hámiid oččodeami lea vejolaš oaidnit tabealla-hámis ja vai iešguđege hámekategorija oččodanproseassaid lea dasto álki veardádallat gaskaneaset. Čielggadan maid, sajáiduvvágo jovssushápmi máná gillii guorahallanáigodagas ja jus sajáiduvvá, de man agis. Dain sojahanhápmekategorijain, main máná sojahanhámiin lea ollu variašuvdna, geasán hámiid variašuvnna čoahkkái sierra vuollekapihtali.

Go vuollekapihtaliin čujuhan daidda sojahanhápmekategorijaid, maid oččodeami giedáhalan guđege vuollekapihtalis, de oanidan daid muhtun dáhpáhusain nu, ahte guođán modusa, áiggi ja logu namutkeahttá, ovdamearkka dihte kapihtalis 5.1.1.1.1 "1. persovnna hápmi" máksá ind. pres. ol. 1. persovnna hámi.

## 5.1 Indikatiiva

Indikatiivva preseansahámiin leat registrerejuvpon buot lohko- ja persovdnakategorijiaid hámit ja preterihtahámiin fas buot kategorijat earret gl. ja ml. 1. ja 2. persovnna hámiid.

Vuosttaš indikatiivahámit, mat leat registrerejuvpon, leat ol. 3. persovnna preseansahámit agi 1;6 rájes. Vuosttaš preterihtahámiid manifestašuvnnat ihtigohtet agi 1;7 rájes. Maiddái dat leat ol. 3. persovnna hámit.

### 5.1.1 Preseansa

Rávesolbmuidgiela bárrastávval- ja kontrakšuvdnavearbbaid preseansahámit leat morfologalačcat ovttageardáneappot go preterihtahámit, danne go dain leat eanemusat guokte mormema. Mátta sáhttá ieš doaibmat sojahanhápmin, omd. *boahtá, bohte*, dahje dasa sáhttá laktásit sojahangeažus, omd. *boadá-n, boahti-beahtti*.

#### 5.1.1.1 Ovttaidlohku

Preseanssa ovttaidloguhámit leat vuosttaš indikatiivahámit, maid mánná geavahišgoahdá. Ovttaidlogu jovssushámit leat goappatláganan dainna lágiin ahte 1. ja 2. persovnnas máddagii, mii bárrastávvalvearbbain lea geahnohis dásis, laktása sojahangeažus, muhdo 3. persovnnas máttá, mii bárrastávvalvearbbain lea gievrras dásis, ovddasta olles sojahanhámi.

##### 5.1.1.1.1 Vuosttaš persovdna<sup>43</sup>

Suomagielat gaskamánná<sup>44</sup> geavahišgoahdá ol. 1. persovnna vearbahámi agis 2;2. Ovtta máná gielas vuosttaš hápmi *menen* 'manan' lea registrerejuvpon juo agis 1;4, ja guovtti máná vuosttaš hámit, ee. *hypvään* 'njuiken', leat dokumenterejuvpon easkka agis 2;5. (Toivainen 1980: 49–50.)

Sámegielajovssushámiid ráhkodus lea dakkár, ahte bárrastávval- ja kontrakšuvdnavearbbain ja *leat*-vearbbas máddagii laktása persovdna- ja lohkogeažus *-n*, omd. *boadá-n, čohkká-n* ja *lea-n*. Bárrastávvalvearbbaid móttá lea geahnohis dásis. Bárahisstávvalmáddagiidda laktása geažus *-an*, omd. *muital-an*.<sup>45</sup>

Mu materiálas 1. persovnna hámit leat registrerejuvpon buot sojahanluohkáin ja daid vuolueluohkáin.<sup>46</sup> Vuosttaš hápmi lea bárahisstávvalmáddagiid sojahanluohká *báhkin/báhken*:

- (1) [mun] **báhkin/báhken** [dohko] (1;9.20)

<sup>43</sup> Ol. 1. persovnna hámiid oččodeami lean giedahallan ovdal guovtti gosii seammalágan artihkkalis, gč. Ijäs 2009; 2010.

<sup>44</sup> Gč. *gaskamánná*-doahpaga definišuvdna s. 34.

<sup>45</sup> Anán dán barggas definišuvnna, man mielde golmmastávvalsáni móttá nohká konsonántarávdii ja vokálaravda gullá dan dihte gehčosii (gč. Sammallahти 1998: 77 (vrd. goit Sammallahти 1998: 78)), vrd. Turi (1997), man mielde bárahisstávval- ja kontrakšuvdnamatteat vearbaid goalmmát stávvalla vokála gullá sáni máddagii.

<sup>46</sup> Vuolleluohkáguin oaivvildan bárrastávvalvearbbaid *a-, i-* ja *u-*máttat vearbaid luohkáid, bárahisstávvalvearbbaid golmmastávvalvearbbaid luohká ja *leat*-vearba, ja kontrakšuvdnavearbbaid *á-, e-* ja *o-*máttat vearbaid luohkáid.

Dan jovssushápmi lea golmmastávval *bálkestan*. Máná *bákkin/báhken*-hámis lea jovssushámi morfemastruktuvra, namalassii sihke mätta ja sojahangeažus, muhto dat lea otnon bárrastávvalhápmin (gč. s. 73–74).

Toivainen ja mu goappatlágan materíalačoagginnuogi geažil su ja dán dutkamuša bohtosiid berre váruhit buohastahttimis ilá dárkilit, muhto ovdalis namuhuvvon ahkeloguid orru sáhttime dulkot nu, ahte mu dutkanobjeavtta gielas leat ol. 1. persovnna hápmekategorija ja sojahangeažus registrerejuvvon njeallje–vihtta mánu árabut go gaskamearálaš suomagielat máná gielas.

#### 5.1.1.1.1 Bárrastávvalmáddagat

Čielga 1. persovnna hámit leat registrerejuvvon agi 1;10.12 rájes. Vuosttaš čielga hápmi lea jovssushápmásaš, bárrastávval *u*-máttat hápmi:

- (2) ***áiggun*** [*mun dan gáhkku*] (1;10.12)

Moadde mánu maŋŋel mánná geavahišgoahtá maiddái eará leksemaid hámiid:

- (3) ***[mun] bijan*** [*dohko doavjii*] (2;1.7)

- (4) ***[mun] geahčan*** (.) [*gosa manai*] (2;1.7)

- (5) ***oaččungo*** [*mun geahčcat Mumi dál*] (2;1.7)

- (6) ***[mu(n?)] boahťán<sup>47</sup>*** [*bargga*] (2;1.25)

Oktanaga dáiguin hámiguin ihtá maid allegrohápmásaš sojahanhápmi:

- (7) ***áiggon*** [*dakkára dá lea mu biigá*] (2;1.7)

1. persovnna sojahanhámiiid vejolaš geavaheami geahpida dat, ahte mánná čujuha alccesis álggos muhtumin *biigá*-substantiivvain dahje iežas nama (Eliinná, Elina) oanádusain *Enná* (ovdamearkka dihte *biigá gamma* (vrd. rávesolbmuidgielas omd. *mun goalun*), *áhčči ussa biigá duollu* ‘~ áhčči lea oastán biigái stuolu’) ja laktá dasa 3. persovnna vearbahámi (*biigá borrá*, *Enná geargá*); vrd. seammalágan vuohki čujuhit ol. 2. persovdnii. Dákkár alccesis-čujuhanvuohki lea dábalaš eará gielainnai, gč. omd. Alaoja et al. 1983: 55–57, 68–70, 78. Lea dábalaš, ahte maiddái rávesolbmot geavahit 3. persovnna hámiid, go čujuhit alcceseaset dahje ságastallanguoibmáseaset, gč. omd. Toivainen 1980: 46; Vija 2007. Dákkár hupmanvuogi,

<sup>47</sup> Gievrrasdásat hámiid birra, gč. s. 69.

mas rávesolmmoš čujuha sihke mánnái ja alccesis substantiivvain, geavaha maiddái mu dutkanobjeavta áhcči (ovdamearka lea máná agis 1;8.23):

- (8)    á    *biigá sárgu lámpa ((jearaldat))*  
      E    *ii*  
      á    *ii okei(.) áhcči sárgu lámpa*

Birrasiid guovttejahkásažžan máná gielas lea registrerejuvvon eanet ah' eanet 1. personnna pronomena ja dainna kongruerejeaddji vearbahámi geavaheapmi alccesis čujuhettiin, omd. *mun bijan, mun geahčan*. Dán agis lea manjálas celkosii muhtumin registrerejuvvon sihke *biigá*-substantiiva ja dainna kongruerejeaddji vearbápmi (man konsonántaguovddáš gal sáhttá spiehkcasit jovssushámis); ja persovdnapronomen ja dainnages kongruerejeaddji vearbápmi, nugo dán ovdamearkkas boahtá ovdan:

- (9)    E    *[biigá] áiggu [muorjjit]*  
      á    *[in mun jáhke ahte don oaččut ((eadnái:)) oažžugo*  
            *biigá muorjjit]*  
      ä    *[a-a]*  
      á    *[ii oaččo(.) de galgá gáhkki]*  
      E    *áiggun [mun de muorjjiid] (2;0.0)*

Váile bealgoalmmátjahkásažžan *biigá*-substantiivva ja 3. personnna vearbahámi sadjái boahtá dávjjit ah' dávjjit (*mun*-pronomen ja) 1. personnna vearbápmi, muhto *mun*-pronomenii sáhttá laktásit maiddái rávesolbmuidgiela 3. personnna vearbápmi (gč. s. 68).

Ol. 1. personnna sojahanhápmekekategorija oččodanprosessii lea mihtilmas, ahte vaikko jovssushámit leat registrerejuvvon gosii miehtá guorahallanáigodaga dan rájes go kategorija ihtá máná gillii, de daid bálddas geavahuvvojit ollu eará hámtnai. Vaikko mánná geavahage morfologalaččat máŋgalágan vearbahámiid seahkálaga, de sojahanvugiid dominánsagaskavuhta molsašuddá áiggis áigái.

Mihtilmas ol. 1. personnna sojahanvuohki, man geavaheapmi ihtá guovtti jagi agis ja bistá badjelaš jahkebeali (2;0.18–2;8.12), lea sátnemáddaga geavaheapmi sojahanhápmin almmá persovdna- ja lohkogehčosa haga:

- (10)    *[m m mun] bija [áhcči jusa da] (2;4.24)*  
  
(11)    *[mu] bijá [dákkára -] (2;7.10)*  
  
(12)    *[mu] oainná [duoika] (2;1.25)*  
  
(13)    *mun vuolggá (2;3.6 (B))*

- (14) [á á] **áiggu** [mu mu mun dearpat] (2;5.15)

Nugo namuhuvvon ovdamearkkat čájehit, de sátnemáddaga soggi lea jovssushámi struktuvrra mielde jogo largo- dahje allegrohámis ja konsonántaguovddáš lea geahnohis dásis. Persovdnapronomena geavaheapmi loahppa-*n* haga ovdamearkkain (11) ja (12) sáhttá indikeret juogalágán oktavuoða suffivssahis vearbahápmái, muhto lea váttis diehit sihkkarit, mas dákkár genetiiva-akkusatiivvalágán hámi inkonsekveanta geavaheapmi vuolgá. Sátnemáttá geava-huvvo ol. 1. persovnna sojahanhápmin earenoamážit bealgoalmmát jagi agis.

Muhtun dáhpáhusain geažuskeahtes hámi geavaheapmái sáhttá maid váikkuhit sátnehápmi, mii geavahuvvo konteavsttas jur ovdalis máná hámi, nugo dán ovdamearkkas:

- (15) á [ii Elina oaččo lobi boahtit dohko]  
E [mu] **oaččo** [boahtit] (2;5.15)

Geažuskeahtes hápmi lea maiddái gievrrasdásat, *e*-sokkat hápmi **máhtte**, mii lea registrerejuvvon guovtta geardde. Dá lea dain nubbi:

- (16) E [do don máhtet bidjat dá]  
á [mon (. ) jáhkátgo]  
E [in mu máhtte nie bidjat diekko (. ) á áhčí (. ) mu mun] **máhtte**  
[diekkára bidjat lávkai ((?))]  
á [don leat hui čeahppi] (2;7.10)

Ovdamearka čájeha, ahte mánná geavaha gievrrasdásat **máhtte**-hámi álggos geahnohisdásat biehttanhámi **máhte** sajis, ja dakka manjnel seamma hápmi ihtá alcessis čujuhettiin maiddái miehtecealkagis. Nugo ovdalis čájehuvvui, de lea dábálaš, ahte máná vearbahámis ii leat sojahanmorfema dán oččodanmuttus, muhto soggevokála molsašuvvan *e:n* lea registrerejuvvon dušše golmma geardde: oktii **máhtten**-hámis ja guktii **máhtte**-hámis. Buot dán golmma dáhpáhusas mánná ja/dahje áhčí geavah(eab)a jur ovdalis biehttanhámi **máht(t)e**, man soggi de orru váikkuhan geažuskeahtes, *e*-sokkat **máhtte**-hámi geavaheapmái maiddái finihtahápmin.

Fuomášan veara lea, ahte *e*-vokála geavahuvvo maiddái **máhtet** ('máhtát') -hámi sokkis, vrd. maiddái máná eará *e*-sokkat hámit, omd. *beaset* ('beasat'), *bidje* ('bidjá') ja *galgge* ('galgga'). Vaikko dákkár hámit eai dutkanmateriála mielde leatge nu dábálaččat, de *e*-sokkat máttá sáhttá leat muhtunlágán "oktasaš máttá", man mánná geavaha mángga oktavuoðas, vrd. maiddái *e*-sokki geavaheapmi dakkár rávesolbmuid gielas, geain ii leat nu nanu sámegiella, omd. *sáhte* ('sáhtta'), *sáhtte* ('sáhttit', ml. 1. p.).

Materíálas leat ovdamearkkat geahnohisdásat máddaga geavaheamis maiddái eará sojahanhápmin: ol. 2. persovnnas mánná geavaha hámiid *bijá*, *boadá* ja *dáhta* (< SÁHTTIT), muhto guhetege dán hámiin lea registrerejuvvon dušše oktii. Dát orru čájeheme, ahte geahnohisdásat suffivssahis hápmi adnojuvvo earenoamážit 1. persovnna sojahanhápmin. Mánná maid ráddje

suffivssahis hámi geavaheami presensii, danne go preterihtahámiin mätta lea registrerejuvvo sojahanhápmin dušše oktii.

Nugo kapihtalis 2.1.1 lean namuhan, de maiddái suomagielat mánáid giellamateriálas lea dokumenterejuvvo, ahte mánná sáhttá guođđit sojahangehčosa -n jietnatkeahttá ja atnit baicca dássemolsašumi sirret sojahanhámiid nuppiineaset. Sátneloahpa -n ii leat álo nu čielgas sámegielasge, ja dan dihte lea jáhkehahtti ahte dássemolsašupmi lea maiddái sámegielat mánnái čielgaseabbo gullat go geažus. Vrd. ol. 2. personnna -/h(t)/-geažus; vrd. maiddái pret. ol. 1. personnna hámiid -n-geažus. – Sátnemáttá -n-suffivssa haga lea registrerejuvvo maiddái partisihpa perfeaktahámis: *dat lea manna* (mannat.PTSP.PRF) *albmái* (2;6) ja preterihta biehtalanhámis: *in mun billista* (billistit.PRT.KONN) (2;6), muhto daid in giedahala dás.

Sullii oktanaga suffivssahis hámiiguun, namalassii agis 2;1.2–2;9.12, sojahanhápmin geavahuvvojit hámit, maid nugo ovdalis namuhuvvui, gohčodan rávesolbmuidgiela sojahan-paradigmma mielde ol. 3. personnna hápmin.

(17) *mun bohtá* (2;1.2 (B))

(18) *[mun] manná [gávpogii () biigá bohtá bargga]* (2;1.25)

(19) *[gea () dieppe] galgá [mun dahkat () mun] bidjá [ná ná ná nie () ale () -- nie () mun] bidjá [eret () don it oaččo nie () mun] dahká [nie ná nie]* (2;4.6)

(20) *[mun] duhtá* (2;4.24)

3. personnna sojahanhámi geavaheami duohken sáhttá leat máná goalmát vuohki čujuhit iežas dakhui, namalassii laktit substantiivii ol. 3. personnna vearbahámi, omd. *biigá buahta* (dákkár dáhpáhusaid giedahalan ol. 3. personnna hámiid oktavuođas). Dán vuogi mánná geavaha oktanaga ovdalis namuhuvvon guvttiin eará vugiin, ja dat sáhttá váikkuhan dasa ahte 3. personnna hápmi laktása maiddái persovdnapronomenii. Ol. 3. personnna hápmi adnojuvvo čujuhit iežas dakhui maiddái eará gielain (gč. omd. Brown 2004: 484; Toivainen 1980: 46–47; Vija 2007: 381; Katičić 2003: 247; Wójcik 2003: 405; Christofidou & Stephany 2003: 99). Ol. 3. personnna hámiid geavaheapmi 1. personnna hámiid sajis geahppána badjelaš beal-goalmátjahkásžan.

Mánás leat oktiibuot golbma válđovuogi hábmet celkosa, mainna čujuha iežas dakhui, ja dat geavahuvvojit muhtun muddui bálddalaga:

- pers.pron. + ol. 1. p. (1;10–3;0)<sup>48</sup>
- subst. + ol. 3. p. (1;8–2;4)
- pers.pron. + ol. 3. p. (2;1–2;9)

<sup>48</sup> Suffivssahis vearbahámiid rehkenasttán dán válđosojahanvuogi vearbahámiid variántan.

Ol. 3. persovnna hápmi geavahuvvo jovssushámi sajis maiddái eará persovnnain ja loguin, omd. ol. 2. persovnnas ja ml. 3. persovnnas.

Materíalas leat vihta leksema, main leat ovdamearkkat sihke ol. 3. persovnna hámis ja suffivssahis hámis, ja dán viða leksema sojahanvariánttat orrot čájeheame, ahte dát hámít sáhttet geavahuvvot giellaoččodanproseassas jogo manjálaga (BIDJAT- ja DAHKAT-leksemain) dahje bálddalaga (GALGAT-, MANNAT- ja ÁIGUT-leksemain). Materíala berrešii goit leat stuorit, vai livčii vejolaš čielggadit, geavahuvvojítgo dát sojahanvariánttat dábálepmosit manjálaga vai bálddalaga.

Konsonántaguovddáža dási válljen ii vel guovtnejahkášžan dagat namuhan veara váttis-vuodaid, vaikko hámít *galgán* ('galggañ'), *boah tán* ('boadán') ja *man(n)an* ('manan') leatge registrerejuvvon dán agis. Máná hámíid ja jovssushámiid konsonántaguovddážat leat dábálaččat ideanttalaččat, muhto agi 2;7.28–30 rájes gosii guorahallanáigodaga lohppii mánná geavaha jovssushámiid lassin muhtumin maiddái gievrrasdásat hámíid:

- (21) [mu mu mu mun] **dahkan** (2;7.28)
- (22) [juo mun] **galgan** [mannat] (2;8.10)
- (23) [go dál mun] **váldán** [eret dáid go dat lea juhkan] (2;10.4)
- (24) [ja] **bidjan** [duosa] (2;11.1)

Ovdamearkkaid (21)–(24) hámít leat spiehkastagat máná dábálaš hámíin, earret *dahkan*, mii lea registrerejuvvon njealje geardde. Ovdamearkka dihte *dj* : *j* -molsašupmi lea registrerejuvvon juo agis 1;10: *bidjá* : *bija* (gč. maiddái Bals 2002: 49, man mielde čč : *j* -molsašupmi, omd. *bičcaa* : *bijaan*, lea okta dain molsašuddantiippain, maid mánná oamasta vuosttažin). Konsonántaguovddáža gievrras dási válljemis čuovvu, ahte hámít gahččet oktii paradigmma eará hámiguin, ja maiddái eará leksemaiguin, vrd. omd. *boran*: indikatiivva preseanssa ovtaid-logu 1. persovdna ja *borran*: partisihpa perfeakta; preterihta biehtalanhápmi; aktio; ovtaid-logu nominatiiva.

Go mánná geavaha sojahanhápmin bálddalaga sihke sátnemáddaga (omd. *bija* 'bijan') ja hámí, mas konsonántaguovddáš lea gievrras dásis (omd. *bidjan* 'bijan'), de gievrrasdásat, suffivssahis hámíid, nugo omd. *manná* ja *máhttá*, maid mun rehkenasttán 3. persovnna hápmín, sáhtášii rievtti mielde dulkot maiddái ol. 1. persovnna hámíid sátnemáttan, mas dušše konsonántaguovddáža dássi spiehkasa jovssushámi vástideaddji dásis, vrd. omd. *bijá* ja *bidjá*. Dán dulkonvariántta *dahká* *a*-máttat hámíin vejolažžan dat, ahte Guovdageainnu ja Gáivuona suopmana jovssushámiin sokki *a* guhkku go sáni vokálaguovddáš lea oanehaš ja konsonántaguovddáš lea I dahje II ceahkis. Ovdamearkka dihte hámis, mii čállingiela ortografiijain čállojuvvo *manan*, lea sokkis guhkes vokála: /ma·naan/ (gč. Sammallahi 2006: 175–176).

Dás čájehuvvon váldosojahanvugiid lassin mánná geavaha maiddái earalágan sojahan-

hámiid 1. persovnna jovssushámi sajis, muhto dat eai leat seamma dábálaččat go ovdalis čájehuvvon sojahanvuogit, go dain leat materiálas áibbas moadde ovdamearkka.

Vearbahámiid vokálaguovddážis lea guovtti dáhpáhusas Gáivuona suopmana diftongga variánta.

(25) *[mun dušše] dualan* (2;9.12)

(26) *[de mun] buadán* (2;8.10)

*ua*-diftongga geavaheamis sáhttá leat sáhka ovttaskas sátnehámi oamasteamis dan hámis, mas mánná lea dan gullan muhtun olbmuin muhto mii dasto rievda nuppi jovssushámi láhkásazžan. *ua*-diftongga geavaheapmái sáhttá maid váikkuhan Kárášjoga bajonsuopmana málle: mánná sáhttá gullan hámiid mánáidgárddis, go doppe ledje guokte Kárášjoga máná, geain nubbi lei ovttahákasaš suinna.<sup>49</sup> *dualan*-hámi mánná atná unnimusat golmma geardde guovtti mánu áigodagas, muhto *buadán*-hápmi lea registrerejuvpon dušše oktii. *boadán*-refereansahámis lea oktii registrerejuvpon maiddái *uo*-diftongga geavaheapmi.

(27) *[mu bu bu] buodán [deike]* (2;7.10)

Dán ovttaskas dáhpáhusa duohken sáhttá leat Gáivuona suopmana *buodii*-variántta vokála-guovddáža málle. (Vrd. *ua*- ja *uo*-diftonggaid geavaheapmi *boade*-jovssushámi vokála-guovddáža sajis, gč. s. 155.)

Guovtti celkosis orru geavahuvvome preterihttahápmi rávesolbmuidgiela preseanssa sajis:

(28) á *[goas don manat Osloi]*

E *[go mun] sturron* *[dalle mun alggan mannat]* (2;11.16)

(29) á *[it don máhte]*

E *[dege] máhtten* (2;9.12)

Goappánai dáhpáhusas máná hápmi (*sturron*, *máhtten*) sulastahttá jovssushámi (*stuorun*, *máhtán*) dan dáfus, ahte goappásnai leat guokte morfema: mätta ja persovdna- ja lohkogeažus *-n*. Áigi ii merkejuvvo mainnage morfemain muhto baicca vokálaguovddáža ja soggevokála kvalitehta ja konsonántaguovddáža kvantitehta molsašumiin. Dáid molsašumiid mánná ii dán ovttaskas ovdamearkkain vel sirre, go geavaha preseansahámis sajis rávesolbmuidgiela preterihttahámi. Fuomášan veara lea goit datnai, ahte *stuorrut*-vearbba preseanssa allegrohámis *stuorun* lea seamma soggevokála go preterihttahámis *sturron*, mii sáhttá maid váttasmahttit preseansa- ja preterihttahámiid sirrema. Ovdamearkkas (28) *sturron*-hámi sáhttá maid prin-sihpas jurddašit geavahuvvonen infinihttahámis finihttahámi haga. Dákkár dulkoma dahká vejo-

<sup>49</sup> Vaikko materiála čájeha čielgasit, ahte mánná hupmá oarjesuopmana, de materiálas sáhttá muhtun sajiin gullat Kárášjoga suopmana sátnehámiid, ovdamearkka dihte *galggan*-vearbba hámis *alggan* dán celkosis: *dalle mun alggan mannat* (2;11.16).

lažjan dat, ahte partisihipa perfeaktahámít ihtet materíalii juo goalmmát eallinjagi álggus ja muhtumin daid konteavsttas ii sáhte čujuhit ovttage finihtahámi, mainna dat ráhkadivččii vearbagihpu, nugo dáin ovdamearkkain:

(30) [oi (.) gea dáhdi] ***mannan*** [dohko] (2;0.0)

(31) [dá dá eadni] ***ohcan*** (2;4.6)

*sturron*-hámi vokálaid kvalitehtii (ja soggevokála kvantitehtii) sáhttá maid váikkuhan Gái-vuona suopmana ol. 3. persovnna hápmi *sturro* (vrd. čállingiela *stuorru*), mas earenoamážit vokálaguovddáža kvalitehta lea earalágan go Guovdageainnu suopmana vokálaguovddázis. *máhtten*-hámis sáhttá leat sáhka áhči hámí oasi luoikkaheamis nu, ahte preseanssa biehtalan-hámi *máhte* soggevokála *e* sirdása máná hámí oassin, vrd. geažuskeahthes *máhtte* ('máhtán') -hápmi, s. 67. Seamma sullasaš ovdamearka das, mot ságastallanguoimmi geavahan eará sojahanhápmi sáhttá váikkuhit máná válljen hápmái, lea čuovvovaš dialoga guovtjejahkášaš suomagielat bártnáža ja su eatni ságastallamis (Karjalainen 1991: 77; gč. maiddái Riionheimo 2002b: 111; Toivainen 1980: 72, 62):

Eadni: *äiti osti ne* 'eadni osttii daid'

Ilkka: *ei ostanut* 'ii oastán' (vrd. rávesolbmuigjela *ostanut*)

*máhtten*-hámi gievrras dásí konsonántaguovddáža sáhttá leat vejolaš čilget dainna, ahte nugo ovdalis lea čájehuvvon, dássemolsašumi oččodeapmi lea guorahallanáigodagas ain muhtun muddui gaskan ja máná hámiid konsonántaguovddázat sáhttet dan dihte muhtumin leat eará dásis go jovssushámiin.

Ovtta vearbahámis, mii lea registrerejuvvon guktii, mánná geavaha soggevokála mii spiehkasa jovssushámi soggevokála kvalitehtas:

(32) [mun] ***lávllan*** [dán] (2;11.2 (L))

Hámi duohken orru leame máná nuppi vuosttašgiela, suomagielä, hápmi *laulan* 'lávllun'. Suomagielä sojahanhámi nuppi stávvala *a*-vokála orru váikkuhan dasa, ahte vearbä lea sojahuuvvon bárrastávval *a*-máttat vearbä, vrd. omd. *guovllan*. *a*-soggevokála geavaheami sáhttá nannen datnai, ahte mánná atná eanet ja dávjjit *a*-máttat vearbäid go *u*-máttat vearbäid. Seamma báttis go *lávllan*-hápmi, minuhta manjel, lea registrerejuvvon maiddái jovssushápmi:

(33) [kánske mun] ***lávllun*** [dien] (2;11.2 (L))

*lávllan*-hámi geavaheami sáhttá dan dihte atnit meattáhussan máná dábalaš vearbahámiin, vrd. maiddái *lávlet*-hámi geavaheapmi pres. ml. 3. persovnna hápmi.

Čielga suomagiela vearbahápmi lea registrerejuvpon guktii bárrastávvvalvearbba jovssuhámi sajis:

- (34) *jo, mun antaa* [< ANTAA 'addit'] (2;3.26 (B))

- (35) *{go go vehá} kasvan* [< KASVAA 'stuorrut; bajásšaddat'] (2;5.15 (L))

Celkosa loahpa *antaa* ovdamearkkas (34) lea homonymalaš hápmi, man sáhttá dulkot sihke pres. ol. 3. persovnna ja ng. A-infinitiivva hápmi.<sup>50</sup> Dulkon dan dás finihtahápmin dan dihte go materiálas leat ovdamearkkat, main sámegiela ol. 3. persovnna hápmi geavahuvvo ol. 1. persovnna sojahanhápmin ja go materiálas eai leat ovdamearkkat, main sámegiela infinitiivahápmi adnojuvvo dán sojahanhámi sajis. *kasvan*-hápmiges lea čielgasit pres. ol. 1. persovnna hámis, ja dán hápmekategorija sojahanhámi lea álki luoikkahit sámegillii dan dáfus, go ol. 1. persovnna sojahangeažus lea sihke sáme- ja suomagielas *-n*. Nuppi giela leksemaid geavaheapmi ol. 1. persovnna jovssushámi sajis lea spiehkastat, go materiálas eai leat das eará ovdamearkkat (gč. maiddái *antaa*-hámi geavaheapmi pres. ol. 3. persovnna jovssushámi sajis, s. 92).

Suomagiela *antaa*- ja sámegiela *addá*-vearbbas lea ideantalaš mearkkašupmi, ja dat leat maiddái fonologalaččat lahkalaga, muhto KASVAA-leksema geavaheapmái ii oro váikkuhan makkárge sámegiela sátni. Nugo kapihtalis 4.3 namuhin, de kodaid ovttastuvvan simultána-laččat guovttagielat máná gielas lea dábálaš fenomena, earenoamážit dakkár dáhpáhusain, main guovtti giela elemeanttat leat man nu lágje sullalaga. *antaa*- ja *kasvan*-hámiid geavaheapmi sámegiela vástideaddji leksemaid sajis lea dan dihte buorre ovdamearka kodaid ovttastuvvamis dakkár máná gielas, gii lea oččodeame sáme- ja suomagiela simultánalaččat.

### 5.1.1.1.2 Bárahisstávvalmáddagat

Vuosttaš golmmastávvvalmáttat vearbahápmi lea registrerejuvpon oktii jovssushámis badjelaš guovtnejahkásážjan, muhto nuppádassii dat ihtá easkka jahkebeali maŋjel. Agi 2;8 rájes leat registrerejuvpon aivve jovssushámít, earret moadde geažuskeahtes hámi, gč. ovdamearkkat (43)–(44).

- (36) *mun muitalan* (2;1.15 (B))

- (37) *govččasa mun hálidian* (2;7.6 (B))

- (38) *[dál mun gal] billistan* (2;8.10)

<sup>50</sup> Jus suomagiel celkosis lea A-infinitiivva maŋábealde nubbi sátni, de hupmamis A-infinitiivii laktása eanas suopmaniin konsonánta, omd. *saako tullas sisään* 'oažžugo boahtit sisa'. Dákkár sandhi-fenomena gohčoduvvo rádjegeminašuvdnan (su. *rajageminaatio*), gč. ISK § 34–35.

- (39) [mun] ***muitalan*** (2;9.12)
- (40) [mun] ***njielastan*** [du] (2;10.4)
- (41) [mun] ***sugadan*** (2;11.1)
- (42) [áhčči mun] ***čájehan*** [makkár mus lea odne] (2;11.16)

Golmmastávvalhámit leat registrerejuvvon gosii buot báttiin dan rájes go mánná lea bealgoalmmátjahkásash. Dán lassáneami duohken sáhttá leat dat, ahte jovssushámiid struktuvra lea dál čielgan mánnái ja ahte son geavaha daid dan dihte dávjjibut. Sivvan sáhttá leat maid dat, ahte máná sátnerádjstuorru muđuinai ja oktan oassin stuorit sátnerájus leat golmma-stávvalvearbat.

Jovssushámiid lassin leat moatte geardde registrerejuvvon maiddái hámit, main ii leat soja-hangeažus:

- (43) [mun] ***háliida*** (2;8.10)
- (44) [dál mun] ***billista*** (2;8.10)

Dákkár hámiid duogázin sáhttá dulkot jogo rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna hámi dahje suffivssahis 1. persovnna hámi. Nugo bárrastávvalmáttat hámiid čilgehusas bodii ovdan, de mánná geavaha goappánai sojahanvuogi 1. persovnna sojahanvuohkin birrasiid bealgoalm-mátjahkásazjan. Bárahisstávvalmáddagiin dát guokte vuogi gahččet oktii. Geažuskeahes bárahisstávvalmáttat vearbahámiid geavaheapmi nohká gosii oalát bealgoalm-mátjahkásazjan, muhto namuhuvvon *billista*- ja *háliida*-hámit leat registrerejuvvon vel agis 2;8.10.

Golmmastávvalmáttathámit sáhttet maid muhtun dáhpáhusain oatnut guovttestávvalhápmin, sihke vuosttaš albhoneamis ja vel bealgoalm-mátjahkásazžannai, omd.

- (45) [mh mun] ***báhkin/báhken*** (< BÁLKESTIT) [dohko] (1;9.20)
- (46) ***hájji*** (< HÁLIIDIT) [bojjat vel eambbo] (2;6.12 (L))
- (47) [gal mun] ***viehkan*** (< VEAHKEHIT) [du] (2;7.28)
- (48) [mun] ***veahkan*** (< VEAHKEHIT) [du] (2;7.28)

*báhkin/báhken*, *viehkan* ja *veahkan* leat ovttaláganan dan dáfus, ahte dain ii leat jovssushámi soggevokála iige ravidakonsonánta muhto jovssushámi sojahangeažus -an laktása konsonánta-guovddážii. *báhkin/báhken*-hámi sáhttá dulkot maiddái nu, ahte nuppi stávvala vokála lea soggevokála masa jovssushámi loahppa-n laktása. *báhkin/báhken*-hámis lea nuppi stávvalis

eahpečielga -i/e-vokála, ja dan dihte hámi soaittáií sahttit jurddašit otnon maiddái preterihta bálkestin-hámis. Materiálas eai leat goit eará pret. ol. 1. persovnna hámit, mat leat registrerejuvvon ná árat: vuosttaš hápmi lea easkka agis 2;1. *bákkin/bákken*-hámí lea baicca lunddolaš dulkot preseansahápmin, danne go konteaksta čájeha, ahte mánná geavaha dan válddedettiin gihtii guokte spáppa, maid áigu bálkestit, namalassii jur ovdalis go bálkesta spáppaid.<sup>51</sup> Vrd. maiddái imp. ol. 2. persovnna hápmi *báhki* (<*bálkes*). *háji*-ovdamearka lea earenoamáš eará otnon hámiid ektui, go das lea jovssushámi soggevokála *i* muhto ii ravidakonsonánta, ravdavokála iige sojahangeažus.

Golmmastávvalsániid oatnuma guovttestávvalhápmin lea registeren maiddái Bals, gean dutkamuša nuoramus informánttat, guovtte- ja bealgoalmmátjahkásáčcat, geavaheaba aivve guovttestávvalsániid, omd. *rahhka* 'ráhkadit' (inf.), *baači* 'bávčagii' (Bals 2002: 69–70).<sup>52</sup> Vuosttaš sániid oččodanmuttu okta iešvuohtha, mii guoská ollu gielaid oččodeapmái, lea dat ahte sánit, main leat eanet go guokte stávvala, otnot, nugo earret eará Laalo (2003: 331) ovdamearkkas suomagielat nieiddaža gielas agis 1;5: *käme* < *kävelee* 'vázzá' ja Argusa (2008a: 19–20) ovdamearkkas esttegielat máná gielas agis 1;7: *panni* < *banaanid* 'banánat' agis 1;7. Suomagielat mánáid giela fonologalaš ovdáneami dutkamušaid mielede sánit sáhttet oatnut maiddái ng. systemáhtalaš fonologijia oččodeami muttus nu, ahte sánit main rávesolbmuidgielas leat golbma dahje eanet stávvalat, otnot mánáidgielas ovttá- dahje guovttestávvalhápmin. (Kunnari 2000; Savinainen-Makkonen 2001; Savinainen-Makkonen & Kunnari 2004: 86; gč. maiddái Laalo 1994).<sup>53</sup> Mu materiála majimus ol. 1. persovnna otnon hámit leat registrerejuvvon agis 2;7.28.

*leat*-vearbba jovssushápmi ihtá beaivegirjemateriálii agis 2;1.3 ja videomateriálii agis 2;4.25. Jovssushápmi sajáiduvvá áidna hápmi, manjjel go mánná lea deavdán bealgoalmmát jagi.

(49) *mun lean vuolgime* (2;1.3 (B))

(50) *[mun] lean [oai oai oai oainán]* (2;4.25)

(51) *[mun] lean [billestan]* (2;6.12)

(52) *[mun] lean [manname viežžat Háisu]* (2;7.10)

(53) *[dáppe mun] lean [dál]* (2;8.27)

<sup>51</sup> Vrd. suomagielat Nina preterihtahápmi *kaatui* 'gahčai' (agis 1;9), man son geavaha "even though her tower of bricks is only about to fall down" (Toivainen 1980: 67).

<sup>52</sup> Vrd. mu dutkanmateriála golmma- ja njealjestávvalhámít, mat leat registrerejuvvon agis 1;11–2;1, omd. *čohkkodit* 'čohkkeit (inf.)', *billahuvvá*, *bálkestit* (inf.), *bávčagii*, *muitalan* (ol. 1. p.), *oahtttime* 'oastime'.

<sup>53</sup> Mu materiálas leat ovdamearkkat maiddái golmmastávvalvearbahámiid guhkkumis: *duššemenne* (vrd. *duššemen* 'rišus basadeame' <dár. *dusje* 'rišus basadit; cirgguhit') ja *čiehkádikkin* ('čiehkádin'; vrd. rávesolbmuidgiela guhkkon hámpevariánta *čiehkádekkien*). Dán ii goit sáhte lohkat dábaláš fenomenan, go ovdamearkkat leat dušše moadde. Golmmastávvalsániid guhkkumis gč. Argus 2008a: 20.

(54) [mu mu mun] **lean** [oastán dán ihttin] (2;10.17)

(55) [odne mun] **lean** [beana] (2;11.16)

Birrasiid bealgoalmmátjahkásazžan, ja beaivegirjemateriálás oktii vel árabut, jovssushámi bálddas lea moatte geardde registrerejuvvon maiddái *lea*-hápmi:

(56) *mun lea stoahkame* (2;2.14 (B))

(57) [mun] **lea** [gáhhttú] (2;5.15)

(58) [mun] **lea** [váiban] (2;5.15)

(59) [mu(n)] **lea** [billista] (2;6.12)

*lea*-hámi sáhttá dulkot jogo ol. 3. persovnna hápmi dahje suffivssahis 1. persovnna hápmi, nugo ovdalis ovdamearkka dihte golmmastávvval *billista*-hámi, ja rievtti mielde maiddái guovttestávvval *bidjá*-hámi.

#### 5.1.1.1.3 Kontrakšuvdnámáddagat

Vuosttaš kontrakšuvdnámáttat hápmi lea registrerejuvvon badjelaš guovtjejahkásazžan, ja dat lea jovssushámis nugo eanas eará ovdamearkkatnai.

(60) *mun riingen* (2;1.15 (B))

(61) [mun] **njuiken** [dál] (2;4.25)

(62) *mun liikon* dakkár smávva binnáš (2;5.14 (B))

(63) [mu mun] **ferten** [mannat doppe] (2;5.15)

(64) [oh mun] **ferten** [viegkkajit] (2;6.26 (L))

(65) [mun] **málen** [viessu] (2;6.26 (L))

Moatti mánu áigge, dassázii go mánná lea badjelaš bealgoalmmátjahkásash, jovssushámiid bálddas geavahuvvojtit maiddái suffivssahis hámit, nugo dán ovdamearkkain boahtá ovdan:

(66) [mun] **berte** [ná] (2;4.4)

- (67) [mu mu mu] **čohkká** [unna beavddis ná] (2;5.15)
- (68) [mun] **dohppe** [guoli] (2;5.15)
- (69) [m m mun] **ferte** [dan diekkára mii mii mii -] (2;5.29)
- (70) [áhcči mu] **ferte** [dán geassit dunnje] (2;7.10)

Geažuskeahtes hámit sahttet leat jogo ol. 3. persovnna hámit, mat geavahuvvojít 1. persovnna hámi sajis dahje suffivssahis 1. persovnna hámit, seamma lágje go ovdamearkka dihte ovdalis namuhuvvon bárahisstávval *billista*-hápmi. Morfologalaš hámi dáfus daid (ja maiddái bárrastávval *a-* ja *o*-vearbbaid allegromáddagiid, omd. *bija* ja *oro*) sáhtáshii atnit vel eará sojahan-hápminnai, earret eará imp. ol. 2. persovnna hápmin, muhto dákkár dulkon ii oaččo doarjaga maná eará sojahanluohkáid vearbaid geavaheamis, go materiálas eai leat ovdamearkkat das, ahte dakkár hámit go *boade* ja *mutial* geavahuvvojít ol. 1. persovnna sojahanhápmi.

Modálavearbba *fertet* suffivssahis hámi geavaheami sáhtáshii dulkot maiddái suomagiela váikkuhussan, earenoamážit dakkár oktavuođain, main persovdnapronomenis ii leat ráves-olbmuidgiela hámi loahppa-*n*. Sivva lea, ahte suomagiela ng. nesessiivaráhkadusas subjeakta lea (dábálaččat) genetiivahámis ja verbála fas ol. 3. persovnnas, omd. *minu-n täytyy* [mun.OL.GEN fertet.OL3] 'mun galggan'. Sámegielasges subjeakta lea dákkár dáhpáhusain nominatiivvas, ja vearbá masa dat laktása, kongruere subjeavta loguin ja persovnnain.<sup>54</sup> *mun ferte*-dáhpáhus fas sáhtáshii leat sáme- ja suomagiela struktuvraaid kontaminašuvdna.<sup>55</sup> Muhto go sihke suffivssahis hápmi ja persovdnapronomena *mu*-hápmi geavahuvvojít maiddái eará vearbain, nugo ovdamearkkain boahdá ovdan, de suomagiela váikkuhusa suffivssahis vearbá hámi geavaheampái ii leat nu álki vuodoštit.

Persovdna- ja lohkogehčosa geavaheapmi sajáiduvvá badjelaš bealgoalmmátjahkásazžan, muhto spiekastahkan lea agis 2;11.2 registrerejuvvon ovttaskas hápmi, mas mánna geavaha *e*-soggevokála sajis *i*-vokála:

- (71) E [leagot du du olmmái hupmamen do doppe barggus nie (.)]  
           lávitgot  
       á     jo  
       E     *mun maid lávin* (2;11.2 (L))

*i*-soggevokála duohken orru leame Kárášjoga suopmana váikkuhus, gč. vuollečujuhus 49, s.

<sup>54</sup> Vrd. Giehtaruohttasa suopmanis omd. *mu galgá*.

<sup>55</sup> Nesessiivarákonstrukšuvnnaid ovttastuvvan lea dokumenterejuvvon maiddái guovttagielat estte- ja suomagiela mánán (gč. Hassinen 2002: 169). Kuriositehtan namuhar maiddái dan, ahte guovttagielat mánna sáhtá "lomuhit" vuosstašgielaidis ráhkadusaid nu, ahte geavaha nuppi gillii nuppi giela ráhkadusa: *mu galgá ja minä täydy-n* [mun.OL.NOM fertet-OL1]. (Dáid ovdamearkkaid lean ožžon njálmmálaččat Heidi Kittis golggotmánuus 2008. Son lea fuomášan daid iežas bártnáža gielas, gii dalle lei váile bealvidájtahkásash.) Vrd. maiddái Davvi-Suoma suopmaniid *mie hā(ā)y-n ~ hāājy-n* [mun.OL.NOM fertet-OL1] 'mun ferten'.

70. Hápmái sáhttá váikkuhit maiddái *lavit* 'lávejít' -hápmi, maid mánna geavaha jur ovdalis, go das maid lea *i*-vokála nuppi stávvalis.

#### 5.1.1.1.4 Čoahkkáigeassu

Pres. ol. 1. personnna hámit ihtet agi 1;9 rájes, muhto dat geavahuvvojit eanas manjel máná nuppi riegádanbeaivvi. Materíálas leat ovdamearkkat buot sojahanluohkáid vearbain. Jovssushámit leat registrerejuvvon gosii miehtá guorahallanáigodaga, muhto daid bálddas adnojuvvojit maiddái eará hámit. Eará hámiid geavaheapmi unnu agi 2;8 rájes, ja dalle jovssushámit sajáiduvvagohtet váldochápmi.

Hámit mat leat earaláganat go jovssushámit, leat dábálačcat jogo geažuskeahes hámit (*oainná*) dahje rávesolbmuidgiela ol. 3. personnna hámit (*bidjá*). Bárahisstávval- ja kontrakšuvdnamatatt vearbain dát hámit gahčet oktii (*háliida*, *čohkká*). Dasa lassin golmmastávval-vearbait sahettet muhtumin oatnut guovttestávvalhápmi (*veahkan*) ja bárrastávvalvearbba konsonántaguovddázis sáhttá muhtumin leat gievrras dássi (*bidjan*). Unnit ovdamearkkat leat čuovvovaš dáhpáhusain: vokálaguovddás dahje soggevokála spiehkkaa jovssushámi vokálain (*buodán*; *lávllan*), preseansahámi sajis geavahuvvo hápmi, mii lea ideantalaš preterihthámiin (*sturron*), sámegiela leksema sajis geavahuvvo suomagiela leksema (*kasyvan*), ja sámeigiela leksema ja sojahanhámi sajis geavahuvvo suomagiela leksema, mii lea sojahuvvon eará hápmekategorijja mielde (*antaa*).

Ol. 1. personnna hámiid oččodanproseassa váladolinnjáid áiccalmahttá tabealla 5.1, masa leat čohkkejuvvon dán hápmekategorijja váldosojahanvuogit, namalassii dakkár sojahanvuogit, main leat materíálas unnimusat guokte ovdamearkka. Sihke tabeallas 5.1 ja eará sullalas tabeallain manjelis leat ceakkoáksasis kronologalaš ortnegis máná agit, goas iešguđetlágan hápmeveriánttat leat bádjejuvvon ja láskkoáksasis fas leat hápmeveriánttat nu, ahte vuosttaš čuolddas leat jovssushámit ja dan manjel eará čuolddain eará variánttat áigeortnegis. Guđege agis čájehuvvo dušše okta ovdamearka guđege sojahanvuogis. Ovdamearkkat leat čohkkejuvvon tabeallaide nu, ahte vuosttažin dasa leat bordojuvvon bárrastávvalvearbbaid hámit, álggos *a*-máttat vearbait, dasto *i*-máttat vearbait ja loahpas *u*-máttat vearbait, buot dáid vuolleluohkáid hámit alfabehtalaš ortnegis. Jus bárrastávvalvearbbain eai leat ovdamearkkat buot agiin, de daid manjel tabeallaide leat lasihuvvon bárahisstávvalvearbbaid, *leat*-vearbba ja kontrakšuvdnavearbbaid hámit seamma vuogi mielde. Jus ovdamearka lea váldon beaivegirjemateríálas, dat čállojuvvvo vinjubustávaiguin ja biddjojuvvvo dan ahkekategorijjai, mii lea lagamus máná agi dalle, go hápmi lea registrerejuvvon, gč. omd. tabealla 5.2 s. 86.

Tabealla 5.1. Preseanssa ovtaidlogu 1. persovnna hámiid váldosojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamarkkaiguin

↑ 2;11.29– 3;0.6	geahčan								
2;11.16–19	bijan							sturron	
2;11.1–2	bijan			bidjan					lávllan
2;10.17–20	galggan								
2;10.4	boran			dahkan					
2;9.11–15	boran			dahkan	sáhttá		dualan	máhtten	
2;8.27–28	bijan						dualan		
2;8.10–12	galggan		daga	galgan				buadán	
2;7.28–30	basan	veahkan		dahkan	galgá		dualan		
2;7.10–11	boran		bija		áigo	máhtte	buodán		
2;6.25–26	manan					máhtte			
2;6.12	fieran	háli			galgá				
2;5.29	bijan		bija		galgá				
2;5.15	lean		bija		galgá				
2;4.24–25	áiggón		bija		suhttá				
2;4.3–6	bijan		mana		bidjá				
2;3.19	manan		válldá						
2;3.6	vuolggán				áigu				
2;2.14									
2;1.25			mana	boahtán	bidjá				
2;1.7	bijan		galggá	galgán					
2;0.18			áiggu						
2;0.0	áiggún								
1;11.15									
1;10.26									
1;10.12	áiggún								
1;9.20		báhkin/ báhken							
	jovssush.	otnon	mátta	kons.g.	ol.3.	máttta, kons.g., soggev.	vok.g.	pret.ol.1.	soggev.

Tabeallas boahrá ovdan, ahte jovssushápmi ilbmá materiálíi vuosttaš geardde vuollel guovtjejahkásazžan ja dat geavahuvvo gosii miehtá guorahallanáigodaga. Guovtjejahkásazžan ihtá geážuskeahes hápmi, man soggi sáhttá leat jogo largo- dahje allegrohámis. Mánu manjel danges ihtá rávesolbmuigidgiela ol. 3. p. hápmi. Dáid hámiid bálddas geavahuvvojít maiddái

eará, unnit frekveanta hámit. Buot golbma váldosojahanvuogi geavahuvvojit bálddalaga, das-sázii go jovssushápmi sajáiduvvagoahrt badjelaš bealgoalmmátjhakasažjan.

### 5.1.1.1.2 Nubbi persovdna

Suomagielat mánná geavahišgoahrt ol. 2. persovnna sojahanhámiid váile jahkebeali maŋŋel 1. persovnna hámíid; gaskamáná gillii dat ihtet agis 2;7, omd. *olet* '(don) leat'. Áramus oamastanahki lea 1;11 (*panetko* 'bijatgo') ja maŋimus fas 4;4 (Toivainen 1980: 54).

Sámegiela jovssushámiin máddagii, mii bárrastávvvalvearbbain lea geahnohis dásis, laktása persovdna- ja lohkogeazus -t sihke bárrastávvval- ja kontrakšuvdnavearbbain ja *leat*-vearbas, omd. *boadá-t*, *cohkká-t* ja *lea-t*. Kontrakšuvdnavearbbaid sojahanhápmi lea seammalágan infinitiivahámiin ja pres. ml. 1. persovnna hámíin, ja *leat*-hápmi fas lea homonymalaš sihke infinitiivahámiin, pres. ml. 1. ja 3. persovnna hámiguin ja preseanssa biehtalanhámiin. Bára-hisstávvvalmáddagiid sojahangeazus lea -at, omd. *muital-at*. Sojahangeazus -t lea maiddái eará hápmekategorijaid persovdna- ja lohkogeazus. Bárrastávvvalvearbbain sojahanhámiid ero-husat bohtet ovdan máddaga molsašuddamiin: sihke vokálaguovddáš, konsonántaguovddáš ja soggevokála rievddadit hámíid mielde, vrd. omd. *boadá-t*, *boahti-t*, *bohte-t*.

Materiála čájeha, ahte ovdal go mánná geavahišgoahrt 2. persovnna vearbahámiid, de son čujuha ságastallanguoibmásis ja dan doaimmaide substantiivvain ja (dábálaččat) 3. persovnna vearbahámiin (vrd. seammalágan vuohki čujuhit alccesis, gč. s. 65–66), omd.

- (72) á *dál lea nu galmmas olgun* (.) *leago* (.) *leago galmmas* (.) *jo*  
 E *áhcci gamma biigá gamma áhcci gamma* ((sávkaladdá))  
 á *biigá galmmas jo*  
 E *áhcci galmmas biigá galmmas áhcci galmmas*  
     [vrd. *don leat galmmas ja mun lean galmmas*]  
 á *jo áhčci galmmas biigá galmmas* (1;8.23)
- (73) E *áhčci áhčci áhčci -- ga ga galgá áhčci dá((s?))*  
     [vrd. *don galggat leat dás*]  
 á *oja galgá áhčci cogat* (.) *ja vel* (.) *ja nie*  
 E *áh áhčci askái --*  
     [vrd. *du askái dahje don válldát askái*]  
 á *oja áhčci askái ja vel --* (1;11.15)

3. persovnna geavaheapmái sáhttá váikkuhan áhči vuohki čujuhit mánnái muhtumin *biigá*-substantiivvain ja 3. persovnna vearbahámiin, mas čájehin ovdamearkkaid ovddit vuolleka-pihtalis. Toivainen (1980: 46) mielde dát lea dábálaš vuohki čujuhit 2. persovdnii maiddái suomagielat rávesolbmuid gielas, earenoamážit mánáide humadettiin. Mu materiálas áhčci geavaha álggu rájes dávjá maiddái 2. persovnna hámíid, muhtumin seahkálaga 3. persovnna hámiguin:

á      *voi don leat čeahppi (.) don leat nu čeahpes biigá (.) oioioioioi (.) voi voi voi (.) de manná biigá sárgut* (1;8.23)

á      *dál don oaččut borrat* (1;9.5)

2. persvnna vearbahámiid mánná geavahišgoahtá badjelaš mánu manjnel 1. persvnna hámiid, agis 1;11, namalassii seamma agis go Toivainena materiála vuosttaš mánná. 1. ja 2. persvnna hámiid lahkalas ihtinahki lea registrerejuvvon maiddái esttegielat Erik-bártnáža giellamateriálas, mas hápmi *tahad* '(don) hálidot' ihtá seamma agis go 1. persvnna hápmi, namalassii 1;7 (Toivainen 1994b: 31).

Mu materiálas leat ovdamearkkat buot sojahanluohkáid ja daid vuolleluohkáid hámiin, earret á- ja o-máttat kontrakšuvdnavearbbain. Vuosttaš hámit leat registrerejuvvon beaive-girjemateriálii manjálas vahkuid: álggos ovttastávval *leat*-vearbba hápmi, mas ii leat čielga sojahangeažus -t ja de vahku manjnel jovssushápmásaš bárrastávvalvearba.

(74)    *áhčči gos do(n?) lea(?)* (1;11.1 (B))

(75)    *boadátgo* (1;11.7 (B))

#### 5.1.1.1.2.1 Bárrastávvalmáddagat

Dábáleamos sojahanvuohki miehtá guorahallanáigodaga lea čielgasit jovssushámiid geava-heapmi, nugo earret eará dát ovdamearkkat čájehit:

(76)    *máhtátgo [don]* (2;1.7)

(77)    *[gea de] válldát [bajás (.) gea don] válldát [bajás]* (2;3.6)

(78)    *[mm] oaččut [beare boahtit]* (2;4.25)

(79)    *[gea dieppe maid (.)] oainnátgo [dieppe]* (2;5.29 (L))

(80)    *oaččot geahččat govaid dies* (2;8.11 (B))

(81)    *diedátgo maid* (2;9.24 (B))

(82)    *goalutgo bestemora* (2;10.18 (B))

Dát lea earenoamáš 1. persvnna hámiid ektui, go dain lea ollu variašuvdna ja daid jovssushámit sajáiduvvagohtet easkka agi 2;8–2;9 rájes.

Agis 2;0–2;2 leat registrerejuvvon maiddái golbma suffivssahis hámi.

- (83) [don] **bijá** [dohko] (2;0.18)
- (84) **boa'ágó** [áhčči] **boa'ágó** [áhčči] (2;0.18)
- (85) **dáhtago** (.) **dáhtago** [áhkku] (2;2.14)

Dát golbma dáhpáhusa leat nu unna oasáš lagabui 200 ovdamearkkas, mat materiálas leat 2. persovnna hámiin, ahte daid sáhttá atnit ovttaskasdáhpáhussan, vrd. 1. persovnna suffivssahis hámiid frekveanta geavaheapmi. Fuomášan veara lea maid, ahte vaikko konteavstta mielde ovdamearkkas (85) lea ol. 2. persovnna vearbahápmi, de hápmi gahččá oktii Guovdageainnu suopmana ol. 3. persovnna allegrohápmevariánttain, vrd. largohápmi /sa·h'taa/ ja allegro-hámit /saa·hta/ ~ /sa·h'ta/. Fuomášan veara lea goit datnai, ahte Bals materiálas leat maid registrerejuvvon sihke suffivssahis 2. persovnna hápmi *oajnna* ja eará hámit, main ii leat rávesolbmuidgiela -/h(t)/-loahppa, omd. *dallaa* 'ballat' (inf.), *duolu* 'stuolut', *duo dőarro daahti* 'duot goarru gávtti' (gč. Bals 2002: 45–46, 58, 60). Dát orru čujuheame dasa, ahte go opposišuvdna /-h/ ~ /-Ø/ lea fonehtalaččat nu unni, de /h(t)/-loahpa vailumis lea namalassii sáhkan fonologalaš fenomen iige morfologalaš operašuvdna.

Badjelaš bealgoalmmájtjahkásazjan leat jovssushámiid lassin registrerejuvvon moadde hámi, main sokkis lea *e*-vokála, kontrakšuvdnamáddagiid (ja pret. ol. 2. ja 1. persovnna hámiid) málle mielde:

- (86) E [ferte bidjat suinniid dása]  
 á [ojaj]  
 E [de (.) ((duhkorashestii)) de] **beaset** [borrat]  
 á [bijá heastta dohko]  
 E [jo (.) šaddá buohkat heasttat (.) beasat dies borrat] (2;8.10)
- (87) [do don] **máhtet** [bidjat dá] (2;7.10)

Ovdamearkkas (86) lea earenoamáš dat, ahte mánná geavaha álggos *beaset*-hámi ja veháš maŋŋelaš fas *beasat*-hámi. *beaset*-hámi soggevokála sáhtášii dulkot suomagiela váikkuhussan, go suomagiela *pääset* 'beasat' -hápmi sulastahtá sámegiela hámi ja das lea nuppi stávvalis namalassii *e*-vokála, muhto *máhtet*-hápmái dákkár čilgehus ii heive. Go mánná geavaha *e*-vokála muhtun eará hámiinnai, main refereansahámi sokkis lea *a*, ovdamearkka dihte pre-seanssa biehtalanhámiin *bease* ja *galgge* (mat leat dábálaš hámit Guovdageainnu mánáid ja nuoraid gielas)<sup>56</sup> ja oktii registrerejuvvon finihtta *bease* 'beassá' -hámis, de lea eanet jáhke-

<sup>56</sup> Gč. maiddái Áššu-aviisa 18.12.2007, s. 4: *Dán jagi juovlabasáras Guovdageainnus ii bease dušše vuitolihku geahččalit, doppe beasat maid vásihit báikkálaš juigiid ja lávluid.*

hahti, ahte *máhtet-* ja *beaset-hámiid* sáhttá baicca atnit oktan ovdamearkan kontrakšuvdna-máddagiid *e-sokki* leavvamis bárrastávvalmáddagiidda.<sup>57</sup>

Ovtta dáhpáhusas vearbahápmi, mas lea *e-soggi*, geavahuvvo sojahanhápmin persovdna-ja lohkogehčosa haga:

- (88) á [gánske don álggát lávlut vuos don gii máhtát]  
 E [in mun máhte]  
 á [jo-o]  
 E [don] **máhtte**  
 á [in mun gal máhte]  
 E [don] **máhtte** (2;6.25)

Ovdamearkkas (88) boahdá ovdan, ahte áhči geavaha jovssushápmásaš *máhtát-hámi*, muhto máná *máhtte-hámi* soggevokála orru baicca luoikašuvvame su iežas ja áhči geavahan biehttanhámis *máhte*. (Ságastallanguoimmi hámiid váikkuhusas máná hámiide, gč. s. 71.)

Oktii lea registrerejuvpon ol. 3. persovnna hámi geavaheapmi 2. persovnna pronomena olis:

- (89) [mu mun galgá don maid] **galgá** [vuoiyyastit] (2;7.28)

Go hápmi geavahuvvo dušše modálavearbbas, de dan sáhtášii dulkot suomagiela nesessiivaráhkadusaid váikkuhussan, nugo ovdal lean čájehan, vaikko mánna geavahage dasa laktáseaddji pronomena sámegiela málle mielde nominatiivvas. Muhto go suffivssahis sojahanhápmi lea eará sojahanluohkáin geavahuvvon maiddái eará vearbain, omd. *lea, gille, døle* (< SØLET<sup>58</sup>), de dát čilgehus ii oro doallame deaivása.

Máná ol. 2. persovnna hámiid mätta lea jovssushámi mielde geahnohis dásis, earret ovttá dáhpáhusa mas lea registrerejuvpon gievrrasdásat mätta:

- (90) á [mon láven dušše juhkat gáfe idđes (.) mon lean nu boaris mus  
 lea nu ollu skávža]  
 E [áhčci go don] **juhkat** [gáfe de manná eret dat skávža] (2;11.2)

Gievrrasdásat hápmi lea čielgasit spiehkastat máná eará ol. 2. persovnna hámiin, ja dasa orru váikkuhan infinitiivahápmi, maid áhči geavaha jur ovdalis ja man áidna erohus ol. 2. persovnna hámi ektui lea aiddo konsonántaguovddáža dássi.

<sup>57</sup> Vrd. maiddái Guovdageainnu dálá hámit (*eai*) vajálduhettejuvvo; *rehkenastejít*; *sirdejuvvo*, *rehkenastten* 'rehkenasttán' (iežan notáhtat Guovdageainnu rávesolbmuid njálmhmaš ja čálalaš gielas), mat leat sojahuvvon kontrakšuvdnavearbbaid ládjé (earret *rehkenastten-hámi*, mas lea geahnohis dásí konsonántaguovddáž). Njealjestávvvalvearbat leat oalle lávda sirdásan kontrakšuvdnamatton Guovdageainnus (e-boastadehtu Pekka Sammallahtis 16.12.09).

<sup>58</sup> *sølet* 'durddidit' < dár. *søle* 'durddidit'.

### 5.1.1.1.2.2 Bárahisstávvalmáddagat

Golmmastávvalhápmi *háliidat* lea registrerejuvvon bealgoalmmátjakhásáš máná gielas vuos otnon hámis *hálit*. Dát hápmi lea materiálas oktii vel guorahallanáigodaga loahpasnai.

(91) *mana vázzit jus hálit* (2;5.14 (B))

(92) *hálitgo [doahtu (. ) hálitgo]* (2;6.26)

(93) *[do há] háliit [geahččat]* (2;11.1)

Hámi oatnuma boađusin lea guovttestávvalhápmi, mii lea ideantalaš preseanssa biehttalan-hámiin. Otnon hápmi sulastahttá bárrastávvalhámiid struktuvrra dan dáfus, ahte das lea geahnohisdásat bárrastávvalmáttá ja sojahangeažus (vrd. seamma agis ol. 1. persovnna hápmín geavahuvvon otnon, geažuskeahthes *háji*). Erohussan lea goit dat, ahte bárrastávvalvearbbaid 2. persovnna preseansahámiin ii sáhte leat sokkis *i*, vrd. *manat, máhtát, áiggut*.

Dat ahte golmmastávvalhámiid oatnun guovttestávvalhápmin lea dábálaš fenomena máná giellaoččodeamis, namuhuvvui juo ol. 1. persovnna hámidi olis, muhsto *hálit*-hápmái sáhttá váikkuhit maiddái áhči geavahan *hálit*-hápmi, ovdamearkka dihte celkosis *maid don hálit*, mii lea registrerejuvvon dalle, go mánna lei agis 2;11. Dán navdosa doarju dat, ahte go ol. 1. persovnna hápmín leat áhči gielas registrerejuvvon aivve *háliidan*-hámít, de maiddái buot máná hámít, earret ovta *háji*-hámi agis 2;6.12, leat golmmastávvalhámít.

Čuovvovaš hámien, mat leat registrerejuvvon agi 2;10 rájes, leat jovssushámi málle mielde golbma stávvala:

(94) *háliidatgo [don maid diek-]* (2;10.4)

(95) *[mmana don stullui jus] háliidat* (2;11.2)

(96) *[na do don] čájehat* (2;10.17)

(97) *[go go don] billistat [deike guolbbi nala ja billahuvvá]* (2;11.2)

Ovtastávval *leat*, mas ii leat čielga sojahangeažus, ihtá materiálii váile guovtti jagi agis, nugo ovdalis juo namuhuvvui. Vuosttaš čielga jovssushápmi lea registrerejuvvon moadde vahku manjel máná nuppi riegádanbeaivvi, muhsto de gollá badjelaš jahkebealli, ovdal go dat fas geavahuvvogoahatá agi 2;7 rájes:

(98) *gáhttu gos don leat gáhttu* (2;0.22 (B))

(99) *leatgo [don gárvvudan]* (2;7.11 (L))

(100) [don] **leat** [mun Guovdageainnu viessu billistan] (2;7.28)

(101) [don dat] **leat** (2;9.12)

Jovssushápmi lea máná váldochápmi, muhto guovtte geardde bealgoalmmátjahkásazžan ja oktii váile golmmajahkásazžan lea registrerejuvvon suffivssahis *lea*-hápmi:

(102) [áhcči gos don] **lea** (2;6.12 (L))

(103) [don tennjet duosa maid don] **lea** [eske čállán] (2;11.2)

Ovdamearkkas (103) lea earenoamáš, ahte mánná geavaha kontrakšuvdnavearbahámis *tennjet* persovdna- ja lohkogehčosa muhto ii *leat*-vearbbas. Ovttamorfemmat *lea* sáhttá leat meattáhus, man mánná ii divo, muhto dan sáhttá maiddái dulkot sihke suffivssahis hápmi ja ol. 3. persovnna hápmi. Čielga ol. 3. persovnna hápmi *galgá* lea registrerejuvvon duše oktii, nu ahte lea eahpesihkar sáhtešgo *lea*-hámi dulkot 3. persovnna hápmi. Buoret čilgehus sáhtášii leat dat, ahte dat lea suffivssahis hápmi, nugo ovdamearkka dihte ovdalis namuhuvvon *bijá*, *boadá* ja muhtun eará dakkárat, muhto go datge leat materiálas hui unnán, de lea váttis sihkarit čuoččuhit, ahte maiddái *lea*-hápmi adnojuvvo suffivssahis 2. persovnna hápmi.

#### 5.1.1.1.2.3 Kontrakšuvdnamáddagat

Kontrakšuvdnavearbbaid *e*-máttat hámiid geavaheamis leat ovdamearkkat dan rájes, go máná lea váile bealgoalmmátjahkásazžan. Vuosttaš albmoneapmi lea suffivssahis hámis:

(104) *don dole* (< SØLET) (2;4.1 (B))

Dákkár ovttamorfemmat hámiin, mat leat ideanttalaččat earret eará ol. 3. persovnna hámiiguin, leat dasa lassin moadde ovdamearkka ovttá báttis agis 2;7:

(105) [áhcči] **gillego** [válde eret dákkára čalmmi] (2;7.10)

(106) [do] **ferte** [várrugasat mu mu heasttaiguin] (2;7.10)

Nugo ovttastávval *lea*-hámis, de dáin lea maid váttis diehtit, leatgo dat ol. 3. persovnna hámit vai leago dás sáhka sátnemáddaga geavaheamis 2. persovnna hápmi seamma lágje go 1. persovnna hámiin. Ovdamearkka (104) *dole*-hámi ráhkadus lea ideanttalaččat earret eará Davvi-Norgga dárogiel suopmaniid preseansahámi *søle* ráhkadusain, vrd. muhtun eará suopmaniid ja čállingiela *søler*. Máná hámi sáhtášii dan dihte prinsihpas jurddašit dároguela váikkuhussan, muhto go *sølet*-vearba lea dábálaš loatnasátni Norgga beale beaivválaš sámegielas, de lea baicca eanet jáhkehahti, ahte hámi duohken lea sámegielas ol. 2. persovnna *sølet*-hápmi.

Dán dulkoma nanne datnai, ahte materíalas eai leat eará sojahanhámít, main sáhtášii vuohtit dárogiela váikkuhusa.

Eanas dáhpáhusat leat goit jovssushámis agi 2;5 rájes guorahallanágodaga lohppii, nugo earret eará dán ovdamearkkain boahtá ovdan:

- (107) *[áhcci gille] gilletgo [bidjat bidjat ná - nie]* (2;5.29)
- (108) *gilletgo [čatnat gitta dán]* (2;6.25)
- (109) *gilletgo [čatnat]* (2;7.28)
- (110) *[do do don] bigget [beana(g)ii dákkár Guovdageainnu viesu]* (2;10.17)
- (111) *[don don] fertet [váldit eret dan buvru]* (2;11.2)
- (112) *[don] tennjet [duosa maid don lea eske čállán]* (2;11.2)

#### 5.1.1.1.2.4 Čoahkkáigeassu

Pres. ol. 2. personnna hámit ihtet agis 1;11, ja dain leat ovdamearkkat buot sojahanluohkáin. Čielgasit eanemus geavahuvvojít jovssushámít, muhto muhtun geažuskeahes hámit (*boa'á, lea, gille*) leat maid registrerejuvvon. Eará spiehkastagat, main leat okta dahje moadde ovdamearkka guðesge, leat dát: bárrastávvalvearbahámi soggevokálan lea *e* (*máhtet*), sojahanhápmin geavahuvvo bárrastávvalvearbahámi mätta, mas soggevokálan lea *e* ja man konsonántaguovddáš lea gievrras dásis (*máhtte*), sojahanhápmin geavahuvvo ol. 3. personnna hápmi (*galgá*), konsonántaguovddáš lea gievrras dásis (*juhkat*) ja golmmastávvalvearbá lea otnon hámis (*háliit*).

Tabealla 5.2 áiccalmahttá, mot ol. 2. personnna vearbahámit sajáiduvvet árrat jovssushápmásažžan. Nugo tabealla 5.1 olis namuhuvvui, de guðege agis čájehuvvo dušše okta ovdamearkka guðege sojahanvuogis. Jus sojahanhápmekekategorijja hámit leat materíalas ollu, nugo pres. ol. 2. personnna kategorijjas, de tabeallain leat dan dihte eanas bárrastávvalvearbaid ovdamearkkat. Ovdal lea namuhuvvon maiddái dat, ahte hámit mat leat čállojuvvon tabeallain vinjubustávaiguin, čujuhit beaivegirjemateríala hámiide, ja ahte dat leat biddjojuvvon dan ahkekategorijai, mii lea lagamus máná agi dalle, go hápmi lea registrerejuvvon. (Gč. s. 77.)

Tabealla 5.2. Preseanssa ovtaidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamarkkaiguin

2;11.29–3;0.6	gulat							
2;11.16–19	diedát							
2;11.1–2	borat	lea		háliit				juhkat
2;10.17–2	galggat							
2;10.4	galggat							
2;9.11–15	leat							
2;8.27–28	beasat							
2;8.10–12	beasat				beaset			
2;7.28–30	barggat						galgá	
2;7.10–11	gearggat	ferte				máhtet		
2;6.25–26	oaččut			hálit	máhtte			
2;6.12	manat	lea						
2;5.29	oainnát							
2;5.15								
2;4.24–25	muittát							
2;4.3–6								
2;3.19	oaččot							
2;3.6	siđat							
2;2.14	boađát		dáhta					
2;1.25								
2;1.7	máhtát							
2;0.18			bijá					
2;0.0								
1;11.15	boađát							
1;10.26	lea(t?)	lea(t?)						
	jovssush.	máttá/ ol.3.	máttá	otnon	máttá, kons.g., soggev.	soggev.	ol.3.	kons.g.

Tabealla čájeha, mot jovssushámít dominerejít miehtá guorahallanágodaga. Daidda lassin leat registrerejuvvon dušše soames eará sojahanvuogit, mat geavahuvvojít áibbas moatte geardde.

### 5.1.1.1.3 Goalmmát persovdna

Pres. ol. 3. persovnna sojahanhápmi lea májjga gielas registrerejuvvon máná vuosttaš dahje nubbin vearbahápmin (gč. omd. Katičić 2003; Wójcik 2003; Toivainen 1980: 44–45, Petrič

2005), ja dat geavahuvvo dávjá maiddái eará persovdna- ja lohkategorijaid sojahanhápmin (gč. omd. Katičić 2003: 247; Christofidou & Stephany 2003: 99).

Vuosttaš indikatiivahápmi, mii ihtá suomagielat gaskamáná gillii, lea addo pres. ol. 3. persovnna hápmi agis 1;8, omd. *on 'lea'*, *menee 'manná'*, *nukkuu 'oadđá'*. Ovdal dan, agis 1;7, mánná geavaha dábálaččat dušše imp. ol. 2. persovnna hámi. Dát guokte hámi, namalassii ind. pres. ol. 3. persovnna ja imp. ol. 2. persovnna hápmi, eai dábálaččat leat seamma leksema hámit.<sup>59</sup> (Toivainen 1980: 44–46; Laalo 2003: 331–332.)

Sámegiela pres. ol. 3. persovnna jovssushámit leat morfologalaččat ovttageardánat. Bárrastávval- ja kontrakšuvdnavearbbain ja *leat*-vearbbas dat leat ovttamorfemát hámit, main ii leat makkárge sojahanmorfema. Mátta, mii bárrastávvalvearbbain lea gievrras dásis, doaibmá ieš sojahanhápmin, omd. *boahtá*, *cohkká* ja *lea*. Golmmastávvvalvearbbain sátneloahpa *a*-vokála sáhttá, ainjuo synkronalaččat, rehkenastit geažusin, omd. *muital-a*.

Pres. ol. 3. persovnna hámit leat dat indikatiivahámit, mat leat registrerejuvvon vuosttažin mu materiália. Dain leat valjit ovdamearkkat, ja hámiid frekveanssa lasiha sihke dat, ahte mánná čujuha alccesis álggos *biigá*-substantiivvain ja sojaha dasa laktáseaddji vearbahámi 3. persovnnas, omd. *biigá borrá*, ja dat, ahte ságastallanguoibmásis, áhčásis, son maid čujuha muhtumin *áhčči*-substantiivvain ja laktá dasa 3. persovnna vearbahámi, nugo ovdalis lea čájehuvvon. Hápmi geavahuvvo maiddái eará hápmekategorijaid sojahanhápmin, omd. ind. pres. ol. 1. persovnna ja ml. 3. persovnna jovssushámiid sajis.

Vuosttaš hápmi lea registrerejuvvon moadde mánu ovdal Toivainena suomagielat gaskamáná buohtalas hámi, ja dat lea allegrohámis.

(113) *girdi manna* (1;6.28 (B))

Ol. 3. persovnna hámit stádásnuvvet máná gillii jođánit: čielgasit eatnasat dain leat jovssushámis vuosttaš albmoneami rájes miehtá guorahallanáigodaga.

### 5.1.1.1.3.1 Bárrastávvalmáddagat

Bárrastávvalhámit leat registrerejuvvon buot vuolleluohkáin miehtá guorahallanáigodaga.

(114) *áhčči boahtá* (1;7.27 (B))

(115) *[dohko] manná* (1;8.23)

(116) *áhčči bossu* (1;9.5 (B))

<sup>59</sup> Toivainen materiałas sihke dat, maid son gohčoda vuoddochápmi (*basic form*, namalassii ol. 3. persovnna hápmi), ja imperatiivahápmi leat muhtumin registrerejuvvon ovta ja seamma báttis. Su materiała oktiibuo 109 vearbba leat čieža dákkár dáhpáhusa, omd. *soittaa 'čuojaha'* (maiddái 'čuojahit (inf.)') ja *soita 'čuojat'*. (Toivainen 1980: 44.)

(117) *[ja de] girdá [gáv gávli disa]* (2;2.14)

(118) *[dalle gal] jávká [dat beana]* (2;6.26)

(119) *[dat dušše] doarru [munnje]* (2;11.2)

Gosii buot ovdamearkkat leat largohámis, muhtumin leat registrerejuvvon maiddái allegrohámít, omd.:

(120) *[biigá] áigo [geahčča beana]* (1;9.20)

(121) á *[dat gal lea rieban jo (. ((bidjá dego rieban)) hrhrhr]*  
E *duhtta [hieban]* (1;11.15)

(122) *[biigá] buahta [bargga]* (2;1.25)

(123) *[ja dál] oažšo [beana leahtit dáppel]* (2;10.4)

Ovdamearkkas (122) vokálaguovddáža kvalitehtii sáhttá Kárášjoga bajonsuopman váikkuhan, gč. s. 70.

Agi 2;0 rájes guorahallanáigodaga loahpageahčai, ahkái 2;10, mánná geavaha 3. persovnna hámis muhtumin geahnohisidásat máddaga. Geahnohisidásat máddagat leat materiála mielde goit spiekastagat máná dábalaš, gievrrasdásat hámiin, mat leat registrerejuvvon mihá eanet.

(124) *[biigá] áiggu [muorjjit]* (2;0.0)

Golmma mánu áigge (2;0–2;3) dákkár dáhpáhusain, main vearbahámis lea geahnohisidásat mätta, verbii laktása substantiiva mii lea gosii buot dáhpáhusain *biigá*, dat sátni, mainna mánná čujuha alccesis. Dán agis mánná geavaha golbma eará vuogi čujuhit iežas daguide nomeniin, masa laktása vearbahápmi (gč. s. 68). Dan dihte *biigá áiggu* -sojahanvuogi sáhtášii dulkot dán guovtti vuogi kontaminašuvdnan: *biigá* + ol. 3. p. ja *mun* + ol. 1. p. dan sivas, go vearbahápmi lea geahnohis dásis, nugo 1. persovnna vearbahámis, muhto das ii leat sojahanmorfema, nugo 3. persovnna vearbahámis. Vrd. maiddái 1. persovnna hámiid variašuvdna, omd. (*mun*) *bijan* vs. (*mun*) *bija/bijá* vs. (*mun*) *bidjá*.

Geahnohisidásat hámit geavahuvvojit maiddái dalle, go dat čujuhit čielgasit 3. persovdnii:

(125) *[ja ja de de mu mu Mumiáhčči] boajá [ja johká aviisa]* (2;4.25)

(126) *[nugo Mumi] čuočču* (2;7.10)

- (127) [- *buvttá ja mummo*<sup>60</sup> ***buvttá*** [*munnje eahkis ja ukki*<sup>61</sup>] ***buvttá*** [*munnje*] - *vauva*<sup>62</sup> *deike* (2;10.4)

- (128) á [ja de *boahtá dát* (..) *galgágo dát gánske dohko ii*]  
 E [i-i ii]  
 á [*dohko sihkkarit*]  
 E [*duohko*]  
 á [*jo gea biigá hui čeahppi*]  
 E -- ***galgga*** [*dohko*]  
 á [*jo* (..) *herregud*]  
 E ***galgga*** [*dohko ga ga ga* (..) *dieppe gea gea bi biigá dohkká doppe*]  
 á [*nabe dát galgágo dát dohko jo muhto dát dál leat golbma vel*]  
 E [*dá dá dá golma vel* (..) *gos dá*] ***galgá*** [(.) *gos dá*] ***galgá***  
 [*jeahtit*] (2;4.6)

Ovdamearkkas (128) mánná geavaha *galgga*-hámi, vaikko áhčí lea jur ovdalis geavahan jovsushámi, go jearrá ”galgágo dát gánske dohko”. Ovdamearkka loahpas mánná čuovvu áhči celkosa málle, go geavaha jovssushámi *galgá*. Geahnohisdásat *galgga* lea dán ovdamearkkas allegrohámis ja gahčá dan dihte oktii pres. biehttanhámiin, man mánná maid juo geavaha, vrd. maiddái Kárášjoga suopmana hápmeveriánta *algga* < *algá*.

Ovdamearkkas (129) oaidná, mot geahnohisdásat preseanssa biehttanhápmi *čága*, man mánná dadjá viða geardde ovdal 3. personvna hámi, váikuha máná 3. personvna hámi konsonántaguovddáža dássái, vaikko áhčí lea addo geavahan jovssushámi *čáhká*:

- (129) E [*son ii*] ***čága***  
 á [*iiigo*]  
 E [*m-m* (..) *iige du ponnige*] ***čága***  
 á [*aha*]  
 E [*ii buot heasttat*]  
 á [*naba unna gussa mii lea doppe* (..) *dat gal*] ***čáhká***  
 E [*oja* (..) *deike bođii*]  
 á [*mmm* (..) *naba elefánta*]  
 E [*na elefánta gal ii -*]  
 á [*naba ledjon*]  
 E [*ledjon gal ii*] ***čága*** [(.) *nabe*]  
 á [*johkaheasta*]  
 E [*nabe dát* (..) *dat gal oažžu -*]  
 á [*mmm* (..) *nabe johkaheasta*]

<sup>60</sup> *mummo* ’ákkku’; sátni mainna dutkanobjekta gohčoda Suoma áhkus.

<sup>61</sup> *ukki* ’áddjá’; sátni mainna dutkanobjekta gohčoda Suoma ádjás.

<sup>62</sup> *vauva* ’njuoratmánná’; sátni mainna dutkanobjekta gohčoda dohkás.

- E [m-m dat ii] **čága** [go dá lea buot (. ) nie (. ) nie]  
 á [de čágai]  
 E [jo (. ) dál ii] **čága** [ovttage deike]  
 á [oja]  
 E [go geargá de sáhttet buot mannat deike]  
 á [oja]  
 E [de --]  
 á [de buođii fas ponny olggos]  
 E [jo]  
 á [boahtá deike munnje mu lusa]  
 E [dá dá dál lea du elefánta geargan]  
 á [jo dat manná ponnyin juhkat čázi]  
 E [jo]  
 á [nu]  
 E [sus lea nu goiku]  
 á [jo ja heasta]  
 E [dál gal] **čága** (2;10.4)

Dát ovdamearka áiccalmahttá bures dan, man ”soddjilat” máná sojahanhámit ain leat. Vaikko son leage dán agis juo oččodan 3. persvnna sojahanvuogi ja geavaha dan eanas aígge seamma lágje go rávesolbmot, de ságastallankonteksta sáhttá muhtumin váikkuhit máná sátneshámiide.

Muhtumin mánná divvu ieš iežas hámi konsonántaguovddáža dásí, nugo ovdamearkkas (130) boahtá ovdan:

- (130) E **boajá** [doppe siste duoppe]  
 á [mm (. ) dohko manná]  
 E **boahtá** (. ) [áhcci juhká do doppe guppes] (2;5.15)

Mánná geahččá, mot čáhci goaiku gáfesilonis, mot dat ”boajá doppe siste duoppe”, ja áhčči láhttesta dasto: ”dohko manná”. Mánná orru de divusteame áhči, go dadjá ahte čáhci ii mana muhto boahtá. Seamma son divvula maid iežas vearbahámi. Su gievrrasdásat, jovssus-hápmásaš **boahtá**-hápmái sáhttá maid váikkuhit áhči gievrrasdásat *manná*-hápmi, man dat dadjá jur ovdalis máná **boahtá**-hámi.

Okta hápmi orru álgočalbmái leame infinihtahápmi, muhto dan duohken sáhttá maid leat máná nuppi vuosttašgiela hápmi:

- (131) á [ja mun biggen vel ođđa viesu deike]  
 E [joa (. ) nu ahte] **bease** [beana dohko] (2;8.28)

*bease*-hámi geahnohisdásat konsonántaguovvddážii sáhttá váikkuhan suomagiela buohtalas

vearbahámi *pääsee* 'beassá' oanehis /s/-jietnadat. Maiddái sokki *e*-vokála sáhtášii dulkot suomagiela váikkuhussan, seamma ládje go ovdal namuhuvvon *beaset-* ja *bease*-hámiin. Go *e*-soggi lea goit oahtpis maiddái eará *a*-máttat leksemaid hámiin, omd. preseanssa biehttlanhámis *galgge*, vrd. *galgga*, de lea lunddoleabbo jurddašit, ahte *beassat*-vearbba *e*-sokkis lea baicca sáhka kontrakšuvdnavearbbaid *e*-soggi leavvamis eará sojanluohkáid hámiide. *e*-soggi lea maid ovdamearkkas (132), mas mánná geavaha álggos jovssushámi *bidjá* sajis *bisše*-hámi ja divvu dan de ieš *biššá*-hápmin:

- (132) [áhčči áhčči] **bišše** [he] **biššá** [du [< STUOLLU]] (1;10.26)

Moadde minuhta maŋŋel seamma báttis son geavaha fas *e*-sokkat hámi:

- (133) [áhčči] **bidje** [doh] (1;10.26)

Hápmi gahčá oktii jovsusgiela gl. 1. persovnna jovssushámiin *bidje*, muhto go mánná ii dán agis vel geavat guvtiidloguhámiid, de su gielas ii dan dihte leat *bidje-* ja *bidjá*-hámiid erohusge. Soggevokála *e* ja á earuheapmi ii leat dalle vel dakkár mihtilmas iešvuhta, man mánná "galgá" hálldašit.

Muhtun dáhpáhusain vokálaguovddáža kvalitehta spiehkasa jovssushámi vokála-guovddážis:

- (134) á [dál don gahčat () ii]  
E [a-a ()] **cirru**  
á [čierru oja] (1;10.26)

- (135) E **bohtá** [viiigá]  
á [de boahrá biigá jo] (1;11.15)

- (136) [mii mii mii doppe] **veahká** [< VIEHKAT] (2;8.27)

Ovdamearkkain (134) ja (135) vokálaguovddáža diftongga sajis lea monoftonga, vaikko sihke *ie*- ja *oa*-diftonga leat registrerejuvvon juo vuosttaš bátti rájes (*dierru-* ja *boahtá*-hámit maid juo agiin 1;9.20 ja 1;8.23, maŋit hápmi beaivegirjemateriálji juo agis 1;7.5). Diftonggaid buvtadeami váttisvuhta ii dan dihte sáhte leat čilgehussan monoftonggaid geavaheampái; dáid ovdamearkkaid lea baicca buoremus dulkot spiehkastahkan mánná dábálaš giellageavaheamis. Ovdamearkkas (136) jovssushámi *ie*-diftongga sajis geavahuvvo vuollegis *ea*-diftonga. Dán duohken sáttá leat VIEHKAT- ja VEAHKEHIT-leksemaid hámiid vokálaguovddážiid ovttastuvvan agis 2;7-2;8, danne go mánu ovdal leat ol. 1. persovnna *veahkehan*-hámi sajis registrerejuvvon sihke *veahkan-* ja *viehkan*-hámit. Ovdal ja maŋŋel agi 2;7-2;8 mánná geavaha *ie*- ja *ea*-diftonggaid *viehkat*- ja *veahkehit*-vearbain jovssushámiid málle mielde.

Materiálili leat registrerejuvvon golbma dáhpáhusa, main mánná geavaha ol. 3. persovnna jovssushámi sajis suomagiela leksema ja sojahanhámi:

- (137) á *áiggutgo moni*  
E *áhcči antaa* [’addá; addit (inf.)] *moni* (1;11.6 (B))
- (138) *áhcči antaa* [’addá; addit (inf.)] *Ennái eppel* (1;11.14 (B))
- (139) *[á á áhcči] antaa* [’addá’] *[eadnái dien (.) dákkára maid áhcči addá eadnái]*  
(2;7.11 (L))

Nugo ovdal lea boahtán ovdan, de hámi, mii čálldiela ortografiijain čállojuvvo *antaa*, sáhttá dulkot sihke pres. ol. 3. persovnna hápmin ja infinitiivahápmin (gč. s. 72). Beaivegirjemateriálili ii leat čállon makkárge mearkkašupmi das, makkár sojahanhápmekategoriijai *antaa*-hámít gullet, ja dulkon daid dan dihte finihtahápmin: infinitiivahápmi livčii lean dan mađe eare-noamáš dán oktavuođas, ahte dat ille livčée báhcán kommenterekeahttá. Videomateriála ovda-mearkkas (139) *antaa* lea čielgasit ol. 3. persovnna hápmi. Seamma ovdamearkkas lea fuomášan veara, ahte mánná atná álggos suomagiela hámi ja dasto maŋit celkosis jovssushámi *addá*.

Dás namuhuvvon golbma *antaa*-hámí leat spiehkastagat máná dábálaš giellageavaheamis, muđui materiálas lea aivve jovssushápmi *addá*.

#### 5.1.1.1.3.2 Bárahisstávvalmáddagat

Vuosttaš čielga golmmastávvalmáttat hápmi ihtá máná gillii badjelaš guovttejahkásažjan:

- (140) *biigá gárvoda* (2;2.8 (B))

Golmmastávvvalhámít leat ovtta spiehkastaga haga jovssushámis dan rájes go mánná geavahišgoahtá daid:

- (141) *[ba ba] bávččaga* [nie] (2;4.25)
- (142) *áhcči veahkaha* (2;5.25 (B))
- (143) *[dat lea várálaš jus gahččá de gal] bávččaga* (2;6.25)
- (144) *[de] buorrána* (2;5.15 (L))
- (145) *[dákkár maid] háliida* (2;8.28)

Oktii lea registrerejuvvon otnon hápmi *háliit*:

- (146) á [váldde tutti<sup>63</sup> eret (. ) don leat ilá stuoris]  
 E [ferte a addá (. ) e kánske (. ) gánske]  
 á [Hans Christianii]  
 E [e-e muhte (. ) Márjjá vauvas]  
 á [jo --]  
 E **háliit**  
 á [dat] háliit [tut] háliit [tutti] (2;11.1)

Ovdamearkka (146) vuolimus linnjás boahtá ovdan, ahte maiddái máná áhčci geavaha dákkár otnon hámi, mii sáhttá dasto váikkuhan máná hápmái. Dákkár guovttestávvalhápmi geava-huvvo materiálas maiddái ol. 2. persovnna hápmi.

Ovtastávval *lea*-hápmi ihtá máná gillii golbma mánu ovdal golmmastávvalhámii.

- (147) [báhppa] **lea** [girkus] (1;9.5)

Moatti dáhpáhusas ovtaidloguhámi sajis adnojuvvo máŋgaidloguhápmi. Materiála čájeha, ahte mánná geavaha máŋgaidloguhámi *maba(t)* muhtun áigge maiddái ovtaidlogu refereant-taid birra ja laktá dasa ovtaidlogu vearbahámi (nugo ovdamearkka (149) goalmmát linnjás boahtá ovdan). Čuovvovaš ovdamearkkain *mabat*-hápmi čujuha ovttaskas leavggaide, muhto vearbahápmi *lea* ovtaidloguhámis. Máŋgaidlogu vearbahápmi kongruere de máŋgaidlogu pronomeniin, vaikko mánná referere ovtaidlogu entitehtii.

- (148) E [ma ma mabat duo] **lea**  
 á [dat lea Suoma] (2;5.15)

- (149) E [gea ma ma ma maba duo] **lea(h?)**  
 á [dat lea lávga Norgga flávga lávga]  
 E [mabat duo] **lea**  
 á [Sámi lávga]  
 E [na duo]  
 á [Suoma (. ) ja Ruota] (2;5.15)

Eanas dáhpáhusain dasa laktása maiddái ovtaidlogu vearbahápmi *lea*, nugo ovdamearkkas (149) maid boahtá ovdan.

<sup>63</sup> tutti '(nárra-/dájuhan)doahttu, smukka'

### 5.1.1.1.3.3 Kontrakšuvdnamáddagat

Kontrakšuvdnamáttat *hohkká* (< čOHKKÁT) geavahuvvo juo vuosttaš báttis:

- (150) E [(-)] ***hohkká*** [(-) *banna* (-)] ***hohkká***  
á [beana čohkká doppe jo] (1;8.23)

Nugo bárра- ja bárahissstávvalmáttat hámit, de maiddái kontrakšuvdnavearbbat leat jovssus-hámis gosii aivve spiehkastagaid haga:

- (151) ***gullo*** (1;9.13 (B))

- (152) [áhčči] ***oidno*** (2;8.10)

- (153) [dat] ***lähppo*** [ovdal go manná dohko rámbuvrái] (2;8.28 (L))

- (154) [dat] ***liiko*** [diesa] (2;10.4)

- (155) E [dáidi (. ) dáiddi] ***dohppe***  
á [sáidi dohppe jo] (2;0.18)

- (156) [á á áhčči] ***berte*** [vuolgit ohcat] (2;3.6)

- (157) *mun lean báhppa mii láve* girkus (2;7.2 (B))

- (158) [m-m dat lea hui siivui (. ) muhto jus boahtá njeaiga M. [= máná  
namma] lusa de gal M.] ***ballá*** (2;11.2)

Moatte geardde lea registrerejuvvon ovdamearka, mas máná hámi soggevokála spiehkkasa jovssushámi nuppi stávvala yokálas, nugo dán celkosis:

- (159) [miibat deike] ***gullu*** [(.) eadni] (2;4.25)

Hámi sáhttá dulkot sojahuvvon *u*-máttat bárrastávvalvearban, vrd. omd. *goallu*. Hápmai sáhttá maid väikkahan suomagiela buohtalas hápmi *kuuluu* 'gullo', mas lea loahpas baskkes jorba maŋjnevokála /u/. Goalmmát vejolašvuhta livčii dat, ahte mánná dadjá dan Kárášjoga bajon-suopmana málle mielde. Maŋimus čilgehus ii goit oro jáhkehahtti danne, go eará *o*-máttat leksemain lea sokkis *o*-vokála, nugo ovdamearkkain (151)–(154) boahtá ovdan. *u*-soggevokála sáhttá maid atnit meattáhussan máná dábálaš giellageavaheamis dan dihte, go jovssus-hámis *gullo* leat materiálas eanet ovdamearkkat go *gullu*-hámis.

#### 5.1.1.1.3.4 Čoahkkáigeassu

Pres. ol. 3. persovnna hámit leat agi 1;6 rájes registrerejuvvon jeavddalaččat miehtá guorahallanáigodaga, ja materiálas leat ovdamearkkat buot sojahanluohkáid vearbain. Jovssushámit sajáiduvvet gosii spiehkastagaid haga dallánaga máná gillii. Dábáleamos erohus jovssushámiid ektui lea bárrastávvalvearbaid konsonántaguovddážis, mii lea muhtumin geahnohis dásis (*áiggu*). Dat hárve eará dáhpáhusat, mat leat earaláganat go jovssushámit, leat njealjeláganat: vokálaguovddáš spiehkkasa jovssushámi vokálaguovddážis (*bohtá*), soggevokála spiehkkasa jovssushámi soggevokálas (*bidje, gullu*), sámegiela leksema sajis geavahuvvo suomagiela buohtalas leksema ja hápmi (*antaa*), ja *lea*-hámi sajis adnojuvvo ml. 3. persovnna hápmi. Ol. 3. persovnna hámiid oččodeami áiccalmahttá tabealla 5.3.

Tabealla 5.3. Preseanssa ovtaidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamemarkkaiguin

	vázzá				
2;11.29–3;0.6					
2;11.16–19	suovvá				
2;11.1–2	billahuvvá				
2;10.17–20	oažžu				
2;10.4	sáhttá				čága
2;9.11–15	beassá				
2;8.27–28	nohkká	veahká			
2;8.10–12	nohkká		gullu		
2;7.28–30	áigo				
2;7.10–11	gullá			antaa	čuočču
2;6.25–26	ciellá				
2;6.12	viežžá				
2;5.29	beassá				
2;5.15	boahtá				boadá
2;4.24–25	beassá		gullu		boadá
2;4.3–6	beassá				galgga
2;3.19	beassá				áiggo
2;3.6	dearpá				válddá
2;2.14	galgá				áiggu
2;1.25	galgá				dajá
2;1.7	geargá				
2;0.18	bidjá				
2;0.0	bidjá				áiggu
1;11.15	ballá	bohtá		antaa	
1;10.26	bidjá	čirru	bidje		
1;10.12	gahččá				
1;9.20	ballá				
1;9.5	bargá				
1;8.23	manná				
1;7.27	boahtá				
1;6.28	manna				
	jovssush.	vok.g.	soggev.	su. leksema ja hápmi	kons.g.

### 5.1.1.2 Guvttiidlohu

Indikatiivva preseanssa guvttiidloguhámiid geavaheamis eai leat materiálas nu ollu ovdamemarkkat, vaikko báddendilálasha vuohta mas mánná ja áhčči stoahkaba ja humadeaba guovttá,

láhčá prinsihpas buriid vejolašvuodaid geavahit ainjuo 1. persovnna hámiiid. Nuppe dáfus mánna hálida dán agis geahčeladdat áššiid ieš iige nu ollu fárrolaga áhčiinis, mii sáhttá leat sivvan dasa, ahte gl. 1. persovnna hámít eai geavahuvvo nu ollu. 2. ja 3. persovnna geavaheapmi duhkoraddandilálašvuodas fas lea lunddolaš gosii dušše dalle, go stoahkanhearvvat (omd. dohkát ja stoahkaneallit) personifiserejuvvojít ja mánna ja áhčči dahkaluddaba, ahte leaba ovdamearkka dihte heasttat mat hupmet. Dat ahte giellaoččodeaddji máná giellamateriálas leat unnit guvttiidloguhámít go eará lohkokategorijaid hámít, lea registrerejuvvon maiddái šlovenagielat máná giellamateriálas (gč. Petrič 2005: 197–198). Vaikko guvttiidloguhámít leat mu materiálasnai registrerejuvvon unnán, de daid morfologija oččodeamis sáhttá liikká vuohtit muhtun váladolinnjáid.

Suomaglielas ii leat guvttiidlogu vearbajahankategorija; guvtti olbmo dahkui čujuhuvvo baicca máŋggaidloguhámiguin. Dát váttasmahttá sáme- ja suomagliat mánáid vearbahámiid oččodeami veardádallama dakkár konteavsttain, main vearbahápmi almmuha guvtti olbmo dagu. Eanas máŋggaidloguhámien mat leat Toivainena (1980) materiálas, ii leat vejolaš guorrat, galli referentii dat čujuhit, ja dan dihte in buohtastáhte sámegiela guvttiidloguhámidiid oččodeami dás suomagila máŋggaidloguhámidiid oččodemeliin. Namuhan dás baicca šlovenagielat máná pres. gl. 1. ja 3. persovnna hámiiid ihtinagiid, go dát guokte hámí leat registrerejuvvon Makovec-Černe & Dressler (1997) dutkamušas Sara-nammasaš nieiddaža morfologija oččodeami birra agis 1;4–1;8. Eará gielaid guvttiidloguhámidiid oččodeapmi ii leat mu dieđu mielde dutkojuvvon.

### 5.1.1.2.1 Vuosttaš persovdna

Guvttiidlogu vuosttaš persovnna vearbahápmi lea registrerejuvvon šlovenagielat Sara giellamateriálas juo badjelaš beannotjahkásážjan: *mája* 'we two have' (1;6.29), *géva* 'we two go' (1;7.22).

Mu materiálas leat ovdamearkkat sihke bárrastávval- ja kontrakšuvdnavearbbaid hámien. Daid jovssushámít leat goappatláganat. Bárrastávvalvearbbaid pres. gl. 1. persovnna jovssushápmi lea ovttamorfemát hápmi, mas lea gievrrasdásat mätta. Dan soggevokála lea *i*- ja *a*-máttat vearbain *e*, omd. *bohte*, *manne*, ja *u*-máttat vearbain *o*, omd. *lávlo*. Vokálaguovdážis lea monoftonga maiddái dalle, go eanas eará hápmekategorijaid hámien lea dán posíšuvnnas diftonga, vrd. omd. *bohte* ja *boahtá*. Bárrastávvalvearbahámis ii leat persovdna- ja lohkogeažus, ja hápmi gahččá oktii pret. ml. 3. persovnna hámien. *leat*-vearbás máddagii laktásá sojahangeažus *-tne*: *letne*. Kontrakšuvdnamáddagiidda sáhttá laktásit jogo guvttetávval sojahangeažus *-etne*, omd. *cohkkáj-etne*, dahje oanehis geažus *-e*, omd. *cohkkáj-e*.

Mánna čujuha gl. 1. persovnna refereanttaide álggos nu, ahte atná goappánai refereantas ovttaidlogu nominatiivahápmásaš substantiivva, nugo ovdalis namuhuvvon ovdamearkkas *áhcci gamma biigá gamma* (vrd. *don leat galmmas ja mun lean galmmas ~ moai letne galbmasat*) (1;8.23). Gl. 1. persovnna hámít ihtigohtet seamma agis, goas mánna atnigohtá aktiivvalaččat maiddái ol. 1. persovnna hámiiid: pronomen *moai* ja dasa laktáseaddji vearbba sojahan-

hápmi leat registrerejuvpon vuosttaš háve agis 2;1.7, sullii jahkebeali maŋŋel šlovenagielat Sara vuosttaš gl. 1. persovnna hámiid:

- (160) *[moa] manne [dohko dohkkát]* (2;1.7)

Alcessis ja áhčásis čujuhettiin mánná atná maiddái máŋggaidloguhámiid:

- (161) *galgat [mii bidjat dákkko ealliid]* (2;7.10)

- (162) *[ga ga] galgatgo [mii mii doarrut]* (2;5.29 (L))

Daid sahtášii analyseret guvtiidlogu vearbahámiid olis, go dat modifiserejít vearbba, mii čujuha guovtti olbmo dakhui, muhto go dat geavahuvvojít ovttas máŋggaidlogu persovdnaprónomeniin, de rehkenasttán daid rávesolbmuidgiela hámiid mielde ml. 1. persovnna hápmin. Sivva lea, ahte go mánná geavaha máŋggaidlogu prónomena, de lea vuorddehahtti, ahte son dábuha maiddái máŋggaidlogu, iige guvtiidlogu vearbahámi (vrd. *biigá áigo* -celkosa vearbápmi analyserejuvvo ol. 3. p. vearbahámiid olis, vaikko *biigá-sátni* čujuha mánnái alcessis).

Materiálas leat ovdamearkkat bárrastávvval- ja kontrakšuvdnamatatt vearbain, muhto bárahisstávvvalmatatt vearbain ii leat guorahallanáigodagas registrerejuvpon oktage ovdamearka.<sup>64</sup>

### 5.1.1.2.1.1 Bárrastávvvalmáddagat

Máná atnin bárrastávvvalmáttat vearbain leat registrerejuvpon jovssushámít dan rájes go hápmi ihtá gillii, nugo ovdamearkka dihte dáin dáhpáhusain:

- (163) *[moa] manne [dohko dohkkát]* (2;1.7)

- (164) *[moai] bidje [ná]* (2;3.19)

- (165) *[moai] galge [ohcat]* (2;6.25)

- (166) *[gánske moai] válde [eret]* (2;10.4 (L))

- (167) *go moai bovte ruovttus* (2;10.9 (B))

- (168) *[boadé moai] vulge [speallat]* (3;0.6 (L))

---

<sup>64</sup> Dakka maŋŋel guorahallanáigodaga, agis 3;0.10, lea registrerejuvpon *leat*-vearbba hápmi *letne*. Badjelaš vahku maŋŋel, agis 3;0.21, lea registrerejuvpon vuosttaš golmmastávvvalmáttat vearbba hápmi: *rákka*, mii agi 3;3.26 rájes lea jovssushámis *rákkadetne*.

Bealgoalmmátjakhásazžan jovssushámiid bálddas geavahuvvojit maiddái eará hámit, ja vaikko spiekhastathámít leat unnnán, de daid morfonologija lea oalle girjái. Ol. 3. persovnna lágan hápmi lea registrerejuvvon golmma báttis, álggos birrasiid bealgoalmmátjakhásazžan ja de vel oktii guorahallanáigodaga loahpas.

(169) ***galgá*** [*moai bidjat vel*] (2;5.29)

(170) ***[ja dál moai] lávlu*** [*Mánáidboddu*] (2;7.11 (L))

(171) ***[áhčči kágge moai dál] lohká*** [*girjji*] (2;11.1)

*galgá*-hápmi lea registrerejuvvon ovta báttis bealgoalmmát jagi agis, muhto dan maļjel materiálas lea aivve jovssushápmi *galge*. *u*-máttat *lávlut*-vearbba hámi sokkis lea jovssushámi *o* sajis *u*. *u*-vearbaid gl. 1. ja ol. 3. persovnna largohápmásas<sup>65</sup> jovssushámi áidna erohus lea soggevokála, ja dan dihte máná *lávlu*-hápmi gahččá oktii ovtaidloguhámiin.

*lohká*-hámi geavaheapmi lea earenoamáš dan dihte, go dat lea registrerejuvvon guorahallanáigodaga loahpas, dalle go eanas eará dán sojahanhápmekategorija vearbba leat juo sajáiduvvan jovssushápmásazžan. Konteavsttas maid ii gávdno čilgehus *lohká*-hámi geavaheapmái, ja seamma báttis leat muđui geavahuvvon aivve jovssushámít.

Bealgoalmmátjakhásazžan lea ovta báttis *manne*-hámi bálddas registrerejuvvon 2. persovnna hápmi *mannabeahte* (logut ovdamearkka ovddabealde čujuhit, gallát minuhtas ja sekunddas cealkkus lea daddjojuvvon dán báttis):

(172) (51.14) [*de moai*] ***manne*** (2;6.12 (L))

(173) (52.28) [*dál dál moai*] ***mannabeahte*** [*bussii*] (2;6.12 (L))

(174) (56.13) [*ga gal moai*] ***mannabeahte*** [*dál ruoktut*] (2;6.12 (L))

(175) (57.11) [*dál moai*] ***mannabeahte*** (2;6.12 (L))

Mánna geavaha álggos jovssushámi *manne* muhto juo minuhta maļjel atná *mannabeahte*-hámi, man geardduha vel maļjelis guovtte geardde. Eará sojahanhámi geavaheapmi muhtun eará hámi mearkkašumis lea oahpis ovdamearkka dihte ol. 1. persovnna, mas mánna atná muhtun áigge ol. 3. persovnna sojahanhámi, muhto dalle lea dábálaččat sáhkan nuppi sojahanhámi systemáhtalaš geavaheapmi. Gl. 2. persovnna geavaheapmi 1. persovnna sajis lea ovttaskasdáhpáhus, mii materiála mielde orru dáhpáhuvvame lagamustá soaitáhagas, vrd. *oažžubeahtte* '(sii) ožžot'. 2. persovnna hámiin ii leat dábálaččat dákkár generalaš geavahanviidodat, ja dan dihte *mannabeahte*-hámi geavaheapmi namuhuvvon dáhpáhusas lea

<sup>65</sup> Vrd. allegrohápmásas *son áigo*, ja *moai áigo*.

earenoamáš. Sivvan sáhttá leat dat, ahte mánna lea addo oččodeame gl. 2. persovnna hámí (man vuostas̄ albmoneapmi lea materiálas agis 2;5.29) ja sirdá dan dalle maiddái 1. persovnna pronomena oktavuhtii (gč. gl. 2. persovnna sojahangehčosa geavaheapmi maiddái imp. gl. 1. persovnna mearkkašumis, s. 161).

Čuovvovaš ovdamearkkas leat guokte 1. persovnna hámí, mat spiehkkasit jovssushámis:

- (176) E *[duoppe boahtá (. ) áh áhcci ga ga moai mannat geahčcat Mumi]*  
 á *[ii in mun jáhke -- geahčcat dál]*  
 E *[ga ga ga ga mánna beahtte ((go hástá áhči vuolgit stohpui)) (. )*  
*dál moai] geahccca [(.) -- diehko njunni ja ja de nie - (.) finna dálki]*  
 á *[dálki gal lea finnis]*  
 E *[áhcci galge moai mannat geahccat Mu Mumi (. ) go moai]*  
*geahccajetne*  
 á *[jeara eatnis] (2;5.29)*

Bajit hámis *geahcca* lea jovssushámi sokki *e* sajis *a*, ja vokálaguovddážis fas lea diftonja. Dáid vokálaposišvnnaid kvalitehta lea máná hámis ideanttalaš earret eará infinitiivahámi *geahčcat* vokálaguovddážiin ja sokkiin. Jur ovdalis máná *geahcca*-hámí sihke mánna ieš ja su áhčči geavaheaba infinitiivahámi *geahčcat*, mii sáhttá váikuhan *geahcca*-hápmái. Dás čuovvu, ahte hápmi mas vokálaguovddážis lea diftonja ja mas soggevokálan lea *e* sajis *a*, gahččá oktii ol. 3. persovnna allegrohámiin, mas maid ii leat makkárge sierra sojahanmorfema.

Vuolit hápmi *geahccajetne* fas lea earenoamáš dan dihte, go mánna geavaha ovttamorfemát jovssushámi *gehče* sajis mohkkát hámí, mas lea sihke máttamorfema ja sojahanmorfema. Hámít, mat tátvta ja gehčosa bealis sulastahttet *geahccajetne*-hámí, namalassii guovttetávttat hámít, main golmmastávvalsearbbba máddagii laktása sojahanmorfema *-etne*, omd. *rähkadelne* ja *geahččaletne*, leat registrerejuvvon easkka guorahallanáigodaga manjel agis 3;3-3;5. *geahccajetne*-hámí duohken sáhttá leat viggamuš ikonisitehtii nu, ahte sihke máttá ja geažus albmanit sátnéhámis sierra geažusin, vrd. maiddái stuorit mánáid (ja rávesolbmuid) giella, mas hápmekategorijaid árbevirolaš paradigmmaid sojahanmorfemát ovttastahttojt eará kategorijaid morfemaiguin, omd. *viehka-beahtti + viega-i-de > viega-i-beahtti* (gč. Svonni 1993: 146; gč. maiddái Turi 1996: 41). Hámí duohken sáhttá maid leat dat, ahte mánna seaguha GEAHČČALIT- ja GEAHČČAT-leksemaid ja oaivvildage dán dáhpáhusas baicca *geahččaletne*-hámí. Konsonántaravdda berre dalle dulkot nu, ahte mánna buhtte jovssushámi /l/-jietnadaga */j/-jietnadagain*, vrd. omd. *jávii* 'lávii' ovdamearkkain (383)-(384) s. 143 (vrd. maiddái suomigela *-ele-suorgásá -l-* frekventatiivasuorggádusas *katsella* : *katselen* 'geahčadit' : *geahčadan*'). Dát čilgehus orru jákkehahhti danne, go materiálas eai leat dán agis vel eará ovdamearkkat, main bárrastávvalsearbbat leat sojahuvvón kontrakšuvdnavearban.<sup>66</sup> Ferte maid fuomášit, ahte materiálas ii leat oktage (eará) ovdamearka bárahisstávvval vearbaid gl. 1. persovnna hámíin ja ahte kontrakšuvdnavearbbain, main lea dán hápmekategorijias seamma-

<sup>66</sup> Vrd. hámít *vulge'ekke* ja *vulgejedje* 'vulge' (pret. ml. 3. p.), mat leat registrerejuvvon guorahallanáigodaga manjel, agis 3;5. Kontrakšuvdnavearbbaid lágje lea sojahuvvón maiddái *ožžojin* 'ožžon' -sojahanhápmi agis 3;6.

lágan morfonologalaš ráhkadus go bárahisstávvalvearbbain, geavahuvvojit jovssushámiid sajis vokálamáddagat.

Sihke *vuordit-* ja *vuolgit-*vearbba sojahanhámiin lea vokálaguovddážis jovssushámi málle mielde monoftoŋga, muhto golmma eará vearbba vokálaguovddážis lea diftoŋga:

(177) [moai] **vurde** [dassá go eadni boahtá] (2;10.17 (L))

(178) [moai] **vulge** [dál] (2;11.1)

(179) [boade moai] **vulge** [speallat] (3;0.6 (L))

(180) **moai boahte** (2;8.18 (B))

(181) [/ja de moai] **doarro** (2;9.15 (L))

(182) [boade moai] **geahče** [gova Mumi-girjjis] (2;11.19 (L))

Diftoŋgga njuolgan gl. 1. persovnna hámiin lea mohkkás morfonologalaš proseassa. Dan hálldašeapmi eaktuda, ahte mánná lea oamastan njuolgadusa, man mielde deaddostávvala diftoŋga njuolgá (dábálaččat) dalle, go maŋit, deattohis, stávvalis lea *e* dahje *o* ja konsonánta-guovddáš lea gievrras dásis. Diftoŋganjuolgama problematikhka máná sojahanhámiin sáhttá laktásit maiddái máddaga válljema hástalussii. Soggevokála *e* sáhttá leat máná ipmárdusa mielde vel muhtinlágan geažus, mii laktása man nu lágan máddagii, ja máddaga válljen suoibu ovdamearkka dihte *boht-* ja *boaht-*variánttaid gaskka. Materiálas leat dušše logenáre ovdamearkka gl. 1. persovnna hámiin, maid jovssushámis lea diftoŋganjuolgan, ja daid vuodul ii sáhte konkluderet, man muddui mánná oamasta diftoŋganjuolgama dán sojahanhámis ovdal go deavdá golbma jagi.

Go gl. 1. persovnna hámiid ovdamearkkat leat muđuinai nu unnán, de lea váttis geassisit čielga ráji, goas hámit sajáiduvvet jovssushápmásažžan, muhto *a-* ja *i-*máttat vearbain leat agi 2;7 rájes registrerejuvvon unnimusat logenáre jovssushámi ja dušše moadde eará hámi.

### 5.1.1.2.1.2 Kontrakšuvdnamáddagat

Kontrakšuvdnavearbbaid jovssushámiin leat golmma- ja njealjestávval sojahanvariánttat, omd. *ferteje* vs. *fertejetne*. Kontrakšuvdnavearbahámit leat materiálas dušše guokte, ja goap-pánai dáhpáhusas mánná čoavdá jovssushámi kompleksitehta nu, ahte geavaha jovssushámi sajis guovttestávval vokálamáddaga sojahangehčosa haga (vrd. earenoamážit máná ol. 1. persovnna sojahanhámit, omd. *oainná*):

(183) á [mii dá lea (. ) musihkka (. ) piano]

E [fe fe fe ferte dán (. ) fe fe] **ferte** [moai jávlut] (2;5.29)

(184) *[gal moai] bigge [oðða]* (2;11.1)

Guovttestávval vokálamáddaga geavaheamis gl. 1. persovnna hápmin sáhttá leat sáhka inter-paradigmáhtalaš analogijas, das ahte dávjibut geavahuvvon bárrastávvalhámit báidnet kontrakšuvdnavearbbaid sojahanhámi. Buohatalas bárrastávval *a-* ja *i*-máttat hámiinhan lea guovttestávval máttta, man sokkis lea *e* ja masa ii laktás makkárge sojahanmorphema, omd. *manne, vurde*, ja dain leat materiálas jovssushápmásaš ovdamearkkat. Maiddái *e*-máttat kontrakšuvdnavearbbaid vokálamáddaga soggevokála lea *e*, ja dan dihte omd. *bigge*-hápmi sulastaháttá bárrastávvalvearbbaid sojahanhámi, go dat sáhtášii leat *bieggat-*, \**bieggit-*, \**biggat-* ja \**biggit-*vearbbaid sojahanhápmi. Dat ahte bárrastávvalvearbbain sátnemáttta ovddasta olles sojahanhámi, sáhttá dan dihte leat motiveren vokálamáddaga geavaheami kontrakšuvdnavearbbaid sojahanhápmi.

Kontrakšuvdnavearbbba vokálamáttta lea seammas maiddái earret eará pres. ol. 3. persovnna hápmi. *ferte-* ja *bigge*-hámit sáhttet dan dihte dulkojuvvot maiddái ol. 3. persovnna hápmin, earenoamážit danne, go maiddái bárrastávval *galgá-, lávlu-* ja *lohká*-hámit leat registrerejuvpon moatte geardde gl. 1. persovnna jovssushámiid bálddas.

Vokálamáddaga geavaheamis gl. 1. persovnna sojahanhápmi čuovvu dat, ahte hápmi gahčéa oktii paradigmma eará hámiiguin, vrd. omd. *son ferte, ii bigge*.

Go ovdamearkkat eai leat nu ollu, de ii leat vejolaš geassit konklušuvnnaid ovdamearkka dihte das, man guhká mánna geavaha kontrakšuvdnavearbbaid oanehis máddaga gl. 1. persovnna sojahanhápmi.

### 5.1.1.2.1.3 Čoahkkáigeassu

Pres. gl. 1. persovnna hámit ihtet agi 2;1.7 rájes. Materiálas leat ovdamearkkat bárrastávval- ja kontrakšuvdnamáttat vearbbain, ja dat leat eanas dáhpáhusain jovssushámis. Bealgoalmmájtahjkásazžan jovssushámiid báldii ihtet eará hámit: bárrastávvalvearbbaid ol. 3. persovnna hámit (*galgá*) ja kontrakšuvdnavearbbaid oanehismáttat hámit, mat gahčet oktii ovdamearkka dihte ol. 3. persovnna hámiiguin (*ferte*). Daid lassin leat registrerejuvpon gl. 2. persovnna hámit (*mannabealte*) ja hámit, maid vokálaguovddáš ja/dahje soggevokála spiehkkasa jovssushámi vokalismmas (*doarro*). Jovssushámit orrot sajáiduvvame guorahallanáigodaga loahpas, vaikko earánai hámit leat dalle vel registrerejuvpon. Gl. 1. persovnna hámiid oččodeami áiccalmahttá tabealla 5.4.

Tabealla 5.4. Preseanssa guvttiidlogu 1. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6	vulge					
2;11.16–19						geahčče
2;11.1–2	válde	lohká	bigge			
2;10.17–20	bidje					
2;10.4	galge					
2;9.11–15	manne					doarro
2;8.27–28	galge					boahte
2;8.10–12						
2;7.28–30						
2;7.10–11		lávlu				
2;6.25–26	galge					
2;6.12	manne				mannabeahste	
2;5.29		galgá	ferte	geahcca		
2;5.15						
2;4.24–25	vulge					
2;4.3–6	bidje					
2;3.19	bidje					
2;3.6						
2;2.14						
2;1.25						
2;1.7	manne					
	jovssush.	ol.3.	ol.3./III-v. vok.- máttta/otnon	vok.g., soggev.	gl.2.	vok.g.

Nugo tabeallas boahtá ovdan, de gl. 1. persovnna hápmekategorija vearbbat leat eanas jovssushámis. Ovdamearkkat eai leat goit nu ollu, ahte daid vuodul sáhtášii oaidnit čielgasit ovdamearkka dihte hámiid dominánsagaskavuođaid. Spiehcastathámiin leat dábálaččat dušše moadde ovttaskas ovdamearkka, iige dain dan dihte oainne čielgasit, leago daid geavaheamis makkárge minsttar.

### 5.1.1.2.2 Nubbi persovdna

Materiála buot pres. gl. 2. persovnna hámit leat bárrastávvalvearbbaid hámit. Daid jovssushámis gievrrasdásat máddagii laktása guovttestávval persovdna- ja lohkogeažus *-beahhti* dahje dan variánta, nu ahte boađusin lea njealjestávvalhápmi, omd. *boahti-beahhti*.

Materiálas leat dušše nuppelot ovdamearkka gl. 2. persovnna hámiid geavaheamis. Dasa ahte ovdamearkkat leat nu unnán, sáhttá leat sivvan dat, ahte gl. ja ml. 2. persovnna hámiid

ii leat nu lunddolaš geavahit dakkár oktavuođas, mas mánná humada duše ovttain olbmuin. Sámegiela vearbosojahanhámiid frekveansa dakkár gielas, maid råvesolbmot hupmet mánáide, ii leat guorahallojuvvon, nu ahte sojahanhámiid dávjodaga váikkuhusas daid oččodeapmái lea maid váttis diehit maidege sihkkarit. Svonni (1993: 144) árvala, ahte hámit, mat su informánttaide leat váddásepmosat hálldaašit, ovdamearkka dihte gl. ja ml. 2. persvnna hámit, eai leat nu frekveantt go dat, maid informántt hálldaašit buoremusat, nugo ol. ja ml. 3. persvnna hámit. Dulkon dán árvalusa nu, ahte son oaivvilda hámiid frekveanssa earenoamázit nuppelohjhákasaš mánáide hubmojuvvon gielas. Unna frekveanssas sáhttá čuovvut dat, ahte daid lea maid váddáseabbo oažžut jietnabáddái go eará hámiid. (Unnán frekveanta hámiid báddemis gč. kap. 4.4.)

Buot mu materiála gl. 2. persvnna hámit, maid dulkon gl. 2. persvnna hápmin, gullet bárrastávvalvearbbaid sojahanluohkkái, ja vuosttaš dain lea registrerejuvvon váile bealgoalm-mátjahkásazjan.

(185) *áigubeahtti jinget* (2;5.21 (B))

(186) *[á á] oigobeahte* [oktagje] (2;5.29)

(187) *áigubeahte* [oktagi juhkat] (2;5.29)

(188) *[ja dál] álgabedde* [nuo bidjat] (2;6.12 (L))

(189) *oainabeahtego* [doppe lea girku] (2;8.28 (L))

(190) *oažžubeahte* [lávlut dál dakkavili] (2;8.28 (L))

(191) *[nie de] oažžobeahte* [vuoinyyastit] (2;8.28 (L))

(192) *[muhte áhkku ja áddjá suhtabe go go go dat] lávlubeahtte* (2;8.28 (L))

Ovdamearkkat (186) ja (187) leat registrerejuvvon dakkár konteavsttas, mas mánná fállá váhnemiiddásis ”biepmu” ja jearrá, sihtabago dat maidege borrat, ja maŋnelis juhkat. Vearbahámiid sojahangeažus lea jovssushámi málle miel -beahte, muhto ovdamearkka (186) hámi vokálaguovddážis lea jovssushámi á sajis o. Soggevokálan lea allegrohámi o, mii fas sáhttá báidnán vokálaguovddáža kvalitehta.

Ovdamearka (188) lea dakkár konteavsttas, mas mánná čohkká gievkkbanbeavdeguoras áhčiinis ja etniinis ja juoiggada gáhku boradettiin. Go geargá, de gohču váhnemiiddis doaškut gieđaid ja čájeha, maid dat galgaba dahkat. Dulkon vearbahámi *álgabedde* dan dihte *galgabeahte*-jovssushámi variántan. Dan sojahangeažus lea morfologalaččat jovssushámi -beahte-gehčosa lágan, vaikko vokálaguovddážis leage monoftonga ja guovddáškonsonánttaid kvalitehta spiehkkasa jovssushámi guovddáškonsonánttain. Sátnehámi álggu á-vokála čájeha,

ahte hámi sahtášii dulkot *galgabeahte*-hámi sajis maiddái *álgibeahte*-hápmin, mas jovssushámi *i*-soggevokála sajis geavahuvvo *a*, go *álgit*-vearba heivešii goit muhtun ládje celkosa kontekstii. Dát dulkon livčii vejolaš maiddái danne, go maiddái *oainabeahte*-hámis moadde mánu maŋŋel lea jovssushámi *i*-sokki sajis *a*-vokála.

Ovdamearkka (192) *lávlubeahtte*-hámis dušše loahppavokála lea otnon, muhto go allegro-oatnun ii álo guoskka konsonántaguovddážii (e-boastadiehtu Pekka Sammallahesis 11.1.09), de maiddái *lávlubeahtte*-hápmi rehkenastojuvvu jovssushápmin. *lávlubeahtte*-hámi ovdda-bealde lea 3. persovdnii čujuheaddji *dat*-pronomen, muhto govva čájeha, ahte mánná hupmá das váhnemiiddásis ja oaivvilda, ahte áhkku ja áddjá suhtaba go namalassii váhnen guovttos lávluba.

Gl. 2. persovnna sojahanhámiid ovdamearkkat čájehit, ahte jovssushámi *-beahte*-gehčosa laktin gievrras dási máddagii ii oro dagaheame stuora váttisuuođaid. Materála lea goit ilá unnán, vai dan vuodul sahtášii čuovvut dárkilit dán sojahanhámi oččodeami. Tabealla 5.5 čájeha, ahte mánná orru dábuheame buot dáhpáhusain jovssushámi máddaga ja sojahangehčosa vaikko *oainabeahte*- (ja *álgabedde*-?)dáhpáhusas meaddáge geavahit máddagis *a*-sokki jovssushámi *i*-sokki sajis.

Tabealla 5.5. Preseanssa guvttiidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6		
2;11.16–19		
2;11.1–2		
2;10.17–20		
2;10.4	<i>diehtebeahtego</i>	
2;9.11–15		
2;8.27–28	<i>oažžubeahte</i>	<i>oainabeahte</i>
2;8.10–12	<i>oaidnibeahttigo</i>	
2;7.28–30		
2;7.10–11	<i>boahttibeah(t)ego</i>	
2;6.25–26		
2;6.12	<i>álgabedde</i>	
2;5.29	<i>áigubeahte</i>	
2;5.21	<i>áigubeahti</i>	
	jovssush.	soggev.

### 5.1.1.2.3 Goalmmát persovdna

Šlovenagielat Sara giellamateriálas gl. 3. persovnna hápmi lea registrerejuvvon vuosttaš geardde moadde beaivve ovdal gl. 1. persovnna hámi: *ájaja* 'oadđiba' (1;6.25).

Mu materiálas pres. gl. 3. persovnna hámiin leat ovdamearkkat buot sojahanluohkáid

vearbain, earret golmmastávval bárahisstávvalvearbaid. Bárrastávvalvearbaid mätta lea gievrras dásis, ja dasa laktása persovdna- ja lohkogeažus -ba, omd. *boahti-ba*. Dát seamma geažus lea maiddái *leat*-vearbbas: *lea-ba*, ja kontrakšuvdnavearbain, omd. *čohkká-ba*.

Vuosttaš dáhpáhus, mas mánná geavaha vearbámi, mii čujuha guovtti olbmo dahkui, lea registrerejuvvon agis 1;10.27, ja vearbain das rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna hámis:

- (193) áhčči eadni **manná** nohkkat (1;10.27 (B))

Sullii bealli materiála hámien, mat geavahuvvojít gl. 3. persovnna hápmin, leat rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna sojahanhámmit.

#### 5.1.1.2.3.1 Bárrastávvalmáddagat

Gosii buot ovdamemarkat leat bárrastávvalmáttat vearbain. Álggos geavahuvvojít ol. 3. persovnna sojahanhámmit, earenoamážit vuollel bealgoalmmátjahkásazjan muhto maiddái maŋŋel dán agi.

- (194) [a-a dat mm mummu ja ukki ma- ga] **galgá** [vuos̊sit biilla] (2;3.6)

- (195) áhčči ja eadni **galgá** mannat rambuvrái (2;3.12 (B))

- (196) áhčči **manná maid bargui** (.) **biigá** ja eadni **manná** mánáidgárdái  
(2;4.26 (B))

- (197) á [áhčči galgá mannat dohko luoikat girjjit]  
E [a-a]  
á [/jo]  
E [eadni ja biigá] **manná** (2;5.15)

- (198) [eahkes] **boadá** [Jáste ja Erke Ovllá] **boahtá** [dege min guossái] (2;6.26 (L))

- (199) E [dá lea Sirke ja Osku]  
á [oja (.) gos dat orrube (.) doppe doppe doppe Oulus]  
E [ii dat] **orru** [doppe Kiinnás hea ((?))] (2;8.27)

- (200) eadni ja Elina **viežžá** du doppe Stockholmas (2;10.29 (B))

Ovdamearkka (196) *eadni ja biigá manná* -cealkkus lea registrerejuvvon vihtta minuhta maŋŋel, go mánná lea čilgen golmma olbmo oktasaš dagu golmmain nomeniin ja golmmain vearbain: *mun manná ja áhccí manná ja eadni manná*. Eatni ja biiggá oktasaš mannamii mánná čujuha oktasaš vearbain muhto geavaha vearbámi, mii heivešii goappánai mannái sierra-

nassii. Ovdamearkkain oaidnáge, ahte ovttaidloguhápmi geavahuvvo eanas háviid dalle, go dasa gullet guokte nomena, ja earenoamážit ovdamearkka (198) celkosa *eahkes boadá Jáste ja Erke Ovllá boahtá* [...] sáhttá ipmirdit nu, ahte mánná sirre daguid ja namuhastá goappánai máná boahtima sierranassii iige ”čohkke” daguid ovttä verbii nugo jovssushámiin, earret eará maŋnelis ovdamearkkain (202)–(207). Fuomášan veara lea maid ovdamearkka (198) vearbahámi konsonántaguovddáš, man mánná divusta jovssushámi málle mielde gievrras dássái (*boahtá*) go geavaha dan nuppádassii. – Hámiid *manná* ja *orru* sáhttá prinsihpas dulkot maiddái otnon hápmin, go dat leat ideanttalaččat jovssushámiid máddagiiguin.

Ovdamearkkas (199) subjeavtta guovttos leaba čohkkejuvvon *dat*-pronomena sisdollui, muhto mánná geavaha dasnai ovttaidloguhámi, go vástida áhči jearaldahkii, vaikko áhči ieš geavaha guvttiidloguhámi.

Jovssushámi vuosttaš manifestašuvdna orui leame celkosis, mii registrerejuvvui beaive-girjemateriálii moadde vahku maŋnel vuosttaš ol. 3. personvna hámi: *rieban ja guovža boahtiba deike* (2;3.16 (B)), mas vearbahámis orui leame -*ba*-geažus, muhto vuosttaš čielga jovssushápmi lea registrerejuvvon mánu maŋnel (vrd. šlovenagielat Sara giellamateriála árra ihtinahki 1;6.25):

- (201) *eadni ja biigá borraba* (2;4.9 (B))

Eará jovssushápmásaš vearbbat leat ovdamearkka dihte dáin celkosiin:

- (202) *[áhcci ja biigá] mannabe* [*di diehko uksa jabas*] (2;5.15)

- (203) *[oho (. ) gahčai eadni-heasta ja --heasta (. )] juhkaba* [*(.) mielkki*] (2;5.15 (L))

- (204) *Ráste ja Erke boahtiba* (2;6.24 (B))

- (205) *dan botta go eadni ja biigá mannaba/mannabe* *diehko Oului* (2;8.6 (B))

- (206) *[muhte áhkku ja áddjá] suhttabe* [*go go go go dat lávlubeahtte*] (2;8.28 (L))

- (207) *eadni ja áhči galgaba doallat dan* (2;9.25 (B))

*mannabe*- ja *suhttabe*-hámiin lea sojahangeažus, mas lea áhči málle mielde ovdavokála.

### 5.1.1.2.3.2 Bárahisstávvalmáddagat

Golmmastávvalvearbbaid hámiin eai leat materiálas ovdamearkkat, muhto *leat*-vearba lea registrerejuvvon njealji dáhpáhusas: golmma geardde geažuskeahtes hámis *lea* ja guorahalanáigodaga loahpas oktii maid jovssushámis *leaba*:

(208) *doppe lea Nora ja Ida* (2;1.24 (B))

(209) *[dá] lea [Sirke ja Osku]* (2;8.27)

(210) *mummo ja ukki lea addán munne dien* (2;9.9 (B))

(211) *áddjá ja áhkku leaba* (2;10.14 (B))

Go ol. 3. persovnna hápmi lea nu dábalaš bárrastávvalmáttat vearbaid sojahanhápmin, de lea lunddolaš dulkot maiddái *lea*-hámi ol. 3. persovnna hápmin.

#### 5.1.1.2.3.3 Kontrakšuvdnámáddagat

Áidna kontrakšuvdnámáttat vearbahápmi lea guorahallanáigodaga loahpas, ja dat lea jovsushámis:

(212) *guokte gáhtu veallábe* (2;11.1 (B))

Dan sojahangehčosis lea maid ovdavokála, nugo ovdalis namuhuvvon bárrastávvalhámiin.

#### 5.1.1.2.3.4 Čoahkkáigeassu

Pres. gl. 3. persovnna hápmekategorija ihtá máná gillii agis 1;10, álggos ol. 3. persovnna hámis. Vuosttaš čielga jovssushápmi lea registrerejuvvon guhtta mánu majjel, agis 2;4. Dát guokte hámi adnojuvvvojt dasto bálddalaga gosii guorahallanáigodaga lohppii. Gosii buot ovdamearkkat leat bárrastávvalvearbain, muhto ovttastávval *leat*-vearbba hámiin leat maid ovdamearkkat. Kontrakšuvdnámáttat vearbahápmi lea registrerejuvvon oktii. Go ovdamearkkat eai leat nu ollu, de daid vuodul ii sáhte meroštallat hámiid dominánsagaskavuođa, muhto jovssushápmi orru sajáiduvvame áidna hápmin guorahallanáigodaga loahpas. Dasa sáhttá čujuhit maiddái dat, ahte vaikko agis 3;0–3;6 leat registrerejuvvon dušše 5–6 ovdamearkka, de dat leat buot jovssushámis. Tabellii 5.6 leat čohkkejuvvon buot sojahanvugiid ovdamearkkat.

Tabealla 5.6. Preseanssa guvttiidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6				
2;11.16–19				
2;11.1–2	<i>veallábe</i>	<i>viežžá</i>		
2;10.17–20	<i>leaba</i>			
2;10.4	<i>galgaba</i>			
2;9.11–15			<i>lea</i>	
2;8.27–28	<i>suhttabe</i>		<i>orru</i>	
2;8.10–12	<i>mannaba</i>			
2;7.28–30				
2;7.10–11	<i>mannaba</i>			
2;6.25–26	<i>boahtiba</i>	<i>boahtá</i>		<i>boadá</i>
2;6.12				
2;5.29				
2;5.15	<i>juhkaba</i>		<i>manná</i>	
2;4.24–25			<i>manná</i>	
2;4.3–6	<i>borraba</i>			
2;3.19		<i>galgá</i>		
2;3.6		<i>galgá</i>		
2;2.14				
2;1.25			<i>lea</i>	
2;1.7				
2;0.18				
2;0.0				
1;11.15				
1;10.26		<i>manná</i>		
	iovssush.	ol.3.	ol.3./máttá	ol.3., kons.g.

### 5.1.1.3 Mánggaidlohku

Preseanssa mággaidloguhámiin leat materiálas unnán ovdamearkkat. 1. ja 3. persovnna hámiid geavaheamis sáhttá muhtun ládje vuohtit daid oččodanproseassa, muhto 2. persovnna hámit leat registrerejuvvon dušše guokte.

### 5.1.1.3.1 Vuosttaš persovdna

Suomagielat mánát geavahišgohtet pres. ml. 1. persovnna hápmekategorija seamma agis go ol. 1. persovnna: gaskamánná agis 2;2, omd. *leiki-täään* [stoahkat-PASS] '(mii) stoahkat'. Hápmi lea namalassii seammalágan go standárdagiela passiivahápmi, mii geavahuvvo ml. 1. persovnna hápmiin mángga suomagiela suopmanis. Vuosttaš máná gielas hápmi lea registrerejuvpon agis 1;4 ja majimus máná materíalas fas agis 2;8. (Toivainen 1980: 55–61.)

Sámegiela pres. ml. 1. persovnna jovssushámis sihke bárrastávval- ja kontrakšuvdnavearbaid ja *leat*-vearbba máddagii laktása persovdna- ja lohkogeažus *-t*, omd. *boahti-t*, *cohkká-t* ja *lea-t*. Bárrastávvalvearbbaid máttá lea gievrras dásis. Golmmastávvalvearbbaid máddagii laktása *-it*-geažus, omd. *muital-it*. Hápmi lea buot sojahanluohkáin ideanttalaš infinitiivahámiin. Bárahsstávvalvearbbain dat lea homonymalaš maiddái pres. ml. 3. ja pret. ol. 2. persovnna hámiguin, ja kontrakšuvdnavearbbain fas pres. ol. 2. persovnna hápmi lea seammalágan go ml. 1. p. hápmi.

Ml. 1. persovnna hápmekategorija ihtá máná gillii seamma agis go suomagiela vástideaddji kategorija suomagielat gaskamáná gillii, ja dat lea jovssushámis:

- (213) *mii boahtit ruoktot* (2;2.3 (B))

#### 5.1.1.3.1.1 Bárrastávvalmáddagat

Bárrastávvalmáttat jovssushámít geavahuvvojit miehtá guorahallanáigodaga dan rájes go dát hápmekategorija ihtá materíalii:

- (214) *[mii galga mannat bivtit dál (.)] mianat [- bivdit dáppa]* (2;2.14)

- (215) *[dál mii] oažžot ((soggev.?)fas rigea [< RIGERET])* (2;8.28 (L))

- (216) *[dál mii] mianat [Guovdageidnui]* (2;10.20 (L))

- (217) *[jo mii] boahtit [(.) gal dáppa lei buorre sadji (. -- (. fargga mii)] vuolgit [ruoktot]* (2;11.1)

Mánggaidloguhámít geavahuvvojit muhtumin maiddái dalle, go dat čujuhit ságastallankon-teavsttas guovtti olbmo dahkui:

- (218) *[ga ga] galgatgo [mii mii doarrut]* (2;5.29 (L))

- (219) E *galgat* [*mii bidjat dákk ealliid (. gos diet lea šaddan*]  
á *[in mun dieđe gos dat leat šaddan]*  
E *[mii] ohcat* [*dáppa ja mii] ohcat* [*dáppa ((jna.))*]

Dát ovdamearkkat leat báddejuvvon dakkár konteavsttain, main mánná čujuha dušše accesis ja áhčásis, vaikko geavaha *mii*-pronomena ja ml. 1. persovnna vearbahámi. *galgat*-vearba lea ovdamearkkain (218) ja (219) jovssushámis, muhto seamma veerba geavahuvvo maiddái ol. 3. persovnna hámis:

(220) *[mii] galgá [bálkestit dohko olggos]* (2;2.14)

(221) *galgá [mii mii mii jávlut dákkára]* (2;5.29)

(222) *galgógo [mii mii mannat]* (2;6.12)

(223) *[m m mii] galgá [lá lávlut]* (2;7.28)

Moatte geardde lea registrerejuvvon maiddái oanehissokkat *galga*-hápmi:

(224) *[mii] galga [mannat bivtit dál]* (2;2.14)

(225) *noammel, mii galga mannat geahčcat noammela* (2;2.27 (B))

(226) *[gal] galga [mii mii mii de válde duo]* (2;5.29)

Dat sáhttá leat geažuskeahtes hápmi, mas ii leat jovssushámi persovdna- ja lohkogeažus -*t* (vrd. ol. 1. persovnna hápmi *áiggu* vs. *áiggun*). Ovdamearkkas (226) maiddái infinitiivahápmin geavahuvvo sátnemáttta (*válde*, vrd. allegrohápmásaš jovssushápmi *váldet*), mii sáhttá doarjut dan dulkonvejolašvuoda, ahte seamma celkosis geavahuvvon *galga* lea suffivssahis hápmi. Sátnemáddaga *galga* lea vejolaš dulkot maiddái ol. 3. persovnna allegrohápmin, earenoamážit danne go ol. 3. persovnna hápmi geavahuvvo eará celkosiinnai dán leksema jovssushámi sajis. Sojahangehčosa vailun sáhttá dasa lassin čilgejuvvot gehčosa jietnadatbirrasiin: jus čuovvovaš sátni álgá čujolaš sonoránttain, omd. /m/-jietnadagain, nugo buot bajábeale ovdamearkkain, de sáhttá leat váttis mearridit, leago sáni loahpas /h/-jietnadat vai ii (njálmálaš diehtu Pekka Sammallahis 27.10.2009). Namuhan veara lea, ahte mu veahkki Berit M. Oskal ii atnán ovdamearkka (224) finihttahámi eahpelunddolažan.

Eará spiehkastagat jovssushámiin leat ovttaskasdáhpáhusat, nugo čuovvovaš celkosa allegrohápmásaš vearbahápmi, mas konsonántaguovddázis lea geahnohis dássi:

(227) *[dákkár mii] válldet* (2;5.29)

Konsonántaguovddáža dásí spiehkasteapmi jovssushámi dásis lea, nugo ovdal lea čájehuvvon, oahpes ášsi maiddái eará hámekategorijain.

Oktii lea registrerejuvvon hápmi, mas soggevokála spiehkkasa jovssushámi soggevokálas, ja boadusin lea dalle *i*-máttat bárrastávvalvearbahápmi:

- (228) *go mii **mannit** gáhtuid (geahččat ded.)* (2;11.1 (B))

Sojahanluohká vuolleluohkát molsašuvvet muhtumin maiddái eará hápmekategorijain, vrd. omd. pres. ml. 3. persovnna hápmi *lávlet*.

Ovtta dáhpáhusas mánná orru atnime suomagiela passiivva preseansahámi *mennäään* sáme-giela *mannat*-hámi sajis:

- (229) á [boadátgon dohko]  
E [mi mii] **mennäään** ((?)) [dohko]  
á [mii] *mennat* [dohko gos mii lávet leahtit (. ) doppe gos čuoika  
gahčai mearrii]  
E [e jo (. ) mi mii *mennat* dohko -- unna duoikkaš --] (2;2.14)

Passiivahápmi lea dábalaš ml. 1. persovnna sojahanhápmi suomagiela hupmangielas, ja dán dáhpáhusas mánná orru luoikkaheame suomagiela *mennä* 'mannat' -vearbba ja atnime dan álggos suomagiela málle mielde passiivahámis. Ovdamearka čájeha maid, mot mánná vearbahámi *e*-vokála "njoammu" vuos áhči sojahanhámi vokálaguovddážii ja mot mánná de geardduhastá áhči manjis *mennat*-hámi. Dán hámi in goit rehkenastte dán guorahallama materíalan, go dat ii leat mánná iežas "ráhkadan" hápmi.

#### 5.1.1.3.1.2 Bárahisstávvalmáddagat

Golmmastávvvalvearbbat leat registrerejuvvon dušše guktii, ja dat leat jovssushámis:

- (230) [mii] **geahčča'it** (2;4.6)  
(231) [ja dáppe mii] **boradet** (2;8.27)

Ovttastávvval *leat*-vearba lea eanas dáhpáhusain jovssushámis:

- (232) *mii **leat** vuolgime* (2;2.21 (B))  
  
(233) *buohkat mii **leat** borrame* (2;3.27 (B))  
  
(234) [ja dál mii] **leat** [mannan] (2;8.27)  
  
(235) [dál mii] **leat** [boradeamin doppe] (2;8.27)  
  
(236) [dál mii] **leat** [vuolgim-] (2;8.27)

Bealgoalmmátjahkásažan dat lea guktii registrerejuvvon maiddái sojahanmorfema haga, ja hápmi gahčá dalle oktii ol. 3. persovnna hámien, vrd. bárrastávvval *galgá*- ja *galga*-hámit.

(237) *jogo mii lea lihkan* (2;6.4 (B))

(238) *[mii] lea [mannamen gá gámbuvrái]* (2;6.25)

### 5.1.1.3.1.3 Kontrakšuvdnámáddagat

Kontrakšuvdnámáttat hámit leat materíalas duše guovtti báttis:

(239) *[mii] ferte [veahkái [< VIEHKALIT]]* (2;6.12 (L))

(240) *[mii] fertet [cájejat du]* (2;6.25)

(241) *[mi mi mii] fert [čájeja dutnje]* (2;6.25)

(242) *[ja vuovc vuoncá mii] jáviida [< LÁVET] [oastit]* (2;6.26)

Áidna jovssushápmi lea ovdamearkkas (240): *fertet*. Ovdamearkka (241) *fert*-hápmi lea otnon nu, ahte das ii leat jovssushámi soggevokála iige sojahanmorphema. Geažuskeahthes hámit leat dábálačcat maiddái eará oktavuodain, muhto materíalas lea duše okta eará dákkár otnon, soggevokálähis hápmi: pret. ol. 1. personnna *máhtt*.

*jáviida*-hápmi ovdamearkkas (242) sulastahttá pret. gl. 3. personnna jovssushámi, mas vokálamáddagii *lávi*- laktásá preterihta dovddaldat *-i-*, masa de laktásá sojahangeažus *-ga* dahje *-ba*, vrd. *láviiga*, *láviiba*. Eará personnna ja logu sojahanhámi geavaheapmi almmá makkárge čielga sistema haga lea registrerejuvvon maiddái eará hámien, vrd. omd. *oažžubeahtte* '(sii) ožžot' ja *mannabeahte* '(moai) manne'.

### 5.1.1.3.1.4 Čoahkkáigeassu

Pres. ml. 1. personnna hámien leat ovdamearkkat buot sojahankategorijain. Jovssushámit geavahuvvojtit dan rájes go dat ihtet gillii vuosttaš geardde agis 2;2, muhto daid bálddas leat registrerejuvvon maiddái eará hámit. Čielga ráji spiehkastat- ja jovssushámiid geavaheami gaskii lea váttis geassit, muhto spiehkastathámit orrot geavahuvvome eanemusat birrasiid bealgoalmmátjahkásazhan. Agi 2;8 rájes registrerejuvvon hámit leat aivve jovssushámit. Dábáleamos spiehkastathámit leat rávesolbmuuidgiela ol. 3. personnna hámit (*galgá*), muhto daid lassin geavahuvvojtit maiddái earalágan hámit, main lea guðesge okta ovdamearka: jovssushámi sajis adnojuvvo suomagiela leksema ja sojahanhápmi (*mennäään*), bárrastávvval-vearbba konsonántaguovddáš lea geahnohis dásis (*válldet*), hápmi nohká konsonánta- guovddážii (*fert*), jovssushámi soggevokála sajis adnojuvvo eará vokála (*mannit*), ja oktii lea maid geavahuvvonn earenoamáš hápmi, man ráhkadusa lea váttis čilget (*jáviida*). Tabealla 5.7 čájeha ml. 1. personnna hámiiid sojahanvugiid ja daid ovdamearkkaid.

Tabealla 5.7. Preseanssa mán̄ggaidlogu 1. persovnna hámíid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6								
2;11.16–19								
2;11.1–2	boahtit							<i>mannit</i>
2;10.17–20	mannat							
2;10.4								
2;9.11–15								
2;8.27–28	oažžut/ oažžot							
2;8.10–12								
2;7.28–30		galgá						
2;7.10–11	galgat							
2;6.25–26	fertet				lea	fert	jáviida	
2;6.12	galgat	galgá						
2;5.29	galgat	galgá		vállddet	<i>lea</i>			
2;5.15		galgá						
2;4.24–25	<i>leat</i>							
2;4.3–6	geahčča'it							
2;3.19	<i>leat</i>							
2;3.6	vuodjat							
2;2.14	mannat	galgá	mennäään					
2;2.3	boahtit							
	jovssush.	ol.3.	su. leksema ja hápmi	kons.g.	ol.3./ máttä	otnon	earen. hápmi	soggev.

### 5.1.1.3.2 Nubbi persovdna

Pres. ml. 2. persovnna preseansahápmi lea registrerejuvvon Toivainena suomagielat mánáin čoggojuvvon materiálii dušše oktii: *lähdettekö* 'vuolgibehtetgo' agis 2;8. Sivvan Toivainen atná jearahallankonteavstta, mas mánná hupmá dábálaččat dušše ovttain olbmuin hávalis. (Toivainen 1980: 62.)

Mu materiálas leat, sullii seamma agis go Toivainena suomagielat mánás, registrerejuvvon guokte ml. 2. persovnna hámí, ja dain lea goappásnai bárrastávvalmáttia. Daid jovssushámis máttä lea gievrras dásis ja máddagii laktása persovdna- ja lohkogeažus *-behtet* dahje dan variánta, nu ahte boadusin leat njealjestávvalhámít. Materiála goappašat hámít leat njealjestávvalhámít:

(243) *[ja dál] algabehte [buohkat --]* (2;6.25)

(244) *galgabehtet [teidnet (. ) mun galgájuvpon teidnet]* (2;8.10)

Ovdamearkka (243) *algabehte*-hámis ii leat jovssushámi sojahangehčosa loahppakonsonánta -t, iige álgo-g:ge, mii lea máná bajásšaddanbirrasa hálldašeaddji giellavariánttaid hámis *galgabehtet*, gullo dán hámis (gč. vuollečujuhus 49, s. 70). Hámi sáhttá dulkot maiddái gl. 2. persvnna hápmin, maid mánna man nu sivas atná ml. 2. persvnna jovssushámi sajis, vrd. pres. gl. 2. persvnna *álgabedde*, mii lea registrerejuvpon guokte vahku ovdal *algabehte*-hámí, agis 2;6.12. Go ovdamearkkat eai leat nu ollu, de lea váttis guorrat, leago sáhka *-behtet*-gehčosa systemáhtalaš oanideamis vai leago *-behte*-geažus ind. pres. gl. 2. persvnna geažusvariánta.

Goappáge dáhpáhusas hámi konteaksta ii čájet čielgasit, geaid mánna atná hámi refereantan. Ovdamearkkas (243) mánna geahčada áhčiinis gova, mas leat ollu mánát ja loahpas lohkagoahtá mánáid. Go lea geargan lohkamis, de geahčasta áhččasis seammass go dadjá: "ja dál algabehte --" ja njahkala váldit eará govaid láhttis. Lea eahpečielggas, čujuhago mánna áhččái vai gova mánáide vai leatgo refereantan sihke áhčči ja mánát. Konteavstta orru sáhttime dulkot maiddái nu, ahte mánna váldá ovdamearkka dihte mánáidgárdebargi rolla ja geavaha oahpes dajaldaga, maid lea gullan mánáidgárdebargiid dadjame.

Ovdamearkkas (244) mánás lea bálddastis dohkká, masa son geahčasta ja hástá dan tevdnet iežainis, muhto deges jorgala oaivvi báhpiriid guvlui iige leat šat čielggas, geasa dahje geaida son dadjá: "galgabehtet teidnet" ja gullágo ovdamearkka dihte máná áhčči dan jovkui. Cealkkus "mun galgájuvpon teidnet" fas daddjojuvvo alit jienain ja dakkár nuohtain, ahte dan vuostáiváldin orru oaivvilduvvon máná áhčči.<sup>67</sup> Ovdamearkkas (243) sáhttá maid leat sáhka mánáidgárddis ohppojuvpon dajaldagas, man mánna geardduhastá, go su mielas dat orru heiveme dán oktavuhtii. Tabeallahámis dán guovtti hámi geavaheapmi lea dákkár:

<sup>67</sup> Hápmi *galgájuvpon* lea registrerejuvpon dušše oktii, ja go dat ii leat symptomáhtalaš eará materiála ektui, de in váldde dan mielde materiála analysii.

Tabealla 5.8. Preseanssa mán̄ggaidlogu 2. persovnna hámíid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6		
2;11.16–19		
2;11.1–2		
2;10.17–20		
2;10.4		
2;9.11–15		
2;8.27–28		
2;8.10–12	galgabehtet	
2;7.28–30		
2;7.10–11		
2;6.25–26		algabehte
	jovssush.	otnon soj.geažus

Guovtti ovdamearkka vuodul ii leat vejolaš guorrat hámíi oččodanproseassa, muhto namuhuvvon dáhpáhusat čájehit goit, ahte ml. 2. persovnna hápmekategorija ihtá máná gillii birraisiid bealgoalmmátjahkásžan. Dasa ahte ml. 2. persovnna hámít eai leat materiálas nu ollu, sáhttá leat sivvan dat, ahte mánna geavaha daid nu hárve, ahte dat eai leat ovttageardánit ”deaivan” materiáliai nu dávjá go eará hámít.

### 5.1.1.3.3 Goalmmát persovdna

Suomagielat gaskamána gielas pres. ml. 3. persovnna hápmekategorija lea registrerejuvpon agis 2;4, ja sojahanhápmi geavahuvvo, nugo lea dábalaš ee. Oulu guovllu hupmangielas, seammalágan hápmi go pres. ol. 3. persovnnas, omd. *menee* '(sii) mannet; manná', vrd. *menevät* '(sii) mannet'<sup>68</sup> Standárdagiela mán̄ggaidloguhápmi ihtá easkka agis 3;1. (Toivainen 1980: 47–48, 63–64.)

Mu materiálas leat ovdamearkkat buot sojahanluohkáid vearbain earret golmmastávvval-vearbaid. Daid jovssushámiid sojahangehösat leat sihke *-t* ja *-it*, nugo mán̄gga eará hápmekategorijiasnai. Geažus *-t* laktása bárrastávvvalvearbaid gievrrasdásat máddagii, omd. *bohte-t* ja *leat*-vearbba máddagii: *lea-t*. Kontrakšuvdnavearbaid hámit gahčet de oktii pret. ol. 2. persovnna hámíiguin, ja *leat*-hápmi fas lea ideantalaš njealji eará sojahanhápmekategorija hámíin: pres. ol. 2. ja ml. 1. persovnnain, infinitiivvain ja pres. biehttanhámiin.

Ml. 3. persovnna hápmekategorija vuosttaš albmoneapmi lea registrerejuvpon guovttejahkásžan, njeallje mánu ovdal suomagielat gaskamána vuosttaš albmoneami:

<sup>68</sup>Toivainenena dutkamušas ii boade ovdan vuosttaš iige majimus máná ahki. Sivvan árvalan dan, ahte hápmi lea giedahallon pres. ol. 3. persovnna hápmekategorija olis.

- (245) [dá] **le** [garat] (2;0.18)

Nugo ovdalis čájehuvvui, de materiála mielde mánná sáhttá muhtumin čujuhit ovdamearkka dihte golmma olbmo oktasaš dakhui golmmain sierra nomeniin ja vearbahámiin, vaikko leage juo geavahišgoahtán ml. 3. personnna pronomena ja vearbahámi, omd. *mun manná ja áhccí manná ja eadni manná* (2;5.15).

Ml. 3. personnna hámit leat registrerejuvvon eanas bárrastávvalmáttat vearbain. Bárahis-távvalvearbaid hámit leat duše *leat*-vearbas, ja kontrakšuvdnavearbain eai leat eambbo go guhtta ovdamearkka.

### 5.1.1.3.3.1 Bárrastávvalmáddagat

Materiálas leat logenáre ovdamearkka, main bárrastávvalmáttat vearbba lea registrerejuvvon ml. 3. personnna hápmin. Bárrastávvalmáttat hámit ihtet materiálii agi 2;3 rájes, ja dat leat álggos eará go jovssushámis.

- (246) [dá lea biiggá (. ) dá eatni (. ) - dá lea mánga (. ) - ga] **galgá** [boahkat (. )] (2;3.6)

- (247) [dá dán --] **šaddá** [buohkat juhkat] (2;5.29)

- (248) **šaddá** [buohkat heasttat] (2;8.10)

- (249) [dál] **galgá** [buohkat stoahkat] (2;6.12)

- (250) á [gilletgo lohkat dál]  
 E [iige (. ) goh nyh jor]  
 á [godt nytt år jo]  
 E [dies] **čuožžu** [namaid dutnje]  
 á [jo godt nytt år og god jul] (2;8.10)

Buot dán viđa ovdamearkkas mánná geavaha ol. 3. personnna sojahanhámi. Ovdamearkkain (246)–(249) vearbahápmi laktása *buohkat*-pronomenii. Celkosiid (246) ja (247) konteavsttas boahtá ovdan, ahte pronomena refereantan lea čielgasit mánggaidlogu ovttadat, namalassii áhči, eadni ja mánná ieš, ja maiddái ovdamearkkas (248) *buohkat* čujuha čielgasit mánggaidlogu entitehtii *heasttat*, mii maid ovdanbuktojuvvo eksplisihtalaččat máná celkosis. Ovdamearkkas (249) fas ii leat čielggas, galli olbmui mánná čujuha pronomeniin. Videobáttis oaidná, mot mánná stoahká duše áhčiinis, ja lunddoleamos orošii dan dihte dulkot *buohkat*-pronomena refereantan duše máná iežas ja su áhči.

Ovdamearka (250) lea problemáhtalaš. Dan konteaksta lea dakkár, ahte mánná buktá áhčásis guokte juovlareivve ja áhči sihtá máná lohkat nuppi reivve. Mánná ”lohká” das: ”goh nyh

jor” ja addá reivve áhčásis seamas, go dadjá ahte ”dies čuožžu namaid dutnje”. *čuožžu*-hámi dulkoma váttasmahtá sihke dat, ahte lea eahpečielggas, masa sátni *namaid* čujuha ja dat, ahte dat lea genetiiva-akkusatiivahámis. Jus *namaid*-substantiivvain oaivvilduvvojít sánit, mat leat reivves ja jus dan kásushámis lea seamma mearkkašupmi go rávesolbmuidgiela mielde nominatiivvas, de jovssuskonstrukšvdnan sáhttá jurddašít *čužžot* *namat*, ja dalle lea čielggas ahte mánná geavaha ml. 3. persovnna hámi sajis ol. 3. persovnna hámi, nugo ovdamearkkain (246)–(249).

Rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna hámi geavaheapmái ml. 3. persovnna jovssushámi sajis sáhtáshii prinsihpas váikkuhit suomagiela humpangiela málle. Suomagielas ml. 3. persovnna hápmi geavahuvvo dávjá hápmi, mii standárdagielas lea ol. 3. persovnna hápmi. Suomagiela málle váikkuhus ii oro sáhttime leat goit áidna čilgehus, danne go ol. 3. persovnna hápmi lea registrerejuvvon ml. 3. persovnna hámi sajis badjelaš bealgoalmmátjahkáš ovtagielat Guovdageainnu máná giellamateriálasnai: *musse gūokte dasste* ’mus leat guokte bastte’ (Bals 2002: 54). Maiddái eará gielaid oččodeamis leat ovdamearkkat, mat čájehit ahte ol. 3. persovnna hápmi adnojuvvo ml. 3. persovnna sajis. Enđelasgielat máná giellamateriálas leat ovdamearkkat *deers walks*, agis 1;11.29, ja *those bites*, agis 2;1.29, ja vuollel 1;10-ahkášaš greikkagielat mánná sáhttá vástádusainis rávesolbmo jearaldagaide atnit ol. 3. persovnna vearbahámiid, vaikko jearaldagain adnojuvvojít ml. 3. persovnna hámit (Gülvow 2003: 219–220, 236; Christofidou & Stephany 2003: 99). Dasa lassin ol. 3. persovnna hápmi adnojuvvo dán dutkamuša materiálas maiddái mángga eará sojahanhápmekategoriija jovssushámi sajis, ja dan dihite ii leat vuordemeahttun, ahte dat geavahuvvo ml. 3. persovnna hápminnai.

Materiálas leat maid njeallje earenoamáš hámi, mat leat registrerejuvvon ovdal go jovssushámit sajáduvvagohtet máná gillii:

- (251) áhčči, eadni ja biigá **mannaba/manneba** hurtui (2;6.10 (B))

- (252) á [ja mu heasta]  
E [jo]  
á [ja dát čáhppes ponny]  
E [ii diet leat čáhppe ponni (.) galgá diekko vel]  
á [naba dát heasta oažžu gáske]  
E [jo (.) guokte heastta (.) ii ii buohkat (.) ii ii (.) duo]  
**oažžubeahtte** [borrat (.) dies ii lean nealki (.) divtte orrut dies  
(.) gosa mun dál] (2;8.11)

- (253) [na ii oaččo (.) doppe leat buohkaid (.) jo oaččo oaččo eadniheasta ja ja]  
**oaččot** [čivggaid dohko maid veallát] (2;8.28 (L))

- (254) buohkat **lávlet** (2;8.23 (B))

Ovdamearkkas (251) mánná geavaha guvttiidlogu vearbahámi čujuhit golmma olbmo dahk-kui, muhto hápmi lea 3. persovnnas nugo jovssushápmi *mannet*.

Ovdamearkkas (252) vearbápmi geavahuvvo gl. 2. persovnna hápmi *oažžubeahtte* (gč. *lávlubeahtte*-hápmi ovdamearkkas (192) ja dan čilgehus s. 104–105). Hámi sáhtášii jurddašit čujuhit guovtti duhkorashestii, maid mánná namuha ja maid son gohču borrat juoidá. Easkka videogovva čielggasmahttá, ahte mánná čujuha eanet heasttaide (ja eará duhkoraselliide?) ja dadjá baicca áhčái, ahte dat dat ožžot borrat. Sáhttá navdit ahte vearbahámi válljen dáhpá-huvvá soaittahagas, go materíalas eai leat eanet dáhpáhusat, main gl. 2. persovnna hámi lágan sojahanhápmi lea adnojuvvon ml. 3. persovnna hámi sajis. Gl. 2. persovnna hápmi lea registrerejuvvon maiddái gl. 1. persovnna hámi sajis: *moai mannabeahte* (gč. maiddái *jáviida*-hámi geavaheapmi pres. ml. 1. persovnna jovssushámi *lávet* sajis).

Ovdamearkkas (253) *oaččot*-hámis lea jovssushámi sojahangeažus -t-, muhto dan konsonántaguovddáš lea geahnōhis dásis ja vokálaguovddážis lea diftongga, ja hápmi gahčá dan dihte oktii ol. 2. persovnna allegrohámiin. Konsonántaguovddáža dásí oččodeapmi lea ain gaskan dán agis, nugo ovdal namuhuvvon ollu ovdamearkkat čájehit, muhto *oaččot*-hámis geahnōhis dássái sáhttet váikkuhan maid máná jur ovdalis geavahan *oaččo*-hámít. Mánná lea maid ain oččodeame vokálaguovddáža diftonganjuolgama eavttuid (vrd. omd. máná gl. 1. persovnna hámit *doarro*, *geahčče*, *boahte*) ja geavaha *oaččot*-hámis diftonggaa, vaikko jovssushámis ožžot lea monoftongga. Diftonggaid geavaheapmái sáhttá váikkuhit maiddái jur ovdalis geavahuvvon *oaččo*-hámíid vokálaguovddáš. Dáid sivaid geazil *oaččot*-hámis lea buoremus dulkot hápmi, mainna mánná dábuha jovssushámi, muhto ii ”deavva” ollásit jovssushámi morfofonologija.

Maiddái ovdamearkkas (254) lea jovssushámi persovdna- ja lohkogeažus -t-, muhto *u*-máttat vearbbaid jovssushámi soggevokála *o* sajis mánná geavaha *a*- ja *i*-máttat vearbbaid *e*-vokála. Son orruge ainjuo agis 2;8 dulkome *lávlut*-vearbba *i*-máttat vearban, go dán agis lea maid registrerejuvvon *lávle*-hápmi, sihke imperatiivvas ja preseanssa biehttanhámis, vrd. maiddái *lávllan* agis 2;11.

Dán njealji hámi manjjal, guorahallanáigodaga manjimus mánuid, leat registrerejuvvon aiv-ve jovssushámít:

- (255) E [oh (. ) - dáges leat]  
 á [heasttat]  
 E [eas (. ) ii heasttat goit (. )] **galget** (2;9.12)

- (256) [gea dál dat] **borret** (2;9.15 (L))

- (257) E [jo (. ) dál ii čága ovttage deike]  
 á [ojá]  
 E [go geargá de] **sáhttet** [buot mannat deike] (2;10.4)

- (258) mánát **galget** duosa čohkkedit (2;10.25 (B))

Ovdamearkkas (257) indefinihtta prounumerála (árbevirolaš terminologijja mielde: indefinihtta pronomeni) *buot* čujuha máŋggaidlogu entitehtii: stoahkanheatstaide, -beatnagii ja eará dakkáriidda, ja dan dihte dulkon *sáhttet*-hámi máŋggaidloguhápmin, vaikko prounumerála *buot* rávesolbmuidgielas kongruere ovtaidlogu vearbahámiin.

### 5.1.1.3.3.2 Bárahisstávvalmáddagat

Golmmastávvalhámiin eai leat ovdamarkkat. Ovtastávval *leat*-vearba lea ovdalis namuhuvvon vuosttaš albmoneamis geažuskeahes hámis, mas diftonga lea hupmangiela málle mielde otnon monoftongan.

(259) *[dá] le [garat]* (2;0.18)

Geažuskeahes hápmi lea nuortasuopmaniid jovssushápmi, ja dat gahčá oktii ol. 3. personnna hámiin, mii nuortasuopmaniin lea dábálaččat hámis *la*. *le*-hápmái sáhttá dan dihte váikkuhan nuortasuopmaniid sojahanhápmi. Ovdamearkkas (259), ja vel muhtun eará eksistentiálacealkagiinnai dás manjnelis, geažuskeahes hápmái sáhtášii jurddašit váikkuhit suomagiela málle, man mielde eksistentiálacealkaga verbála lea ovtaidloguhámis beroškeahttá subjeavtta logus. Muhto, nugo namuhin, dákkár rávesolbmuidgiela ol. 3. personnna lágan hápmi lea registrerejuvvon maiddái ovtagielat Guovdageainnu máná gielas, nu ahte suomagiela váikkuhus ii oro sáhttime leat goit áidna čilgehus geažuskeahes hámí geavaheampái.

Earret eará Guovdageainnu suopmana jovssushápmi, guovttemorfemmat *leat*, lea registrerejuvvon vuosttaš háve golbma mánu manjnel *le*-hámi albmoneami:

(260) *[doppe] leat [máŋga gáttat]* (2;3.6)

(261) *buohkat leat borrame* (2;3.27 (B))

Dan manjnel dát guovtte- ja ovttamorfemmat hámit geavahuvvojít bálddalaga ja vurrolaga gosii miehtá guorahallanágodaga: nuppiin báttiin geavahuvvo dušše nubbi hápmi, nuppiin báttiin fas goappašat hámit. *lea*-hámi sáhttá dulkot maiddái geažuskeahes hápmi ja ol. 3. personnna hápmi, danne go dát guokte hámí gahččet bárahisstávval- ja kontrakšuvdnamatteat vearbbaid sojahanluohkáin oktii. Materiálas eai leat eará ovdamarkkat geažuskeahes hámí geavaheamis ml. 3. personnna jovssushámi sajis, nugo omd. *galge* dahje *borre* – datges gahčašedje oktii pres. gl. 1. ja pret. ml. 3. personnna hámíigui –, ja dan dihte ii oro heiveme dulkot *lea*-hámi geažuskeahes hápmi. Ol. 3. personnna hápmiges adnojuvvo eará dáhpáhusainnai ml. 3. personnna jovssushámi sajis, gč. ovdalis *šaddá*, *galgá*, ja dan dihte *lea*-hámi sáhttá maid dulkot dakkárin. Nuortasuopmaniid váikkuhus lea maid vejolaš čilgehus, dainna go materiálas leat maiddái eará ovdamarkkat, main vuhttojít Kárášjoga suopmana iešvuodat.

Váile bealgoalmmájtahkásazžan ja gitta agi 2;8.10 rádjái geavahuvvo gosii aivve *lea*-hápmi, muhto guovttemorfemmat hápmi lea maid registrerejuvvon dán agis:

- (262) [di di dieppe] **lea** [juskkat] (2;4.25)
- (263) E [dát gal] **lea** [gánddat duot]  
 á [leago]  
 E [duokkára] **lea** [gánddat (. ) duot de] **lea** [gánddat] (2;6.25)
- (264) [doppe] **leat** [spáppat vaikko man olu] (2;6.26 (L))
- (265) gos **leat** sandaalit [’sandálat’] (2;7.18 (B))
- (266) [dáppe] **lea** [suinnit] (2;8.10)
- (267) á [okei (. ) dát manná borrat suinniid]  
 E [ii die leat borransuinnit (. ) dák] **leahan** [suinnit] (2;8.10)

Guokte vahku maŋŋel fas dominánsagaskavuohta lea rievdan oalát, ja guovttemorfemát hápmi orru oamastuvvon guovtti báddema gaskkas go agi 2;8.27 rájes geavahuvvo namalassii aivve *leat*-hápmi, earret ovttä spiehkastaga agis 2;10, nugo čuovvovaš ovdamearkkain boahtá ovdan:<sup>69</sup>

- (268) [danne got dáppé] **leat** [heasttat] (2;8.27)
- (269) [duo dat] **leat** [buohka borramin] (2;8.27)
- (270) [dáppe maid] **leat** [ruskkat] (2;10.4)
- (271) [dák] **lea** [buot čalmmit] (2;10.17)
- (272) [de] **leat** [buot heasttat geargan] (2;10.4)
- (273) [dat] **leat** [máŋga Mumi-girjji] (2;11.16)

### 5.1.1.3.3 Kontrakšuvdnámáddagat

Vuosttaš kontrakšuvdnavearbba sojahanhámit leat vokálamat hámit, main ii leat persovdnaja lohkogeažus ja makkáriid mánná geavaha maiddái earret eará pres. gl. 1. persovnna sojahanhápmi.

<sup>69</sup> Dáid dieđuid ii goit berre ipmirdit nu, ahte *leat*-hámi sajáiduvvá ovdal máná golmmajagibeavvi, danne go videomateriála, mii lea báddejuvvon agis 3;0–3;6, čájeha ahte *leat*- ja *lea*-hámit geavahuvvojít bálddalaga ainjuo gitta dassá, go mánná lea bealnjealjátkahás.

- (274) *[ja de] ferte [buohkat jaskat]* (2;6.12 (L))
- (275) *olmot ferte viežzat áhk(k)u ja ád(d)já* (2;7.19 (B))
- (276) *[doppe] oidno [čuovggaid]* (2;8.28)

Hámit leat seammaláganat go *fertet-* ja *oidnot*-vearbbaid vokálamáddagat ja earret eará pres. ol. 3. persvnna sojahanhámit. Vearbahámiid máddagat leat materiálas registrerejuvvon muhtun hápmekategoriijaid sojahanhápmin, omd. *válldá* ol. 1. persvnna hápmin. Materiála eará hámit eai doarjjo *ferte-* ja *oidno*-hámiid dulkoma sátnemáttan dan sivas, go materiálas eai leat ovdamarkkat eará sojahanluohkáid vearbbain, main mätta adnojuvvo pres. ml. 3. persvnna jovssushámi sajis, omd. *bohte*, mii gahčašii oktii sihke pret. ml. 3. persvnna hámiin ja pres. gl. 1. persvnna hámiin. *ferte-* ja *oidno*-hámiid leažžá dan dihte čielgaseamos dulkot ol. 3. persvnna hápmin go maiddái ovdalís namuhuvvon eará hámit, nugo *šaddá*, *galgá* ja *lea*, geavahuvvojít ml. 3. persvnna jovssushámiid sajis.

Celkosa *doppe oidno čuovggaid* ráhkadus, mas automatiiva passiivavearba lea ol. 3. persvnna hámis ja dasa laktáseaddji nomen ml. gen.-akk.hámis, sulastahtá suomagiela eksistentiálacealkaga ráhkadusa (gč. ISK § 893–894), vrd. su. *siellä näky-y valo-j-a* [*doppe oidnot-OL3 čuovga-ML-PART*] ’doppe oidnojít čuovggat’.<sup>70</sup> Ovttaidlogu vearbahámi *oidno* geavaheami sáhtášii dalle dán dáhpáhusas čilget máná nuppi vuosttašgiela váikkuhussan. Dán guorahallama morfofonologalaš vuolggasaji dihte in giedħala dán dáhpáhusa morfo-syntávssalaš beali dás dadi eanet.

Vuosttaš jovssushápmi lea registrerejuvvon moadde mánu manjel, ja dan manjel materiálas lea vel okta eará jovssushápmášaš vearbahápmi:

- (277) *[fiimmat] jollejit* ((*jo ollejit*)) *[dohko]* (2;8.27)
- (278) *[dásgi] lávejit* *[mánát --]* (2;11.2 (L))

Guorahallanáigodaga loahpas leat registrerejuvvon guokte hámi, mat spiehkkasit jovssushámis, vaikko bajábeale *jollejit-* ja *lávejt*-ovdamarkkat čájehit, ahte jovssushámiid ráhkadus lea mánnái juo oahpis dán agis.

- (279) á *[lávego beatnagat leahtit doppe mánáidgárddis (.) oja]*  
E *[jo dat] láveje* *[guokte beatnagat boahtit]* (2;10.4)
- (280) E *[leagot du du olmmái hupmamen do doppe barggus nie (.)] lávitgot*  
á *jo*  
E *mun maid lávin* (2;11.2 (L))

<sup>70</sup> Dákkár cealkkaráhkadus lea maiddái muhtumin anus ainjuo Suoma beale nuoraid sámegielas.

Ovdamearkkas (279) mánná orru atnime pret. ml. 3. personna oanehis jovssushámi. Son sáhttá dulkot áhči *láve-hámi* preterihttahápmin, vrd. bárrastávvalvearbbaid pret. ml. 3. personna guovttestávval sojahangeažuskeahes hámit, omd. *manne, bohte*, ja vástida de áhči jearaldahkii preterihttahámiin. *láveje-hámi* sáhttá dulkot maiddái nu, ahte mánná atná sojahangehčosa -it vokála sajis *e*-vokála ja guodđá loahppakonsonántta jietnatkeahttá. Loahppakonsonántta válumii sáhttá váikkuhit maiddái áhči sojahangeažuskeahes *láve-hápmi*.

Ovdamearkkas (280) jovssushámi sojahangeažus -it laktása njuolga konsonánttaguovddážii, nu ahte hámis ii leat jovssushámi ravda /ij/ ~ /ej/. Hápmi sulastahttá guovttestávvalhámiid *láven* ja *lávet*, maid morfemajuogu gal ferte atnit earalágain go *lávit-hámis*. Seammašullasaš oton hápmi lea registrerejuvvon maiddái pret. ol. 1. personnas: *buskin*; gč. maiddái pres. ol. 1. personna hápmi *lávin*. Dákkár kontrakšuvdnavearbbaid oton hámit leat oahppásat stuorit mánáid (gč. omd. Turi 1996: 54–57) ja rávesolbmuid gielasnai (iežan notáhtat Guovdageainnu rávesolbmuid njálmmálaš ja čálalaš gielas).

#### 5.1.1.3.3.4 Čoahkkáigeassu

Pres. ml. 3. personna hámiin leat ovdamearkkat bárrastávval- ja kontrakšuvdnavearbbain ja *leat*-vearbbas. Vuosttaš albhoneapmi lea registrerejuvvon agis 2;0.18. Dán hápmekategoriija hámit geavahuvvojít álłgos unnán ja hárve. Easkka birrasiid bealgoalmmátjahkásazžan leat registrerejuvvon eanet hámit, álłgos ol. 3. personna lágan hámit ja daðistaga maiddái jovssushámit. Badjelaš bealgoalmmátjahkásazžan dáid guovtelágan hámiid báldii ihtet maiddái eará hámit, mat leat rávesolbmuidgiela persovdna- ja lohkategorijiaid hámiid láganat ja main guhgege lea registrerejuvvon oktii (*mannaba/manneba, oažžubeahtte, oaččot, láveje*). Dáid lassin lea registrerejuvvon *u*-máttat vearbba, mii lea sojahuvvon *a*- ja *i*-máttat vearbbaid ládje (*lávlet*) ja kontrakšuvdnavearba, mii lea oton hámis (*lávit*). Pres. ml. 3. personna hámiid sojahanvuogit ja daid ovdamearkkat čájehuvvojít tabeallas 5.9.

Tabealla 5.9. Preseanssa mán̄ggaidlogu 3. persovnna hámiiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamarkkaiguin

2;11.29–3;0.6							
2;11.16–19							
2;11.1–2	lávejit						lávit
2;10.17–20	leat	lea					
2;10.4	sáhttet				láveje		
2;9.11–15	borret						
2;8.27–28	leat		oidno		oaččot	<i>lavlet</i>	
2;8.10–12	leat	lea		šaddá	oažzubeahtte		
2;7.28–30	leah						
2;7.10–11	<i>leat</i>	lea	<i>ferte</i>				
2;6.25–26	leat	lea					
2;6.12			ferte	galgá	<i>mannaba/</i> <i>manneba</i>		
2;5.29				šaddá			
2;5.15							
2;4.24–25		lea					
2;4.3–6	<i>leat</i>						
2;3.19							
2;3.6	leat			galgá			
2;2.14							
2;1.25							
2;1.7							
2;0.18		le					
	iovssush.	ol.3./ máttá	ol.3./III-v. vok.máttá/ otnon	ol.3.	eará pers.- ja lohkohápmi	soggev.	otnon

Materiálas mii lea báddejuvvon guorahallanáigodaga maŋŋel, agis 3;0–3;6, leat čielgasit eanet jovssushámit go eará hámit. Spiehkastahkan lea earenoamážit *galgá*-hápmi, mii geavahuvvo mán̄gii *galget*-hámi bálddas maiddái manjimus jahkebeali báttiin.

### 5.1.2 Preterihtta

Rávesolbmuidgiela preterihttahámit leat mohkkábut go preseansahámit dan dáfus, ahte áigi merkejuvvo dain sierra *-i*-dovddaldagain earret muhtun hámiiid, main máddaga hápmi ieš ovddasta maiddái preterihta kategorija. Eanas preterihttahámiin máddagii laktásit dan dihte guokte sojahanmorphema: preterihta dovddaldat *-i*- ja persovdna- ja lohkogeážus, nugo hámis *bodi-i-me*.

Dán guorahallama preterihtta- ja preseansahámiid materíala lea ovttalágan dan dáfus, ahte eanas ovdamearkkat leat ovtaidloguhámiin, carenoamážit 3. persovnnas. Guvttiid- ja mánggaidloguhámit leat registrerejuvvon dušše moddii.

### 5.1.2.1 Ovtaidlohku

#### 5.1.2.1.1 Vuosttaš persovdna

Suomagielat gaskamánná geavaha ol. 1. persovnna preterihtahámi vuosttaš geardde agis 2;5. Toivainen materia "jodáneamos" máná gielas dat lea registrerejuvvon juo agis 1;8 ja manjimus mánás easkka agis 4;4. (Toivainen 1980: 71.)

Sámegiela jovssushámis buot sojahanluohkáid vearbaid sojahangeažus lea *-n*, muhto ovttastával *leat*-vearbba persovdna- ja lohkogeažusin lea buoremus atnit *-djen*. Bárrastávvalmáttá lea gievrras dásis, iige das leat áigedovddaldat. Soggevokálan lea *a*- ja *i*-vuolleluohká hámien *e*, omd. *stohke-n*, *bohte-n*, ja *u*-vuolleluohká hámien *o*, omd. *dolvo-n*. Jus bárrastávvalvearbba vokálaguovddážis lea diftonja, de deatthois stávvala *e* ja *o* njulgejít dan monoftongan. Maiddái *leat*-vearbbas persovdna- ja lohkogeažus laktása máddagii, mas ii leat sierra áigedovddaldat: *le-djen*. Golmmastávval- ja kontrakšuvdnavearbain máddaga ja persovdna- ja lohkogehčosa gaskkas lea preterihta dovddaldat *-i*, omd. *muital-i-n* ja *čohkkáj-i-n*. Dáid variánttat leat njealjestávvalhámit, main sojahangeažusin lea *-edjen* dahje dan variántta ja main ii leat áigedovddaldat, omd. *muital-edjen* ja *čohkkáj-edjen*.

Mu dutkanobjeavta gielas vuosttaš ol. 1. persovnna preterihtahápmi lea registrerejuvvon badjelaš guovtjejahkásazžan, njeallje mánu ovdal suomagielat gaskamánná vuosttaš vástidead-dji hámí. Dat lea jovssushápmášaš bárrastávvalmáttat hápmi:

(281) *mun gávdnen guokte máđu* (2;1.14 (B))

Dát hápmi lea registrerejuvvon njeallje mánu manjel vuosttaš pres. ol. 1. persovnna hámí.

#### 5.1.2.1.1.1 Bárrastávvalmáddagat

Golbma mánu manjel vuosttaš albmoneami lea vel registrerejuvvon nubbi jovssushápmi, ovdal go mánná geavahišgoahtá eará hámíid:

(282) *[gea mun] gávnen [dákkár maid]* (2;4.25)

Agis 2;4–2;7 bárrastávvalmáttat jovssushámiid sajis geavahuvvojít gosii aivve ol. 3. persovnna hámíit, dušše moatti dáhpáhusas lea registrerejuvvon jovssushápmi agis 2;7.28. Okta ovdamearka ol. 3. persovnna hámis lea vel guorahallanáigodaga loahpasnai, agis 2;11.2:

(283) *mun gahčai* (2;4.8 (B))

(284) E [de mun] **jihkkai**  
á [de don lihkket] (2;5.15)

(285) *mun čierui doppe* (2;6.2 (B))

(286) *mun jugai čázi* (2;7.4 (B))

(287) *logai* [mun] (2;11.2)

Olk. 3. persovnna hámi geavaheami jovssushámi sajis sáhttá geahččat ovttas buohtalas preseansahámiiguin. Preseanssas 3. persovnna hápmi geavahuvvo 1. persovnna sojahanhápmin agis 2;1–2;9 ja earenoamážit ovdal go mánná šaddá bealgoalmmátjahkásazžan. Preterihtas 3. persovnna hápmi geavahuvvo maid earenoamážit birrasiid bealgoalmmátjahkásazžan, muhto dan geavaheapmi ii leat preterihtas nu guhkesáigásaš sojahanvuohki go preseanssas.

Agi 2;7 rájes mánná geavahišgohtá de eará sojahanhápmevariántta. Dan konsonánta-guovddáš lea gievrras dásis, nugo jovssushámis, ja dan máddagii laktása persovdna- ja lohko-geažus -n, nugo jovssushámis. Áidna erohus jovssushámi ektui lea dat, ahte jovssushámi soggevokála e sajis mánná geavaha gosii buot dáhpáhusain i-vokála ja dat, ahte ovttä ovdamearkkas vokálaguovddážis lea diftonga, vaikko jovssushámis dan posíšuvnnas lea monofonja. Dákkár hámit leat registrerejuvpon gitta guorahallanáigodaga lohppii.

(288) [gea dál mun] **gávdnin** (2;7.28)

(289) [gea mun] **mannin** [deike] (2;8.28)

(290) [mun] **ostin** [(.) dákkár girjji] (2;8.28 (L))

(291) [mun] **oastin** [dunnje dákkár -] (2;8.28 (L))

(292) [mun gal] **máhttin** (2;8.28)

(293) [mun] **váldin** [dákkár ivnni eret] (2;9.12)

(294) *go mun ledjen unni dalle mun borrin* (2;10.9 (B))

(295) [mun] **báhčin** [dan] (2;11.16 (L))

(296) [mun] **lohkin** [mu eatni giela dies] (2;11.19 (L))

(297) [mun gal] **juhkin** [Mumi --] (2;11.29)

(298) [jo mun] **oinin** (3;0)

Kárášjoga suopmanis lea dáin dáhpáhusain *i*-soggevokála, ja dan dihte dáid hámíid sáhtášii dulkot Kárášjoga suopmana váikkuhussan. Muhto go *e*-máttat kontrakšuvdnavearbbaid partisihpa perfeaktahámiid sokkis lea registrerejuvvon aivve *e*-vokála, omd. *málen*, *dohppen*, *tennen* ja *čorgen*, vaikko Kárášjoga suopmanis lea dan sajisnai *i*, de dákkár navddus ii sáhte doallat deaivása. Jus *i*-soggevokála geavaheami duohken livčii Kárášjoga suopmana váikkuhus, de dalle *u*-máttat vearbain sáhtášii vuordit buohtalas hámíin *u*-soggevokála. Dán ii leat goit vejolaš iskat, danne go materiálas ii leat oktage ovdamearka preterihta ol. 1. persovnna *u*-vearbaid hámíin.

Dás sáhttá baicca leat sáhka suomagiela váikkuhusas. Suomagielas lea seamma preterihttadovddaldat go sámegielas, namalassii *-i*,<sup>71</sup> muhto suomagiela vearbain preterihtta merkejuvvo *-i*-dovddaldagain buot persovdnahámiin. Sámegielas fas ol. 1. ja 2. persovnnas ja ml. 3. persovnnas ii leat preterihtas sierra dovddaldat, vrd. *manne-n* ja su. *men-i-n* [mannat-PRT-OL1] 'mannen'; *manne-t* ja su. *men-i-t* [mannat-PRT-OL2] 'mannet'; *manne* ja su. *men-i-väť* [mannat-PRT-ML3] 'manne'. Dát sáhttá váikkuhan máná ipmárdussii sámegiela preterihtahámiid morfologijjas, nu ahte son geavaha *-i*-dovddaldaga maiddái ol. 1. persovnna hámíin. Ovttalágan morfologijjaipmárdusa sáhttá nannen maiddái sáme- ja suomagiela ol. 1. persovnna oktasaš sojahangeažus *-n*, ja dan dihte dáid gielaid sojahanmorphologija orru namuhuvvon ovdamearkain gahččan oktii. Vrd. ol. 2. persovnna preterihtahámiid soggevokála.

Mánná sáhttá maid ipmirdit *i*-elemeannta gullat buot ol. 1. persovnna preterihtahámiide, vrd. omd. golmmastávvvalhápmi *boagustin* ja (máná iežas) kontrakšuvdnavearbápmi *buskin*. *i*-vokála geavaheami dorjot maiddái eará preterihtahámit, main lea sierra áigedovddaldat, omd. *manai*, *bodiimet*, *áigguime*, *gulluiga*.

*i*-vokála geavaheamis sokki posišuvnnas čuovvu dat, ahte *oastit*-vearbba (su. *ostaa*) sojahanhápmi gahččá oktii suomagiela buohtalas hámíin: *ostin*. Seamma báttis *ostin*-hámíin lea registrerejuvvon maiddái hápmi, mas yokálaguovodrážis lea diftonga: *oastin* (vrd. omd. mána pres. gl. 1. persovnna preseansahámit *doarro*, *geahčče*, *boahte*, ja pret. ol. 3. persovnna *boajii*).

Ovdalis namuhuvvon guovtti *gáv(d)nen*-hámí lassin, mat leat registrerejuvvon agiin 2;1 ja 2;4, materiálas leat dušše vihtta eará (Guovdageainnu ja Gáivuona) jovssushámi. Dat leat buot registrerejuvvon seamma áiggiid go *i*-sokkat hámit, main leat mihá eanet ovdamearkat go jovssushámiin, ja *e*-sokkat jovssushámit leat dan dihte ovttaskasdáhpáhusat, mat geava-huvvojít duollet dálle *i*-sokkat hámíid bálddas.

(299) [mun] **gáv(d)nen** (2;7.28)

<sup>71</sup> Suomagiela kontrakšuvdnavearbbaid preterihtahámiid sáhttá segmenteret maiddái nu, ahte áigedovddaldahkan lea muhtun dáhpáhusain *-si*, omd. *halu-si*, gc. ISK § 112, 59.

- (300) *mun juhken visot* (2;8.13 (B))
- (301) *[mun] mannen [deike]* (2;9.15 (L))
- (302) *[na dakkár go mun] borren [bi biebmu]* (2;11.2)
- (303) *[mun] bidjen [olggos]* (2;11.16 (L))

Earret *i*-sokkat hámiid geavaheapmái máná nubbi vuosttašgiella orru váikkuhan maiddái nuppi eará sojahanhápmái:

- (304) *[mun] fierin* (2;9.15 (L))

Ovdamearkkas (304) lea sáhka sáme- ja suomagiela kodaid ovttastuvvamis. Sáme- ja suomagiela jietnadeami dáfus lahkalas ja giellahistorjjálaččat oktasaš (gč. omd. Lehtiranta 1989: 86–87, 150–151) vearbbaid *fierrat* ja *vieriä* 'fierrat' sojahanhámít *firren* ja *vierin* 'firren; fieran' orrot suddan oktii. Máná hámis *fierin* vokálaguovddážis lea diftonga, seamma lágje go suomagiela buohtalas hámis lea vuosttaš stávvalis diftonga, vaikko sámegiela jovssushámis diftonga njuolgá monoftongan. Diftongga geavaheapmi máná hámis ii leat nu nanu ágga suomagiela váikkuhusa bealis, go diftonga geavahuvvo maiddái eará hámii, main dat rávesolbmuidgielas njuolgá, nugo ovdal lea namuhuvvon. Jus hámi konsonántaguovddás livččii jovssushámi mielde gievrras dásis: *fierrin*, de dan morfonologalaš struktuvra livččii seammalágan go ovdamearkka dihte ovdal namuhuvvon *oastin*-hámis. Gievrras dásí sajis mánna geavaha goit geahnohis dási, mii fas lea seammalágan go suomagiela buohtalas hámí ovttaskaskonsonánta. Jovssushámi soggevokála sajis fas geavahuvvo *i*-vokála, mii lea suomagielas preterihtadovddaldat, nugo ovdalis lea čilgejuvvon. Jovssushámis lea dáid sivaid geažil "báhcán" máná gillii dušše álgokonsonánta.

Hámit main preterihtadovddaldahkan lea *-i*-, leat dábáleamos ol. 1. persovnna sojahanhámít gitta guorahallanáigodaga lohppii. Materiála mii lea báddejuvvon manjel guorahallanáigodaga, čájeha ahte dat geavahuvvoit bálddalaga jovssushámiiguin agi 3;4 rádjái, ovdal go *e* sajáiduvvá hámí soggevokálan.

Ovtta báttis lea registrerejuvvon sátnemáttta sojahangehčosa haga, mas čuovvu, ahte hápmi gahčá oktii sihke pres. gl. 1. persovnna ja pret. ml. 3. persovnna jovssushámiin:

- (305) *[mu mun] válde [eret buohkat čázi]* (2;6.26)

Sátnemáddaga geavaheapmi sojahanhápmin lea dábálaš sojahanvuohki ol. 1. persovnna preseansahámiin, muhto preterihta vástideaddji hámien geažuskeahtes hápmi lea hárvenaš spiehkastat, go dat lea registrerejuvvon dušše dán ovta dáhpáhusas, vrd. *gávnna* 'gávnai'. Aiddo dán seamma báttis (mii lea báddejuvvon agis 2;6.26) ii leat preseanssas registrerejuvvon oktage geažuskeahtes hápmi ol. 1. persovnna sojahanhápmin, vaikko mánna muđui geavaha dan hui

ollu birrasiid bealgoalmmátjahkásazžan. Preseanssas geavahuvvojit baicca jovssushámít, main lea sojahangeažus *-n*: golmma *manan*-hámis ja ovta *oacčon*-hámis.<sup>72</sup> Materiála mielde máná geavahan sojahanvuogit leat ainjuo dán báttis ”lonuhan saji”, danne go geažuskeahthes hápmi adnojuvvo preterihtas ja jovssushápmi fas preseanssas. Ovdamearkkat eai leat goit nu ollu, ahte daid vuodul sahhtá sihkkarit čuoččuhit, ahte nu duođai lea.

Ovta dáhpáhusas hápmi lea otnon nu, ahte das ii leat sojahangeažus iige soggevokálage:

- (306) E [mm mun gal] **máhtt**  
 á [don gal máhttet] (2;8.27)

Dákkár soggevokálahis hápmi lea registrerejuvvon maiddái pres. ml. 1. persovnnas: *fert*.

#### 5.1.2.1.1.2 Bárahisstávvalmáddagat

Golmmastávvalmáttat hámit leat eanas dáhpáhusain jovssushámis dan rájes, go dat ihtet máná gillii agis 2;3.

- (307) [mun] **boagustin** (2;3.19)

- (308) *mun bálkestin* dohko (2;4.26 (B))

- (309) [mon dušše] **čierastin** [deike] (2;11.19 (L))

Ovta dáhpáhusas lea registrerejuvvon hápmi, mas lea jovssushámi morfemastruktuvra muhto mas konsonántaguovddáža dássi spiehkkasa jovssushámi dásis.

- (310) [mu čiekkas-] **ciekcastin** (2;5.29 (L))

Dábálaččat bárahisstávvalsearbat geavahuvvojit golmmastávvvalhámis, muhto oktii lea registrerejuvvon maiddái jovssushápmi, mas leat njeallje stávvala:

- (311) [mun] **čiehkádikkin** (2;11.2 (L))

*čiehkád*-máddagi laktása dán ovdamearkkas analogalaš preterihtadovddaldat *-ikki-*, mas lea /t'/-/gemináhta sajis dan variánta /kk/, mii geavahuvvo earret eará Guovdageainnus, vrd. *leksi-*, *lekke-*. *čiehkádikki*-vuollemáddagi laktása de persovdna- ja lohkogažus *-n*. Ravdavokálan das lea *i*, nugo jovssushápmevariánttas *čiehkád-i-n* preterihtadovddaldahkan lea *-i-*, muhto vuorddehahti livčii baicca *e* nugo njealjestávvval jovssushápmevariánttas *čiehkadekken*.

<sup>72</sup> Dán báttis lea maiddái *máhte*-hápmi, muhto dat daddjo dakka majjal sihke máná iežas ja áhči celkosiid, main lea preterihta biehtalanhápmi: *in mun máhte ja it don máhte*. Dulkon finihtahápmin geavahuvvon *máhte*-hámí dan dihte infinihtahámí váikkuhussan, mii ii leat nu čielgasit máná ”oaivvildan” hápmi go *manan* ja *oacčon*.

Nuppi tátta soggevokálan lea maid *i* nugo ovdalis namuhuvvon bárrastávvvalvearbahámiin, iige *e* nugo ovdamearkka dihte namuhuvvon čiehkadekken-hámis.

Birrasiid bealgoalmmátjahkásážjan máná gielas leat jovssushámi sajis registrerejuvvon maiddái njeallje ol. 3. personnna hámí:

- (312) *[mun] nuikájii* [*< NJUIKKÁDIT*] (2;5.15)
- (313) *[mu mu mu] gomihii* [*dien*] (2;5.29)
- (314) *[mu] hoigadii* [*áhci (.) ((eadnái)) isi kaatu<sup>73</sup>*] (2;6.12)
- (315) *[mu mun] veahkájii* [*< VIEHKALIT*] (2;6.12 (L))

Pret. ol. 3. personnna hápmi geavahuvvo bárahisstávvalmáddagiid pret. ol. 1. personnna sojahanhápmin dušše agis 2;5–2;6. Bárrastávvalmáddagiin dán hámí geavaheapmi bistá agi 2;4 rájes gitta ahkái 2;11, muhto eanas hámit leat agis 2;4–2;7. Erohusa sivvan sáhttá leat hámíid frekveansa: bárrastávvvalhámít leat registrerejuvvon mihá dávjjibut go bárahisstávvvalhámít, ja dalle lea vejolaš, ahte materiála gokčá buorebut bárrastávvvalvearbahámiid geavaheami.

Ovtastávvval *leat*-vearbas leat beaivegirjemateriálas álggos golbma jovssushámi ja guorahallanáigodaga loahpas guokte eará hámí. Videobáttiin eai leat ovdamearkkat.

- (316) *dalle go mun ledjen nu unnimus vauva* (2;9.24 (B))
- (317) *go mun ledjen unni dalle mun borrin* (2;10.9 (B))
- (318) *dalle go mun ledjen unni mus ledje tutti njálmmis* (2;10.14 (B))
- (319) *muittátgo go munlein unna mánáš* (2;10.29 (B))
- (320) *go munlein unni* (2;11.22 (B))

*lein*-hámis persovdna- ja lohkogeažus *-n* laktása *lei*-vuollellemáddagii, nugo rávesolbmuidgielas buot *leat*-vearbba sojahangehčosat, earret aiddo ol. 1. ja 2. ja ml. 3. personnna hámíid, vrd. *le-djen*, *le-djet*, *le-dje* ja *le-i-mme*, *le-i-dde* jna. *lein*-hámí lea earenomaš dan dihte, ahte eará sojahanluohkáiin mánná ii geavat dákkár sojahanvuogi; materiálas eai leat ovdamearkkat, main persovdna- ja lohkogeažus laktása bárrastávvval- dahje kontrakšuvdnámáttat hámíid vuolle-máddagii (nugo omd. *bođi-i-n*; *čohkká-i-n*; vrd. Gáivuona suopmana pret. gl. ja ml. 1. personnna hámit, omd. *buđiin*). *lein*-hámí *i*-elemeantta duohken sáhttá leat *i*:a dominánsa sihke bárahisstávvval- ja (suomagiela málle mielde maiddái) bárrastávvvalvearbain, gč. ovdalis omd.

<sup>73</sup> *isi kaatu* 'áhčči gahčai'.

*boagustin, mannin*, muhto de badjána jearaldat, manne mánnaa ii geavat baicca guovttestávval *ledjin-* dahje *lekkín-hámi*. Čilgehus sáhttá leat dat, ahte *lein-hámiin* mánnaa doalaha seamma stávvallogu go mii preseanssa *lean-hámis* lea. Bárrastávval- ja bárahisstávvalvearbbainhan lea seamma stávvallohku preseanssas ja preterihtas, vrd. *manan : mannin, boagustan : boagustin*, vrd. maiddái máná kontrakšuvdnamáttat preterihtahápmi *buskin*.

*lein-hápmái* sáhttá maid váikkuhan suomagiela *olla* 'leat' -vearbba sojahanhápmi *ol-i-n* [leat-PRT-OL1] 'ledjen'. Vaikko *olin-hámis* lea okta stávval eanet go *lein-hámis*, de das lea preterihta dovddaldat *-i-* ja persovdna- ja lohkogeazus *-n* nugo máná sámegiel hámis. Muhto nugo namuhin, de materiálas eai leat ovdamearkkat eará vearbain, mat leat sojahuvvon dákkár analogijja mielde, omd.

$$\frac{tuli^{74} : bodii}{tuli + n^{75} : X} \quad X = bodii + n^{76}$$

Dan dihte čilgehus, man mielde hámí duohken ii leat eará go suomagiela analogijja, ii oaččo doarjaga materiála eará vearbahámiin.

Go jovssushápmi lea earenoamážit preterihtadovddaldaga hárrái earalágan go eanas eará *leat*-vearbba preterihtahámít, de sáhttá baicca jurddašit eará sojahanhámiid "geassit" maiddái *lein*-vearbba hámí iežaset guvlui, ja go nuppi vuosttašgielas maid oažžu doarjaga spiehkas-tathámi ráhkadeapmái, de boadusin sáhttá leat dákkár hápmi mii lea registrerejuvvon materiálii guovtte geardde. (Gč. maiddái ol. 2. persovnna *leit/leid-hápmi*.)

### 5.1.2.1.1.3 Kontrakšuvdnamáddagat

Kontrakšuvdnamáddagiin leat materiálas dušše golbma čielga dáhpáhusa agis 2;9–2;10. Buot dán dáhpáhusain lea seamma leksema hámip:

(321) *[mun] buskin [dan de]* (2;10.17)

*buskin-hámis* jovssushámi preterihtadovddaldat *-i-* laktása njuolga konsonántaguovddázii, seamma lágje go ovdal namuhuvvon pres. ml. 3. persovnna hámis *lavit* sojahangehčosa *-it* ovddabealde ii leat jovssushámi ravidakonsonánta iige ravidavokála. *buskin-hámis* duohken sáhttá leat maid dat, ahte mánnaa ii earut bárrastávval- ja kontrakšuvdnamáddagiid, vaikko materiálas leat gal dán agis juo ovdamearkkat kontrakšuvdnavearbbaid konsonántamáddaga geavaheamis. Hámí sáhttá čilget nu, ahte dat lea sojahuvvon dego dan vuodđun livččii guovttestávvalmáttta \**buska*-, \**buski*-, \**buoska*- dahje \**buoski*-, seamma lágje go ovdamearkka dihte *ostin-hápmi* lea materiálas *oasti-máddaga* sojahanhápmin. Nugo ovdal lea boahtán

<sup>74</sup> *tuli* 'bodii'

<sup>75</sup> *tulin* 'bohten'

<sup>76</sup> Dákkár analogijjat leat dábálaččat suomagliagiid gielas, geat leat oahpahallame sámegiel (e-boastadietu Pekka Sammallahesis 12.1.2010; gč. maiddái Länsman 2009: 82–83).

ovdan, de mánná orru ipmirdeame *i*-elemeantta gosii buot preterihtahámiid áigedovddal-dahkan, go son geavaha dan bárahisstávvalmáttat hámiid, omd. *boagustin*, lassin maiddái bárrastávvalmáttat hámiin, omd. *mannin* < *mannat*, *báhčin* < *báhčit*. – Ovdamearkka (321) *buskin* lágan otnon kontrakšuvdnavearbbaid hámit leat maiddái Turi materiálas (gc. Turi 1996: 54–57).

#### 5.1.2.1.1.4 Čoahkkáigeassu

Vuosttaš pret. ol. 1. persovnna hápmi ihtá agis 2;1, njeallje mánu maŋŋel vuosttaš buohtalas preseansahámi, ja materiálas leat ovdamearkkat buot sojahankategorijaid vearbain. Jovssus-hámit geavahuvvojít miehtá guorahallanáigodaga dan rájes go hápmekategorija ihtá mána gillii, muhto daid lassin materiálas leat guokte eará váldosojahanvuogi ja vel eará hámitnai. Earenoamážit birrasiid bealgoalmmátjahkásazžan, ja moatti dáhpáhusas vel lagabui golmajahkásazžannai, leat registrerejuvvon rávesolbmuidgiela pret. ol. 3. persovnna hámit (*gahčai*). Agi 2;7 rájes guorahallanáigodaga lohppii bárrastávvalvearbbaid dominerejít hámit, mat leat muđui ovttaláganan jovssushámiiguin, muhto daid soggevokálan lea *i* (*juhkin*). Eará hámit mat spiehkasisit jovssushámis (ja main leat guđesge 1–4 ovdamearkka), leat dákkárat: jovssushámi máttä ovddasta olles sojahanhámi (*válde*), máttä lea otnon (*buskin*), vokála-guovddážis lea diftonga ja soggevokálan lea *i* (*oastin*), sáme- ja suomagiela sátnehámit leat ovttastuvvan (*fierin*), *leat*-vearbba hápmi lea ovttastávvalhámis (*lein*) ja bárahisstávvalmáttat vearbba njealjestávvalvariántta ravidavokála kvalitehta spiehkkasa jovssushámi ravidavokála kvalitehtas (*ciehkádikkin*). Pret. ol. 1. persovnna hápmekategorija hámiid oččodeami áiccal-mahttá tabealla 5.10.

Tabealla 5.10. Preterihta ovttaidlogu 1. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2:11.29–3;0.6			juhkin				
2:11.16–19	bidjen	váddii (?)	čolkín				
2:11.1–2	borren	logai	lohkín				
2:10.17–20	čehkádin		gávnin	buskín			
2:10.4	ledjen		borrin				
2:9.11–15	mannen		gávnin	buskín			
2:8.27–28			mannin	máhtt			
2:8.10–12	juhken		oillin				
2:7.28–30	gáv(d)nen		gávchnin				
2:7.10–11		jugai					
2:6.25–26		manai		válde			
2:6.12		gahčai					
2:5.29	čievčestin/ čievčastin	gomihii					
2:5.15			nuikádii				
2:4.24–25	gávnen		gahčai				
2:4.3–6			gahčai				
2:3.19	boagustin						
2:3.6							
2:2.14							
2:1.25							
2:1.14	grávdhen						
	jovssush.	ol.3.	máttä	soggev.	vokç., kons.g., soggev.	otnon	earen. hápmi
							nuppi tárta vok.g. ja soggev.

### 5.1.2.1.2 Nubbi persovdna

Toivainena suomagielat mánáid giellamateriálas leat unnán ovdamearkkat pret. ol. 2. persovnna hámíid geavaheamis: vuollel logi hámi oktiibuot viða (dahje guða, gč. vuollečujuhus 28, s. 36) máná gielas. Vuosttaš dain lea Toivainen (1980: 71) mielde hápmi *olit* 'ledjet', mii lea báddejuvvon Ville-nammasaš máná gielas agis 2;6.<sup>77</sup> Eará mánáid gielas vuosttaš hápmi lea registrerejuvvon agiin 2;7 ja 2;8 (gč. Toivainen 1980: 71, 233, 250, 255, 270).

Mu materiálas leat oktiibuot nuppelot pret. ol. 2. persovnna hámí. Buot dat gullet bárradahje bárahisstávvalvearbaide, kontrakšuvdnámáttat hámíin ii leat oktage ovdamearka. Jovsushámis persovdna- ja lohkogažus lea -t, earret *leat*-vearbba, mas sojahangeažusin adnojuvvo *-djet*: *le-djet*. Bárrastávvalvearbbain mätta lea gievrras dásis ja soggevokálan lea *a*- ja *i*-vuolleluohká hámíin *e*, omd. *stohke-t*, *bohte-t*, ja *u*-vuolleluohká hámíin *o*, omd. *dolvo-t*. Jus bárrastávvalvearba vokálaguovddázis lea diftonga, de deatthois stávvala *e* ja *o* njulgejít diftongga monoftongan. Golmmastávvalvearbbain konsonántamáddagii laktása preterihta dovddaldat *-i*, omd. *muital-i-t*, muhto bárrastávvalvearbbain ja *leat*-vearbba hámis ii leat áigedovddaldat. Pret. ol. 1. ja 2. persovnna jovssushámit leat nuppiiguin sániiguin muđui ovttaláganat, muhto sojahangeažus lea 1. persovnnas *-n* ja 2. persovnnasges *-t*.

Go materiálas leat nu unnán hámít, de daid vuodul ii sáhte guorrat dán sojahanhámi oččodanproseassa, muhto dain sáhttá vuohittit muhtun seamma tendeanssaid go eará hápmekategoriijaid sojahanhámiin.

Hápmekategoriija ihtá materiálii sullii oktanaga pret. ol. 1. persovnna kategorijain, ja vuosttažin lea registrerejuvvon geažuskeahtes bárrastávvalmáttat *gulle* badjelaš guovttejähká-sažžan, njeallje mánu ovdal suomagielat nieiddaža *otit*-hámí:

- (322) á [dat lea áhči vauva]  
E **gullego** [dat lea eatni vauva] (2;1.7)

### 5.1.2.1.2.1 Bárrastávvalmáddagat

Vuosttaš jovssushápmi ihtá materiálii agis 2;3, namalassii guokte mánu manjel go pret. ol. 1. persovnna jovssushápmi lea registrerejuvvon materiálii vuosttaš háve. 2. persovnna jovssushámit leat materiálas maiddái jahkebeali manjel viða geardde:

- (323) [gosa don] **bidjet** [unni] (2;3.6)  
(324) [- áhčči (.)] **gulletgon** (2;9.12)  
(325) [maid don dál] **váldet** (2;9.15 (L))  
(326) [maid don] **bidjet** [dohko] (2;9.15 (L))

<sup>77</sup>Nugo vuollečujuhusas 28, s. 36 namuhuvvui, de dutkamuša mildosa mielde lea hápmi *otit* '(don) váldet' registrerejuvvon ovttá nieiddaža gielas juo agis 2;5 (gč. Toivainen 1980: 260).

- (327) ***gulletgon*** (2;10.25 (B))

Guorahallanáigodaga loahpageahčen geavahuvvo maiddái hápmi, mas soggevokálan lea *i*, ja *i*-máttat *máhttít*-hápmi gahčá dan dihte oktii sihke infinitiivahámiin ja pres. ml. 1. persovnna hámiin:

- (328) ***don bidjit*** (2;10.17 B))

- (329) ***gergitgon*** (2;11.6 (B))

- (330) ***máhttítgon* (.) *máhttítgon*** (3;0.4)

Nugo ovdal lea čájehuvvon, de *i*-sokkat hápmi lea dábálaš pret. ol. 1. persovnnas, vrd. *gávdnin*, *mannin*, *máhttín*, *váldin* jna. Dát sáhttá váikkuhan maiddái 2. persovnna sojahanhápmái, mii lea, earret persovdna- ja lohkogehčosa, ideantalaš ol. 1. persovnna hámiin. *i*-máttat hámit leat registrerejuvvon guorahallanáigodaga loahpageahčen, goas maiddái ol. 1. persovnna *i*-máttat hámit geavahuvvojít eanemus.

Vaikko materiála ii leat nu ollu, ahte dan vuodul sáhttá sihkkarit guorrat hámiid oččodeami, de daid geavaheamis orru leame mearkkašahti erohus 1. persovnna hámiid ektui. Nugo ovddit kapihttalís bodii ovdan, de 1. persovnnas jovssushámit leat áibbas unnán *i*-sokkat hámiid ektui ja dat geavahuvvojít bálddalaga *i*-hámiiguin. 2. persovnnas goappatlágan hámit leat gosii seamma ollu, ja daid geavaheamis lea oalle čielga kronologalaš rádji, nu ahte jovssushámit leat registrerejuvvon agi 2;10 rádjái ja *i*-sokkat hámitges agi 2;10 rájes gitta guorahallanáigodaga lohppii.

### 5.1.2.1.2.2 Bárahisstávvalmáddagat

Bárrastávvalmáttat jovssushámiid albmonemiid gaskkas, bealgoalmmátjahkásažjan, leat registrerejuvvon guokte bárahisstávvalhámi, mat leat goappašagat ol. 3. persovnnas:

- (331) **[*don*] *gomihii*** (2;6.12 (L))

- (332) **[*don*] *billistii*** (2;8.12 (L))

Nugo ovdalis čájehuvvui, de ol. 3. persovnna hámit, ee. aidlo *gomihii*, geavahuvvojít agis 2;5–2;6 maiddái ol. 1. persovnna jovssushámiid sajis.

Ovtastávval *leat*-vearbba hámit leat registrerejuvvon beaivegirjemateriálíi guovtte geardde. Nubbi dain lea ovttastávvalhámis ja nubbiges jovssushámis:

(333) *gos don leit/leid dál* (2;8.21 (B))

(334) *don dat ledjet* (2;9.23 (B))

Jovssushápmi *ledjet* lea registrerejuvvon seamma agis go bárrastávvalvearbbaid jovssushámit ja 1. persovnna jovssushápmi *ledjen*. Ovtastávvalhápmi (mii lea noterejuvvon beaivegirjemateriálii *leit/leid*-hámis) fas lea earenoamáš spiehkastathápmi, man sáhttet motiveren sihke *i*-elemeantta dominánsa eará persovdna- ja lohkohámiin, buohtalas preseansahámi *leat* stávvallohu ja suomagiela *olla* 'leat' -vearbbba vástideaddji sojahanhápmi *ol-i-t* [leat-PRT-OL2] 'ledjet', gč. pret. ol. 1. persovnna *lein*-hápmi, s. 130.

#### 5.1.2.1.2.3 Čoahkkáigeassu

Pret. ol. 2. persovnna hápmekategorijja hámien leat ovdamearkkat bárra- ja bárahisstávvalvearbbain. Vuosttaš hápmi ihtá máná gillii agis 2;1 geažuskeahtes hámis (*gulle*), muhto eanas registrerejuvvon hámit leat jovssushápmásaččat. Birrasiid bealgoalmmátjahkásažžan sojahanhámin leat registrerejuvvon pret. ol. 3. persovnna hámit (*gomihii*), ja guorahallanáigodaga loahpas materiálas leat *i*-sokkat hámit (*bidjit*). Oktii lea maid registrerejuvvon ovttastávval *leit/leid*-hápmi. Materiálas leat unnán vearbbat, mat geavahuvvojit pret. ol. 2. persovnna hápmin, iige daid vuodul dan dihte sáhte guorrat dán hápmekategorijja sojahanhámiid oččodanproseassa. Materiála mielde jovssushápmi ii leat goit vel sajáiduvvan guorahallanáigodaga loahpas. Bárrastávvalvearbbaid jovssushámi struktuvra, mas persovdna- ja lohkogeažus -*t* laktásia gievrrasdásat máddagii, orru čielgagoahtime agi 2;9 rájes, muhto máddaga soggevokálas orru leame variašuvdna gitta guorahallanáigodaga lohppii. Tabeallas 5.11 leat pret. ol. 2. persovnna sojahanvuogit ovdamearkkaiguin.

Tabealla 5.11. Preterihta ovttaidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6					máhttít
2;11.16–19					
2;11.1–2					gergit
2;10.17–20	<i>gullet</i>				<i>bidjit</i>
2;10.4					
2;9.11–15	<i>bidjet</i>				
2;8.27–28				<i>leit/leid</i>	
2;8.10–12			<i>billistii</i>		
2;7.28–30					
2;7.10–11					
2;6.25–26					
2;6.12			<i>gomihii</i>		
2;5.29					
2;5.15					
2;4.24–25					
2;4.3–6					
2;3.19					
2;3.6	<i>bidjet</i>				
2;2.14					
2;1.25					
2;1.7		<i>gulle</i>			
	jovssush.	mátta	ol.3.	earen. hápmi	soggev.

### 5.1.2.1.3 Goalmmát persovdna

Pret. ol. 3. persovnna hápmi lea vuosttaš preterihtahápmi, mii ihtá suomagielat máná gillii. Toivainena materiaala mielde hápmi ihtá gaskamáná gillii agis 1;11. Vuosttaš máná gielas dat lea registrerejuvvon agis 1;6 ja manjimus máná gielas agis 2;5. (Toivainen 1980: 71.)

Sámegiela jovssushámis lea buot sojahanluohkáin preterihta dovddaldat *-i*, mii bárrastáv-valvearbbain laktása geahnohisdásat máddagii, omd. *bodi-i*, *muital-ii*, *le-i*, *čohkká-i*.

Materiálas leat valjít ovdamearkkat pret. ol. 3. persovnna hámiin, nugo buohtalas presean-sahámiinnai, ja dat leat registrerejuvvon buot báttiin. Ol. 3. persovdna lea áidna ovttaidlogu-hápmi, mas preterihta áigekategorija merkejuvvo sierra morfemain, ja preterihta dovddaldat *-i* lea registrerejuvvon buot máná hámiin, earret ovttaka dáhpáhusa.

Hámi vuosttaš manifestašuvnnat leat registrerejuvvon agi 1;7 rájes, namalassii moadde

vahku maŋŋel vuosttaš ol. 3. persovnna preseansahámi, álggos beaivegirjemateriália ja vuosttaš bátti rájes maiddái videomateriália:

- (335) **gaci** (< GAHČČAT) (1;7.12 (B))

- (336) E **gahci** [vauva]  
á *[gahčai vauva jo]* (1;8.23)

Dát álgomanifestašuvnnat leat registrerejuvvon golbma, njeallje mánu ovdal go pret. ol. 3. persovnna hápmi ihtá Toivainena suomagielat gaskamáná gillii (gč. Toivainen 1980: 71).

Hápmi lea rávesolbmuidgiela hámi ektui earenoamás dainna lágiin, ahte das ii leat máddaga soggevokála *a*. Dulkon dan goit preterihtahápmin, go sáni loahpas lea preterihtadovddaldat *-i*. Ovdamearkkas (336) áhči celkosa sáhttá dulkot nu, ahte son maid atná mána vearbba preterihtahápmin.

#### 5.1.2.1.3.1 Bárrastávvalmáddagat

Vuosttaš čielga jovssushápmi ihtá agis 1;8.19, ja 3. persovnna hámit leat dáblepmosit jovssushápmásaččat miehtá guorahallanáigodaga.

- (337) *dohko manai* (1;8.19 (B))

- (338) *[di] bojii* [dohko] (1;9.5)

- (339) *[ja de] áiggui* [de ---] (2;2.14)

- (340) *[de] šattai* [oba fiannis] (2;5.29)

- (341) *[dat] váccii* [duoikhko] (2;7.10)

- (342) *[son] máhti* [njuiket gea] (2;10.4)

- (343) *[o go šattii nu buorre buvru go] bijai* [mielkki] (2;11.2)

Nugo ovdamearkka (343) vuosttaš vearbahámis juo boahtá ovdan, de jovssushámiid bálddas geavahuvvojit maiddái eará hámit. Guovttejahkásazžan mánná geavahišgoahtá vokálaguovdážis muhtumin diftongga dakkár vearbain, main rávesolbmuidgielas vokálaguovdáža kvalitehta molsašuddá sojahanhámiid mielde, earenoamážit *boahtit*-vearbba hámis. Ovdamearkkain (344) ja (346) oaidná maid, mot mánná geavaha *oa*-diftongga dakka maŋŋel go su ságastallanguoibmi lea geavahan jogo monoftongga dahje *uo*-diftongga:

- (344) á [hávvi bodžii]  
E [ávvi] **boajii** [-- ávvi] (2;0.0)
- (345) E [-- imah go] **boajii** [nissu]  
á [nissu jo nissu bodžii] (2;0.18)
- (346) áh [jo die de buođii skávli]  
E [--] **boajii** [(.) okta vuonccis] **boajii**  
áh [akta vanca die] (2;2.14)
- (347) [dorski bo] **boajii** (2;5.15)
- (348) [dat] **vuojii** [nu garrisit] (2;7.10)

Nugo ovdamearkkain (344) ja (345) boahtá ovdan, de máná áhčči geavaha *boahtit*-vearbba pret. ol. 3. persovnna sojahanhámis muhtumin maiddái monoftongga, muhto máná hámiin lea moatte geardde registrerejuvvon maiddái áhčči ruovttusuopmana diftonja *uo* (gc. máná áhku *buođii*-hápmi ovdamearkkas (346)):

- (349) [beana] **buo'ii** (2;3.19)
- (350) [ja dat] **buojii** [deike] (2;7.10)

Guovtti ovdamearkkas *uo*-diftongga loahppalađđasa sajis lea *a*-vokála:

- (351) *guolli bualii* (2;0.13 (B))
- (352) [áhcci juhká do doppe guppies (. ) juhka doppe guppies] **buajii** [fas] (2;5.15)

Diftongga *a*-lađđasa duohken sáhttá leat máná *boajii*-hámi diftongga loahppalađđasa váikku-hus. Dan duohken sáhttá leat maid giellaoččodanproseassa oppalaš variašuvdna, mii dán dáhpáhusas boahtá ovdan máddaga válljema eahpesihkarvuohtan, vrd. omd. pres. gl. 1. persovnna *boahte* ja pret. ol. 1. persovnna *oastin*, vrd. maiddái ol. 1. persovnna hámit *dualan* ja *buadan*.

Diftongga geavaheapmi bistá badjelaš jahkebeali, gitta agi 2;7 rádjái, muhto dán áigodagas leat registrerejuvvon maiddái hámit main lea monoftonga:

- (353) [gea (. )] **bo'ii** [duollu] (2;3.19)
- (354) [ja odne] **bo'ii** [dán da veahkkin dohko] (2;4.6)

- (355) [ja ja ja] **bojii** [Hemul dohko ja] **bojii** [geahčcat mu mu mu Mumi dá lea] (2;4.25)

*i*-máttat vearbain leat agi 2;10.4 rájes registrerejuvvon duše hámit, main vokálaguovddážis lea monoftoŋga.

Nubbi mihtimas fenomena ol. 3. persovnna preterihtahámiid oččodeamis lea dat, ahte *a*-máttat vearbba sojahuvvojit giellaoččodeami ovttä muttus *i*-máttat vearbaid lágje, nu ahte daid soggevokálan lea *i*. Dát sojahanvuohki lea registrerejuvvon sihke beaivegirjemateriálas ja golmma maŋŋálas báttis agis 2;10–2;11, vaikko jovssushámit dominerejite maiddái dání báttiin.

- (356) [ja de dat] **galggii** (2;10.4)

- (357) *gea maid eadni gávnniíi* (2;10.25 (B))

- (358) [áddjá lohká gosa Eliinná] **jávkkii** (2;10.19 (L))

- (359) [o go] **šattii** [nu buorre buvrú go bijái mielkki] (2;11.2)

Ainjuo ovdamearkka (356) *galggii*-hámi sáhttá atnit maiddái jovssushápmin, go dat gullo Guovdageainnus maiddái stuorit mánáid ja nuoraid gielas.<sup>78</sup> Vuolimus ovdamearkkas (359) lea fuomášan veara, ahte *šaddat*-vearbba sojahanhámi sokkis lea *i* muhto *bidjat*-vearbba hámis fas jovssushámi á. Ovdamearkkas (358) vearbámi sahtáshii maid dulkot bárahisstávval *jávkkii*-hápmin, mii lea deatthoisstávvaliid gaskasaš synkopea dihte otnon *jávkkii*-hápmin, muhto go *i*-soggevokála oatnu Guovdageainnus dávjá *e:n*: *jávkekii*, de dan dihte ii oro jáhkehahhti, ahte *jávkkii*-hápmi lea *jávkkii*-vearbba otnon hápmi.

Go jovssushámi vokálaguovddážis lea diftonga, omd. *suovai*-hámis, de máná hámis sáhttá leat diftonga, vaikko son sojaha *a*-máttat vearbba *i*-máttat vearbaid mielde nu, ahte soggevokálan leage *i*. Guovdageainnu jovssushámiinhan deatthoisstávvala /ii/ (< \*/ij/) njulge vokálaguovddáža diftongga (vrd. ovdalis Gáivuona *buodii*-jovssushápmevariántta vokálaguovddáža diftongga):

- (360) [eadni gal] **suovii** (2;11.2 (L))

Nubbi vejolašvuhta lea heivehit leksema ollásit *i*-máttat hápmin, nu ahte diftonga njuolgá *i*-máttat hámiid sojahanminstara mielde, vrd. omd. *veaddit* : *vettii*.

<sup>78</sup> Nuppelohjahkásaš nuoraid gielas gullojtit earret eará *galggii*- ja *besii*-hámit (e-boastadiehtu Inger-marie Oskalis 26. ja 28.10.2009). Mu dutkanobjeavitta ja su skuvlaoappáid ja -vieljaid gielas leat čieža-gávcijahkásažjan gullon ovdamearkka dihte *galggii*- ja *barggi*-hámít.

- (361) *[ja de] gerggii* (2;10.4)<sup>79</sup>

Hámit main lea gievrrasdásat konsonántaguovddáš, leat registrerejuvvon muhtun báttiin:

- (362) *[ja ja ja heavdni] gullii [dan iežas bártni]* (2;11.2)

- (363) *[maid Máret Rávdná] gávnii* (2;11.2)

Ovtta ja seamma leksema *a*- ja *i*-máttat sojahanhámit sahettet maid geavahuvvot seamma báttis:

- (364) *[œ de] šattai [mus niesteboazuskinke]* (2;10.4)

- (365) *[mun lean váldán eret háhta] šattii [Mymi]* (2;10.4)

Konsonántaguovddáš sahittá leat gievrras dásis maiddái dalle, go máná hámí ja jovssushámi soggevokála kvalitehta leat ideanttalaččat:

- (366) *[-- gosa] mannai [(.) gosa] mannai [(.) gosa manai]* (2;1.7)

- (367) *[oi (.)] mannai [dohko (.)] biigá váldá -- (. dohko de manai dohko]* (2;1.25)

- (368) *[de] juhkai [de]* (2;3.19)

- (369) *[áhčči dat] jápmii* (2;11.16 (L))

- (370) *[gea manai] billahuvvai* (2;3.19)

Ovdamearkkain (366) ja (367) oaidná, ahte mánna geavaha vuos gievrrasdásat hámí ja de dakka manjelges geahnohisdásat jovssushámi. Go gievrrasdásat hámít leat nu unnán, de dat orru čájeheame, ahte mánna dovdá gal jovssushámi guovddáškonsonánttaid kvantitehta muh-to ribaha muhtumin geavahit gievrrasdásat hámí.

Earenoamážit *juhkai*-hámí gievrrasdásat konsonántaguovddáža duohken ovdamearkkas (368) sahittá leat Guovdageainnu suopmana konsonántaguovddáža *guhkkuma* váikkuhus. Guovdageainnu nuorat gearddi suopmanis konsonántaguovddáš *guhku* *guhkes* sekundárá *a*-soggevokála ovddabealde, ja ovdamearkka dihte *juhkat*-vearbba infinitivvas lea dan dihte goalmmát ceahki konsonántaguovddáš: */ju·h'kaah/* (e-boastadiehtu Berit Anne Bals Baalas 22.10.10). *juhkai*-hámíin mánna čuovvu dalle bárrastávvvalvearbbaid dábálaš sojahanminstara man mielde pret. ol. 3. persovnna hámis lea geahnohis dássi, ja dán dáhpáhusas dat lea nama-lassii nuppi ceahki *hk.* (Gč. maiddái ol. 2. persovnna imperatiivahápmi *juhka*, s. 153–154.)

<sup>79</sup> *i*-máttat hámíid sojaheapmi *a*-máttat vearbán lea maid registrerejuvvon moatte geardde, muhto easkka badjel golmma-jahkásazžan: *jámai* (3;3.12), *sáhtai* (3;5.21).

Hápmi *billahuvvai* lea earenoamáš dan dihte, go mánná geavaha dan advearbbałagan hápmin dajaldagas *manai billahuvvai*. Dan duohken orru leame suomagiela konstrukšuvdna *meni pilalle* 'billahuvvai, manai billái', mas *pilalle*-oassi lea álgoálggus allatiivahápmásaš nomen muhto mii dálá gillii lea leksikalisašuvvan advearban. Konstrukšuvnna geavaheami sáhttá vel nannen dat, ahte máná áhči maid geavahišgodii dan suohtasa dihte mánainis humadettiin. *billahuvvai*-hámi gievrras dássái sáhttá váikkuhit dat, ahte vearbain mat leat ráhkaduvvon -*ašuvva*-/-*ahuvva*-suorgáisiin, suorgása loahppavokála lea mángasiid gielas rievdan *o*-vokálan, ja das fas čuovvu, ahte vearbahápmi šaddá ovttaláganin automatiiva passiivavearbbaigui, mat leat kontrakšuvdnavearbbat ja main ii dan dihte leat dássemolsašupmi, omd. *vajálduvvat > vajálduvvot, guolehuvvat > guolehuvvot*, vrd. *ráhkaduvvot, garahuvvot* jna.<sup>80</sup>

Gievrras dási geavaheampái sáhttá goit prinsihpas váikkuhit maiddái máná nuppi vuosttašgiela konsonántaguovddáža dássi: dain suomagiela vearbain, main obanassiige lea dássemolsašupmi, lea pret. ol. 3. p. hámiin gievrras dássi, omd. *haki* 'vieččai' (vrd. *hain* 'vižzen'), *otti* 'válddi' (vrd. *otin* 'válden'), *kylpi* 'lávgodii' (vrd. *kylvin* 'lávgodin').

Ovtta báttis lea registrerejuvvon sátnemáttta, mii ovddasta olles ol. 3. persovnna sátnehámi:

- (371) E [biigá] **gávnna** [vauva]  
á [biigá gávnnaí vauva] (2;1.7)

Agis 1;8–1;9 dákkár geahnohisdásat máddagat leat registrerejuvvon maiddái beaivegirjemateriálii oktiibuot golmma geardde. Sátnemáddagat mat vástidit rávesolbmuidgiela *čierui-*, *manai-* ja *váccii*-hámiid máddagiidda, leat registrerejuvvon ol. 3. persovnna jovssushámiid sajis. Dasa ahte sátnemáttta geavahuvvo namuhuvvon dáhpáhusain pret. ol. 3. persovnna hápmin áigedovddaldaga haga, sáhttá váikkuhan suomagiela vástideaddji hápmi, mas prete-rihttadovddaldat -i- lea gahčan hupmangielas muhtun sojahantiippain eret, omd. *anto < antoi* 'attii', *hyppäsi* < *hyppäsi* 'njuikii'.

### 5.1.2.1.3.2 Bárahisstávvalmáddagat

Vuosttaš bárahisstávvalhámit leat registrerejuvvon sullii jahkebeali manjel vuosttaš bárrastávvalhámiid, ja vuosttaš albmonemiid manjel ihtet dađistaga ođđa jovssushámit:

- (372) *biigá vehá bávčagii* (2;1.14 (B))  
(373) [biigá] **bálkestii** [dohko] (2;2.14)  
(374) [dat ii] **gáskkkestii**<sup>81</sup> [duon] (2;4.6)

<sup>80</sup> Automatiiva passiivavearbbatges leat mángasiid gielas sirdásan bárrastávvalvearban: *njuolggadusat sáddejuvvet* (vrd. *sáddejuvvojít*) *gulaskuddamii*; *ohccit vuoruhuvvet* (vrd. *vuoruhuvvojít*) (iežan notáhtat Guovdageainnu rávesolbmuid njálmmálaš ja čálalaš gielas).

<sup>81</sup> Hápmi geavahuvvo konteavstas finihtahápmiin vaikko dan ovddabealde lea biehtalanvearba.

(375) [dat] **liegganii** (2;8.12)

(376) [maid dat eadni] **muitalii** [ahte galgá -- dahkat nie] (2;10.4 (L))

(377) **darvánii** [mu báidi] (3;0.0)

Ovttastávval jovssushápmi *lei* lea registrerejuvvon agi 2;7 rájes.

(378) [de] **lei** [buorre] (2;7.10)

(379) [oi reive] **lei** [gahččan] (2;8.28)

(380) [diet gal] **lei** [oba somá] (2;10.4)

(381) [ii dat daga maide vaikko] **lei** [/láhppon] (2;11.29)

Jovssushámi sajis lea oktii registrerejuvvon rávesolbmuidgiela ml. 3. persovnna hámi lágan sojahanhápmi.

(382) *dalle go mun ledjen unni mus ledje tutti njálmmis* (2;10.14 (B))

*ledje*-hámi válljemii orru dán ovttaskasdáhpáhusas váikkuhan *ledjen*-hápmi, maid mánna geavaha jur ovdalis. *ledje*-hápmái sáhttá prinsihpas jurddašit váikkuhan maiddái suomagiela analogiija, man mielde ol. 3. persovnna sojahanhápmi čuovvu muđui ol. 1. ja 2. persovnna hámi muhto das ii leat sierra persovdna- ja lohkogeážus:<sup>82</sup>

$$\begin{array}{c} \underline{\text{istuin : istuit : istu}} \\ \text{ledjen : ledjet : X} \end{array} \quad X = \text{ledje}$$

### 5.1.2.1.3.3 Kontrakšuvdnámáddagat

Kontrakšuvdnámáttat hámiin leat unnán ovdamearkkat, ja dat leat buot *e*-máttat vearbaid sojahanhámit. Vuosttažat dain leat jovssushámit, mat leat registrerejuvvon moadde mánu manjel vuosttaš bárahissstávvalmáttat hámi:

(383) [biigá] **jávii** [dohko mummi ja ukki juhtte do doppe biillas] (2;3.6)

(384) [áhčči áhčči] **jávii** [bidjat dan dan nu] (2;3.6)

<sup>82</sup> Dássemolsašuddandáhpáhusain ol. 3. persovnnas lea gievrras dássi go fas ol. 1. ja 2. persovnnas lea geahnohis dássi, vrd. *otin* 'válden', *otit* 'váldet', *otti* 'válddi'.

(385) [gea (.)] **heivii** [diehko (.)] gea] (2;4.24)

Birrasiid bealgoalmmátjahkásazhan geavahuvvojít hámit, maid sokkis lea *e*, ja agis 2;10 lea vel registrerejuvvon okta *e*-sokkat hápmi:

(386) [gea de de de de] **jingei** (2;5.15)

(387) **solei** [ollu] (2;5.29)

(388) [de] **liygei** (2;10.17)

Dán hámiin mánná laktá preterihta dovddaldaga -*i*- vokálamáddagii, man soggevokálan lea *e*, vaikko jovssushámis *e* rievda i ovddabealde *i:n*. *e*-sokkat máddaga geavaheampái orru váikkuhan dat, ahte dat adnojuvvvo earret eará preseanssa vástideaddji jovssushámis, omd. *riygei*, ja dat ahte bárrastávvalmáddagiin preterihtadovddaldat ii rievdat soggevokála kvalitehtha, vrd. *mana + i > manai*, *váccí + i > váccii*, *oru + i > orui*.

#### 5.1.2.1.3.4 Čoahkkáigeassu

Pret. ol. 3. persovnna hámiin leat ovdamearkkat buot sojahanluohkáin. Vuosttaš manifestašuvnnat leat registrerejuvvon agi 1;7 rájes, ja vuosttaš čielga jovssushápmi ihtá gillii agis 1;8. Jovssushámít dominerejít miehtá guorahallanáigodaga, muhto daid bálddas geavahuvvojít maiddái eará hámit. Vuosttaš albmonemiin preterihta dovddaldat laktása njuolga guovddáš-konsonántii (*gaci*). Sihke kontrakšuvdna- ja bárrastávvalvearbbaid soggevokála spiehkkasa muhtumin jovssushámi soggevokálas (*jingei*, *šattii*). Bárrastávvalvearbbaid vokálaguovddážis lea muhtumin diftonga (*vuojii*) ja konsonántaguovddážis fas gievrras dássi (*mannaï*). Sojahanhápmin sáhttá maid geavahuvvot sátnemáttta (*gávnna*) ja rávesolbmuidgiela paradigmma eará sojahanhápmi (*ledje*).

Tabellii 5.12 leat čohkkejuvvon pret. ol. 3. persovnna sojahanvugiid ovdamearkkat.

Tabealla 5.12. Preterihta ovttaidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6	gahčai					
2;11.16–19	gahčai				jápmii	
2;11.1–2	bijai	gávdnii	suovii			
2;10.17–20	<i>girdilii</i>	<i>lohkii</i>	jávkkii			
2;10.4	čágai		gerggii		nohkai	ledje
2;9.11–15	geavai					
2;8.27–28	sugai					
2;8.10–12	lei					
2;7.28–30	šattai					
2;7.10–11	šattai			vuojii		
2;6.25–26						
2;6.12						
2;5.29	šattai		sølei	boajii		
2;5.15	nogai		jingei	buajii		
2;4.24–25	nogai					
2;4.3–6	bijai					
2;3.19	gávnnaí				billahuvvai	
2;3.6	lávii					
2;2.14	áiggui					
2;1.25	manai			<i>boadii</i>	mannai	
2;1.7	gahčai				mannai	gávnna
2;0.18	gahčai			boajii		
2;0.0	manai			boajii		
1;11.15	<i>manai</i>					
1;10.26						
1;10.12						
1;9.20	manai					
1;9.5	bojii		gahci			
1;8.23	<i>manai</i>		gahci			
1;7.27		<i>gači</i>				
1;7.12		<i>gaci</i>				
	jovssush.	kons.g., soggev.	soggev.	vok.g.	kons.g.	máttta
						ml.3.

### 5.1.2.2 Guvttiidlöhku

Preterihta guvttiidlöguhámít leat materiálas áibbas moadde: 2. persovnnas lea okta ovdamearka ja 3. persovnnas njeallje. 1. persovdna lea registrerejuvvon vuosttaš háve easkka guorahalanáigodaga manjel, agis 3;2.5.<sup>83</sup>

#### 5.1.2.2.1 Nubbi persovdna

Materiála áidna pret. gl. 2. persovnna hápmi lea registrerejuvvon badjelaš bealgoalmmátjahkásažžan, ja das lea jovssushámi ráhkadusa mielde preterihtadovddaldat -i- ja persovdna- ja lohkogeažus -dde:

(389) *[in maidige duai] leidde [bargan juoidá eará --]* (2;7.30 (L))

Tabeallahámis dan geavaheapmi boahtá ovdan ná:

Tabealla 5.13. Preterihta guvttiidlugu 2. persovnna hámi sojahanvuohki ja dan geavahanahki ovdamearkkain

↑	2;11.29–3;0.6	
	2;11.16–19	
	2;11.1–2	
	2;10.17–20	
	2;10.4	
	2;9.11–15	
	2;8.27–28	
	2;8.10–12	
	2;7.28–30	leidde
		jovssush.

#### 5.1.2.2.2 Goalmmát persovdna

Materiála pret. gl. 3. persovnna hámit leat bárrastávvalmáttat vearbba. Daid jovssushámi máttá lea geahnohis dásis, ja máddagii laktása áigedovddaldat -i-. Sojahangeažusin lea sihke árbevirolaš -ga-geažus ja preseanssa sojahanhámi málle mielde maiddái odđaset -ba-geažus.

Materiála ovdamearkkat leat, earret ovttá dáhpáhusa, jovssushámis, ja dat leat registrerejuvvon váile bealgoalmmátjahkásažžan, agis 2;3.6:

(390) *[go go go go idđes] bo'üibe [galgá eskiin ((?)) gáhkut]* (2;3.6)

<sup>83</sup> Pret. gl. 1. persovnna hápmekategorija hápmi lea materiálas dán celkosis: *ja dat lei Ká Kári miessi maid mii mun ja Máret Rávdná gávnnüben Kári miessi* (3;2.5).

(391) [hurtu ja ja ja ja ja girdi] **manaibe** [Dupmii] (2;4.25)

Ovdamearkka (390) konteavsttas lea eahpečielggas, geaidda dahje maidda *bo'iibe*-hápmi čujuha, iige dan dihte leat sihkar geavahuvvogo hápmi pret. gl. 3. persovnna hápmi. Ovdamearkkas (391) duálahápmi čujuha heakkahis entitehtaide, ja rávesolbmuidgielas dan sajis livčii dábálaččat máŋgaidloguhápmi. Máná gielas fievrut sáhttet leat personifiserejuvvon, seamma lágje go ovdamearkka dihte duhkoraseallit, ja dan dihte *manaibe*-hápmi rehkenasto gullat gl. 3. persovnna hápmekategorijai.

Persovdna- ja lohkogeažusin lea *-ba*, man sihke máná áhči ja Skárvákki boarráseamos buolvva olbmot geavahit gl. 3. persovnna preterihtahámiid sojahangeažusin. Preseanssa *-ba*-gehčosa sirdáseapmi preterihtahápmái lea oahpis eará guovlluinnai.<sup>84</sup>

Beaivegirjemateriálii lea oktii registrerejuvvon jovssushámi sajis maiddái ol. 3. persovnna hápmi:

(392) *mummo ja ukki bodii* (2;5.7 (B))

Ol. 3. persovnna hámi geavaheapmái sáhttá váikkuhit suomagiela málle. Nugo ovdal lea namuhuvvон, de standárdagiela ol. 3. persovnna hápmi adnojuvvo máŋgga guovllu suomagielas maiddái máŋgaidlogu 3. persovnna vearbahápmi. Ovdamearkkas (392) subjeaktan leat máná Suoma áhku ja ádjá "namat", maid son geavaha maiddái suomagiela humadettiin, ja dan dihte suomagiela celkosa *mummo ja ukki tuli* 'áhkku ja áddjá bodiiga' vearbahápmi sáhttá dán dáhpáhusas báidnit sámegiela vearbba persovnna ja logu válljema. Suomagiela málle ii goit sáhte atnit áidna čilgehussan ovttaidloguhámi geavaheapmái, go ol. 3. persovnna hápmi adnojuvvo maiddái eará 3. persovnna jovssushámiid sajis, gč. pres. gl. ja ml. 3. persovnna ja pret. ml. 3. persovnna sojahanvuogit.

Dás namuhuvvон pret. gl. 3. persovnna hámiid sáhttá čohkket tabellii ná:

<sup>84</sup> Vrd. preseanssa geažus sáhttá sirdásit preterihtahápmái maiddái esttegielat mánáid gielas: *tulep* 'boahtá' > *tulip* 'bodii' (vrd. rávesolbmuidgiela *tuli* 'bodii'), muho erohus sámegiela ektui lea dat, ahto esttegielas geažus sirdásá rávesolbmuidgiela nollamorffa sadjái.

Tabealla 5.14. Preterihta guvttiidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6		
2;11.16–19		
2;11.1–2		
2;10.17–20		
2;10.4		
2;9.11–15		
2;8.27–28		
2;8.10–12		
2;7.28–30		
2;7.10–11		
2;6.25–26		
2;6.12		
2;5.29		
2;5.15		<i>bodii</i>
2;4.24–25	manaibe	
2;4.3–6		
2;3.19		
2;3.6	bo'iibe	
	jovssush.	ol.3.

### 5.1.2.3 Mánjggaidloku

Maiddái preterihta mánjggaidloguhámiin leat materiálas unnán ovdamearkkat: áidna dáhpáhusat leat vihtta 3. persovnna hámi. 2. persovnna hámiin ii leat materiálas oktage ovdamearka. 1. persovnna hámit ihtet easkka guorahallanágodaga manjel: beaivegirjemateriália agis 3;0.24 ja báddejuvvon materiália agis 3;2–3;3.<sup>85</sup>

#### 5.1.2.3.1 Goalmmát persovdna

Suomagiela standárdagiela pret. ml. 3. persovnna hámit, omd. *menivät* '(sii) manne', leat mánáid gielas seamma hárvenaččat go preseanssa vástideaddji hámit. Toivainena materiálas dat leat oktiibuot guhtta, ja vuosttaš dain ihtá gillii agis 2;8. (Toivainen 1980: 71–72.) Sivvan lea, ahte mánát geavahit standárdagiela hámiid sajis hupmangiela hámiid, mat leat ideantta-laččat standárdagiela ol. 3. persovnna hámiiguin. Toivainena (1980: 71) mielde pret. ol. 3.

<sup>85</sup> Pret. ml. 1. persovnna hámekategorija hámipi lea beaivegirjemateriália registrerejuvvon dušše fuomášupmin, ahte hámipi lea ihtán máná gillii: *Mii [...]imet* (3;0.24 (B)). Báddejuvvon materiálas leat celkosat: *[mii] gávnntimet [unna Kári -]* (3;2.5) ja *[fáhčči skávli lá láve doppe go gos mii] lokaimet [šírráid (?)]* (3;3.12).

persovnna hápmi ihtá gaskamáná gillii agis 1;11, muhto son ii spesifisere, goas mánát geava-hišgohtet dan pret. ml. 3. persovnna hámi mearckašumis.

Sámegiela jovssushámiin ii leat sierra preterihtadovddaldat, iige bárrastávvalvearbbaid jovssushámiin leat sojahangeažusge. Bárrastávvalvearbbain sojahanhápmi lea baicca gievrrasdásat máttá, man soggevokálan lea *e*, omd. *bohte*, ja hápmi gahčá oktii pres. gl. 1. persovnna hámiin. *leat*-vearbba lea sojahangeažus *-dje*: *le-dje*.

Mu materiálas mánná geavahišgoahtá vearbbaid pret. ml. 3. persovnnas váile bealgoalm-mátjahkásazžan, njeallje mánu ovdal go seamma kategorija hámit leat registrerejuvvon suomagielat mánáid gillii vuosttaš geardde (gč. Toivainen 1980: 71–72). Vuosttaš albhoneapmi lea rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna hámis, mii geavahuvvo seamma doaimmas maiddái guorahallanáigodaga loahpageahčen. Materiálas leat vihtta dáhpáhusa, main vearbahápmi geavahuvvo pret. ml. 3. persovnna doaimmas. Njealjis dain lea bárrastávvalvearbbba hápmi ja ovttas *leat*-vearbba hápmi.

(393) *[bas] manai* (2;4.24)

(394) *[muhte da dat unna heavnnaš gal lea vasti ((?)) ja] álggi [ballat ((?))  
dat eará mánát]* (2;11.2)

Ovdamearkka (393) konteaksta čájeha, ahte mánná bálku bihttábordin spealu bihtáid soffá vuollái ja *manai*-vearba čujuha namalassii daidda bihtáide. Rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna hámi válljemii sáhttá váikkuhan sihke máná oppalaš viggamuš atnit namuhuvvon hámi maiddái eará hápmekategorijain ja dat, ahte jovssushámit *manne* ja *álge* eai leat nu čáda-čuovgit go eanas eará preterihtakategorijaid hámit, main áigi merkejuvvo sierra dovddal-dagain. Máná viggamuš preterihtahámiid čádačuovgivuhitii boahtá ovdan maiddái ol. 1. ja 2. persovnna hápmeveriánttain, main son atná jovssushámi *e*-soggevokála sajis *i*-vokála, gč. maid vuollelis *galgi*-hápmi.

Ovtta dáhpáhusas vearbahápmiin lea *leat*-vearbba ol. 3. persovnna hápmi, vrd. Guovdagainnu ol. 3. persovnna hápmeveriánttat *leai* ~ *lei* ~ *lii*.

(395) *[dat] li [stohkosat doppe]* (2;11.16)<sup>86</sup>

Hámi sáhttá dulkot maiddái otnon hápmiin, vrd. Gáivuona ml. 3. persovnna jovssushápmi *lidje*.

Ovtta dáhpáhusas mánná hápmi lea muđui jovssushámi lágan, muhto soggevokálan lea jovssushámi *e* sajis *i*:

(396) *[dát] galgi [oaddit]* (2;11.29)

<sup>86</sup> *leat*-vearbba ovtaidloguhápmi lea registrerejuvvon oktii guorahallanáigodaga manjelni: *go lei juovllat* (3;5). Mánu manjel fas leat materiálas guokte jovssushámi: *oainnat dát lekke mánáidgárddis* (3;6) ja *dát lekke iežat ruovttuin* (3;6).

*i*-vokála geavaheami duohken veadjá leat dat, ahte mánná sojaha *galgat*-vearbba *i*-máttat vearbán muhtumin maiddái preseanssas, vrd. *galggii*, ja ahte *i*-vokála lea báidnán soggevokála vál-ljema maiddái dán dáhpáhusas. *i*-vokála sáhttá dulkot maiddái áigedovddaldahkan, dan dihte go dat dahká sojahanhámi transpareantan, ja nugó ovdalis namuhuvvui, máná eará hámiin vuhtto, ahte son viggá atnit preterihtahámiid, main áigi merkejuvvo sierra dovddaldagain.

Áidna čielga jovssushápmi lea registrerejuvvon guorahallanáigodaga loahpas. Mánná lea geahčadeame girjji, mas leat mánggalágan govat, ja go viimmát oidno dakkár govva, mas leat máŋga sávzza, de mánná illosa ja dadjala:

(397) [gea viimmat] **bovte** [áhcčilábbá ja eadniláppá] (2;11.2 (L))

Dáid ovdamearkkaid vuodul ii sáhte guorrat 3. persovnna hámiid oččodanproseassa. Materiála čájeha goit, ahte guorahallanáigodaga loahpas jovssushápmi lea juo ihtán gillii, muhto earret ovta jovssushámi, materiálas leat guokte pret. ol. 3. persovnna hámi, okta otonon hápmi ja okta hápmi, mas jovssushámi *e*-soggevokála sajis lea *i*. Pret. ml. 3. persovnna hámiid sojahan-vugiid sáhttá čohkket tabellii ná:

Tabealla 5.15. Preterihta mánggaidlogu 3. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

				galgi
2;11.29–3;0.6			li	
2;11.16–19				
2;11.1–2	<b>bovte</b>	álggii		
2;10.17–20				
2;10.4				
2;9.11–15				
2;8.27–28				
2;8.10–12				
2;7.28–30				
2;7.10–11				
2;6.25–26				
2;6.12				
2;5.29				
2;5.15				
2;4.24–25		manai		
	jovssush.	ol.3.	ol.3./mátta	soggev.

## 5.2 Imperatiiva

Imperatiivahámit leat ollu gielain daid hámiid searvvis, mat ihtet máná gillii vuosttažin (gc. omd. Toivainen 1980: 32; Laalo 2003: 329; Aksu-Koç & Ketrez 2003: 41–42; Noccetti 2003: 359–360; Pfeiler 2003: 383–385). Dán guorahallamis imperatiivahámit leat registrerejuvvon buot lohkokategorijaid 2. persovnnas ja gl. 1. persovnnas. Ol. 2. persovnna hámit leat áidna hámit, maid oččodeami sáhttá guorrat materiálas, go eará hámiin eai leat nu ollu ovdamearkkat.

Imp. ol. 1. persovnna hámiid mánná ille lea gullan birrasisttis. Dat leat hárvenaččat dálá (hupman)gielas, ja Svonni (1993) ja Turi (1996) dutkamušain skuvlamánáid sámegiela háldda-šeami birra dán hápmekategoriija hámiid hálddašeapmi ii leat oba iskojuvvonge. Imp. ol. 3. persovnna hámiidges eai 10–12-jahkásaš mánátge báljo geavat (Svonni 1993; Turi 1996). Svonni dutkamuša 15 informánttas duše guovttis hálddašeaba muhtun 3. persovnna hámiid (Svonni 1993: 150), ja Turi guorahallama 18 informánttas maid duše guovttis geavahit dáid hámiid (Turi 1996: 71–73). Dan dihte ii leat vuordemeahttun, ahte vuollel golmmajahkásaš mánná ii vel geavat 3. persovnna hámiid.

Imperatiivahámiid vejolaš geavaheami geahpida dat, ahte mánná atrná dávjá indikatiivahámiid, go gohčču dahje sihtá nuppi dahkat juoidá, nugo ovdamearkkain (398)–(400). Ovdamearkkas (398) mánná bivdá áhčistis veahki bidjat su čohkkát albma ládje stuolu ala:

(398) *[áhčči áhčči] bišše [he] biššá [du]* (1;10.26)

(399) E *[áhčči áhčči áhčči] johká [gijj-]*  
á *[áhčči galgá lohkat girjji ja vel]* (1;11.15)

(400) E *[áhčči] jáv'u [lávlu'] oajji*  
á *[ii leat lá- ii áhčči máhte]*  
E *[áhčči (.)] jáv'u [(.) áhčči] jáv'u* (1;11.15)

Indikatiivva geavaheapmi imperatiivva mearkkašumis lea vejolaš rávesolbmuidgielasnai, omd. *Don vuolggát!*<sup>87</sup> ja ind. ol. 3. persovnna hápmi gohččuhápmi lea registrerejuvvon maiddái eará gielain, omd. suomagielas: *äiti hakke-e* [eadni.NOM viežžat-OL3] 'eadni, viečča!' ja kroatiagielas: *čita!* [lohkat.OL3] 'loga!' (Toivainen 1961: 306; Katičić 2003: 247, 258).

Gohčumii dahje hástimi geavahuvvo maiddái infinihtta vearbahápmi: go mánná ovdamearkka dihte gohčču áhčči rahpat bohtala dahje áhku lohkat girjji, de son sáhttá geavahit (duše) infinitiivahámi:

(401) *rahpat rahpat* (1;11.6 (B))

(402) *lohkat* (1;11.8 (B))

(403) *bálkestit munnje* (2;3.1 (B))

<sup>87</sup> Vrd. maiddái omd. *Jus leat jearaldagat, válđibehtet áinnas oktavuoda [-jin!], Áddebehtet* [sic] *diedu [munnje go lea čoahkkin]* (iežan notáhtat Guovdageainnu rávesolbmuid njálmmálaš ja čálalaš gielas).

## 5.2.1 Ovttaidlohu

### 5.2.1.1 Nubbi persovdna

Ol. 2. persovnna imperatiivahápmi lea vuosttaš vearbahápmi, man suomagielat mánná geavahišgoahtá. Toivainena materíala gaskamánná lei agis 1;7, go dát hápmi registrerejuvvui su gielas vuosttaš háve. Guovtti máná áramus ol. 2. persovnna imperatiivahámít leat registrerejuvvon juo agis 1;1 ja guovtti máná easkka agis 2;1. (Toivainen 1980: 44, 33–34.)

Imp. ol. 2. persovnna jovssushápmi lea, earret *leat*-vearbba jovssushámi, sátnemáttta, omd. *boade*, *muital*, *cohkká*. Bárrastávvalvearbbaid konsonántaguovddáš lea geahnohis dásis, ja *i*- ja *u*-máttat vearbbaid soggevokála oatnu *e:n* ja *o:n*, *a*-vearbbaid soggevokálan lea *a*. Ovttavával *leat*-vearbba jovssushápmi lea *leage*.

Ol. 2. persovnna imperatiivahámiin leat mu materíalas valjit ovdamearkkat. Vuosttaš imperatiivahápmásaš gohčunhámít leat registrerejuvvon juo guorahallanáigodaga álgogeah-čen, golbma mánu ovdal suomagielat gaskamáná vuosttaš imp. ol. 2. persovnna hámiid, ja dat leat jovssushápmásačat:

(404) **atte** (1;4 (B))

(405) **boade** (1;9.21 (B))

(406) **mana eret** (1;10.10 (B))

Dán hápmekategorija vearbbat geavahuvvojít miehtá guorahallanáigodaga dan rájes go dat vuos ihtet máná gillii. Dábálačcat dat leat jovssushámis, muhto materíalas leat maiddái hámit, maid ráhkadus spiehkkasa mainna nu lágiin jovssushámiid morfonologalaš ráhkadusas.

#### 5.2.1.1.1 Bárrastávvalmáddagat

Bárrastávvalmáttat hámit leat dábálačcat jovssushámis:

(407) **bija** [nu] (1;10.12)

(408) **[duo lea] geahča** (1;10.12)

(409) **[áhčči] miečča** [ankka ['čáhcelotti'] *gea*] (1;10.26 )

(410) **mutte** (1;11.7 (B))

(411) **mana** [*eret áhčči*] (2;1.25)

(412) **[áhčči] viečča** [oðða dál] (2;2.14)

(413) **váldde** [eret dakkára] (2;3.19)

(414) [ge ge ge geahcca da dáppa (.)] **geahca** [dá] **geahca** [dáppe] (2;5.15)

(415) **atte** [munnje ma maid diekkára] (2;5.29)

(416) [áhčči boahtá dál viežžat min mánáidgárddis (.)] **doama** (2;6.12)

(417) [jo -] **divtte** [orrut dás] (2;8.12)

(418) **boso** (2;11.28 (B))

Birrasiid guovtjejahkásažjan mánná geavaha máŋgii *i*-sokkat máddaga *guoddi* gohčuma mearkašumis:

(419) [gu gu áhčči] **guoddi** [biigá] (1;10.26)

(420) [áhčči] **guoddi** [biiggá] (2;0.18)

Mánná sáhttá dábuhit dainna infinitiivahámi *guoddit* muhto atná dan infinitiivadovddaldaga haga, vrd. omd. *Boradit!*, mii lea formálalaččat infinitiivahámis, muhto mii adnojuvvo maiddái muhtunlágan impersonála imperatiivahápmin. *guoddi*-hámi sáhttá dulkot maiddái formálalaččat imperatiivahápmin, man konsonántaguovvdaža dássi ja soggevokála kvalitehta spiehk-kasit jovssushámis *guotte*. Celkosa áhčči *guoddi biig(g)á* sajáiduvvama mána gillii nannii dat, ahte áhčči orui atnime dan suohtasin ja geavahišgodii dan dávjá iešnai go humadii mánáin.

Eará hámit, mat leat mainna nu lágiin earaláganat go jovssushámit, ihtigohtet nuppi eallin-jagi loahpa rájes. Dalle geavahuvvojít muhtun gievrrasdásat sojahanhámit (ovdamearkkas (426) maŋŋálaga jovssushámiin):

(421) **juhka** (1;11.13 (B))

(422) **juhka juhka** dohko njálmaí (2;1.24 (B))

(423) **lohka** aviisa (2;4.2 (B))

(424) **rahpa čalmm[...]** (2;5.8 (B))

(425) [bora (. ) ju] **juhka** [mielkki] (2;5.15 (L))

(426) [ge ge ge] **geahcca** [da dáppa (. ) geahca dá geahca dáppa] (2;5.15)

Ovdamearkkaid (421)–(425) veadjá sahttit čilget Guovdageainnu suopmana konsonánta-guovddáža guhkkumiin, nugo ovdalis pret. ol. 3. persvnna *juhkai*-hámi, gč. s. 141. Mánna orru oamastan minstara, man mielde goalmmát ceahki konsonántaguovddáš molsašuddá nuppi ceahki konsonánttaiguin ja heiveha dan maiddái dákkár dáhpáhusaide, maid jovssushámiin goalmmát ceahki konsonánttat molsašuddetge vuosttaš ceahki konsonánttaiguin. Konsonántaguovddáža dásí válljen ii muđui dagat jur makkárge váttisvuodaid: gievrras dássi lea registrerejuvvon namuhuvvon ovdamearkkaid lassin dušše oktii guorahallanáigodaga loahpas:

(427) *[áhčči bora ja] lohka [dán]* (2;11.16)

Gievrrasdásat hámiid sahtášii dulkot infinitiivahápmin, mas ii leat infinitiivadovddaldat *-t*, vrd. ovdalis namuhuvvon infinitiivahámít, mat adnojuvvojít gohčuma doaimmas, omd. *lohkat*. Ovdamearka (426) mas mánná divvu iežas *geahcca*-hámi *geahca*-hápmin, čujuha goit dasa, ahte son dábuha baicca imperatiivahámi. Dán seamma čájeha maiddái ovdamearka (427), mas ovđdit vearbahápmi *bora* lea jovssushámis.

Sullii bealgoalmmátjahkásžjan lea jovssushámi allegrohápmásaš soggevokála sajis moatte geardde registrerejuvvon largovokála:

(428) *[áhčči] vuorddi [veháš]* (2;6.12)

(429) *gáikku áhčči* (2;5.26 (B))

(430) *[na] bosu [dies]* (2;7.10)

*i-* ja *u*-vokála geavaheapmái *i-* ja *u*-máttat vearbbaid sokkis ovdamearkkain (428)–(430) sahttá váikkuhit dat, ahte *a*-máttat vearbain lea *a* maiddái imp. ol. 2. persvnna hámiid sokkis, vrd. maid ovdalis namuhuvvon *guoddi*. Nubbi vejolašvuhta sahttá leat gl. 2. persvnna hámi sokki largovokála váikkuhus, vrd. *vuordi*, *bossu*.<sup>88</sup>

Soggevokála kvalitehta spiehkkasa jovssushámi soggevokálas maiddái dán dáhpáhusain:

(431) *divtta* (2;5.1 (B))

(432) *atta [munnje dien]* (2;9.15 (L))

(433) *lihke don maid bajás* (2;11.9 (B))

(434) *[na] láville [(.) oh dakkavili] láville*<sup>89</sup> (2;8.28 (L))

<sup>88</sup> *i-* ja *u*-soggi leat registrerejuvvon maiddái *i-* ja *u*-máttat vearbbaid preseanssa biehtalanhámiin, main jovssushámi sokkis leat *e ja o*, omd. (*ii*) *atti ja (ii) bisu* (2;7.10).

<sup>89</sup> *láville*-hápmi lea registrerejuvvon maiddái infinihtta geavahusas: *ale láville* (2;8.12).

*i*-máttat *dikitit*- ja *addit*-vearbbaid imperatiiva lea sojahuvvon *a*-vearbbaid lágje, vrd. *mana*, ja *a*- ja *u*-máttat *lihkat*- ja *lávlut*-vearbbaid imperatiiva fas *i*-máttat vearbaid lágje, vrd. *boade*; vrd. maiddái máná ml. 3. persovnna hápmi *lávelt*. Soggevokálaid molsun sojahanluohká siskkobealde ii leat vuordemeahttun, go sojahanhámiin ii leat mángga dáhpáhusas, ee. ovda-mearkkain (431)–(434), eará morfonologalaš erohus go namalassii soggevokála kvalitehta, gč. maid omd. ol. 3. persovnna sojahanhámit *suovii*, *šattii*, *gerggii*.

Ovtta dáhpáhusas mánná orru geavaheame *i*-máttat *vuodjit*-vearbba sokkis á-vokála:

(435) [de] **vuojá** [dál (. ) na] **vuojá** [dal] (2;7.10)

á-soggi lea mánnái oahpis ovdamarkka dihte *i*-máttat vearbaid ind. ol. persovdnahámiin, sihke ovttamorfemát *váldá*-hámis ja guovtemorfemát *válddán*- ja *válddát*-hámíin, ja á-máttat kontrakšuvdnavearbahámiin, omd. *čohkká*, muhto daid váikkuheami *vuojá*-hápmái ii leat nu álki guorrat. Okta čilgenvuohki sahtáshii leat dat, ahte mánná ii dábutge imperatiivahámi, baicca indikatiivahámi *vuodjá*, muhto meaddá konsonántaguovddáža dásí válljemis, vrd. ovdalís indikatiivva geavaheapmi imperatiivva mearkkašumis. Dát dulkonvuohki fas ii oro jáhkehahhti dan dihte, go jus geahččá indikatiivva ja imperatiivva geavaheami ovdamarkka dihte dán agi báttis, de imperatiivahámit geavahuvvojít hui ollu, muhto indikatiivva imperatiivvalaš geavaheamis lea váttis gávdnat ovdamarkkaid. Soggevokála kvalitehta sahtáshii čilget maiddái nu, ahte mánná ii dábutge *vuodjit*-vearbba imperatiivahámi *vuaje*, baicca *vuoddját*-vearbba hámi *vuoddjá*, muhto meaddá konsonántaguovddáža dásí válljemis. Dát čilgehust lea maid eahpesihkar dan dihte, go materiálas eai leat eará ovdamarkkat á-máttat vearbaid imperatiivahámiin, ja dalle materiála ii sahte duodaštít, ahte mánná lea oamastan dán kontrakšuvdnavearbbaid vuolleluohká imperatiivahámi.

Jovssushámi vokálaguovddáža sajis lea moatte geardde registrerejuvvon diftonga, man kvalitehta spiehkasa jovssushámi diftonggas:

(436) **buađe** (2;6.12)

(437) [na] **buo'äl** [deike] (2;7.10)

Vaikko ovdamarkkat leat dušše moadde, de dat čájehit, ahte vokálaguovddáža diftonggá kvalitehta válljen sahtá muhtumin leat problemáhtalaš, nugo lea boahtán ovdan earret eará pres. ol. 3. persovnna hámíid olis.

Oktii lea imperatiivva jovssushámi sajis registrerejuvvon ind. pret. ol. 3. persovnna lágan hápmi:

(438) [gea (. ) de] **borai** ((fállá áhččái moni)) (2;6.26)

Hápmi lea muđui ideantalaš jovssushámiin, muhto das lea loahpas *-i*, mas čuovvu, ahte hápmi gahččá okti pret. ol. 3. persovnna jovssushámiin. Vaikko dat leage čielga spiehkastat

máná eará hámíin, de dat čájeha, mot fonologalaččat sullasaš hápmi sáhttá gaskaboddosaččat buhettet nuppi hámí. Mánná meaddá namalassii lasihit ovttamorfemát jovssushápmái nuppi oahpes sátnehámi čadnon morfema.

Materiálas leat maid guokte eará earenoamás hámí:

- (439) E *boadego* [áhčči (. ) gos lea nubbi (. ) gos lea nubbi (. ) áhčči (. )]  
*boadetgo* [((guhkes e)) (. ) áhčči] *boadego*  
 á /gosa/  
 E *boadego* [áhčči (. ) moa manne dohko dohkkát]  
 á /gosa/  
 E /moa manne dohko dohkkát/  
 á /čohkkát/  
 E [áhčči] *boadego* (. ) *boadego* [áhčči] (2;1.7)

Hápmi *boadego* geavahuvvo dakkár oktavuođas, mas áhčči čohkká stuolus ja mánná boahtá su lusa, dohppesta su gihtii ja hástá vuolgit iežainis juosat. Laktapartihkkala geavaheapmi ja cealkkastruktuvra muđuinai orrot čujuheame dasa, ahte vearbba leat indikatiivahámis, muhto vearbba morfologalaš hápmi *boade* ja konteaksta čájehit, ahte daid lea buoretulkot imperatiivahápmin, maidda mánná laktá jearaldatpartihkkala. *go*-partihkkala geavaheapmi orru leame mánnái dán agis vel eahpečielggas, ja dasa sáhttá leat sivvan dat, ahte mánná lea aiddo očcodeame dan; *go*-jearaldat lea registrerejuvvon dušše moatte geardde ovdal *boadego*-hámíid: *boadátgo* (1;11.7 (B)), *bojjágó* (2;0.0), *niego* (2;0.0). Beaivegirjemateriála mielde mánná atnigodii agis 1;8 celkosa *iigo* dalle, go ii hálidian juoidá, namalassii *ii*-hámí mearkkašumis. Dasa sáhttá leat sivvan mánná eatni frekveanta suomagiela jearaldat *eikö?* 'iigo?'. Eadni anii dan dávjá ovdamearkka dihte dakkár konteavsttain, go jearai mánás *mennäänkö kellariin?* 'galgego moai mannat geallári' ja mánná vástidii nu eahpečielgasit, ahte eadni ii gullan maid dat dajai ja son jearai dasto mánás *eikö?* 'iigo' (= 'eango galgga mannat?'). *go*-partihkkala geavaheapmi earenoamás oktavuođain lea registrerejuvvon maiddái mánná suomaglielas: *onko heeno* 'leago fiannis' (1;10.3 (B)), man mánná geavahii dakkár oktavuođas, mas juoga lei su mielas fiannis; *onko huonosti* 'unohastágo' (1;11.7 (B)), man son fas dajai dakkár konteavsttas, mas su čuvla unohasttii; ja *äiti, tuleko!* 'eadni, "boadego!"' (2;0.14), mainna son gohčui eatnis boahtit ja mii lea namalassii semánttalaččat ja morfologalaččat ideanttalaš mánná sámegiela *boadego*-hámíin.<sup>90</sup> Rávesolbmuid suomaglielas indikatiivahápmi adnojuvvo dáin dáhpáhusain jearaldatpartihkkala haga. – Oktii registrerejuvvon *boadetgo*-hápmi orru leame imp. ja ind. ol. 2. persovnna hámíid kontaminašuvdna: *boade* + *boadátgo* = *boadetgo*.

Dás namuhuvvon máŋgalágan hámít, mat spiehkcasit jovssushámiin, leat čielga spiehkastagat. Eanas dáhpáhusain miehtá guorahallanáigodaga mánná geavaha jovssushámiid.

<sup>90</sup> Vrd. suomagiela ind. pres. ol. 2. persovnna *tulei* ja imp. ol. 2. persovnna *tule*.

### 5.2.1.1.2 Bárahisstávvalmáddagat

Vuosttaš bárahisstávvalvearbbaid sojahanhápmi ihtá váile guovtcejahkásazžan jovssushámis:

- (440) **várut** (1;11.16 (B))

Jovssushámít geavahuvvojit muđuinai miehtá guorahallanáigodaga.

- (441) **áhčči várut mun doalan das** (2;6.4 (B))

- (442) **bálkes** [*munnje dan ankka*<sup>91</sup>] (2;7.28)

- (443) **v vuorddesmat** [*áhčči*] (2;8.28)

- (444) **deadhil** [*dien boalu*] (2;10.17)

- (445) **[na čohk] čohkket** [*eret diekko*] (2;10.17)

- (446) **muital** [*dasa*] (2;11.16)

Dákkár hámiid lassin leat ovdal agi 2;6 registrerejuvvon maiddái muhtun dáhpáhusat, mat spiehkcasit jovssushámiin:

- (447) **meahki** ('veahket') (2;0.6 (B))

- (448) **[- bá-] báhki** ('bálkes') [*dohko mearrii*] (2;0.18)

- (449) **[ja de] báhki** ('bálkes') [*dohko batnas*] (2;0.18)

- (450) **[vá vá] várū** [*don ii gahca doahko*] (2;5.15)

Dát sojahanhámít leat vokálaloahppasaččat, vaikko golmmastávvalvearbbaid jovssushámi loahpas lea konsonánta, vrd. bárrastávval- ja kontrakšuvdnavearbbaid vokálaloahppasaš jovssushámít. *báhki* (= "bálki") - ja *meahki* (= "veahki") -hámiin lea jovssushámi *e*-sokki sajis *i*-vokála, muhto *várū*-hámis lea jovssushámi soggevokála. Dát golbma ovdamearkka orrot čujuheame dasa, ahte mánná atná daid dán muttus guovttestávvalvearban (\**veahkkit*, \**bálkit*, \**várrut*) ja sojaha daid seamma lágje go ovdalis namuhuvvon *vuorddi*- ja *bosu*-hámiid, maid loahpas lea largovokála. Guovttestávval *várū*-hápmái orru álgočalbmái váikkuhan maiddái suomagiela vokálaloahppasaš imperatiivahápmi *varo* 'várut', muhto vokálaloahppasaš *meah-*

<sup>91</sup> *ankka* 'čahceloddi'

*ki-* ja *bákhi-hámit* fas orrot čájeheame, ahte dás lea baicca sáhkan oatnunvuohki, mii guoská eanet go ovttä vearbba oatnumii.

Ovtta hámi sáhtášii dan refereansahámi dihte lohkat bárahisstávvalmáttat vearbbaid jokvui:

(451) *[áhcči] luoikka [mu heastta]* (2;8.10)

Konteavstta mielde dan refereansahápmin lea *luoikkahit*-vearbba sojahanhápmi *luoikkat*, muh-to go mánná ii oro sirreme suorggitkeahthes *luoikat*-vearbba ja kausatiiva *luoikkahit*-vearbba ja go su áhči gielas maid ii leat erohus daid gaskkas (gč. omd. áhči cealkkus ovdamearkkas (197) s. 106), de rehkenasttán *luoikka-hámi* dan dihte jovssushápmásaš bárrastávvvalvearbahápmin. Dán hámi dulkomaa jovssushápmi doarju maiddái dat, ahte *luoikat*-vearbba gullo *luoikkahit*-vearbba mearkkašumis ainjoo muhtun Guovdageainnu olbmuid gielasnai.

*leat*-vearbba hápmi *leage* lea registrerejuvvon fásta dajaldagin *leage buorre ja leage siivu*.

(452) *leage [buorre]* (2;5.29)

(453) *leage [siivu sandáli]* (2;7.10)

#### 5.2.1.1.3 Kontrakšuvdnámáddagat

Kontrakšuvdnámáttat hámit leat oktiibuot njeallje, golmmas lea *e-máttá* ja ovttas *á-máttá*. Vuostaaš lea registrerejuvvon váile bealgoalmmájhákášžan, agis 2;5.15, ja buot dát hámit leat jovssushápmásaččat:

(454) *jiyge [Minna-kummii]<sup>92</sup>* (2;5.15)

(455) *veallá* (2;8.30 (B))

(456) *bigge [dá dáppel]* (2;9.12)

(457) *[áhcči (.)] lokte [juolaggi(id?)]* (2;11.1)

#### 5.2.1.1.4 Čoahkkáigeassu

Imp. ol. 2. personvna hámit ihtet máná gillii agi 1;4 rájes, ja dain leat ovdamearkkat buot sojahanluohkáin. Čielgasit eatnasat dain leat jovssushámis miehtá guorahallanáigodaga. Eanas eará hámiin soggevokála spiehkkasa jovssushámi soggevokálas, dábálaččat jogo nu, ahte allegrohámi sajis geavahuvvo largohápmi (*bosu*) dahje nu, ahte soggevokálan adnojuvvvo nuppi vuolleluohká soggevokála (*lálle*). Eará spiehkastagat, mat eai leat nu frekveanttat, leat

<sup>92</sup> *kummi* 'risteadni, -áhcči'

čuovvovačcat: bárrastávvalvearbbaid konsonántaguovddáš lea gievrras dásis (*juhka*), vokálagoovddáš spiehkkasa jovssushámi vokálaguoovddázis (*buadē*), ja bárahisstávvalvearbbain ii leat loahppakonsonánta (*váru*). Daid lassin leat vel njeallje dáhpáhusa, mat gusket dušše ovta verbii: *boadego*-hápmi, mas jovssushápmái laktása jearaldatpartihkal, imp. ja ind. ol. 2. persovnna hámiid kontaminašuvdna *boadet*, pret. ol. 3. persovnna hápmi *borai*, ja *guoddi*-hápmi, mas sihke konsonántaguovddáš ja soggi spiehkkasit jovssushámis. Imp. ol. 2. persovnna hámiid sojahanvugiid áiccalmahttá tabealla 5.16.

Tabealla 5.16. Imperatiivva ovtaidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6	báze				bosu/boso		
2;11.16–19	bora		lohka				
2;11.1–2	atte						
2;10.17–20	čohkket						
2;10.4	bora						
2;9.11–15	atte				atta		
2;8.27–28	divtte				lávle		
2;8.10–12	geahča						
2;7.28–30	bálkes					buađe	
2;7.10–11	geahča				vuojá	buođ’al	
2;6.25–26	geahča						borai
2;6.12	doama				vuorddi	buađe	
2;5.29	leage				gáikku		
2;5.15	geahča		geahčča	váru			
2;4.24–25	atte		juhka		divtta		
2;4.3–6			lohka				
2;3.19	váldde						
2;3.6	váldde		juhka				
2;2.14	viečča						
2;1.25	mana		juhka				
2;1.7	boađe						
2;0.18	mana	guoddi		báhki			
2;0.0	bija			meahki <sup>93</sup>			
1;11.15	muitte		juhka				
1;10.26	viečča	guoddi					
1;10.12	bija						
1;9.20							
1;9.5							
1;8.23							
1;4	atte						
	iovssush.	kons.g., soggev.	kons.g.	otnon	soggev.	vok.g.	pret.ol.3.

<sup>93</sup> 'yeahket'

## 5.2.2 Guvttiidlóhku

### 5.2.2.1 Vuosttaš persovdna

Imp. gl. 1. persovnna bárrastávvalvearbbaid jovssushámis modusdovddaldat -u laktásá guhk-kon gievrras dásí konsonánttaguovddázii, omd. *boahtt-u*.

Materálás leat guokte vearbahámi, mat adnojuvvvojit hástima oktavuoðas ja mat čujuhit gl. 1. persovnna referentii. Goappašagat leat bárrastávvalvearbbat, ja vuosttaš dain lea jovssushámis:

(458) ***vuo'gu áhčči*** (2;0.22 (B))

Ovdamearkkas (459) mánná hástá áhčis vuolgit iežainis stohpui ja geavaha hámi *mánnabeahtte*. Dan jovssushápmin sáhtáshii atnit *mannu-hámi*:

(459) E [duoppe boahtá (. ) áh áhcci ga ga moai mannat geahččat Mumi]  
 á [ii in mun jáhke -- geahččat dál]  
 E [ga ga ga ga] ***mánnabeahtte*** (2;5.29)

Nuppe dáfus fas *mánnabeahtte*-hámi ovddabealde geavahuvvojit *ga*-stávvalat, mat sáhtáshedje čujuhit *galgat*-verbii (nugo ovdamearkka bajimus linnjás: *ga ga moai mannat*), ja dalle *mánnabeahtte* geavahuvvošii baicca infinihttahámi láganin. Ovdal lea namuhuvvon, ahte mánná geavaha dán agis (guokte vahku maŋŋel *mánnabeahtte*-hámi registerema) hámi *mánnabeahtte* ind. pres. gl. 1. persovnna hápmin (gč. ovdamearkkat (173)–(175) s. 99). *mánnabeahtte*-hámi geavaheami duohken sáhttáge leat dat, ahte mánná lea bealgoalmmátjahkásazjan očcodeame ind. pres. gl. 2. persovnna bárrastávvalmáttat vearbaid sojahanhámi ja geavaha dakkár, dahje dan sullasaš hámiid maiddái eará hámiid sajis.

Gl. 1. persovnna imperatiivahámiid logu sáhttá geahpidit dat, ahte mánná geavaha hástimií maiddái indikatiivahámiid, nugo dán ovdamearkkain boahtá ovdan:

(460) ***boađe áhčči, moai vulge ohcat*** (2;5.1 (B))

(461) [boadé moai] ***vulge*** [speallat] (3;0.6 (L))

Dákkár vuohki hástit iežas ja nuppi lea dábálaš maiddái boarráset mánáid ja rávesolbmuid gielas earret eará dákkár dáhpáhusain: *Boađe dal moai vulge, Boađe dal moai boradetne* (Turi 1996: 73), vrd. formálalaš imperatiivahámit *vuolgu, boradeadnu/boradeahkku*.

Tabeallas 5.17 leat dát guokte máná geavahan hámi.

Tabealla 5.17. Imperatiivva guvttiidlogu 1. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

2;11.29–3;0.6		
2;11.16–19		
2;11.1–2		
2;10.17–20		
2;10.4		
2;9.11–15		
2;8.27–28		
2;8.10–12		
2;7.28–30		
2;7.10–11		
2;6.25–26		
2;6.12		
2;5.29		mánnabeahtte
2;5.15		
2;4.24–25		
2;4.3–6		
2;3.19		
2;3.6		
2;2.14		
2;1.25		
2;1.7		
2;0.18	vuo'gu	
	iovssush.	ind.gl.2., 1. tátta vok.g.

### 5.2.2.2 Nubbi persovdna

Imp. gl. 2. persovnna bárrastávvvalvearbbaid jovssushámiin *a-* ja *i*-máttat vearbaid (guhkkon) gievrras dási konsonántaguovddážii laktása *-i*, omd. *stoahkk-i*, *boahtt-i*.

Gl. 2. persovnna hámiin ii leat videomateriálas oktage ovdamearka, muhto beaivegirje-materiálíi dat leat registrerejuvvon ovcci geardde agi 2;7.8 rájes. Eanas dáhpáhusain dat leat jovssushámis:

(462) ***boahttí deike*** (2;7.8 (B))

(463) ***manní eret*** (2;9.23 (B))

(464) ***vuolgi geahččat*** (dahje eará infinitiivahápmi) (2;10.15 (B))

Guovtti dáhpáhusas mánná geavaha gohčuma mearkkašumis indikatiivahámi. Nubbi lea ov-damearkkas (465), mas indikatiiva- ja imperatiivahápmi geavahuvvojít manjálaga:

(465) ***gullabeahtti ja boahtti*** (2;11.6 (B))

Nugo ovdalis namuhuvvui, de indikatiiva geavahuvvo dávjá imperatiivva sajis maiddái ráves-olbmuidgielas.

Tabeallas 5.18 boahtá ovdan, ahte vaikko hámit leat unnán, de dain sáhttá vuohttit, ahte jovssushámít geavahuvvojít eanet go eará hámit.

Tabealla 5.18. Imperatiivva guvtiidlogu 2. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguiin

2;11.29–3;0.6	<i>manni</i>	
2;11.16–19		
2;11.1–2	<i>boahtti</i>	<i>gullabeahtti</i>
2;10.17–20	<i>vuolgi</i>	
2;10.4		
2;9.11–15	<i>manni</i>	<i>gullabeahte</i>
2;8.27–28		
2;8.10–12		
2;7.28–30		
2;7.10–11	<i>boahtti</i>	
	javssush.	ind.gl.2.

## 5.2.3 Máŋggaidloku

### 5.2.3.1 Nubbi persovdna

Toivainen suomagielat mánáid giellamateriálas imp. ml. 2. persovnna hápmi lea registrere-juvvon dušše golmma máná gielas, oktii guðesge. Ovdamearkkat leat agiin 2;1, 2;4 ja 3;1: *juokaa* 'juhket!', *antakaa* 'addet!', *kattokaa* 'gehčet!'. (Toivainen 1980: 34–35.)

Sámegiela (oarjesuopmaniid) javssushámiin bárrastávvalmáddagii, man konsonánta-guovddáš lea gievrras dásis, laktása *-t*-geažus, omd. *bohte-t*, ja hápmi gahččá oktii sihke pres. ml. 3. persovnna ja pret. ol. 2. persovnna hámiin.

Materiálas leat golbma vearbahámi, mat leat geavahuvvon imp. ml. 2. persovnna sojahan-hápmin:

(466) [((lávlugoahatá)) ovta mán (.)] **lávlot** [buohkat] (2;8.28 (L))

(467) **lávlot** [buohkat dien] (2;8.28 (L))

- (468) á [gilletgo lohkat munnje]  
 E [na gillen mun lohkat (. ) lohkat muhte]  
 á [((eadnái)) --]  
 E ((”lohká” girjjis)) **boahtet** [dál] (2;9.12)

(469) **bohtet** (2;11.14 (B))

Ovdamearkkaid (466) ja (467) *lávlot*-hámit leat báddejuvvon dakkár konteavsttas, mas máná lea mahká girkus báhppan ja gohču ”buohkaid” lávlut, ja dan dihte dat adnojuvvvojít dás mánggaidloguhápmin, vaikko duohtamáilmmiss (báddendilis iežas ruovttus) son čujuhage dušše guovtti olbmui, áhčásis ja eadnásis. Mánná sáhttá leat oahppan *lávlot*-hámi mánáidgárddi ng. mánáidbottuin, main mánáidgárdebargi hástá buot mánáid lávlut. Ruovttus stoagadettiin mánná geardduhastá de oahpes vearbahámi, vaikko refereantan leat dál dušše guokte olbmo.

Ovdamearkkas (468) lea váttis diehtit, man hámis das duođai lea sáhka, go hápmi lea oassin ”sítáhtas”, man mánná mahká lohká girjjis. Dat sáhttá leat allegrohápmásaš ind. pres. ml. 1. personnna hámis dahje infinitiivahámis, muhto dulkon dan nu, ahte mánná dábuha dainna imperatiivan geavahuvvon *bohtet*-hámi. Jovssushámi vokálaguovddáža monoftonjgga sajis geavahuvvo diftonjga, mii lea mánnáí oahpis *boahtit*-vearbba eará hámien (vrd. maiddái omd. *geahčče* '(moai) gehčče', *doarro* '(moai) dorro'). Diftonjgga geavaheami duohken sáhttá prinsihpas leat maiddái nuortasuopmaniid imp. ml. 2. personnna hámí málle, vrd. *boahttet*, muhto vaikko mánná leašge gullan dakkár hámíid, de ii oro jáhkehahti, ahte son lea gullan daid nu dávijá, ja dan dihte ii oro lunddolaš jurddašit, ahte son dábuhevčii *boahtet*-hámien nuortasuopmaniid *boahttet*-hámi. Ovdamearkkas (469) lea Guovdageainnu jovssushápmi *bohtet*, mii lea registrerejuvvon guorahallanáigodaga loahpas.

Máná geavahan imp. ml. 2. personnna hámít leat čohkkejuvvon tabellii 5.19.

Tabealla 5.19. Imperatiivva mánggaidlogu 2. personnna hámíid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamearkkaiguin

↑		
2;11.29–3;0.6		
2;11.16–19	<b>bohtet</b>	
2;11.1–2		
2;10.17–20		
2;10.4		
2;9.11–15		<b>boahtet</b>
2;8.27–28	<b>lávlot</b>	
	jovssush.	vok.g.

## 5.3 Konditionála

Materiálas leat njeallje sáttnehámi, maid sáhttá dulkot konditionálahápmin, ja buot njeallje leat geavahuvvon ovttaidloguhápmin. Go hámit leat nu unnán, de daid morfologalaš struktuvrra oččodanproseassa ii leat vejolaš guorrat, muhto álgomanifestašuvnnat čájehit, ahte konditionálala modus ihtigoahtá máná gillii goalmmát eallinjagi gaskkamuttus.

Toivainena materiála suomagielat mánáid gielas čájeha, ahte konditionála modus lea registrerejuvvon vuosttaš máná gielas agis 1;11 ja majimus máná gielas agis 4;0. Viða máná materiálas eai leat konditionálahámít. Daid mánáid gielas geat geavahit konditionálahámíid, dát modus adnojuvvo earenoamážit agis 2;7–3;2. Gosii bealli geavahuvvon hámiin leat dakkárat, maidda laktása infinitiiva, ja dábáleamos dain lea vearbá *pitäisi* 'galggašii'. (Toivainen 1980: 39.) Iesguđege lohko- ja persovdnakategorija hámíid ihtinagit eai spesifiserejuvvo Toivainena dutkamušas, inge dan dihte veardit mu materiála dárkleappot Toivainena materiália.

### 5.3.1 Ovttaidloku

#### 5.3.1.1 Vuosttaš persovdna

Materiálas leat guokte kond. ol. 1. persovnna hámí, ja goappašagat dain leat bárahisstávvval-vearbba hámít. Bárahisstávvvalvearbbaid jovssushámis máddagii laktása konditionáladovddal-dat *-ivčče-* ja dasages sojahangeažus *-n*, omd. *muital-ivčče-n*.

Vuosttaš čielga konditionálahápmi laktása ol. 1. persovnna persovdnapronomenii, ja dat lea bárahisstávvvalmáttat hámí:

(470) *mun hálíidivčče(n?)* (2;6.13 (B))

Ovdamearkkas (470), mii lea registrerejuvvon beaivegirjemateriália, ii lean čielggas gulluigo vearbahámi loahpas persovdna- ja lohkogeažus *-n*, muhto máddagis lei čielgasit konditionála dovddaldat *-včče-*.

Nubbi hámí lea registrerejuvvon bealgoalmmát mánu majjel:

(471) *[mo] hálíilivčče [Tomppa]* (2;8.28)

Ovdamearkka (471) konditionálahámis ii leat persovdna- ja lohkogeažus *-n*, ja jovssushámis skárru *d* (namalassii /d/-jietnadaga) sajis lea *l*. Máná ii guorahallanáigodagas vel buvttat /d/-jietnadaga, muhto geavaha dan sajis earret eará aiddo //jietnadaga. Vrd. maiddái *livččen*-vearbahámi álgokonsonánta, ja bárrastávvval- ja kontrakšuvdnámáttat hámíid *-li*-dovddaldat, omd. *mana-li-n*. Indikatiivvas ol. 1. persovnna hámí geavaheapmi persovdna- ja lohkogehčosa haga lea dábálaš sojahanvuohki ind. ol. 1. persovnna hámíin agis 2;0.18–2;8.12, ja geažus-keahtes *hálíilivčče-hámí* sáhttá dan dihte atnit geavahuvvon dán sojahanvuogi majmus al-bmoneapmin mu materiálas.

Tabeallas 5.20 leat dát guokte ol. 1. persovnna konditionálahámí.

Tabealla 5.20. Konditionála ovtaidlogu 1. persovnna hámiid sojahanvuogit ja daid geavahanagit ovdamemarkaiguin

↑		
2;11.29–3;0.6		
2;11.16–19		
2;11.1–2		
2;10.17–20		
2;10.4		
2;9.11–15		
2;8.27–28		háliilivčče
2;8.10–12		
2;7.28–30		
2;7.10–11		
2;6.25–26		
2;6.12	háliidivčče(n?)	
	jovssush. (?)	vuollemaatta

### 5.3.1.2 Nubbi persovdna

Ol. 2. persovnna geavaheamis eai leat materiálas áibbas čielga ovdamarkkat, muhto ovta dáhpáhusas mánná sáhttá geavahan ol. 2. persovnna konditionálahámi:

- (472) [áhčči (.) don] **galggasa** ((?)) [dán ja mun veallán (.) oaččot veallát]  
 (2;11.1)

Bárrastávvalvearbbaid árbevirolaš jovssushámiin geahnohisdásat máddagii laktása konditionáladovddaldat -š- dahje -l-, ja dasages persovdna- ja lohkogeažus, mii ol. 2. persovnnas lea -it, omd. *boadá-š-it* (vrd. oððaset jovssushápmi *boadá-š-ivčče-t*). Ovdamearkkas (472) jovssushámi -š-dovddaldaga sajis geavuhuvvo -s-, iige hámis leat persovdna- ja lohkogeažus -t. Sojahanmorphema vailun veajdá čujuhit dasa, ahte mánná sáhttá baicca dábuhan 3. persovnna hámí, go son eará hápmekategorijainnai sáhttá geavahit ol. 3. persovnna sojahanhámi, vrd. omd. *galgá-hápmi* ovdal namuhuvvon ovdamemarkkas (89) s. 82: *don maid galgá vuoiyyastit*. Hámí duohken orruge leame ipmárdus sojahit hámí bárahisstávvalvearbbaid indikatiivva preseansahámiid struktuvra mielde, dego dan infinitiiva livčii \**galggasit*, vrd. omd. *rahpasit* : *rahpasa*. Dán ipmárdusa mielde mánná dábuha hámí *galggasat*, vrd. omd. *muitalat*, ja jovssushápmi *galggašii* livčiige su áddejumi mielde dalle preteriittahápmi, vrd. *rahpasii*.

Tabeallas 5.21 lea mánná sojahanhápmi ja dan geavahanahki.

Tabealla 5.21. Konditionála ovttaidlogu 2. persovnna hámi sojahanvuohki ja dan geavahanahki ovdamearkkain

2;11.29–3;0.6	
2;11.16–19	
2;11.1–2	galggasa
	earen. hápmi

### 5.3.1.3 Goalmmát persovdna

Ovtta registrerejuvvon sojahanhámi rehkenasttán ol. 3. persovnna generalaččat geavahuvvon hápmiin.

(473) *galgalivčče* [váldit beavddi ovdalgo] (2;8.28)

Nugo ovdalis namuhuvvui, de bárrastávvvalvearbbaid árbevirolaš jovssushámiin máddaga konsonántaguovddáš lea geahnohis dásis, ja dasa laktása modusdovddaldat -š- dahje -l-. Ol. 3. persovnnas sojahangeažusin lea -ii-, omd. *boadá-š-ii*. Oððaset jovssushámis máddagii laktásit guokte konditionáladovddaldaga: vuos bárrastávvval- ja kontrakšuvdnavearbbaid -š- dahje -l-, ja de bárahisstávvvalvearbbaid -ivčč-, omd. hámis *boadá-l-ivčč-ii*. Dákkár duppalduvvan jovssushámít leat dábálaččat sihke stuorit mánáid (gč. omd. Svonni 1993: 147–148; Turi 1996: 60–61) ja rávesolbmuid gielas.

Ovdamearkkas (473) máná hápmi spiehkkasa oððaset jovssushámis dainna lágiin, ahte máddagis lea gievrras dási konsonántaguovddáš, vaikko jovssushámis dat lea geahnohis dásis. Jovssushámi loahppa-ii sajis mánná geavaha dan otnon variántta -e, nugo boahtá ovdan maiddái tabeallas 5.22.

Tabealla 5.22. Konditionála ovttaidlogu 3. persovnna hámi sojahanvuohki ja dan geavahanahki ovdamearkkain

2;11.29–3;0.6	
2;11.16–19	
2;11.1–2	
2;10.17–20	
2;10.4	
2;9.11–15	
2;8.27–28	galgalivčče
	gievrras d., duppalduvvan

## 5.4 Biehttalanvearba

Mánná oahppá ovdanbuktit biehttaleami juo áibbas giellabuvttadeami álggus. Toivainena dutkanmateriála suomagielat gaskamánná geavahišgoahtá vuosttaš biehttalanvearbahámiid agis 1;8, ja hámit mat leat registrerejuvvon, leat *ei* 'ii', *eikä* 'iige' ja *enkä* 'inge'. Biehttalanvearbba imperatiivahámiin leat su materíalas unnán ovdamearkkat, muhto ol. 2. persovnna *älä* 'ale' lea registrerejuvvon vuosttaš háve agis 1;8. (Toivainen 1980: 34–37.) Toivainen ii spesifisere *e*-máttat biehttalanvearbahámiid persovdna- ja lohkokategorija ihtiñagiid, inge mun dan dihte veardit dán dutkamuša biehttalanhámiid daidda.

Mu dutkanobjeavta vuosttaš vearbahápmi lea biehttalanvearbahápmi *ii*, mii lea registrejuvvon vuosttaš háve agis 1;6.16. Imperatiivahápmi *ale* ihtá njeallje mánu manjnel, agis 1;10.12. Biehttalanvearbba indikatiivahámiid mánná geavaha buot ol. persovnnain ja gl. ja ml. 1. ja 3. persovnnas, imperatiivahámi dušše ol. ja gl. 2. persovnnas.

### 5.4.1 Ii-imperatiiva

Ii-imperatiivan gohčadan daid biehttalanvearbahámiid, mat adnojuvvojit eará go imperatiivahipuin. Dán barggus dát máksá namalassii biehttalanvearbahámiid, mat geavahuvvojit jogo okto dahje indikatiivahipuin, go materíalas eai leat ovdamearkkat, main biehttalanvearbat geavahuvvojit konditionála- ja potentiálahámiiguin.

#### 5.4.1.1 Ovttaidloku

##### 5.4.1.1.1 Vuosttaš persovdna

Ol. 1. persovnna jovssushámis *i*-máddagii laktása persovdna- ja lohkogeažus *-n*. Jovssushápmi *in* ihtá materíalii, go mánná lea guovtjejahkásáš, ja agi 2;4 rájes dat geavahuvvo gosii áibbas buot báttiin.

(474) [mun] **in** [gille] (2;0.18)

(475) *i* **in** [mun máhttá] (2;4.24)

(476) **in** [mu galga billes] (2;6.12)

(477) á [gosa don dál leat mannamen]  
E **in** gosage (2;8.10)

(478) [mun] **in** [váldde] (2;10.4)

(479) [mun] **in** [suova váldit mu ruhta] (2;11.29)

Váile bealgoalmmátjahkásazjan jovssushámi báldii ihtá *ii*-hápmi, mii lea registrerejuvvon jovssushámi lassin golmma báttis:

(480) [m-m mun] *ii* [lea(i?) váltán] (2;4.24)

(481) [mu mu mu (?)] *ii* [gille] (2;5.15)

(482) á [gosa don dál leat mannamin]  
E *ii* [gosage] (2;9.11)

(483) [mun in mana gosage (. ) --- (. )] *ii ii* [gosage] (2;9.12)

Dat ahte rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna vearbahápmi laktása 1. persovnna pronomenii, lea oahpis maiddái ind. pres. miehtehámiin, main lea eará sojahanvugiid bálddas registrerejuvvon maiddái 3. persovnna vearbahámiid geavaheapmi sullii seamma agis, namalassii 2;1–2;9.

Ovdamearkkat (482) ja (483) leat earenoamázat dan dihte, go *ii*-hápmi *ii* laktás dain *mun*-pronomenii, muhto geavahuvvo baicca iehčanassii. Dát sáhttá čujuhit dasa, ahte mánná jurddaša biehtalanvearbba oassin celkosis, mii almmuha báikki, vrd. miehtehámit *juosat*, *gosa nu*. Ovdamearkkas (483) boahdá ovdan, ahte mánná geavaha álggos *in-hámi* ovttas pre-seanssa biehtalanhámiin *mana* ja advearbain *gosage*, muhto manjelaš fas go celkosis *ii* leat šat mielde *ii* pronomen *ii* iige infinihtahápmi, de finihtahápmi maid rievda generalaš 3. persovnna hápmin. Mánu ovdal *ii gosage* -dáhpáhusaid, agis 2;8.10, lea goit registrerejuvvon jovssushápmásaš *in gosage* (gč. ovdamearka (477)). Dát fas orru čájeheame, ahte jus mánná dulko biehtalanvearbba báikecelkosa oassin, de dat lea su gaskaboddosaš navddus, mii *ii* gusto šat mánu manjel, agis 2;9.

Agi 2;9 rájes leat registrerejuvvon aivve jovssushámit. Jovssushámi dominánsa miehtá guorahallanáigodaga boahdá ovdan tabeallas 5.23, masa lea merkejuvvon okta ovdamearka guđege báttis, mas jovssushápmi dahje *ii*-hápmi lea geavahuvvon bv. ol. 1. persovnna hápmin.

Tabealla 5.23. Biehtalanvearbba indikatiivva ovtaidlogu 1. persovnna hámí sojahanvuogit ja daid geavahanagit

↑ 2;11.29–3;0.6	in	
2;11.16–19	in	
2;11.1–2	in	
2;10.17–20	in	
2;10.4	in	
2;9.11–15	in	ii
2;8.27–28		
2;8.10–12	in	
2;7.28–30	in	
2;7.10–11	in	
2;6.25–26	in	
2;6.12	in	
2;5.29	in	
2;5.15	in	ii
2;4.24–25	in	ii
2;4.3–6		
2;3.19		
2;3.6		
2;2.14		
2;1.25		
2;1.7		
2;0.18		
2;0.0	in	
	jovssush.	ol.3.

#### 5.4.1.1.2 Nubbi persovdna

Olk. 2. persovnnas jovssushámi *i*-máddagii laktása persovdna- ja lohkogeažus *-t*. Materiála mielde mánná laktá biehtalanvearbba ol. 2. persovnna pronomenii mánu maŋnel go 1. persovnna pronomenii, namalassii agis 2;1.7. Vuosttaš albhoneapmi lea rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna *ii*-hámis, ja dát hápmi geavahuvvo maiddái maŋnelis guorahallanáigodagas.

(484) [don] **ii** [oaddo] (2;1.7)

(485) **ii** [don mana gámbuvrái (.)] **ii** [don mana gámbuvrái] (2;6.25)

(486) [do] **ii** [oaččo] (2;7.10)

- (487) á [mun ferten vuoiijjastit]  
 E ii [don vuoiijjas] (2;8.10)

Rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna *ii* lea registrerejuvvon 2. persovnna jovssushámi sajis sullii seamma áigodagas go 1. persovnna jovssushámi sajisnai, namalassii earenoamážit agis 2;5–2;8 (vrd. 1. persovnna sajis 2;4–2;5 ja 2;9). Dán hámi geavaheapmi lea earenoamáš dan dihte, go ol. 3. persovnna hámit eai dábálaččat adnojuvvo 2. persovnna sojahanhápmin indikatiivva miehtehámiin. *ii*-hámi geavaheami duohken sáhttágé leat gaskaboddosaš navddus das, ahte biehttaleapmi almmuhuvvo dainna hámiin buot ovtaidlogu persovnnain.

Jovssushápmi ihtá golbma mánu maŋŋel dán hápmekategorija vuosttaš albhoneami. Áidna hápmin dat sajáiduvvá easkka agis 2;8, namalassii sullii oktanaga, go *in* sajáiduvvá ol. 1. persovnna sojahanhápmin.

- (488) [don] **it** [oaččo nie] (2;4.6)

- (489) [don] **it** [hábut] (2;8.10)

- (490) [i ii áhčči don] **it** [stoahka mun duhkorasaiguin] (2;9.12 )

- (491) [don] **it** [beasq] (2;9.12)

- (492) [danne go don] **it** [gille] (2;10.4)

Seamma báttis go vuosttaš jovssushápmi lea oktii registrerejuvvon maiddái hápmi, mas jovssushámi konsonánta lea bálkásan eret:

- (493) [don] **i** [oaččo nie] (2;4.6)

Ol. 2. persovnna hámi sojahanvuogit čájehuvvojit tabeallas 5.24, masa lea, seamma ládje go tabeallas 5.23, merkejuvvon okta ovdamearka guđege báttis, mas jovssushápmi dahje *ii*-hápmi lea geavahuvvon bv. ol. 1. persovnna hápmin. Tabeallas boaháti ovdan ahte rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna *ii*-hápmi dominere agi 2;8 rádjái, ja dan rájes sajáiduvvá jovssushápmi *it*.

Tabealla 5.24. Biehtalanvearbba indikatiivva ovttaidlogu 2. persovnna hámi sojahanvuogit ja daid geavahanagit

↑ 2;11.29–3;0.6			
2;11.16–19	it		
2;11.1–2	it		
2;10.17–20	it		
2;10.4	it		
2;9.11–15	it		
2;8.27–28			
2;8.10–12	it	ii	
2;7.28–30			
2;7.10–11		ii	
2;6.25–26		ii	
2;6.12			
2;5.29			
2;5.15		ii	
2;4.24–25			
2;4.3–6	it		i
2;3.19			
2;3.6			
2;2.14			
2;1.25			
2;1.7		ii	
	jovssush.	ol.3.	otnon

#### 5.4.1.1.3 Goalmmát persovdna

Ol. 3. persovnna jovssushápmi lea ovttamorfemát *ii*. Materiála vuosttaš biehtalanvearbba indikatiivahápmi, ja vuosttaš vearbahápmi obanassiige, lea ol. 3. persovnna hápmi *ii*. Dat lea registrerejuvvon beaivegirjái vuosttaš háve agis 1;6.16 ja videoi vuosttaš báttis agis 1;8.23. Dat geavahuvvo jovssushámis miehtá guorahallanágodaga:

(494) *ii* (1;6.16 (B))

- (495) á [gahčai heasta (. ) dohko (. ) no (. ) gánske heasta manná dohko]  
 E *ii*  
 á [oja *ii*]  
 E *ii*  
 á [*ja vel* (. ) *vel*]  
 E *ii* (. ) *ii*

- á [ii dohko mm ((jearaldat))]  
 E **ii** [(.) dohko] (1;8.23)

(496) **ii** [leat Mumieadni] (2;1.7)

(497) [a-a dat] **ii** [leat boaris] (2;3.6)

(498) **ii** [oidno gal beana šahten] (2;6.25)

(499) **ii** [dat mannange nu bures] (2;11.1)

Hápmi lea morfologalaččat ja fonologalaččat álki, ja mánná gullá dan dávjá. Das lea maiddái dat giela olgguldas doaibma, ahte dainna sáhttá ovdanbuktit iežas dáhtu gielalaččat. Dan dihte dan lea álki oamastit almmá makkárge váttisvuodaid haga.

Oktii lea registrerejuvvon maiddái suomagiela ol. 3. persovnna biehtalanvearbahápmi *ei*:

(500) [dohko (.) nie ((coggala geadggi ((?)) veskkožii man áhčči attii sutnje))] **ei**  
 [oaššo bi bidje bussá - ((dohppesta nuppi geadggi))] (1;10.26)

Nugo tabeallas 5.25 boahtá ovdan, de jovssushápmi lea goit čielgasit dominerejeaddji hápmi miehtá guorahallanáigodaga.

Tabealla 5.25. Biehtalanvearbba indikatiivva ovtaidlogu 3. persovnna hámí sojahanvuogit ja daid geavahanagit

	ii	
2;11.29–3;0.6	ii	
2;11.16–19	ii	
2;11.1–2	ii	
2;10.17–20	ii	
2;10.4	ii	
2;9.11–15	ii	
2;8.27–28	ii	
2;8.10–12	ii	
2;7.28–30	ii	
2;7.10–11	ii	
2;6.25–26	ii	
2;6.12	ii	
2;5.29	ii	
2;5.15	ii	
2;4.24–25	ii	
2;4.3–6	ii	
2;3.19	ii	
2;3.6	ii	
2;2.14	ii	
2;1.25	ii	
2;1.7	ii	
2;0.18	ii	
2;0.0	ii	
1;11.15	ii	
1;10.26	ii	ei
1;10.12	ii	
1;9.20	ii	
1;9.5	ii	
1;8.23	ii	
1;6.16	ii	
	jovssush.	su. leksema ja hápmi

#### 5.4.1.2 Guvttiidloku

Biehtalanvearbba guvttiidloguhámiin leat materiálas hui unnán ovdamearkkat, iige daid vuodul sáhte guorrat hámíid oččodanproseassa. 1. ja 3. persovnna hámíin sáhttá vuohtit muhtun álgomanifestašuvnnaid, muhto 2. persovnna hámíin ii leat oktage ovdamearka.

### 5.4.1.2.1 Vuosttaš persovdna

Gl. 1. persovnna jovssushámít leat *ean* ja *eai*. Gáivuona jovssushápmi *eai* gahčá oktii sihke ml. 3. persovnna jovssushámiin ja Gáivuona ml. 1. persovnna jovssushámiin. Dát hámekategoriija lea registrerejuvvon vuosttaš gerddiid bealgoalmmátjahkásazžan, ja albmoneamit leat jovssushámis:

- (501) *ean* [*moai dárbbaš dákkár-*] (2;6.25)
- (502) *ean* [*moai gille diekkára*] (2;6.25)
- (503) *[((dukorasbeatnagii)) hálitgo doahtu (. ) hálitgo (. )] ean* [*moai gille dan doahtu*] (2;6.26)
- (504) *[((dukorasbeatnagii)) háliton mannat ieš diehko guovžza jusa (. )]*  
*ean* [*moai gille dál mannat guovžza jusa*] (2;6.26)
- (505) *ean moai gille* (2;8.7 (B))

Čuovvovaš háve gl. 2. persovdnii čujuheaddji biehttalanvearbahápmi lea registrerejuvvon easkka agis 2;10.17, ja dalle mánná geavaha ol. 3. persovnna hámi lágan vearbahámi:

- (506) *áhčči mai* *ii* [*gille*] (2;10.17)

*ii*-hámi geavaheapmi ovdamearkkas (506) veajdá leat boađus Gáivuona suopmana jovssushámi *eai* oatnumis. Celkosa pronomen *mai* lea maid otton hámis, mii sáhttá čujuhit dasa, ahte mánná oanida dán dáhpáhusas namuhuvvon guokte mapjálás sátnehámi. Badjelaš minuhta mapjel seamma báttis mánná geavaha sihke *moai*-pronomena olles hámi ja biehttalanvearbahámi Gáivuona variántta:

- (507) *[a-a moai] eai* [*gille - geahččat*] (2;10.17)

Dát álgomanifestašuvnnat čájehit, ahte goappašat jovssushámít *ean* ja *eai* ihtet máná gillii guorahallanáigodagas ja ahte daid lassin geavahuvvo ol. 3. persovnna lágan biehttalanvearbahápmi, mii sáhttá dulkojuvvot maiddái jovssushámi *eai* otton variántan. Tabealla 5.26 čájeha registrerejuvvon hámiid, muhto go materiálas leat nu unnán ovdamearkkat, de das *ii* boađe ovdan, makkár dominánsagaskavuohta dáin hámiin lea iige dat, sajáiduvvágo nubbi dain váldochápmi ja jus sajáiduvvá, de goas dat ollašuvvá.

Tabealla 5.26. Biehtalanvearbba indikatiivva guvttiidlogu 1. persovnna hámi sojahanvuogit ja daid geavahanagit

↑ 2;11.29–3;0.6			
2;11.16–19			
2;11.1–2			
2;10.17–20	eai	ii	
2;10.4			
2;9.11–15			
2;8.27–28			
2;8.10–12	ean		
2;7.28–30			
2;7.10–11			
2;6.25–26	ean		
	jovssush.	jovssush.	ol.3.

#### 5.4.1.2.2 Goalmmát persovdna

Gl. 3. persovnna biehtalanvearbba jovssushámis *ea*-máddagii laktása persovdna- ja lohko-geažus *-ba*. Materiálas leat dán hápmekategorija hámi geavaheamis guokte ovdamearkka:

(508) [ja Ándde ja Anette] **iiba** [boa'e mánáidgárdái] (2;4.25)

(509) áhčči ja eadni **eaba** boade viežžat (2;6.21 (B))

Ovdamearkkas (508) mánná geavaha jovssushámi *ea*-máddaga sajis *i*-máddaga, masa laktá gl. 3. persovnna sojahangehčosa *-ba*. Máná hámi sáhttá dalle dulkot nu, ahte ol. 3. persovnna sojahanhápmái *ii* laktojuvvo gl. 3. persovnna sojahangeažus. Guokte mánu maŋŋel beaivegirjái registrerejuvvon ovdamearkkas (509) vearbba lea jovssushámis *eaba*. Tabeallas 5.27 leat dát guokte máná atnin hámi.

Tabealla 5.27. Biehttalanvearbba indikatiivva guvttiidlogu 3. persovnna hámí sojahanvuogit ja daid geavahanagit

2;11.29–3;0.6		
2;11.16–19		
2;11.1–2		
2;10.17–20		
2;10.4		
2;9.11–15		
2;8.27–28		
2;8.10–12		
2;7.28–30		
2;7.10–11		
2;6.25–26	eaba	
2;6.12		
2;5.29		
2;5.15		
2;4.24–25		iiba
	jovssush.	earen. hápmi

#### 5.4.1.3 Mán̄ggaidloku

Mán̄ggaidloguhámiin leat maid unnán ovdamearkkat, ja nugó guvttiidloguhámiinnai, daid vuodul ii dan dihte sáhte guorrat hámíid oččodanproseassa, muhto čájehan dás daid álgo-albmonemiid. 1. ja 3. persovnna hámít ihtet guorahallanáigodaga manjimus jahkebealis, muhto 2. persovnna geavaheamis leat ovdamearkkat easkka manjel guorahallanáigodaga.<sup>94</sup>

##### 5.4.1.3.1 Vuosttaš persovdna

Biehttalanvearbba ml. 1. persovnna jovssushámít leat *eat* ja *eai*. Gáivuona jovssushápmi *eai* lea de seammalágán go ml. 3. persovnna hápmi ja Gáivuona gl. 1. persovnna hápmi.

Materiálas ii leat oktage jovssushápmásaš ml. 1. persovnna sojahanhápmi, muhto guorahallanáigodaga loahpas lea dan sajis guktii registrerejuvvon ol. 3. persovnna hápmi:<sup>95</sup>

(510) [mii] **ii** [leat doppe stáluid luhtte dalle] (2;11.2 (L))

(511) [go mun lávllan dan nuppe -- maid mii lea] **ii** [leat lávl-] (2;11.2 L))

<sup>94</sup> Ml. 2. persovnna hápmín lea guktii registrerejuvvon rávesolbmuidgiela ol. 2. persovnna lágan hápmi: **it** [dii galgebeahtte báhcit mu deike] (3;4.23 (L)) ja [dii] **it** [lávl(l)o] (3;4.23 (L)). Vrd. *ii*-hámí geavaheampi eará persovnmain ja loguin.

<sup>95</sup> Dakka manjel guorahallanáigodaga, agis 3;0.21, lea oktii registrerejuvvon *e*-máttat hápmi: **eh** [mii galge eambbo].

Tabeallahámis dan geavaheapmi lea dákkár:

Tabealla 5.28. Biehttalanvearbba indikatiivva mánggaidlogu 1. persovnna hámi sojahanvuohki ja dan geavahanahki

↑ 2;11.29–3;0.6	
2;11.16–19	
2;11.1–2	ii
	ol.3.

Ol. 3. persovnna hápmi lea earenoamáš namuhuvvon dáhpáhusain dan dihte, go vástideaddji miehtehápmi lea registrerejuvvon hui unnán ml. 1. persovnna sojahanhámi sajis.

#### 5.4.1.3.2 Goalmmát persovdna

Ml. 3. persovnna biehttalanvearbba jovssushápmi lea *eai*. Hápmi gahčá oktii Gáivuona gl. 1. ja ml. 1. persovnna hámiiguin.

Materiálás boahtá ovdan, ahte maiddái ml. 3. persovnna jovssushámi sajis geavahuvvo ol. 3. persovnna hápmi:

- (512) á [ja de boahtá ná ja de boahtá soajit]  
E ii [doajit gal -] (2;4.24)
- (513) ii [diet leat suinnit (. ) dáppe leahan leat suinnit (. )] **iiigo** [dáppe leat suinnit] (2;8.10)
- (514) á [okei (. ) dát manná borrat suinniid]  
E ii [die leat borransuinnit (. ) dá leahan suinnit] (2;8.10)
- (515) **iiigo** [duos leat čalmmiit -] (2;8.27)
- (516) [bi bijan dán nala nu ahte] ii [láhppo diet diet heasttat] (2;8.28 (L))
- (517) á [heasttat]  
E [eas (. )] ii [heasttat goit (. ) galget] (2;9.12)
- (518) ii [diet leat du koarttat] (2;9.15 (L))

Mánná geavahišgoahtá biehttalanvearbba dakkár nomeniid olis mat čujuhit ml. 3. persovdnii, agis 2;4.24. Vearba lea gosii spiehkastagaid haga ol. 3. persovnna hámis gitta guorahallanáigo-daga lohppii, nugo ovdamearkkain (512)–(518) boahtá ovdan. Vaikko dát hápmi dominere

muđuinai ml. 3. persovnna entitehtii gullevaš sojahanhámi válljema, de ovdamearkkas (512) ovttaidloguhámi válljemii sáttá váikkuhan maiddái áhcí ovttaidloguhápmi *boahtá*. Nugo ovdal lea boahtán ovdan, de ol. 3. persovnna vearbahápmi adnojuvvo maiddái eará hámpe-kategorijaid olis, ja *ii*-hámi geavaheapmí *eai*-hámi sajis orru nanneme ol. 3. persovnna rolla muhtunlágan generalaš hámmin. Ol. 3. persovnna hámi geavaheami duohken sáttá leat maid suomagiela váikkahuus: suomagielas ol. ja ml. 3. persovnna hámit gahčet máŋgga guovllu hupmangielas oktii. Vrd. maiddái ind. pres. ja pret. ml. 3. persovnna hámit. Moatte geardde leat registrerejuvvon maiddái jovssushámit:

(519) [dá dá dáppe] **eai** [galgaj] (2;8.11)

(520) á [ja de boahtá ledjun ja de boahtá johkaheasta]  
E [mmm (.)] **eai** [dáppe leat eanet] (2;10.4)

(521) [mus] **eai** [leat máŋga Mumiáhči (. ) guokte Mumiáhči] (2;11.29)

Ml. 3. persovnna biehtalanhámi sojahanvugiid čájeha tabealla 5.29.

Tabealla 5.29. Biehtalanvearbba indikatiivva máŋgaidlogu 3. persovnna hámi sojahanvuogit ja daid geavahanagit

2;11.29–3;0.6	eai	
2;11.16–19		ii
2;11.1–2		
2;10.17–20		
2;10.4	eai	ii
2;9.11–15		
2;8.27–28		ii
2;8.10–12	eai	ii
2;7.28–30		
2;7.10–11		
2;6.25–26		
2;6.12		
2;5.29		
2;5.15		
2;4.24–25		ii
	jovssush.	ol.3.

Vaikko guorahallanáigodaga loahpageahčen leat registrerejuvvon jovssushámit, de dat ii mearkkaš dan, ahte dat leat dalle vel sajáiduvvame áidna hápmin. Materiála mii lea čoggajuuvvon agis 3;0–3;6, čájeha ahte *ii*-hápmi dominere agi 3;4 rádjái, muhto dan manjel leat registrerejuvvon aivve jovssushámit.

Ml. 3. persovnna biehttalanvearbba geavaheami sáttá buohtastahttit miehlehámiid geavahemiin, dan dihte go miehlehámiin maid geavahuvvojit ol. 3. persovnna hámít. Erohus lea, ahte miehlehámiid jovssushámit sajáiduvvet juo agis 2;8–2;9, muhto biehttalanvearbba jovssushápmi easkka agis 3;4.

## 5.4.2 Imperatiiva

Toivainena suomagielat mánáid materiálas leat unnán ovdamearkkat biehttalanvearbba imperatiivahámiin. Ol. 2. persovnna *älä* 'ale' lea registrerejuvvon 14 geardde oktiibuot logi máná gielas gitta agi 4;4 rádjái. Hápmi lea registrerejuvvon agi 1;8 rájes, muhto dán logi máná gaskamáná gielas hápmi lea registrerejuvvon easkka agis 2;5. Ml. 2. persovnna hámis leat golbma ovdamearkka agiin 2;1, 2;4 ja 3;1. Toivainena goalmmát imperatiivahápmi lea ml. 3. persovnna hápmi mii lea registrerejuvvon duše oktii agis 3;10 ja mii lea adnojuvvon ol. 3. persovnna mearkkašumis. (Toivainen 1980: 34–35.)

Mu materiálas leat ovdamearkkat ol. ja gl. 2. persovnnas.

### 5.4.2.1 Ovttaidlohku

#### 5.4.2.1.1 Nubbi persovdna

Nugo earánai bárrastávvvalvearbbaid imperatiivva ol. 2. persovnnas, de maiddái biehttalanvearbas jovssushápmi lea geahnohisdásat mätta: *ale*.

Ol. 2. persovnna hápmi ihtá materiália agis 1;10.1, guokte mánu manjel go vástideaddji hápmi lea vuosttaš háve registrerejuvvon Toivainena suomagielat mánáid giellamateriálas. Hápmi geavahuvvo álggu rájes jovssushámis, omd. dán dáhpáhusain:

(522) ***ale*** (1;10.1 (B))

(523) ***a-a-ale*** (1;10.12)

(524) ***[a-a (.) a-a] ale (.) ale [áhčči]*** (2;1.25)

(525) ***a a ale [lávillo]*** (2;4.24)

(526) ***ale [váldde mus]*** (2;9.12)

(527) ***ale (.) ale [boadē deike]*** (2;11.29)

Hápmi lea registrerejuvvon gosii áibbas buot báttiin, nugo tabeallas 5.30 boahtá ovdan.

Tabealla 5.30. Biehtalanvearbba imperatiivva ovttaidlogu 2. persovnna hámí sojahanvuohki ja dan geavahanagit

2;11.29–3;0.6	ale
2;11.16–19	ale
2;11.1–2	ale
2;10.17–20	ale
2;10.4	ale
2;9.11–15	ale
2;8.27–28	ale
2;8.10–12	ale
2;7.28–30	ale
2;7.10–11	ale
2;6.25–26	ale
2;6.12	ale
2;5.29	ale
2;5.15	ale
2;4.24–25	ale
2;4.3–6	ale
2;3.19	ale
2;3.6	
2;2.14	ale
2;1.25	ale
2;1.7	
2;0.18	ale
2;0.0	ale
1;11.15	
1;10.26	
1;10.12	ale
1;10.1	<i>ale</i>

jovssush.

## 5.4.2.2 Guvttiidloku

### 5.4.2.2.1 Nubbi persovdna

Maiddái guvttiidlogu 2. persovnnas imperatiivva biehtalanvearbba jovssushámis lea seamma-lágan ráhkadus go eará bárrastávvalvearbbaín: guhkkon gievrras dásí konsonántaguovddázii laktása imperatiivva dovddaldat *-i*: *all-i*.

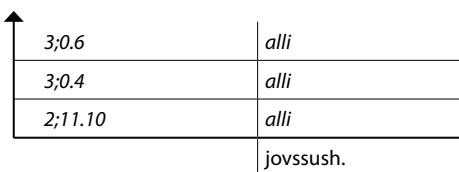
Videomateriálas eai leat ovdamearkkat gl. 2. persovnna hámi geavaheamis, muhto beaive-girjái das leat registrerejuvvon golbma dáhpáhusa guorahallanáigodaga loahpas, ja buot golmma dáhpáhusas leat jovssushámít.

(528) ***alli dájo*** (2;11.10 (B) ja 3;0.4 (B))

(529) ***alli huma*** (3;0.6 (B))

Tabeallain daid geavaheami sáhttá áiccalmahttit ná:

Tabealla 5.31. Biehtalanvearbba imperatiivva guvttiidlogu 2. persovnna hámi sojahanvuohki ja dan geavahanagit



3;0.6	<i>alli</i>
3;0.4	<i>alli</i>
2;11.10	<i>alli</i>

↑  
jovssush.

# 6 Suokkardallan

Dás geahčadan álggos, goas vearbamorfologija oččodeapmi sirdásišgoahtá ovdamorfologijas árramorfologija muddui. Nuppi oasis geasán čoahkkái, maid sojahanhápmekekategorijaid hámíid mánná atná guorahallanágodagas ja goas guhgege hápmekategorija ihtá su gillii. Suokkardan maid, manne hápmekategorijat ihtet aiddo dan ortnegis, maid materiála čájeha, ja árvalan sivaid dasa, manne dihto hápmekategorijaid hámíin eai leat materiálas ovdamearkkat. Dasto geahčadan, maid hápmekategorijaid jovssushámit sajáiduvvet váldohápmín ovdal máná goalmmát riegádanbeaivvi ja makkár sivat sajáiduvvamii sáhttet váikkuhit. Goalmmát oasis suokkardan sojahanhámíid variašuvnna, earenoamážit dan, mot fonologalaš ja morfofonologalaš fáktorat váikkuhit sojahanmorfologija oččodeapmái. Loahpas geahčadan sámegiela vearbosojahanmorfologija oččodeami oppalaččat dutkamuša teorijaduogáža ja eará gielaid dutkamušaid ektui.

## 6.1 Ovdamorfologijas árramorfologijai

Ovdal go geahčadan, goas sojahanhápmekekategorijat ja daid hápmeveriánttat ihtet máná gillii, de árvalan vuos, goas ovdamorfologija muddu dán dutkamuša materiála mielde ovdánišgoahtá árramorfologalaš muddun. Ovda- ja árramorfologija rádjın adnojuvvo dat, go mánná sojahišgoahtá ovta leksema hámíid eanet sojahankategorijaid mielde. Nuppiiguin sániiguin máná gillii ihtigohtet ng. miniparadigmmat, main leat unnimusat golbma seamma leksema sojahanhámi, mat leat fonologalaččat ovtačilggolacčat. Árramorfologija muttu álggus ihtet maid vuosttaš analogalaš hámít dahje eará hámít, maid ráhkadus lea mainna nu lágiin earálagan go jovssushámiid ráhkadus. Vejolaš miniparadigmmaid kártema gáržžida dán dutkamuša materiálas dat, ahte beaivegirjemateriálii lea čoggojuvvon earenoamážit dat, mii ain lea oðas máná gielas, ovdamearkka dihte oðða sánit ja oðða sojahanhámít. Ovtta leksema okta sojahanhápmi dahje dan variánta lea danne dábálaččat registrerejuvvon dušše oktii – dalle go hápmi dahje dan variánta lea ihtán gillii –, iige beaivegirjemateriálas dan dihte sáhte guorahallat earret eará ovttaskas leksemaid sojahanhámíid frekveanssa. Miniparadigmmaid kártemii geavahuvvojit dan dihte earenoamážit báddejuvvon materiála transkripšuvnnat.

Dán dutkamuša materiálas sihke vuosttaš guovtelahtot álgominiparadigmmat ja aitosáš golmmahtot miniparadigmmat ihtet agis 1;8. Álgominiparadigmmaid vearbahámiin lea preseanssa ja preterihta ol. 3. persovnna hámí opposišuvdna:

(i)	<i>gahccá</i>	pres. ol. 3. p.	1;8.20 (B)
	<i>gahci/gahči</i>	pret. ol. 3. p.	1;8.23
	<i>boahtá</i>	pres. ol. 3. p.	1;8.23
	<i>bodii</i>	pret. ol. 3. p.	1;8.24 (B)

Dát opposišuvdna lea registrerejuvvon árat maiddái suomagielat máná gielas: Laalo (2003: 334–335) mielde dát álgominiparadigmatipa ihtá máná gillii nubbin agis 1;7. Ovdal dan, agis 1;5 lea suomagielä materiálas registrerejuvvon imp. ol. 2. ja pres. ol. 3. persovnna opposišuvdna, mii fas mu sámegielä materiálas ihtá golmmahtot miniparadigmmas, gč. maŋnelis (iii).

Guokte vuosttaš aitosaš, golmmahtot miniparadigmma leat maid registrerejuvvon agis 1;8. Nuppis dain lea pres. ja pret. ol. 3. persovnna hámiid lassin maiddái infinitiivahápmi:

(ii)	<i>manai</i>	pret. ol. 3. p.	1;8.19 (B)
	<i>manná</i>	pres. ol. 3. p.	1;8.23
	<i>mannat</i>	inf.	1;8.26 (B)

Nubbi aitosaš miniparadigmages sistisdoallá pres. ol. 3. persovnna hámi, infinitiivva ja imp. ol. 2. persovnna hámi:

(iii)	<i>bojjá</i>	pres. ol. 3. p.	1;8.19 (B)
	<i>borrat</i>	inf.	1;8.23
	<i>boaje</i>	imp. ol. 2. p.	1;8.23

Seamma agis leat registrerejuvvon maiddái suomagielat máná vuosttaš golmmahtot miniparadigmmat, gč. s. 32–33. Agis 1;9 leat dasto registrerejuvvon guokte oðða miniparadigmatiippa, main nuppis lea oðða infinihtahápmi, namalassii preseanssa biehtalanhápmi:

(iv)	<i>gahci/gahči</i>	pret. ol. 3. p.	1;9.5
	<i>gahccá</i>	pres. ol. 3. p.	1;9.20
	<i>gahca</i>	pres. biehtalanh.	1;9.20
	<i>bodii</i>	pret. ol. 3. p.	1;9.20
	<i>boahtá</i>	pres. ol. 3. p.	1;9.20
	<i>boaðe</i>	imp. ol. 2. p.	1;9.21

Áramus hámit, maid ráhkodus spiehkkasa jovssushámiid ráhkodusas, leat registrerejuvvon agi 1;7 rájes, muhto vuosttaš hámiin erohusa lea buoremus atnit fonologalaš iige morfologalaš spiehcastahkan, omd. *gaci*, *gači* ('gahčai') (1;7), *gahci* ('gahčai') (1;8–1;9), *bákkin/báhken* ('bálkestan') (1;9). Čielgaset morfofonologalaš erohusat ihtet agi 1;10 rájes: *bidje* ('bidjá')

(1;10), *guoddi* ('guotte') (1;10), *juhka* ('juga!') (1;11). Agi 2;0 rájes leat registrerejuvvon hámit, mat spiehkkasit jovssushámiin sihke morfologalaččat ja morfonologalaččat, ja dán agi rájes daid mearri maid lassána: *áiggu* ('áiggun'; 'áigu') (2;0), *bijá* ('bijat') (2;0), *boajii* (2;0), *meahki* ('veahket') (2;0), nugo lea dábálaš, ahte morfologalaš diversitehta lassána áramorfologija álggus (gč. Bittner 2003: 79).

Sihke miniparadigmmaid ja morfo(fono)logalaččat earenoamáš hámIID ihtin indikere, ahte mánná lea identifiseren sátnehámiid morfologija ja atnigoahtá dan ieš aktiivvallaččat. Dán dutkamuša materiála čájeha, nugo lea namuhuvvon, ahte golmmaalahtot miniparadigmmat ihti-gohtet agi 1;8 rájes ja ahte vuosttaš sojahanhámít, mat leat morfonologalaččat earaláganat go jovssushámit, ihtet agi 1;10 rájes. Dan dihte agi 1;8–1;10 sáhttá árvalit ovdamorfologija ja áramorfologija áigodagaid sirdásanmuddun dutkanobjeavta sámegielas.

## 6.2 Sojahanhápmekategorijaid ja daid jovssushámiid oččodanortnet ja -agit

### 6.2.1 Sojahanhápmekategorijaid ihtinagit

Materiálas leat 31 iešguđege sojahanhápmekategorija hámIID albmoneamit. Buot sojahanhápmekategorijat leat čohkkejuvvon daid ihtinagiid áigeortnegis tabellii 6.1. Dat kategorijat mat ihtet áramus, leat tabeallas bajimusas. Hápmekategorija namahusa olgeš beale čuołdas lea ahki, goas vuosttaš albmoneapmi ihtá materiálii, ja dan olgeš bealdeges lea hápmekategorija vuosttažin registrerejuvvon sojahanhápmi. Nugo mángga kategorijas boahtá ovdan, de vuosttaš albmoneapmi ii leat álo jovssushámis (gč. maiddái tabeallat 6.6 ja 6.7).

Tabealla 6.1. Sojahanhápmekategorijaid vuosttaš albhoneamit ja daid ihtinagit

<i>hápme-kategorija</i>	<i>vuosttaš albhoneami ihtinahki</i>	<i>vuosttaš albhoneapmi</i>	<i>hápme-kategorija</i>	<i>vuosttaš albhoneami ihtinahki</i>	<i>vuosttaš albhoneapmi</i>
imp. ol. 2. p.	1;4	<i>atte</i>	ind. pret. gl. 3. p.	2;3	<i>bo'iibe</i>
bv. ind. ol. 3. p.	1;6	<i>ii</i>	bv. ind. gl. 3. p.	2;4	<i>iiba</i>
ind. pres. ol. 3. p.	1;6	<i>manna</i>	bv. ind. ml. 3. p.	2;4	<i>ii</i>
ind. pret. ol. 3. p.	1;7	<i>gaci<sup>96</sup></i>	ind. pret. ml. 3. p.	2;4	<i>manai</i>
ind. pres. ol. 1. p.	1;9	<i>báhkin/báhken<sup>97</sup></i>	ind. pres. gl. 2. p.	2;5	<i>áigubeahtti</i>
bv. imp. ol. 2. p.	1;10	<i>ale</i>	bv. ind. gl. 1. p.	2;6	<i>ean</i>
ind. pres. gl. 3. p.	1;10	<i>manná</i>	ind. pres. ml. 2. p.	2;6	<i>algabehite</i>
ind. pres. ol. 2. p.	1;11	<i>lea(?)</i>	kond. ol. 1. p.	2;6	<i>háliidivčče(n?)</i>
bv. ind. ol. 1. p.	2;0	<i>in</i>	ind. pret. gl. 2. p.	2;7	<i>leidde</i>
imp. gl. 1. p.	2;0	<i>vuo'gu</i>	imp. gl. 2. p.	2;7	<i>boahttí</i>
ind. pres. ml. 3. p.	2;0	<i>le</i>	imp. ml. 2. p.	2;8	<i>lávlot</i>
ind. pres. gl. 1. p.	2;1	<i>manne</i>	kond. ol. 3. p.	2;8	<i>galgalivčče</i>
ind. pret. ol. 1. p.	2;1	<i>gávdnen</i>	bv. imp. gl. 2. p.	2;11	<i>alli</i>
ind. pret. ol. 2. p.	2;1	<i>gullego</i>	bv. ind. ml. 1. p.	2;11	<i>ii</i>
bv. ind. ol. 2. p.	2;1	<i>ii</i>	kond. ol. 2. p.	2;11	<i>galggasa (?)</i>
ind. pres. ml. 1. p.	2;2	<i>boahtit</i>			

Tabealla 6.1 čájeha, ahte odđa sojahanhápmekategorijat ihtet álggos oalle hiljánit: okta dahje guokte kategorija mánnu ja muhtun mánuid ii oktage. Ovdal agi 2;0 máná gielas leat registrerejuvvon oktiibuot gávcci hápmekategorija. Agi 2;0 rájes ihtá unnimusat okta odđa hápmekategorija mánus, muhtun mánuin golbma dahje juobe njeallje. Earenoamážit goalmmát eallinjagi álggus, namalassii árramorfologija muttu álggus, mas morfologalaš hámit lassánit maiddái eará gielain, ihtet máŋga odđa hápmekategorija: dušše guovtti mánus, agis 2;0–2;1 dat leat registrerejuvvon oktiibuot čieža. Gosii buot kategorijat, mat obanassiige ihtet ovdal agi 3;0, leat registrerejuvvon manjimustá agis 2;8, muhto golbma manjimus hápmekategorija ihtet easkka agis 2;11. Eanas odđa hápmekategorijat, oktiibuot 20, oččoduvvojit máná goalmmát eallinjagis, agiid 2;0 ja 2;8 gaskkas. Nuppiiguin sániiguin eanas odđa hápmekategorijat ihtet árramorfologalaš áigodagas, dan muttus, mas sojahanhámiin lea maid eanemus variašuvdna. Fuomášan veara lea maid dat, ahte vihtta áramus sojahanhápmekategorija leat seamma kategorijat, mat leat registrerejuvvon seamma ortnegis vihttan áramus kategorijan maiddái suomagielas. Sivvan sáhttá leat dat, ahte dáid kategorijaid hámit leat jogo morfologalaččat dahje pragmatihkalaččat merkekeahes hámit, maid mánná gullá dávjá ja maiguin son sáhttá ovdanbuktit máŋgalágan dárbbuid ja dovdduid. Dán viða hápmekategorija manjel hápmekategorijaid ihtinortnegis leat unna erohusažat sámegielat máná ja suomagielat gaskamáná gaskka.

<sup>96</sup> 'gahčai'<sup>97</sup> 'bálkestan'

Áramus sojahanhápmekategorijat leat imperatiivva ja indikatiivva ovtaidlogu hápmekategorijat. Daid lassin materiálas leat vuosttaš manifestašuvnnat konditionálahámiin, muhto dat leat áibbas unnán ja ihtet easkka agi 2;6 rájes. Suomagielat mánáid konditionála geavaheamis leat guovttelágan dutkanbohtosat: Toivainen (1980) dutkamuša 25 suomagielat informánttas 13:s eai geavat konditionálahámiid vuollel golmmajahkásžjan, muhto Kauppinen (1998) suomagielat máná giellamateriálas konditionála lea juo agis 2;0–2;1 registrerejuvpon 17 geardde, ja ovdal agi 3;0 su materiálas leat oktiibuot 182 konditionálahámi albmoneami (Kauppinen 1998: 77–78, 262). Namuhan veara lea maid Pajusalu (2010: 33) diehtu, ahte njealji esttegielat máná giellamateriálas konditionála álgomanifestašuvnnat ihtet agis 2;0, ja agi 2;6 rájes konditionála adnojuvvo unnit eanet nugo rávesolbmuidgielas. Sáme-, suoma- ja esttegielat mánáid konditionálahámiid oččodanagiid erohusaid duohken sáhttet leat sihke individuála erohusat ja konditionála modusa geavaheami erohusat dáin gielain. Dan dihte berre guorahallat dárkileappot sihke konditionála doaimmaid dáin gielain kontrastiiva perspektiivvas ja dan, mot ja man dávjá rávesolbmot geavahit konditionála mánáiguin humadettiin. Konditionála oččodeami kontrastiiva guorahallan livčii earenoamáš miellagiddevaš maiddái guovttagielat mánás, go mu dutkanobjeavta nuppi vuosttašgielas konditionálahámit leat suomagielä materiála (gč. vuollečujuhus 41, s. 52) álgoguorahallamiid mielde anus árabut go sámegielas. – Potentiála modusa geavaheamis eai leat materiálas ovdamearkkat, gč. s. 188–189.

Golbma áramus sojahanhápmekategorija leat registrerejuvpon ovdamorfologija muttus. Vuosttažin lea registrerejuvpon imp. ol. 2. persovnna hápmekategorija agis 1;4. Dan manjel ihtet bv. ol. 3. persovdna ja pres. ol. 3. persovdna, guktot agis 1;6. Buot dán golmma sojahanhápmekategorija vuosttaš albmoneamit leat morfologalačcat ovttageardánis, ovttamorfemát hámit, ja dat leat jovssushámis. Imp. ol. 2. persovnna ja pres. ol. 3. persovnna hámit leat dáblaš vuosttaš hámit ollu eará gielainnai, main dat eai leat merkejuvpon hámit. Bv. ol. 3. persovdna lea maid merkekeahthes hápmi, ja dat lea registrerejuvpon árrat suoma- ja esttegielasnai (Toivainen 1980: 35–38; Argus 2007). Dán golmma árra hápmekategorijas leat dehálaš kommunikatiiva doaimmat, maiguin mánná sáhttá buktit ovdan iežas dáhtu, earenoamážit gohčuma ja biehttaleami bokte. Ol. 3. persovnna hámiin sáhttá maid buktit ovdan daguid oppalačcat. Dán golmma hápmekategorija hámit leat nuppiiguin sániiguin pragmatihkalačcat salieantatt.

Preseanssa eará sojahanhápmekategorijat ihtet dađistaga ol. 3. persovnna vuosttaš albmoneami manjel agis 1;6; agis 2;6 leat juo registrerejuvpon buot persovdna- ja lohkokategoriijaid hámit. Dálá ja vássán áiggi dáhpáhusaid mánná sirregoahtá morfologalačcat mánu manjel vuosttaš preseanssa hápmekategorija: preterihta vuosttaš sojahanhápmekategorija ihtá agis 1;7. Dat lea maid ol. 3. persovdna, ja dat lea vuosttaš hápmekategorija, mas máná geavahan áramus sojahanhámiin leat unnimusat guokte morfema. Eará preterihta hápmekategorijat ihtet agi 2;1 rájes, ja guorahallanáigodagas dat leat registrerejuvpon oktiibuot guhtta, majimus agis 2;7.

Lohkokategoriijain ihtá álggos ovtaidloku, nugo golbma áramus sojahanhápmekategorija juo čájehit, ja dan manjel guvtiidloku, man vuosttaš hápmekategorija lea pres. gl. 3. per-

sov dna agis 1;10. Vuosttaš mánggaidlogu hámekategorija lea registrerejuvpon agis 2;0, ja dat lea maid 3. persovnna kategorija. (Vrd. Makovec-Černa & Dressler (1997: 122), man mielde šlovenagielas guvtiidloku očoduvvo manjel ovttaidlogu ja mánggaidlogu.)

Persovdnakategorijaid ihtinortnegis leat erohusat modusiid ja tempusiid gaskka. Buot indikatiivva preseanssa lohkokategorijain ihtá álggos 3. persov dna, dan manjel 1. persov dna ja loahpas 2. persov dna. Preterihtasges eai leat ovdamearkkat buot persov dna- ja lohkokategorijain, muhto jahkebeali manjel ol. 3. persovnna ihtet ol. 2. ja ol. 1. persov dna seamma agis. Imperatiivvas ihtá álggos 2. persov dna ja de 1. persov dna; imp. 3. persovnna kategorijain ii leat materiálas oktage ovdamearka. Konditionálahámiin eai leat materiálas nu ollu ovdamearkkat, muhto áramus persovdnakategorija lea ovdamearkkaid mielde 1. persov dna, ja dan manjel ihtá 3. persov dna. Manjimus lea registrerejuvpon 2. persov dna, seamma ládje go indikatiivvas.

Guorahallanáigodagas leat registrerejuvpon eanas daid sojahanhámekategorijaid sojahanhámit, maid navddán máná gullat birrasistis. Tabellii 6.2 leat merkejuvpon plus-mearkkain buot dat hámekategorijat, mat leat máná gielas ovdal agi 3;0. Minus-mearkkatges mákset, ahte namuhuvvon kategorijaid hámiin eai leat materiálas ovdamearkkat. Dain dáhpáhusain, main kategorija lea registrerejuvpon agiid 3;0 ja 3;6 gaskkas, dan ihtinahki lea čállojuvpon ruođuid sisä minus-mearkkka manjabeallai.

Tabealla 6.2. Sojahanhámekategorijat guorahallanáigodagas

	ind. pres.	ind. pret.	imp.	kond.	pot.	bv. ind.	bv. imp.
ol. 1. p.	+	+	-	+	-	+	-
ol. 2. p.	+	+	+	+	-	+	+
ol. 3. p.	+	+	-	+	-	+	-
gl. 1. p.	+	- (3;2)	+	-	-	+	-
gl. 2. p.	+	+	+	-	-	-	+
gl. 3. p.	+	+	-	-	-	+	-
ml. 1. p.	+	- (3;2)	-	-	-	+	-
ml. 2. p.	+	-	+	-	-	- (3;4)	-
ml. 3. p.	+	+	-	-	-	+	-

Tabeallas 6.2 boahtá ovdan, ahte áidna modus man geavaheamis materiálas eai leat ovdamearkkat, lea potentiála. Go materiálas eai leat go áibbas moadde álgomanifestašuvnna konditionála geavaheamis, de ii leat eahpelunddolaš ahte potentiálage ii leat vel ihtán vuollel golmmajahkáš máná giellamateriálii. Nielsena (1979 [1926–1929]: 373) mielde potentiála ii leat nu guovddáš modus sámegielas go konditionála. Helander (1980: 55) dulko Nielsena čuoččuhusa nu, ahte potentiála sajis sáhttá dávjá atnit eará dadjanvugiid, muhto konditionála sajis dat ii leat álo vejolaš. Dat ahte potentiála geavaheami sáhttá garvit, veadjá

váikkuhit nuppelohjähkásash mánáid modusiid hálldašeapmái; Turi (1996: 64–69) čájeha, ahte skuvlamánáin ollu unnibut hálldašit potentiála- go konditionálahámiid. Dan dihte lea lunddolaš vuordit, ahte potentiála ihtá giellaoččodeaddji máná gillii maŋŋel konditionála. Dákkár oččodanortnet lea maiddái suomagielas, mas potentiála ii leat registrerejuvvon vuollel golmmajähkásash mánáid gielas (gč. Toivainen 1980: [31]).

Materiálas eai leat ovdamearkkat golmma preterihta sojahanhápmekekategorijasge, namalassii gl. 1. ja ml. 1. ja 2. persovnnas. Namuhuvvon vuosttaš persovnna kategorijat leat registrerejuvvon moadde mánu maŋŋel guorahallanáigodaga, muhto ml. 2. persovdna ii leat registrerejuvvon goit ovdal agi 3;6. Pret. ml. 1. ja 2. persovnna hámit orrot leame hárvenaš hámit maiddái suomagielat mánáid gielas, go Toivainena (1980) materiálas ml. 1. persovnnas eai leat registrerejuvvon eambbo go 11 ovdamearkka agi 3;4 rádjái, ja go ml. 2. persovdna lea registrerejuvvon dušše oktii. Argusa (2007) mielde esttegielat mánátge eai leat vel agis 3;0 oamastan ml. 2. persovnna hápmekategorijaid, eai preseanssa eaige preterihta. Oktan sivvan dasa, ahte dát hámit váilot materiálas, sáhttá leat, ahte materiálačoagginkonteksta ii heive nu bures daid geavaheapmái. Sáhttá maid jearrat, man dávjá mánna gullá dáid hápmekategorijaid hámiid eará hámiid ektui. Hámiid unna frekveanssa lea goit váttis atnit sivvan dasa, ahte dihto hámiin eai leat materiálas ovdamearkkat nu guhká go ii leat eksplisihtta diehtu das, man dávjá dahje hárve mánna duoðaid gullá dihto hámiid dan gielas, mii sutnje hubmojuvvo.

Eanas imperatiivva kategorijiainge eai leat materiálas ovdamearkkat. Dát guoská sihke buot 3. persovnna kategorijiaide ja ol. ja ml. 1. persovnna kategorijiaide. Nugo ovdal lea namuhuvvon, de imp. ol. 1. persovnna hámit adnojuvvoyit rávesolbmuidgielasnai hárve, eaige 3. persovnna hámitge leačča seamma dávjá anus go 2. persovnna hámit. Dat ahte mánna gullá dáid kategorijaid hámiid hárve, sáhttá váikkuhan dasa, ahte son ii iešge ane daid vel vuollel golmmajähkásazžan. Imp. ml. 1. persovnna kategorija hámiidges ii oro leame lunddolaš geavahit eanas dakkár konteavsttain, main materiála lea čoggojuvvon, namalassii dak-káriin, main mánna stoahká áhčiinis. Fuomášan veara lea, ahte vuollel golmmajähkásash máná giellamateriálas váilot gosii seamma imperatiivva sojahanhápmekekategorijat, maid sojahanhámíid nuppelohjähkásash mánáid eai vel báljo hálldaš. Áidna erohus lea dat, ahte imp. ml. 1. persovnna hápmekategorija hámiid boarráset mánát gal hálldašit muhtun muddui. (Gč. Svönni 1993: 149–151; Turi 1996: 69–74.)

Biehtalanvearbba indikatiivakategorijain materiálas váilot gl. ja ml. 2. persovnna kategorijat. Ml. 2. persovnna hápmekategorija lea registrerejuvvon njeallje mánu maŋŋel guorahallanáigodaga, muhto gl. 2. persovnnas eai leat albmoneamit goit ovdal agi 3;6. Biehtalanvearbba indikatiivva ml. 2. persovdna lea hárvenaš hápmekategorija maiddái vuollel golmmajähkásash suomagielat mánáin: Toivainena (1980) materiálas dat ii leat registrerejuvvon oktiige. Kategorija vailumii materiálas sáhttá dán dáhpáhusasnai váikkuhit sihke kategorija frekveansa dan gielas, maid mánna gullá birrasittis ja dat, ahte stoahkanbottut ovttain ol-bmuin eai veaje láhčit buori dilálašvuoda geavahit ml. 2. persovnna hápmekategorijaid sojahanhámíid.

Biehtalanvearbba imperatiivakategorijat leat materiálas dušše guokte, ja buot 1. ja 3. persovnna kategorijaid ja ml. 2. persovnna kategorija hámiin ii leat oktage ovdamearka. Dát

leat gosii seamma kategorijat go dat imperatiivva miehtehámiid kategorijat, mat váilot mate-riálas.

Tabealla 6.1 dieđut čajehit, ahte vaikko odđa *sojahanhápmekategorijat* ihtet máná gillii miehtá guorahallanáigodaga, de buot *sojahankategorijat*, earret konditionála moduskate-goriija, leat máná gielas juo manjimustá agis 2;0, namalassii máná geavahan 11 áramus soja-hanhápmekategorijas. Guovttejahkásazžan mánna máhttá earuhit vearbáhámiiguin dálá áiggi ja vássán áiggi dáhpáhusaid. Son máhttá maid ovdanbuktit imperatiivva ja indikatiivva mo-dusa erohusa. Máná áramus hápmekegorijat sistisdotlet sihke ovttaidlogu, guvttiidlogu ja mánggaidlogu hápmekegorijaid, ja dat leat jogo vuosttaš, nuppi dahje goalmmát persovn-nas. Sojahankategorijaid ihtinagit leat čohkkejuvvon tabellii 6.3.

Tabealla 6.3. Sojahankategorijaid ihtinagit

<i>modus</i>	imp. 1;4	ind. 1;6	kond. 2;6
<i>áigi</i>	pres. 1;6	pret. 1;7	
<i>loku</i>	ol. 1;4	gl. 1;10	ml. 2;0
<i>persovdna</i>	2. pers. 1;4	3. pers. 1;6	1. pers. 1;9

Nugo ovdalis namuhuvvui, de áramus hámit leat morfologalačcat ovttageardánis, ovttamorfemát hámit. Dás čuožzila gažaldat, korrelerego sojahanhámi morfologalaš kompleksitehta dainna, goas mánna oččodišgoah্তá hámi, dahje nuppiiguin sániiguin: oččoduvvojxitgo ovttamorfemát hámit ovdal guovtte- ja golmmamorfemát hámiid. Dułkamuša materiála čajeha, ahte guovttemorfemát hámiid, omd. *gaci* ('gahčai'), mánna oččodišgoah্তá 1–3 manu manjel áramus ovttamorfemát hámiid, agis 1;7. Vuosttaš golmmamorfemát hámiges, *bo'ibe*, ihtá easkka agis 2;3. Dát nanne ipmárdusa morfologalaš kompleksitehta váikkuhusas sátnéhámiid oččodanortnegii, muhto dát ii mávsse dan, ahte buot ovttamorfemát hámit ihtet vuosttaš háve juo ovdamorfologija muttus, go ovdamearkka dihte pres. gl. 1. persovnna hámí *manne* ihtá badjelaš guovttejahkásazžan, agis 2;1, ja imp. gl. 2. persovnna *boahti* easkka agis 2;7.

Mánna sáhttá maid válljet ovttamorfemát jovssushámi sadjái guovttemorfemát hámi, nugo pret. ml. 3. persovnna *álge*-hámi sadjái *álggi*-hámi. Ovttamorfemát hámí veadjá dán dáhpá-husas leat mánnaí váddaseabbo go guovttemorfemát hámí dan sivas, go dat ii leat nu trans-pareanta dahje čađačuovgi go eará hámit, main lea kompleaksaleet morfologalaš ráhkadus, ja mánna vállje báicca eanet čađačuovgi sojahanhámi, maid son atná maiddái eará hámekate-goriijaid jovssushámiid sajis.

Sojahanhámiid morfologalaš ráhkadusa ja kompleksitehta váikkuhusa hámíid oččodeap-mái sáhttá maid iskat earenoamážit sojahanparadigmmaid homonymalaš hámiguin. Materiála mielde vuosttaš bárrastávvalmáttat pres. gl. 1. persovnna sojahanhápmekategorijja sojahan-

hápmi, ovdalis namuhuvvon *manne* ihtá agis 2;1, muhto pret. ml. 3. persovnna hápmekategorijas, man jovssushápmi lea ideantalaš pres. gl. 1. persovnna jovssushámiin, vuosttaš albhoneapmi ihtá easkka golbma mánu manjel, agis 2;4, ja dat lea dalle hámis *manai*.

Vaikko vuosttaš sojahanhápmekategorijaid hámit leatge ovttamorfemát hámit, ja áramus guovttemorfemát hámit očcoduvvojít ovdal golmmamorfemát hámiiid, de jovssushámiid morfologalaš ráhkadus ii leat áidna faktor, mii váikkuha sojahanhámiid očcodeapmái. Hápmekategorijaid vuosttaš albmonemiin boahtá ovdan, ahte očcodanortnegii lea dehálaš maiddái hámiiid pragmatikhkalaš saliensa, namalassii hámiiid dárbu frekveanta gulahallandilálašvuođain ja/dahje hámiiid frekveansa mánnái hubmojuvvon gielas.

### 6.2.2 Jovssushámiid ihtinagit

Dábáleamos sojahanhápmeveriánta lea jovssushápmi, mii adnojuvvo gosii buot registrerejuvvon hápmekategorijain. Áidna hápmekategorijat, main ii leat registrerejuvvon oktage jovssushápmásaš ovdamearka, leat kond. ol. 2. ja 3. persovnna ja bv. ind. ml. 1. persovnna hápmekategorijat. Jovssushápmi adnojuvvo gosii buot sojahanhápmekategorijain joko čielgasit eanas báttiin dahje sullii seamma ollu báttiin go eará hámit. Dušše njealji hápmekategorijas leat eará hámiiin ovdamearkkat eanet báttiin go jovssushámiin. Dát njeallje hápmekategorija leat ind. pret. ol. 1. ja 2. persovdna, ind. pret. ml. 3. persovdna ja bv. ml. 3. persovdna. Tabellii 6.4 leat čohkkejuvvon dieđut, goas guđege sojahanhápmekategorija hápmi ihtá vuosttaš háve jovssushámis ja man leksema hápmi vuosttažin registrerejuvvon jovssushápmi lea. Hápmekategorijat leat tabeallas daid vuosttaš jovssushámi ihtinagi ortnegis.

## Tabealla 6.4. Jovssushámiid vuosttaš albhoneamit ja daid ihtinagit

<i>hápmekategorija</i>	<i>vuosttaš jovssushámi ihtinahki</i>	<i>vuosttaš jovssushápmi</i>	<i>hápmekategorija</i>	<i>vuosttaš jovssushámi ihtinahki</i>	<i>vuosttaš jovssushápmi</i>
imp. ol. 2. p.	1;4	<i>atte</i>	bv. ind. ol. 2. p.	2;4	<i>it</i>
bv. ind. ol. 3. p.	1;6	<i>ii</i>	ind. pres. gl. 2. p.	2;5	<i>áigubeahtti</i>
ind. pres. ol. 3. p.	1;6	<i>manna</i>	bv. ind. gl. 3. p.	2;6	<i>eaba</i>
ind. pret. ol. 3. p.	1;8	<i>gahčai</i>	bv. ind. gl. 1. p.	2;6	<i>ean</i>
ind. pres. ol. 1. p.	1;10	<i>áiggun</i>	kond. ol. 1. p.	2;6 (?)	<i>háliidivčče(n?)</i>
bv. imp. ol. 2. p.	1;10	<i>ale</i>	ind. pret. gl. 2. p.	2;7	<i>leidde</i>
ind. pres. ol. 2. p.	1;11	<i>boađát</i>	imp. gl. 2. p.	2;7	<i>boahtti</i>
bv. ind. ol. 1. p.	2;0	<i>in</i>	ind. pres. ml. 2. p.	2;8	<i>galgabehtet</i>
imp. gl. 1. p.	2;0	<i>vuo'gu</i>	bv. ind. ml. 3. p.	2;8	<i>eai</i>
ind. pres. gl. 1. p.	2;1	<i>manne</i>	imp. ml. 2. p.	2;8	<i>lávlot</i>
ind. pret. ol. 1. p.	2;1	<i>góvdnen</i>	ind. pret. ml. 3. p.	2;11	<i>bovte</i>
ind. pres. ml. 1. p.	2;2	<i>boahtit</i>	bv. imp. gl. 2. p.	2;11	<i>alli</i>
ind. pres. ml. 3. p.	2;3	<i>leat</i>	bv. ind. ml. 1. p.	-	-
ind. pret. gl. 3. p.	2;3	<i>bo'iibe</i>	kond. ol. 3. p.	-	-
ind. pret. ol. 2. p.	2;3	<i>bidjet</i>	kond. ol. 2. p.	-	-
ind. pres. gl. 3. p.	2;4	<i>borraba</i>			

Tabeallas boahtá ovdan, ahte guorahallanáigodagas leat registrerejuvvon 27 dahje 28 sojahan-hápmekategorija jovssushámit. Čieža dain leat materiálas juo ovdal agi 2;0, ja agis 2;0–2;8 ihtet dáblepmosít guokte dahje golbma odda jovssushámi gudege mánus. Gosii áibbas buot dain sojahanhápmekategorijain, main lea registrerejuvvon jovssushápmi, áramus jovssushápmi ihtá manjimustá agis 2;8 (vrd. tabealla 6.1). Dušše golmma, dahje njealji hápmekategorijas, main leat ovdamarkkat materiálas, ii leat oktage jovssushápmáš albhoneapmi. Tabealla 6.5, mii lea oppalaš čoahkkáigeassu materiála jovssushámiin, lea dan dihte gosii ideanttalaš tabeallain 6.2.

Tabealla 6.5. Jovssushámit guorahallanágodagas

	ind. pres.	ind. pret.	imp.	kond.	pot.	bv. Ind.	bv. imp.
ol. 1. p.	+	+	-	+ (?)	-	+	-
ol. 2. p.	+	+	+	-	-	+	+
ol. 3. p.	+	+	-	-	-	+	-
gl. 1. p.	+	-	+	-	-	+	-
gl. 2. p.	+	+	+	-	-	-	+
gl. 3. p.	+	+	-	-	-	+	-
ml. 1. p.	+	-	-	-	-	-	-
ml. 2. p.	+	-	+	-	-	-	-
ml. 3. p.	+	+	-	-	-	+	-

Áidna erohusat sojahanhápmekategorijaid oamasteami ektui leat konditionála ol. 2. ja 3. (ja vejolačat maiddái 1.) persovnnas ja bv. ind. ml. 1. persovnnas, main eai leat materiálas jovssushámit.

Jovssushámiid sajáiduvvanagiid lea váttis meroštallat dan sivas, go iešguđetlágan hámvariánttat geavahuvvojit dávjá bálddalaga, eaige variánttaid dominánsagaskavuođat leat álo nu čielgasat. Ovdamearkka dihte ind. pres. ol. 1. persovnna jovssushámiid sáhttá dadjat sajáiduvvagoahit sullii agi 2;8 rájes, go eará hámvariánttaid geavaheapmi unnugoahtá dan agis, muhto jovssushápmi ii leat goit dán hámekategorija áidna hámvariánta ovdal go majimus báttis, goas dan bálddas ii adnojuvvo oktage eará variánta. Sajáiduvvama kriterian anán dás dan, ahte hámekategorija majimus registrerejuvvon hámipmi lea jovssushápmi dahje ahte vaikko majimus jovssushápmi ja eará hámvariánta leat goappašagat registrerejuvvon bálddalaga, de jovssushápmi dominere unnimusat golbma majimus mánu guorahallanágodagas. Ná čavga kriteria geavahemiin ii veaje bukitit ovdan jovssushámiid ja eará hámiiid dominánsagaskavuođaid, muhto dainna sáhttá čájehit jovssushámi absoluhhta sajáiduvvama agiid.

Tabeallas 6.6 leat jovssushámiid sajáiduvvama agit, mat leat čohkkejuvvon dás namuhuvvon kriteriaid mielde. Jearaldatmearka agi majábealde máksá dan, ahte jovssushápmi dominere unnimusat guorahallanágodaga golbma majimus mánu muhto ahte majimus spiehkas-tathápmi lea registrerejuvvon seamma agis go majimus jovssushápmi. Agit dahje minus-mearkkat, mat leat ruođuid siste, mákset ahte namuhuvvon kategorija hámiiin leat materiálas eanemusat čieža ovdamearkka guđesge ja ahte jovssushámi oamastanagi buohtastahttin eará kategorijaid oamastanagiiguin lea dan dihte problemáhtalaš.

Tabealla 6.6. Agit maid rájes jovssushámit geavahuvvojit áidna sojahanhápmin guđege sojahanhápmekategorijas

<i>hápmekategorija</i>	<i>jovssushápmi</i>	<i>hápmekategorija</i>	<i>jovssushápmi</i>
bv. imp. ol. 2. p.	1;10	bv. ind. gl. 3. p.	(2;6)
bv. ind. ol. 3. p.	1;11	ind. pret. gl. 2. p.	(2;7)
bv. ind. ol. 2. p.	2;9	ind. pres. ml. 2. p.	(2;8)
ind. pres. ol. 3. p.	2;10	bv. ind. gl. 1. p.	(2;10 (?))
bv. ind. ol. 1. p.	2;10	imp. ml. 2. p.	(2;11)
ind. pres. gl. 2. p.	2;10	bv. imp. gl. 2. p.	(2;11)
ind. pret. ol. 3. p.	2;11	ind. pret. ol. 1. p.	-
ind. pres. ol. 1. p.	2;11	ind. pret. ol. 2. p.	-
ind. pres. ol. 2. p.	2;11	ind. pret. ml. 3. p.	(-)
ind. pres. gl. 1. p.	2;11	ind. pret. gl. 3. p.	(-)
imp. gl. 2. p.	2;11	imp. gl. 1. p.	(-)
bv. ind. ml. 3. p.	2;11	bv. ind. ml. 1. p.	(-)
imp. ol. 2. p.	2;11 (?)	kond. ol. 1. p.	(-)
ind. pres. gl. 3. p.	2;11 (?)	kond. ol. 2. p.	(-)
ind. pres. ml. 3. p.	2;11 (?)	kond. ol. 3. p.	(-)
ind. pres. ml. 1. p.	2;11 (?)		

Tabealla 6.6 čájeha, ahte badjelaš bealis (16 kategorijas) dain hápmekategorijain, mat leat materiálas, jovssushámi saháttá dadjat sajáiduvvat áidna hápmeveriántan guorahallanáigodagas. Guđa kategorijas manjimus registrerejuvvon hápmi lea jovssushápmi, muhto dan sivas go materiálas eai leat nu ollu ovdamarkkat dáid kategorijaid hámíid geavaheamis, de daid ii sáhte nu sihkkarit čuočuhit sajáiduvvan ovdal go mánná deavdá golbma jagi.

Guovtti kategorijas (pret. ol. 1. ja 2. persovnnas) jovssushámit adnojuvvoyit gal guorahallanáigodaga loahpas, muhto eará hápmeveriánttaid dominánsa lea dan mađe nanus, ahte jovssushámit eai olle sajáiduvvat ovdal go materiálačoaggínáigodat nohká. Dát lea earenoamáš áinnas pret. ol. 1. persovnna ektui, man geavaheamis leat ollu ovdamarkkat ja man dan dihte saháttá jáhkkit frekveanta hápmi máná gielas. Dán hápmekategorijas adnojuvvoyit liikká agis 2;7–2;11 earenoamážit dakkár sojahanhápmeveriánttat, main lea jovssushámi *e-soggevokála* sajis *i*-vokála, omd. *juhkin, lohkin*.

Eará hápmekategorijain leat materiálas nu unnán ovdamarkkat, ahte daid "manjimus" jovssushámi ihtiñagi ii sáhte buohtastahttit dainna, goas eará hápmekategorijaid jovssushámit leat registrerejuvvon kategorija áidna hápmeveriántant.

Gosii buot jovssushámit, maid geavaheapmi sajáiduvvá ovdal máná goalmmát riegádan-beaivvi, sajáiduvvet guorahallanáigodaga loahpageahčen, agis 2;9–2;11. Áidna hámít, mat adnojuvvoyit aivve jovssushámis juo vuollel guovtjejahkásazžan ja main eai leat makkárge áramorfologalaš variánttat, leat bv. imp. ol. 2. persovnna *ale* ja bv. ind. ol. 3. persovnna *ii*.

Leago jovssushámiid ihtiñagiin dasto makkárge čanastat sojahanhápmekategorijaid

ihtinagiide? Dan sáhttá guorahallat tabeallas 6.7, masa leat čohkkejuvvon sihke juohke sojahanhápmekategorija ihtinagit ja sojahanhápmekategorijaid jovssushámiid oččodan- ja sajái-duvvanagit. Dieđut leat ordnejuvvon vuosttaš albmoneamit (VA) agiid mielde.

Tabealla 6.7. Sojahanhápmekategorijaid sátnehámiid vuosttaš albmoneamit (VA) ja jovssushámiid (J) ihtinagit, ja jovssushámiid sajáiduvvanagit (JS)<sup>98</sup>

hápmekategorija	VA	J	JS	hápmekategorija	VA	J	JS
imp. ol. 2. p.	1;4	1;4	2;11 (?)	ind. pret. gl. 3. p.	(2;3)	(2;3)	(-)
bv. ind. ol. 3. p.	1;6	1;6	1;11	bv. ind. gl. 3. p.	2;4	2;6	(2;6)
ind. pres. ol. 3. p.	1;6	1;6	2;10	bv. ind. ml. 3. p.	2;4	2;8	2;11
ind. pret. ol. 3. p.	1;7	1;8	2;11	ind. pret. ml. 3. p.	(2;4)	(2;11)	(-)
ind. pres. ol. 1. p.	1;9	1;10	2;11	ind. pres. gl. 2. p.	2;5	2;5	2;10
bv. imp. ol. 2. p.	1;10	1;10	1;10	bv. ind. gl. 1. p.	(2;6)	(2;6)	(2;10 (?))
ind. pres. gl. 3. p.	1;10	2;4	2;11 (?)	ind. pres. ml. 2. p.	(2;6)	(2;8)	(2;8)
ind. pres. ol. 2. p.	1;11	1;11	2;11	kond. ol. 1. p.	(2;6)	(2;6 (?))	(-)
bv. ind. ol. 1. p.	2;0	2;0	2;10	ind. pret. gl. 2. p.	(2;7)	(2;7)	(2;7)
imp. gl. 1. p.	(2;0)	(2;0)	(-)	imp. gl. 2. p.	2;7	2;7	2;11
ind. pres. ml. 3. p.	2;0	2;3	2;11 (?)	imp. ml. 2. p.	(2;8)	(2;8)	(2;11)
ind. pres. gl. 1. p.	2;1	2;1	2;11	kond. ol. 3. p.	(2;8)	(-)	(-)
ind. pret. ol. 1. p.	2;1	2;1	-	bv. imp. gl. 2. p.	(2;11)	(2;11)	(2;11)
ind. pret. ol. 2. p.	2;1	2;3	-	bv. ind. ml. 1. p.	(2;11)	(-)	(-)
bv. ind. ol. 2. p.	2;1	2;4	2;9	kond. ol. 2. p.	(2;11)	(-)	(-)
ind. pres. ml. 1. p.	2;2	2;2	2;11 (?)				

Tabeallas 6.7 boahtá ovdan, ahte sojahanhápmekategorijaid áramus albmoneamit leat dávjá jovssushámis, muhto liikká badjelaš goalmmádasas hápmekategorijain (13 hápmekategorijas) áramus albmoneapmi lea eará go jovssushámis.

Jus geahčá áramus registrerejuvvon hápmekategorija, imp. ol. 2. persovnna kategorija, de oaidná, ahte vaikko *atte*-hápmi lea registrerejuvvon juo agis 1;4 (ja jovssushápmi lea tabealla 5.16 mielde, s. 160, dán kategorija hámiiid dominerejeaddji hápmeveriánta vuosttaš albmoneami rájes), de jovssushápmi sajáiduvvagoahdta easkka guorahallanáigodaga loahpas, agis 2;11. Seamma agis sajáiduvvagoahdta earret eará ind. pres. ml. 1. persovnna kategorija jovssushápmi, omd. *boahit*, vaikko dán kategorija vuosttaš albmoneapmi ihtá máná gillii easkka logi mánu manjel vuosttaš imp. ol. 2. persovnna hámii. Sojahanhápmekategorija árra vuosttaš albmoneapmi ii dan dihte dárbbaš máksit dan, ahte kategorija jovssushápmi sajáiduvvá juo árrat guorahallanáigodagas. Hápmekategorijaidé main vuosttaš hámit leat registrerejuvvon juo árrat, ovdamorfologija muttus, ihtet hápmeveriánttat jogo ovda- ja

<sup>98</sup> Ruodut geavahuvvojít dán tabeallas seamma láđje go tabeallas 6.6, gč. s. 193–194.

áramorfologija gaskasaš sirdásanmuttus dahje áramorfologija muttu álggus.

Árra vuostaš albmoneapmi ii dákkit dange, ahte jovssushápmi obanassiige sajáiduvvá vel vuollel golmmajahkásažjan. Imp. gl. 1. persovnna *vuo'gu* lea registrerejuvvon juo agis 2;0, muhto dat ii olle sajáiduvvat guorahallanáigodagas. Dán kategorijas eai leat materiálas go moadde ovdamearkka, ja sivvan dasa, ahte jovssushápmi ii sajáiduva ovdal máná goalmát riegádanbeaivvi, sáhtášii dan dihte árvalit kategorija hámiid frekveanssa máná gielas. Dán orosii doarjume dat, ahte ovdamearkka dihte buohtalas indikatiivakategorijas, ind. gl. 1. persovnnas, mas *manne-hápmi* ihta sullii seamma agis go *vuo'gu-hápmi*, agis 2;1, ja mas leat materiálas eanet ovdamearkkat, jovssushápmi sajáiduvvá agis 2;11. Sojahanhápmekategorija hámiid lohku dutkanmateriálas ii dattetge korrelere buot dáhpáhusain sajáiduvvanagiin: earret eará ind. pret. ol. 1. persovnna kategorija ihta datnai juo agis 2;1 ja dan sojahanhámiin leat materiálas ollu ovdamearkkat muhto jovssushápmi ii liikká sajáiduva áidna hápmin guorahallanáigodagas.

Jovssushámiid sajáiduvvanagit korrelerejít goit muhtun muddui sojahanhápmekategorijaid ihtinagiiguin ja sojahanhámiid frekveanssain máná gielas. Gosii buot hápmekategorijain, main vuostaš albmoneapmi lea registrerejuvvon vuollel bealgoalmmátjahkásažjan, jovssushápmi sajáiduvvá guorahallanáigodagas. Dáid kategorijaid hámiin leat maid nu ollu ovdamearkkat, ahte hámiid očcodanproseassa sáttá bures guorrat. Seamma lágje fas buot hápmekategorijain (earret ovta), mat ihtet máná gillii agis 2;6 dahje dan manjel, leat dutkanmateriálas unnán ovdamearkkat, ja gosii bealis dain jovssushápmi ii olle sajáiduvvat áidna hápmin. Tabealla dieđuid vuodul lea goit vattis konkluderet, ahte sojahanhápmekategorijaid ihtinagiid ja jovssushámiid sajáiduvvanagiid gaskkas lea njuolggoottavuohta.

Jovssushámiid sajáiduvvama sáhttá iskat maiddái daid morfologalaš ráhkadusa ja kompleksitehta ektui. Áramusat, agis 1;10–1;11, sajáiduvvet ovttamorfemát hámit *ii* ja *ale*, muhto ovdamearkka dihte ovttamorfemát pres. ol. 3. persovnna hápmi sajáiduvvá easkka jagi manjel, agis 2;10, mii čájeha ahte sojahanhámi morfologalaš ráhkadusasge ii leat njuolggoottavuohta hámi sajáiduvvanahkái. Dát boahtá ovdan earenoamážit sojahanparadigmmaid homonymalaš hámiid sajáiduvvanagiin: pres. gl. 1. persovnna hámit sajáiduvvet agis 2;11, muhto daiguin seammalágan pret. ml. 3. persovnna hámiin leat obanassii unnán ovdamearkkat, eagine dat leat vel sajáiduvvan vuollel golmmajahkásaš máná gielas. Morfologalaš kompleksitehta váikkuhus sátnehámiid sajáiduvvamii lea goit čielgaseabbo go iešgudege hápmekategorija ihtinortnegii. Buot ovttamorfemát hámit, maid očcodeami sáhttá materiála vuodul guorahallat, sajáiduvvet manjimustá agis 2;11. Guovttemorfemát hámiid sajáiduvvamis lea eanet variašuvdna: nuppit hámit sajáiduvvet ovdal máná goalmát riegádanbeaivvi, nuppit fas eai. Golmmamorfemát hámiid ii sáhte dadjat sajáiduvvat jovssushápmásažjan guorahallanáigodagas.

Sáme- ja suomagiela vearbosojanmorphologija očcodeami ortnet ja agit leat dán guorahallama materiála ja Toivainena materiála mielde eanas ovttaláganat. Nugo ovdalis namuhuvvui, de vihtta áramus sojahanhápmekategorija leat registrerejuvvon goappánai giellamateriálii seamma ortnegis. Dasa lassin goalmát eallinjagi vuosttaš jahkebealli lea dat áigodat, goas odđa sojahanhápmekategorijat ihtet jođanit sihke sámegielat máná ja suoma-gielat mánáid gillii. Áige-, lohko- ja muhtun muddui maiddái persovdnakategorijat ihtet dáid

guorahallamiid mielde mánáid gillii seamma ortnegis, nugo ollu eará gielainnai. Ovdamearkkaid lohku lea maid ovttalágan dan dáfus, ahte go sámegielat máná giellamateriálas leat dihto sojahanhápmekategorijain unnán ovdamearkkat, de dain seamma kategorijain eai leat nu ollu ovdamearkkat suomagielat mánáid materiálasge. Dát sáhttá čujuhit dasa, ahte dat kategorijat leat sihke sáme- ja suomagielas dakkárat, maid giellaoččodeaddji mánna geavaha hárvit go earáid ja/dahje ahte dat ihtet dáidda gielade maŋjelis go eará hámít.

## 6.3 Sojahanhámiid variašuvdna

Jovssushápmi lea eanas sojahanhápmekategorijain dat hámpevariánta, mas leat eanemus ovdamearkkat ja mii adnojuvvo guhkit áigge go eará variánttat. Eanas sojahanhápmekategorijaid hámien lea liikká variašuvdna: sihke dain, main leat valjit ovdamearkkat ja maid oččodeami lea álki guorrat ja dain, main leat unnán ovdamearkkat. Dušše guokte hámí leat geavahuvvon aivve jovssushápmásazjan: bv. ol. ja gl. 2. personna imperatiivahámít *ale* ja *alli*.

Vearbahámiid variašuvdna lea mihtilmas earenoamážit árramorfologalaš muttus, goas vearbbaid sojahanmorfologiija lea hámpevariánttat. Dás čielggaduvvo, makkárat dat hámpevariánttat leat, mat spiehkcasit mainna nu lágiin jovssushámiid ráhkadusas ja maid geavaheamis lea vuohtimis muhtunlágan systemáhtalašvuhta. Sojahanhámiid variašuvdna lea dábálaččat jogo paradigmáhtalaš dahje morfonologalaš, muhto daidda lassin muhtun hámien variašuvdnii sáhttet váikkuhit maiddái fonologalaš ja giela olgguldas fákterat.

### 6.3.1 Paradigmma eará sojahanhámit jovssushámiid sajis

Paradigmáhtalaš variašuvnnas lea hupmu dalle, go jovssushámiid sajis adnojuvvojít rávesolbmuidgiela paradigmma eará sojahanhámit. Dat spiehkastathápmi mii adnojuvvo eanemus, lea rávesolbmuidgiela ol. 3. personna hámpti. Dat geavahuvvo earenoamážit pres. ol. 1. personna, mas dat doaibmá oktan váldosojahanhápmi, omd. *mun boahktá*, ja dat lea guovddáš ol. 1. personna hámpevariánta maiddái preterihtas, omd. *mun čierui*. Dáid lassin rávesolbmuidgiela ol. 3. personna hámpti geavahuvvo ollu pres. gl. ja ml. 3. personnain ja ml. 1. personna, omd. *biigá ja eadni manná; šaddá buohkat juhkat; mii galgá bálkestit*. Maiddái eará hámpevariójain leat ovdamearkkat dán hámí geavaheamis, muhto dat eai leat nu dábálaččat go ovdalis namuhuvvon kategorijain. Biehtalanvearbahápmi *ii* geavahuvvo earenoamážit ol. 1. ja 2. personna hámpti, omd. *mun ii lea(t?) vältan; ii don mana*, muhto maiddái ml. 3. ja gl. 1. personna hámpti, omd. *iigo duos leat čalmmitt; mai ii gille*.

Rávesolbmuidgiela ol. 3. personna hámí geavaheamis máŋggalágan doaimmain sáhttá vuohtit, ahte dat adnojuvvo muhtunlágan oppalaš hámpti. Sivvan sáhttá leat dat, ahte ol. 3. personna hámít leat áramus indikatiivva miechtehámit maid mánna oččoda ja oamasta. Dat leat morfologalaččat ovttageardánis hámít, ja daid jovssushámit leat dávjá anus. Daid dominánsa máná giellageavaheamis muđuinai sáhttá váikkuhan dasa, ahte dat adnojuvvojít ol. 3. personna jovssushámiid lassin maiddái eará hámpevariójaid jovssushámiid sajis.

Suomagiela ol. ja ml. 3. persovnnaid synkrehtalaš hámiiid vejolaš váikkuhusa birra, gč. s. 203–204.

Eará rávesolbmuidgiela paradigmma sojahanhámiiid geavaheamis jovssushámiiid sajis leat mihá unnit ovdamearkkat go ol. 3. persovnnas. Eará hámit leat dábálaččat ovttaskasdáhpáhusat, maid geavaheamis ii sáhte vuohtit jur makkárge vuogádaga, earret ovta hámi. Áidna hápmi, mii adnojuvvo eanet go ovta eará hápmekategorija hápmin, lea pres. gl. 2. persovnna hápmi: *mannabeahte* lea registrerejuvvon gl. 1. persovnna *manne* sajis ja gosii seamma hápmi *mánabeahte* fas imp. gl. 1. persovnna *mannu* sajis. Ml. 3. persovnna *ožžot* sajis lea geavahuvvon *oažžubeahitte*, ja imp. gl. 2. persovnna *gulli* sajis *gullabeahte* ja *gullabeahtti*, mat eai leat nu hárvenaččat rávesolbmuidgielasge. Gl. 2. persovnna guovttestávval persovdna- ja lohko-geažus *-beahte*, dahje dan variánta, lea mihtimas suffiksa, man mánná atnigoahtá namalassii gl. 2. persovnna vearbahámiin bealgoalmmátjahkásážjan. Gehčosa mihtimasvuohta ja dat, ahte mánná lea addo hárjehallagoahtán dan geavaheami, sáhttá váikkuhit dasa ahte *-beahte* adnojuvvo unnit transpareanta sojahanhámiiid *manne*, *mannu* ja *gulli* sajis. Ml. 3. persovnna *ožžot* veadjá datnai leat mánnái problemáhtalaš, go dan earuha ml. 1. persovnna *oažžot*-hápmeveriánttas dušše fal vokálaguovddáža kvalitehta, ja dan sadjái sáhttá leat álkít dorvvas-  
tit *oažžubeahitte*-hápmái.

### 6.3.2 Máddaga morfofonologalaš variašuvdna

Morfofonologalaš variašuvdna boahtá ovdan sihke vokálaguovddáža, konsonántaguovddáža ja soggevokála kvalitehtas ja/dahje kvantitehtas.

Sátnemáddaga vokalismma variašuvdna máná sojahanhámiiin guoská earenoamážit soggevokálii, man kvalitehta sáhttá máŋgga hápmekategorijas spiehkcasit jovssushámii soggevokála kvalitehtas, earret eará dán dáhpáhusain: *lávlet*, vrd. *lávlot*; *mannit*, vrd. *mannat*; *divtta*, vrd. *divtte*; *ringei*, vrd. *ringii*; *gaikku*, vrd. *gaikko*. Dán ovdamearkkain boahtá ovdan, ahte soggevokála spiehkastatdáhpáhusat leat golmmaláganat. *u*-máttat hápmi sáhttá sodjat frekveanttat *i*- ja *a*-máttat vearbbaid málle mielde (*lávlet*, vrd. *sáhttet*, *borret*), muhto soggevokála sáhttá molsašuvvat maiddái sullii ovta frekveanta *i*- ja *a*-máttat sojahanluohkáid gaskka (*mannit*, vrd. *boahtit*; *divtta*, vrd. *mana*). Soggevokála molsašuvvaneavttut leksema eará sojahanhámiiid soggevokálaid ektui eai leat sajáduvvan máná gillii dakkár dáhpáhusainge, main dat vokála mii lea leksema eanas eará sojahanhámiiid soggevokálan, adnojuvvo maiddái dain hámiiin, main jovssushámis lea eará vokála (*ringei*, vrd. *ringen*, *ringet*, *ringejit* jna.; *gaikku* (imp. ol. 2. p.), vrd. *gaikkun*, *gaikkut*, *gaiku* jna.) Dasa ahte leksema máddaga ”dábáleamos” vokála bissu *ringei*- ja *gaikku*-hámiiin, sáhttá váikkuhit datnai, ahte seamma hápmekategorijaid eará leksemaid hámiiin máddaga vokála sáhttá leat seamma go daid leksemaid eanas eará sojahanhámiiin, vrd. omd. *ringe + i > ringei* ja *mana + i > manai*; *gaikkun > gaikku*; *geahčan > geahča*.

Sojahanhámít main soggevokála ii čuovo jovssushámí soggevokála kvalitehta, leat máná giellamateriálas ovttaskasdáhpáhusat, main eai leat paradigmáhtalaš váikkuhusat.

Nuppiiguin sániiguin: vaikko soggevokála lea bárrastávval- ja kontrakšuvdnámáttat vearbáhami rávesolbmuidgiela systemas dehálaš jietnadatposišuvdna, man mielde leksema sojahanluohkká mearrašuvvá, de máná giellamateriálas soggevokála molsašuvvan guoská dušše ovttaskas sátnehámiide iige paradigmma eará hámíide, dahje ovdamearkka dihte olles paradigmii. Dát máksá, ahte *mannit*-hápmi lea namalassii spiehkastat eará *a*-máttat ml. 1. persovnna hámíid ektui, danne go materiálas eai leat eará sullasaš hámít, nugo omd. *\*borrit*. Materiálas eai leat eará *mannat*-leksema hámítge, mat leat sojahuvvon *i*-máttat vearbbaid paradigmma mielde, omd. *\*mannibeachte*, *\*manniba*.

Vokálaguovddáža kvalitehta sáhttá maid spiehkkasit jovssushámi vuosttaš stávvala vokálas dain leksemain, main eanas sojahanhámiin lea vuosttaš stávvalis diftonga. Guovdageainnu jovssushámi monoftongga sajis adnojuvvo muhtumin seamma diftonga, mii lea leksema eará sojahanhámiin, omd. gl. 1. persovnna hámíin *geahčče*, vrd. *gehčče*, *geahččá*, ja *doarro*, vrd. *dorro*, *doarru*. Diftongga geavaheampái sáhttá váikkuhit maiddái jovssushámiid variašuvdna: muhtun dáhpáhusain main Guovdageainnu suopmanis diftonga njuolgá, Gáivuona suopmanis lea monoftongga bálddas maiddái diftongavariánta, vrd. omd. Guovdageainnu *bodii* ja Gáivuona *buodii* ja *budii*. Vaikko diftonganjuolgan ii dábálaččat dagat váttisuuođaid, de nugo dás namuhuvvon ovdamearkkat čájehit, diftonganjuolgan ii leat vuollel golmmajahkásá máná gielas liikká vel ollásit sajáiduvvan morfonologalaš proseassa.

Vokálaguovddáža kvalitehta válljema hástalus boahtá ovdan maiddái dakkár dáhpáhusain, main máná hámí diftonga lea earalágan go jovssushámi, omd. *veahká*, vrd. *jovssushápmi viehká*. Moatti árra dáhpáhusas jovssushámi diftongga sajis lea registrerejuvvon maiddái monoftongga, omd. *bohtá*, vrd. *boahtá*.

Sátnehámi vokalismma lassin dábálaš erohus jovssushámi morfonologalaš ráhkadusa ektui lea dat, ahte konsonántaguovddáža dássi spiehkkasa muhtumin jovssushámi konsonántaguovddáža dásis, omd. (*mun*) *bidjan*, vrd. *bijan*. Vaikko dát ii leat eahpedábálaš spiehkastat jovssushámi ráhkadusas, de seamma lágje go soggevokála spiehkastagain, dan duohken ii sáhte vuohtit jur makkárge čielga vuogádaga. Áidna systemáhtalaš faktor orru leame dat, ahte gosii buot hápmekategorijain, main (bárrastávvalmáttat) jovssushápmi lea geahnohis dásis, leat ovdamearkkat maiddái gievrrasdásat konsonántaguovddážiin, muhto dain hápmekategorijain, main leat gievrrasdásat jovssushámít, dušše ovta kategorijjas (pres. ol. 3. persovnnas) leat eanet go okta ovdamearka geahnohis dási geavaheimis. Dát veadjá čujuhit dasa, ahte mánna atná konsonántaguovddáža gievrras dási muhtunlágan ”vuodđodássin”.

Konsonántaguovddáža spiehkastagat leat mánnggalágan molsašuddantiippain, mat Bals (2002) mielde ihtet máná gillii iešguđege agis. Ovdamearkkat leat earret eará preaspirašuvdnatiippas, omd. *dahkan*, vrd. *dagan*, manjut lađđasa guhkkun -tiippas, omd. *áiggu*, vrd. *áigu*, ja čujolaš ja čuojohis konsonánttaid molsašuddamis, omd. *čuočču*, vrd. *čuožžu*. Mánna lea juo oamastan dáid tiippaid, muhto go konsonántaguovddáža fonologalaš birrasa dovdamuš ii *veahket* máná konsonántaguovddáža dási válljemis, de son ribaha muhtumin atnit nuppi dási konsonánttaid nuppi sajis. Ovdamearkka dihte *BIDJAT*-leksemas geahnohis dási *j*-konsonánta lea imp. ol. 2. persovnna hámis *bija* registrerejuvvon juo agis 1;10.12 ja gievrras dási *dj*-konsonántačoahkkiges ol. 3. persovnna hámis *bidjá* guokte vahku manjjeł

agis 1;10.26, muhto ol. 1. persovnna *bidjan*-hápmi iðista liikká vel agis 2;11.1 celkosis *[mun válddán eret kameilla ('kamera') ja] bidjan [duosa]*.

Vai mánná nagoda válljet konsonántaguovddážii seamma dási konsonánttaid go jovssushámis, de son galgá diehtit, guðe sojahanluohkkái guhtege leksema gullá ja maid sojahankategoriijaid mielde dat sojahuvvo. Dán máhtu mánás sáhttá dadjat leat juo golmmajahkásazžan, go spiehkastagat jovssushámiid konsonántaguovddážiin leat nu unnán.

Morfonologalaš spiehkastagat sihke konsonántaguovddáža, vokálaguovddáža ja soggevokála kvalitehtas ja/dalje kvantitehtas laktásit oppalaččat válljenproblematihkkii: dat dáhpáhusat mat eaktudit válljema, sáhttet muhtumin leat problemáhtalaččat, vaikko mánná eanas háviid válljege jovssushámi málle miel variántta.

### 6.3.3 Sojahanhámiid oatnun

Sátnehámiid oatnun dahje botken lea giellaoččodeapmái oppalaččat guoski fonologalaš fáktor, mii váikkuha maiddái vearbosojahanhámiid ráhkadussii. Hámít sáhttet oatnut guovtte lágje: *jogo nu*, ahte sojahanhámis jávká sojahangeažus dahje nu, ahte sátnehámi stávvallohu unnu. Go sátnehámis jávká persovdna- ja lohkogeäžus, de sojahanhápmin báhcá dušše sátnemáttá. Seamma lágje go rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna hápmi, de maiddái sátnemáttá adnojuvvo mángga sojahanhápmekategorija sojahanhápmin. Erohus ol. 3. persovnna hámí geavaheami ektui lea dat, ahte sátnemáddaga geavaheapmi lea váldosojahanvuohkin dušše ovttá hápmekategorijas. Geažuskeahtes geahnohisdásat máttá adnojuvvo oktan systemáhtalaš sojahanvuohkin pres. ol. 1. persovnnas agis 2;0–2;8, omd. (*mun*) *vuolggá*. Geažuskeahtes hámít leat registrerejuvvon maiddái bárahisstávval- ja kontrakšuvdnamáttat vearbain, omd. (*mun*) *háliida*, (*mun*) *cohkká*, muhto dat leat ideanttalaččat rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna hámiguun, iige daid dan dihte sáhte sihkkarit čuoččuhit seammalágan hápmiin go bárrastávvalvearbaid hápmeveriánttat, main ii leat persovdna- ja lohkogeäžus.

Sátnemáttá lea registrerejuvvon sojahanhápmin maiddái pres. ol. 2. persovnnas, omd. (*don*) *bijá*, muhto das dat lea spiehkastat, mas leat dušše golbma čielga albmoneami dán hápmekategorija oktiibuot lagabui 200 ovdamearkkas.

Eará hápmekategorijat, maid sojahanhámiid sáhttá dulkot sátnemáttan, leat pres. gl. ja ml. 1. ja 3. persovnnaid kategorijat. Daid ovdamearkkat leat *jogo leat*-vearbba preseansahámiin, omd. (*doppe*) *lea (Noraja Ida), (jogo mii) lea (lihkan), (dieppe) lea (juskat)*, *a-* dahje *u-*máttat bárrastávvalvearbaid preseanssas, omd. (*eadni ja biigá*) *manná*, dahje kontrakšuvdnavearbaid vokálamáddagiin, omd. (*moai*) *bigge*, (*olmot*) *ferte*. Buot dát hámít leat ideanttalaččat rávesolbmuidgiela ol. 3. persovnna hámiguun (kontrakšuvdnavearbain maiddái vokálamáddagiiguun), mas čuovvu ahte lea váttis čuoččuhit, ahte máná hámít leat duođai sátnemáddagat eaige namalassii addo ol. 3. persovnna hámít, earenoamážit danne, go dáin hápmekategorijain jovssushámiid sajis adnojuvvojtit maiddái čielga ol. 3. persovnna hámít.

Njealji hápmekategorijas lea guðesge okta ovttaskas ovdamearka, mas sátnemáttá adnojuvvo sojahanhápmin, ja dat leat pret. ol. 1., 2. ja 3. persovnnaid hámít *válde*, vrd. *válden*;

*gulle*, vrd. *gullet*; *gávnna*, vrd. *gávnna* (mañimus hámi máddagis váilu áigedovddaldat iige sojahangeažus nugo eará dáhpáhusain), ja pret. ml. 3. personnna hápmi *li*, vrd. Gáivuona suopmana jovssushápmi *lidje*.

Sivvan sátnemáddaga geavaheapmái sojahanhápmiin sáhttá leat dat, ahte gehčosat, eare-noamážit *-n/ ja -h(t)/*, eai leat álo nu čielgasat jovssushámiin, ja dat sáhttet muhtumin báhcit jietnatkeahattá máná hámiin. Pres. ol. 1. personnas sátnemáddaga geavaheamis leat goit systemáhtalaš ovdamearkkat, ja dan dihte dan sáhttá rehkenastit iežas sojahanvuohkin, mas geahnohisidásat mätta almmuha sihke persovdna- ja lohkokategorijia.

Dain dáhpáhusain, main jovssushámi sojahangeažus dagaha sátnehápmái odđa stávvala, sojahangehčosa jávkama sivvan sahtášii leat viggamuš oanehet stávvalstruktuvrii, mas sánis leat duše guokte stávvala. Dát guoskkašii dakkár hámiide go *biggeje*, *fertejít*, *orruba*, mat máná giellamateriálas leat hámiin *bigge*, *ferte* ja *orru*, muhsto dainna lea váttis čilget guovttestávvalhámiid *leaba* ja *lidje* oatnuma ovttastávvalhápmiin *lea* ja *li*. Dasa lassin buot dát hámit leat, nugo ovdalis namuhuvvui, ovttaláganat ol. 3. personnna hámiiguin.

Kontrakšuvdnámáttat preseansahámiid, gl. 1. personnna *bigge ja ferte* ja ml. 3. personnna *ferte* ja *oidno*, duohken orrot leame guovttelágan morfologalaš proseassat, vaikko dat álgočalbmái sáhttetge leat ovttaláganat. Gl. 1. personnna hámiin *bigge ja ferte* (jovssushámit: *biggeje(tne)* ja *ferteje(tne)*) orru leame hupmu namalassii sátnemáddagis, mii adnojuvvo sojahanhápmiin *i-* ja *a-*máttat bárrastávvalvearbbaid vástideaddji hámiid málle mielde. Bárrastávvalvearbbain ii leat gl. 1. personnas makkárge sojahangeažus, muhsto soggevokálan lea *i-* ja *a-*vokálaid (mat leat eanas eará preseanssa persovdna- ja lohkokategorijaid sojahanhámiid sokkis) sajis *e*. Dasa lassin bárrastávvalvearbbaid konsonántaguovddáš lea dán hápmekategorijas gievrras dásis, omd. *bohte*, seamma ládje go (eanas) kontrakšuvdnavearbbaid konsonántaguovddáš buot hápmekategorijain. Bárrastávvalmáttat hámit leat materiálas ollu eanet go dás namuhuvvon guokte kontrakšuvdnámáttat *bigge-* ja *ferte-hámi*, mat leat áidna ovdamearkkat, mat kontrakšuvdnavearbbain leat dán hápmekategorijas. Dan dihte ii leat váttis jurddašit, ahte dávjjibut geavahuvvon bárrastávvalvearbbaid sojahanmálle báidná hárvebut geavahuvvon kontrakšuvdnavearbbaid sojahanhámiid ráhkadusa.

Ml. 3. personnna geažuskeahtes hámiid *ferte* ja *oidno* (jovssushámit: *fertejít* ja *oidnojít*) fas ii sáhte čilget vástideaddji bárrastávvalvearbahámiid ráhkadusa málliin, vrd. omd. bárrastávvalmáttat hápmi *bohtet*, mat lea sierra sojahangeažus *-t*. Kontrakšuvdnámáttat geažuskeahtes hámiid lea dán hápmekategorijas buoret dulkot rávesolbmuigidla ol. 3. personnna hápmiin, go dat adnojuvvo muđuinai ml. 3. personnna jovssushámiid sajis.

Eará hámiin, maid stávvallohu lea otron jovssushámiid ektui, leat unnán ovdamearkkat. Máná vuosttaš geahčaleapmi buvttadit golmmastávval vearbahámi lea registrerejuvvon agis 1;9.20, addo dalle go sátnehámiid oččodeapmi sirdásišgoahtá ovdamorfologalaš muttus áramorfologalaš muddui. Jovssushápmi *bálkestan* oatnu dán agis guovttestávvalhápmiin *báhkin/báhken*, muhsto guokte mánu manjel materiállii ihtigohtet golmmastávval infinihtahámit, nugo *čohkkodit* 'čohkkedit (inf.)' (1;11.15), *bálkestit* (inf.) (2;0.18), *oahttime* 'oastime' (2;1.25), ja vuosttaš golmmastávval finihtahápmi *bávččagii* (2;1.14). Dasa ahte golmmastávvalhámit eai leat registrerejuvvon ovdal agi 1;11, sáhttá váikkuhan máná pre-

fereansa atnit guovttestávvalhámiid ja garvit guhkit hámiid, main leat eanet go guokte stávvala.

Dábáleamos dáhpáhusas golmmastávvalhápmin oatnu guovttestávvalhápmin synkopea boađusin, omd. *veahkan*, vrd. *veahkehan*; *lávet*, vrd. *lávejit*. Golmma- dahje njealjestávvalhámi sáhttá gohčodit otnon guovttestávvalhápmin maiddái dakkár ovdamearkkain, main sátnehápmi botkejuvvo nu, ahte jovssushámi majimus, deattohis stávval jávká (njealjestávval hámpevariánttain jávket guokte majimus stávvala): jogo dain dáhpáhusain, main majimus stávval lea sojahangeažus, omd. *manná*, vrd. *mannaba*, dahje dain dáhpáhusain, main jovssushámi sajis adnojuvvo vokálamáddaga sullasaš hámpe, omd. *bigge*, vrd. *biggeje(tne)*, muhto dalle oatnuma sivva ii dárbaš šat leat dušše fonologalaš. Dákkár dáhpáhusain orru baicca leame sáhka paradigmma eará sojahanhámi, dahje juo ovdalis čilgejuvvon sátnemáddaga geavaheamis jovssushámi sajis, ja dasa sáhttá váikkuhit eará sojahanluohká, dahje máná iežas sojahanhámi málle, vrd. omd. *bigge ja manne; buskin ja mannin*.

Golmmastávvalhámiid oatnun guovttestávvalhápmin lea eará gielaid dutkamušain adnojuvvon earenoamážit ovdamorfologalaš muttu fonologalaš ráddjehusa váikkuhussan, muhto das leat maid erohusat mánáid gaskka, danne go nuppit mánát sáhttet dadjagoahtit golmmastávvalsániid juo árrat ja nuppit atnet otnon hámiid vel fonologijja oččodeami systemáhtalaš muttusnai. Go mánná atrá sátneoččodeami álggus dábálačcat eanet nomeniid go vearbbaid, de lea jähkehahtti, ahte guovttestávvalmuttu fonologalaš ráddjehus boahtá čielgasappot ovdan addo nomeniid oččodeamis. Mu materiálas nomeniid oatnun golmmastávvalhámiin guovttestávvalhápmin lea registrerejuvvon árabut go vearbbaid vástideaddji oatnun, namalassii čielga ovdamorfologalaš muttus, omd. *bábi < paprika* (1;4–5). Sámegielat máná golmmastávval vearbahámit sáhttet oatnut vel árramorfologalaš muttusnai, muhto ferte maid atnit muittus, ahte golmmastávval jovssushámit leat dán dutkamuša mielde dábálačcat golmmastávvalhámis, iige vearbasojahanhámiid oatnun namalassii leat systemáhtalaš fenomena. Vrd. goit Bals (2002: 69–70), mii čájeha ahte vel guovtte- ja bealgoalmmájtjahkásashánátge sáhttet atnit aivve guovttestávvalsániid.

Fuomášan veara lea datnai, ahte pres. gl. ja ml. 2. personna sojahanhámiin leat máná ovdamearkkain njeallje stávvala nugo jovssushámiin, omd. *oazžubeahste; galgabehtet*. Dákkár guovttetávttat njealjestávvalhámit sáhttet leat salieanttabut go ovttatávttat golmmastávvalhámit, omd. namuhuvvon *veahkehan*, mii oatnu *veahkan-hápmin*, ja mánná sáhttá viggat atnit juogo ovta- dahje guovttetávttat hámiid, maid távttas leat guokte stávvala.

Golmmastávval sániid oatnun guovttestávvalsátnin lea oppalaš fonologalaš fenomena, man berrešii guorahallat buot sátneluohkáid sániin, vai čielggašii man muddui dat gusto sámegielat oččodeapmái.

Vaikko sátnehámiid oatnun guoská dábálačcat golmmastávvalhámiide, de muhtumin sáhttá guovttestávval jovssushámi sajis adnojuvvot ovttastávvalhápmi, omd. *máhtt*, vrd. *máhdden; li*, vrd. *lidje*. Guovttestávvalhámis sáhttá maid jávkat dušše loahppakonsonánta, omd. *váru*, vrd. *várut*.

### 6.3.4 Bajásšaddanbirrasa gielalaš diversitehta váikkuhus sojahanhámiid očcodeapmái

Máná bajásšaddanbirrasa gielladilli lea oalle heterogena. Su bearraša guovttagielatvuoda, dahje rievtti mielde golmmagielaatvuoda, lassin giellabirrasa diversitehta lasihit maiddái sáme-giela areála ja idioleavttalaš variánttat, maid mánná gullá beaivválačcat eanemus ruovttus, mánáidgárddis ja medias.

Materiálas leat unnán čielga ovdamearkkat dakkár dáhpáhusain, main sáhttá vuohtit máná nuppi vuosttašgiela, suomagiela, báidnán sámegiela vearbasojahnmorfologijja očcodeami. Eanas dakkár dáhpáhusain, main suomagiella sáhttá váikkuhan sámegiela sátnehámi ráhkadussii dahje hápmevariántta válljemii, sojahanhámi duohken sáhttet leat maiddái eará sivat go nuppi vuosttašgiela váikkuhus.

Áidna systemáhtalaš sojahanvuohki, masa suomagiella sáhttá váikkuhan, lea *i*-soggevokála geavaheapmi jovssushámi *e*-vokála sajis bárrastávval *a*- ja *i*-máttat vearbbaid pret. ol. 1. persovnna hámiin, omd. *gávdnin*, vrd. *gávdnen*; *váldin*, vrd. *válden*. Dákkár sojahanhámit ihtet agis 2;7, ja dat adnojuvvojít gitta guorahallanáigodaga lohppii. *i*-vokála duohken orru leame dat, ahte preterihta *-i*-dovddaldat geavahuvvo suomagielas buot persovdna- ja lohkohámiin, maiddái ol. 1. persovnnas. *-i*-dovddaldaga dán sojahanhámis sáhttá nannen maiddái dat, ahte sámegiela bárahisstávval- ja kontrakšuvdnavearbbain preterihta dovddaldat lea *-i*- maiddái ol. 1. persovnnas. Soggevokála válljema duohken namuhuvvon hámiin sáhtášii leat maiddái Kárásjoga suopmana málle, muhto go homonymalaš *e*-máttat kontrakšuvdnavearbbaid partisihipa perfeaktahámiid sokkis, mas Kárásjogas lea *i*, lea mánná gielas registrerejuvpon aivve *e*-vokála, omd. *málen*, de nuppi suopmana váikkuhus ii leat dan sivas jákkehahhti. *i*-soggi lea registrerejuvpon maiddái pret. ol. 2. persovnnas, muhto das dat adnojuvvo mihá hárvvit go 1. persovnnas.

Muhtun áibbas hárve dáhpáhusain mánná atná nuppi vuosttašgielas leksema ja sojahanhámi sámegiela jovssushámi sajis, omd. *áhči antaa* ('addá'); *go go vehá kasvan* ('stuorun'); *ei* ('ii') *ii, ii oacčo*; *mii mennän* ('mannat') *dohko*. Guovtti vuosttaš ovdamearkkas sátnehámiid sáhtášii prinsihpas dulkot maiddái suoma- ja sámegiela kontaminašuvdnan, dan dihte go daid loahpas lea jogo oktasaš jietnadat (/aa/) dahje morfema (-n). Moatte geardde leat maid registrerejuvpon hámit, main suoma- ja sámegiela fonologalačcat lahkallas leksemaid hámiid ráhkadus lea ovttastuvvan: *fierin*, vrd. sá. *firren* ja su. *vierin* 'firren'.

Eará dáhpáhusain mánná nuppi vuosttašgiela váikkuhusa ii leat nu álki duođaštit. Okta dakkár hápmevariánta, man geavaheapmái suomagiela hupmangiella sáhttá leat váikkuhan, lea ol. 3. persovnna hápmi gl. ja ml. 3. persovnna jovssushámi sajis, go suomagiela beaivválaš hupmamis lea mángga guovllus dábálaš, ahte 3. persovnna sojahanhámiin ii earuhuvvo lohku, vrd. omd. *se tuli* 'dat bodii' ja *ne tuli* 'dat bohte'. Dát suomagiela sojahanhámiid synkretismia sáhttá váikkuhan sámegiela ol. 3. persovnna hámiid válljemii maiddái guvttiid- ja mánggaidloguhápmiin, omd. *boahtá*, vrd. *boahtiba*; *šaddá*, vrd. *šaddet*; *bodii*, vrd. *bodiiga*; *manai*, vrd. *manne*. Dát lea goit problemáhtalaš navddus dan dihte, ahte ol. 3. persovnna hámit adnojuvvojít maiddái ollu eará jovssushámiid sajis, maid ii sáhte čilget suomagiela váikkuhussan, omd. *mun bidjá*, *moai lohká*, *don gomihii*. Ol. 3. persovnna hámi geavaheami

gl. ja ml. 3. persovnna sojahanhápmín sáhttá dan dihte dulkot ol. 3. persovnna hámíid oppalaš dominánsan morfologijja očcodeaddji máná gielas. Dát guoská maiddái sihke *lea*-hápmái ja *ferte*- ja *galgá*-hámiide, maid geavahepmái guvttiid- ja mánggaidlogu jovssushámiid sajis sáhttet ainjuo prinsihpas váikkuhit suomagiela morfosyntávssalaš ráhkadusat. Suomagiela eksistentiála cealkagiin *olla* 'leat' -vearba lea ol. 3. persovnna hámis beroškeahttá cealkaga subjeavtta logus. Seamma lágje modálavearbbat *pitää* 'galgat' ja *tätyyä* 'fertet' leat ovttaidlogu 3. persovnna hámis beroškeahttá das, galli olbmo galgamis dahje fertemis cealkagis lea hupmu. Dákkár ráhkadusaid váikkuhusa boadusin sáhttá de dulkot earret eará dáid sámegiela ráhkadusaid: *dieppe lea juskkat; mii galgá bálkestit*.

Muhtun dáhpáhusain sáhttá navdit suomagiela váikkuhan sojahanhámi soggevokála válljemii: *lávllan*, vrd. sá. *lávllun* ja su. *laulan* 'lávllun'; *gullu*, vrd. sá. *gullo* ja su. *kuuluu*. Bárrastávval *a*-máttat vearbaid mánna gullá jáhku mielde eanet go *u*-máttat vearbaid, ja dalle ii leat vuordemeahttun, ahte son sáhttá sojahit *u*-máttat vearbáhámi *a*-máttat vearbaid lágje, ja suomagiela västideaddji *laulan*-hámi nuppi stávvala vokála sáhttá nannen *a*-soggevokála geavaheami. Dát guoská maiddái bárrastávval *u*-máttat sojahanhámi geavahepmái *o*-máttat kontrakšuvdnavearbahámi sajis. Dákkár hámit leat goit čielgasit spiehkastagat máná dábálaš vearbosojahanhámiin.

Suomagiella sáhttá báidnán maiddái *leat*-vearbba preterihta ovttaidloguhámiid *le-i-n* ja *le-i-t/le-i-d*, vrd. suomagiela *ol-i-n* ja *ol-i-t*, main preterihta dovddaldat *-i-* laktása máddagii seamma lágje go pret. ol. 3. persovnna hámis *ol-i*. *lein*- ja *leit/leid*-hámiid duohken sáhttá liikká leat datnai, ahte *le*-máttta lea sámegiela paradigmmas dábleabbo go *ledje*-máttta ja ahte eanas preterihta sojahanhápmekategorijain lea sierra preterihta dovddaldat.

Oppalačcat daddjon máná nubbi vuosttašgiela váikkuha hui unnán sámegiela vearbosojahanhámiid očcodeapmái. Earret ovttä systemáhtalaš sojahanvuogi materiálas leat duše muhtun ovttaskas ovdamearkkat, maid veajdá sáhttit dulkot jogo suomagiela váikkuhussan dahje dakkár fenomenan, man geavaheami suomagiela sullasaš ráhkadus sáhttá leat dorjon. Nuppi vuosttašgiela unna váikkuhus nanne guovttagielatvuoda dálá dutkanbohtosiid, maid mielde simultánalačcat guovttagielat mánna sirre vuosttašgielaidis struktuvraaid juo giella-očcodeami árra muttus. Dasa ahte sáme- ja suomagiela kodat ovttastuvvet nu unnán máná sámegiela morfologijja očcodeamis, sáhttá leat sivvan maiddái máná bajásšaddanbirrasa gielladilli. Sámegiella lea su beaivválaš bajásšaddanbirrasa váldoiella, man son gullá eanemus gosii buot giellageavahandiliin, ja su nubbin vuosttašgiellan lea ránnjáriikka váldoservodaga giella iige ovdamearkka dihte su ruovtturiikká váldoservodaga giella.

Máná sámegiela váldobirrasa sojahanhámit leat Guovdageainnu suopmana hámít, muhto daidda lassin materiálas sáhttá vuohtit sihke su áhči ruovttusuopmana ja áhči idioleavttalaš hámíid. Čielga Gáivuona suopmanhámit leat *buojii* 'bodii' ja *eai* 'ean', ja idioleavttalaš hápminges sáhttá dulkot otonn *háliit* 'háliidat' -hámi, maid áhči maid atná guovttagielatvalhámis. Dákkár ovdamearkkat leat materiálas goit hui unnán, eaige dat leat systemáhtalačcat. Daid áhči giela hámíid, mat leat mainna nu lágiin earaláganat go dat hámít, maid mánna gullá eanemus, ii dan dihte sáhte dadjat váikkuhit máná hámíide jur mainnage lágiin. Dát čájeha, ahte mánás lea áramorfologalaš muttus maid nákca čuoldit eret dan

giellamateriálas, maid son gullá birrasisttis, dakkár hámiid mat eai mainna nu lágiin gula su giellabirrasa váldochámiide. Ovdamearkka dihte namuhuvvon *háliidit*-vearbba hámi son gullá earáin go áhčistis golmmastávval jovssushámis ja seamma leksema eará hámiin su áhčisnai leat golbma stávvala. Dákkár *input*:a vuodul mánná analysere de ol. 2. persovnna *háliidat*-hámi jovssushámi láganin ja atná dan guorahallanáigodaga loahpas gosii aivve jovssushámis.

Dákkár čuoldin guoská maiddái eará giellavariánttaid, ovdamearkka dihte eará suopmaniid hámiide, maid mánná gullá earenoamážit mánáid TV-prográmmain. Eará guovlluid váikkuhussan sáhttá dulkol muhtun fonologalaš spiehkastagaid máná dábálaš hámiin, muhto nugo juo namuhuvvui, dákkár spiehkastagat leat materiálas hui hárvenačcat, eaige obanassiige systemáhtalačcat.

Čoahkkáigeassun sáhttá dadjat ahte go mánná šaddá bajás dakkár birrasis, mas su ruovttu ja mánáidgárddi váldogiella lea sámegiella, de sihke su nuppi vuosttašgiela ja sámegiela siskkáldas variašuvnna sáhttá vuohittit váikkuhit sámegiela vearbosojahanmorfologijai dušše áibbas sporádalačcat.

## 6.4 Sámegiela vearbosojahanmorfologijja oččodeapmi morfologijja oččodeami teorehtalaš duogáža ja ovddit dutkamušaid ektui

Paradigmáhtalaš morfologijja vallji mánnái hubmojuvvon gielas lea gávnahuvvon korreleret dainna, man jođánit mánná oččoda morfologijja: mađe eanet iešguđetlágan morfologalaš hámit jovssusgielas leat, dađe árabut ja jođáneappot mánná oččoda giela morfologijja (gč. kap. 2.3). Sámegiela vearbain lea rikkes sojahanvuogádat, muhto buot sojahanhámit eai leačča ovta frekveanttat, eai hupmangielas eaige čállingielasge. Mánnái hubmojuvvon sámegiela morfologijja valljige ii leat mihtiduvvon, muhto sáme- ja suomangiela vearbosojahanparadigmmaid vuodul sáhttá árvalit, ahte mánnái hubmojuvvon sámegiela finihtta vearbahámiin lea sullii seamma ollu morfofonologalaš variašuvdna go suomangiela buohtalas hámiin. Dan dihte sáhttá navdit, ahte go suomagliat mánná oččodišgohtá (vearba)sojahanmorfologijja árrat, de maiddái sámegiela (vearba)sojahanmorfologijja oččodeapmi álgá árrat ja ahte vearbosojahanhámit oamastuvvojit jođánit. Dán dutkamuša vuodul sáhttá konkluderet, ahte namuhuvvon navddus doallá deaivása: áramus vearbahámiid sámegielaat mánná oččodišgohtá vuollel beannotjähkásazžan, dasto vuosttaš kontrastiiva vearbahámit ja vuosttaš aitosáš miniparadigmmat iħtet agis 1;8, ja eanas dábáleamos sojahanhápmekategorijaid hámit sajáiduvvet jovssushápmasažžan, ovdal go mánná deavdá golbma jagi.

Dutkamuš nanne maiddái ovda- ja áramorfologalaš lahkonanvuogi vuodđoprinsihpa morfologijja oččodeami golmmajuogus. Ovdamorfologalaš hámit leat morfologalačcat ovttageardán, merkekeahthes hámit, maid mánná lea oahppan bajil ja maid son ii sojat ovdamerkka dihte eará persovnnaid ja loguid mielde. Áramorfologijjai sirdáseapmi mielddisbuktá sojahanhámiid morfofonologalaš variašuvnna, mas jovssushámiid bálddas adnojuvvojit eará hápmevariánttat. Áramorfologalaš vearbosojaheami mihtilmas iešvuolta lea válljema

eahpesihkkaruuohta, mii boahtá ovdan earenoamážit sojahanhámiid morfonologijias: konsonántaguovddáža dási válljemis ja soggevokála ja vokálaguovddáža kvalitehta válljemis. Nuppiigun sániiguin: dat jietnadatposišuvnnat, main rávesolbmuidgiela sátnehámiid máddagiin lea variašuvdna, dagahit muhtumin váttisvuodáid válljet seamma kvalitehta ja kvantitehta, mii rávesolbmuidgiela sojahanhámiid konsonánttain ja vokálain lea. Systémáhtalaš áramorfologalaš hámíid duohken lea dábalačcat generaliseren: mánná sojaha vearbahámi frekveantat, dahje eará frekveanta sojahanluohká málle mielde. Jovssushámi sajis sáhttá maid adnojuvvot eará sojahanhápmekategorija hápmi. Rávesolbmuidgielalágan sojahanvuogádat sajáiduvvagoahtá váile golmmajahkásazžan.

Jus veardida dán dutkamuša bohtosiid nuppelohjahkásashánnaid giellahálddašandutka-mušaid bohtosiidda, de fuomáša ahte hámí vailun, dahje dat ahte hápmi geavahuvvo unnán vuollel golmmajahkásazžan, sáhttá muhtun muddui korreleret hámí hálldašemiin nuppe-lohjahkásazžan. Dain hápmekategorijain, maid hámíid unnit go bealli Svonne (1993) informánttain hálldašit, leat muhtun kategorijat dakkárat, maid hámíin leat dán dutkamuša materiálas unnán ovdamearkkat. Ovdamearkka dihte pret. gl. 2. personna rávesolbmuidgiela hámí sojahusa máhttet Svonne 15 informánttas dušše golmmas ja dán dutkamuša materiálas lea dušše okta ovdamearka namuhuvvon hápmekategorija hámí geavaheamis. Nuppe dáfus fas muhtun hápmekategorijaid hámít, mat nuppelohjahkásashánnaide leat váddásat, sajáiduvvet mu dutkanobjeavtta gillii vuollel golmmajahkásazžan, ovdamearkka dihte pres. gl. 2. personna hápmi sajáiduvvá agis 2;10. Dan ahte nuppelohjahkásashánnaid eai hálldaš daid seamma hámíid, mat eai leat vel sajáiduvvan moattijahkásashánnaid gillii, ii dárbaš (iige Svonne ja mu dutkamušaid iešguđetlágan vuodu dihte sáhtege) dulkot nu njuolga, ahte jus mánná ii vel golmmajahkásazžan leat oamastan dihto sojahanhámi, de dat veadjá leat sutne váttis logi lagi manjelnai. Lea goit miellagiddevaš, ja sihke teorehtalačcat ja praktikhkalačcat dehálaš, gažaldat váikkuhago sojahanhámiid árra očcodeapmi hámíid hálldašeapmái nuppelohjahkásazžan, ja dan berre guorahallat mángga perspektiivvas.

## 7 Čoahkkáigeassu ja ođđa dutkančuołłmat

Dutkamušas lea guorahallon, mot vuollel golmmajahkásaš mánná oččoda davvisámegiela finihtta vearbahámiid morfo(fono)logijja, ja guovddážis lea leamaš árramorfologalaš oččodanmuttu sojahanhámiid variašuvnna guorahallan. Dutkamušas lea kártejuvvon, goas miige sojahanhápmekekategorijjaid ihtá máná gillii ja sajáduvvetgo guđege kategorijja jovssushámit gillii ovdal go mánná deavdá golbma jagi.

Guorahallama teorehtalaš vuolggasadžin lea ovda- ja árramorfologalaš lahkonanvuohki morfologijja oččodeapmái, ja dutkamuš vuodđuduvvá ovttá nieidamáná gielas čoggojuvvon materiálíi. Materíala lea báddejuvvon videoi juohke nuppi dahje goalmmát vahku máná ja su áhči beaivválaš ságastallamiin agis 1;8–3;0. Báddemat leat oktiibuot 21,5 diimmu guhkkosačcat. Lassimateríalan lea adnojuvvon beaivegirjemateríala mii lea čoggojuvvon agi 1;1 rájes, ja dan viidotat lea ovcci čállingirjji. Mánná lea simultánalačcat guovttagielat: su áhčci hupmá suinna sámegiela, ja nubbin vuosttašgiellan son oahppá eatnistis suomagiela. Mánná šaddá bajás Norgga beale Sámis, ja su birrasa váldogiella lea sámegiella.

Dutkamuš čájeha ahte vearbasojanhámit ihtigohtet máná gillii ovdamorfologalaš muttus agi 1;4 rájes. Vuosttaš hápmi lea imperatiivahápmi *atte*. Guokte mánu maajnel leat registrerejuvvon sihke biehtalanhpámi *ii* ja ovtaidlogu 3. persovnna allegrohápmi *manna*. Sirdásan-muddu árramorfologalaš muddui álgá, go vuosttaš kontrastiiva hámit ihtet agis 1;8. Vuosttaš miniparadigmmat čohkiidit ovdamearkka dihte *mannat*-vearbba hámiin *manai*, *mánná* ja *mannat* (inf.).

Viiddes dutkanmateríala čájeha, ahte rávesolbmuidgielalágan jovssushámit dominerejít eanas oasi sojahanhápmekekategorijjaid maiddái árramorfologalaš muttus muhto daid bálddas adnojuvvojit earáni sojahanhámit. Sojahanhámiin lea dábálačcat jogo paradigmáhtalaš dahje morfofonologalaš variašuvdna. Eanas dáhpáhusain mánná atná jóvssushámi sajis muhtun eará rávesolbmuidgiela paradigmma sojahanhámi. Dábáleamos dain lea ol. 3. persovnna hápmi, omd. *mun boahtá, moai lohká, don gomihii, mánát álggi ja ii don vuoiyyas*, muhto maiddái eará rávesolbmuidgiela hámit adnojuvvojit muhtumin jóvssushámiid sajis, omd. *moai manna-beahte*. Morfofonologalaš variašuvdna boahtá ovdan earenoamážit dakkár dáhpáhusain, main jóvssushámi máttá spiehkkasa seamma leksema eanas eará rávesolbmuidgiela sojahanhámiid máddagis. Jóvssushámi vokálaguovddáža monoftongga sajis mánná sáhttá dan dihte atnit diftongga, omd. *boajii*, vrd. *bodii*, danne go eanas eará *boahtit*-vearbba sojahanhámiin lea vokálaguovddážis diftonga. Soggevokála válljemiiges sáhttá váikkuhit ovdamearkka dihte eará frekveanta sojahanluohká málle: *mannit* 'mannat', vrd. omd. *čállit*. Konsonántaguovvdáža variašuvdna boahtá ovdan dakkár hámiin, main mánná vállje dási, mii spiehkkasa jóvssushámis, omd. *bidjan* 'bijan', *válddá* 'váldá'.

Muhtun dáhpáhusain mánná hámiid variašuvnna sáhttá čilget jogo fonologalaš dahje giela olgguldas faktoriigui. Fonologalaš dáhpáhusain dábáleposat leat otnon hámit, ovd-

mearkka dihte golmmastávvalhámiid mánná sáhttá oanidit guovttestávvalhápmin: *veahkan* 'veahkehan'. Giela olgguldas variašuvdnan sáhttá rehkenastit dakkár dáhpáhusaid, main mánná nuppi vuosittašgiela váikkuhus sáhttá leat ainjuo oktan faktorin dasa, makkár ráhkadus sojahan-hámis lea, omd. *mannin* 'mannen', vrd. suomagiela *men-i-n* [mannat-PRT-OL1] 'mannen', vrd. maiddái *manai*, *manaimet* jna. Nugo dánnaí ovdamearkkas boahtá ovdan, mánná hámít eai leat ovttacilggolačcat, daidda sáhttet baicca váikkuhan eanet faktorat. Máná giella lea dán agis maid ain hui "soddjil" dainna lágiin, ahte sojahanhámiide sáhttet álkít váikkuhit ságastallanguoimmi dahje mánná iežas aiddo dadjan hámít. Ovdamearkka dihte go mánná atná vuos máŋgga geardde biehtalanráhkadusa *ii čága*, de biehtalanhámi konsonántaguovddáža dássi sáhttá váikkuhit *čáhkat*-vearbba eará sojahanhápmái nu, ahte go mánná dakka manjel dárbabaša ol. 3. personvnna sojahanhámi, de gievrrasdásat jovssushámi *čáhká* sadjái son atnáge *čága*-hámi.

Nugo earánaí morfologalačcat rikkes gielain vearbahámiid oččodeapmi álgá juo árrat, ja go árramorfologalaš hámpevariánttaid geavaheapmi geahppána badjelaš bealgoalmmátjahkásazžan, jovssushápmi sajáiduvvá eanas sojahanhápmekategorijain áidna hámít ovdal go mánná deavdá golbma jagi.

Dutkamuša bohtosiin bohciidit ođđa gažaldagat, maid ii leat leamaš vejolaš čielggadit dán barggus. Vearbamorfologija oččodeami ollislaš ipmárdussii dárbašuvvo ovdamearkka dihte vuđolaš guorahallan infinihtahámiid oččodanproseassas. Dán dutkamuša olis čoggojuvvon materiálas boahtá ovdan, ahte mánná gielas leat vuollel golmmajahkásazžan registrerejuvvon guhutta infinihtta sojahanhápmekategorija, muhto daid hámít frekveansa, oččodanproseassa ja geavaheapmi eai leat vel guorahallojuvvon vuđolačcat.

Sojahanhámiid ráhkadusa ja frekveanssa dan gielas, mii mánnái hubmojuvvo, berre maid guorahallat eksplisihtalačcat. Dat lea dehálaš danne, go dál eai leat dutkandiedut ovdamearkka dihte dihto sojahanhámiid frekveanssas mánnái hubmojuvvon gielas, mas fas čuovvu dat, ahte mánná giellabirrasa váikkuhusa hámít oččodeapmái ja oamasteapmái lea váttis árvvoštallat. Dieđuid mánnái hubmojuvvon gielas sáhttá atnit ávkin dakkár joatkkadutkamušain, mat čatnásit praktihkalaš giellageavaheapmái. Ovdamearkka dihte sáhttá guorahallat, leago *input:a* rievadadiiin vejolaš váikkuhit vearbahámiid oččodeapmái. Idášedjego dakkár hámpekategorijaid hámít, mat eai leat registrerejuvvon dán dutkamuša materiálas dahje mat leat registrerejuvvon áibbas unnán, árabut dahje adnojuvvošedjego dat dávjjibut jus *input:a* sisdoallu rievaduvvošii?

Jearaldat lea maid, mot vearbamorfologija oččodeapmi górggiida manjel go mánná deavdá golbma jagi. Goas ihtet daid sojahanhápmekategorijaid hámít, main eai leat ovdamearkkat vel vuollel golmmajahkásazža gielas? Man jođánit dat sajáiduvvet jovssushápmásazžan? Berre maid guorahallat, mot árra morfologijaoččodeapmi váikkuha morfologija hálddašeapmái manjelis, ovdamearkka dihte 6–7-jahkásazžan, go mánná álgá skuvlii ja atná iežas njálmmálaš gielas vuodđun oahpahaladettiinis čállingiela norpmaid.

# Gáldut

## Dutkanmateriála

Videobáttiid transkripšuvnnat ja daid kodifiseremát. Beaivegirjemateriála: ovcci čállingirjji. Dutkanmateriála lea čállis.

## Girjjálašvuohta

AGUIRRE, CARMEN 2003: Early verb development in one Spanish-speaking child. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [1]–25. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.

AKSU-KOÇ, AYHAN & KETREZ, F. NIHAN 2003: Early verbal morphology in Turkish: Emergence of inflections. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [27]–52. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.

Aksu-Koç et al. 2007 = AKSU-KOÇ, AYHAN & KETREZ, F. NIHAN & LAALO, KLAUS & PFEILER, BARBARA 2007: Agglutinating languages: Turkish, Finnish, and Yucatec Maya. – Sabine Laaha & Steven Gillis (doaimm.), *Typological perspectives on the acquisition of noun and verb morphology* s. 47–57. Antwerp Papers in Linguistics 112. [Antwerp: University of Antwerp, Department of Linguistics.]  
<http://webh01.ua.ac.be/apil/apil112/apil112.pdf> (8.12.2009).

ALAHUHTA, EILA 1990: *Leikin ja puhun, liikun ja luen. Puhe-lukivaikeudet ja perusvalmiuksien harjoittaminen*. Helsinki: Otava.

Alaoja et al. 1983 = ALAOJA, KAISU & VIIRRET, RIITTA & KARJALAINEN, MERJA 1983: *Kielto ja itseensä viittaaminen oululaislasten kielessä*. English summary: Negation and self-reference in child language. Oulun yliopiston suomen ja saamen kielen laitoksen tutkimusraportteja 25. Oulu: Oulun yliopisto.

ANTONSEN, LENE 2007: *Giella buolvvas bulvii. Gáivuona sámegiela morfologija guorahallan*. Váldofágadutkamuš. [Romsa]: Romssa universitehta, Humanisttalaš fakultehta, Gielladieht[t]aga instituhtta.  
[http://www.ub.uit.no/munin/bitstream/10037/1210/1/Giella\\_buolvvas\\_bulvii.pdf](http://www.ub.uit.no/munin/bitstream/10037/1210/1/Giella_buolvvas_bulvii.pdf) (26.2.2010).

ARGOFF, HOWARD DAVID 1976: *The Acquisition of Finnish Inflectional Morphology*. Berkeley: University of California. Ann Arbor, Michigan: Xerox University Microfilms.

- ARGUS, REILI 2008a: *Acquisition of Morphology in Estonian. Abstract*. Tallinna Ülikool, Humanitaarteaduste dissertatsioonid = Dissertations of Humanities 19. Tallinn: Tallinn University Press. <http://helios.nlib.ee/search~S1?/Xargus%2C+reili&searchscope=1&SORT=D/Xargus%2C+reili&searchscope=1&SORT=D&SUBKEY=argus%2C%20reili/1%2C22%2C22%2CC/1856&FF=Xargus%2C+reili&searchscope=1&SORT=D&2%2C2%2C%2C1%2C0> (18.8.2010).
- 2008b: *Eesti keele muutemorfoloogia oamandamine. Analüütiline ülevaade*. Tallinna Ülikool, Humanitaarteaduste dissertatsioonid = Dissertations of Humanities 19. Tallinn: Tallinna Ülikooli kirjastus.  
<http://helios.nlib.ee/search~S1?/Xargus%2C+reili&searchscope=1&SORT=D/Xargus%2C+reili&searchscope=1&SORT=D&SUBKEY=argus%2C%20reili/1%2C22%2C22%2CC/1856&FF=Xargus%2C+reili&searchscope=1&SORT=D&3%2C3%2C%2C1%2C0> (18.8.2010).
- 2009a: Acquisition of Estonian: some typologically relevant features. – Helle Metslang (doaimm.), Estonian in typological perspective. *STUF – Language Typology and Universals* 62 (2009), 1–2 s. [91]–108.
- 2009b: The early development of case and number in Estonian. – Ursula Stephany & Maria D. Voeikova (doaimm.), *Development of Nominal Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [111]–151. *Studies on Language Acquisition* 30. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- ARNBERG, LENORE 1991: *Så blir barn tvåspråkiga. Vägledning och råd under förskoleåldern*. Stockholm: Walhström & Widstrand.  
Åssu. 18.12.2007.
- BAKER, COLIN & JONES, SYLVIA PRYS 1998: *Encyclopedia of Bilingualism and Bilingual Education*. Clevedon & Philadelphia: Multilingual Matters.
- BALS, BERIT ANNE 2002: *The acquisition of grade alternation in the Kautokeino dialect*. Váldofágadutkamuš. [Tromsø]: Linguistic Department, University of Tromsø.
- 2004: The acquisition of grade alternation in North Saami. – Kristine Bentzen (doaimm.), Tromsø Working Papers in Language Acquisition. *Nordlyd. Tromsø University Working Papers in Language & Linguistics* Vol 32, No 1 (2004) s. 1–27. [Tromsø]: Universitetet i Tromsø, Det humanistiske fakultet.  
<http://www.ub.uit.no/baser/septentrio/index.php/nordlyd/article/viewFile/56/55> (17.8.2010).
- BENNET-KASTOR, TINA 1988: *Analyzing Children's Language. Methods and Theories*. Applied Language Studies. Oxford: Basil Blackwell.
- BERGLUND, RAIJA 2008: *Ett barns interaktion på två språk. En studie i språkval och kodväxling* (Engelasgiel abstrakta ja čoahkkáigeassu: A child's interaction in two languages. A study in language choice and code-switching; suomagiel abstrakta: Lapsen kielenvalinta ja koodinvaihto kaksikielisessä vuorovaikutuksessa.) *Acta Wasaensia* 190. Språkvetenskap 37. Vaasa: Vaasan yliopisto.  
[http://www.uwasa.fi/materiaali/pdf/isbn\\_978-952-476-227-4.pdf](http://www.uwasa.fi/materiaali/pdf/isbn_978-952-476-227-4.pdf) (18.8.2010).

- BITTNER, DAGMAR 2003: The emergence of verb inflection in two German-speaking children. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [53]–88. Studies in Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- Bittner et al. 2003 = BITTNER, DAGMAR & DRESSLER, WOLFGANG U. & KILANI-SCHOCH, MARIANNE 2003: Introduction. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [vii]–xxxvii. Studies in Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- Bittner et al. (doaimm.) 2003 = BITTNER, DAGMAR & DRESSLER, WOLFGANG U. & KILANI-SCHOCH, MARIANNE (doaimm.) 2003: *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective*. Studies in Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- BROWN, ANNELI 2004: Persoonareferenssi lapsenkielessä. (Engelesgjal čoahkkáigeassu: Personal reference in child language.) – *Virittäjä* 108: 483–507.  
[http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2004\\_483.pdf](http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2004_483.pdf) (12.10.2010).
- CHRISTOFIDOU, ANASTASIA & STEPHANY, URSULA 2003: Early phases in the development of Greek verb inflection. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [89]–129. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- CORNEJO, R. 1993: The Acquisition of Lexicon in the Speech of Bilingual Children. – Paul R. Turner (doaimm.), *Bilingualism in the Southwest* s. 67–93. Tuscon: The University of Arizona Press.
- CORSARO, WILLIAM A. & STREECK, JÜRGEN 1986: Studying Children's Words: Methodological Issues. – Jenny Cook-Gumperz & William A. Corsaro & Jürgen Streeck (doaimm.), *Children's Worlds and Children's Language* s. [13]–35. Berlin & New York & Amsterdam: Mouton de Gruyter.
- DEUCHAR, MARGARET & QUAY, SUZANNE 2005 [2000]: *Bilingual Acquisition. Theoretical Implications of a Case Study*. Oxford: Oxford University Press.
- DE HOUWER, ANNICK 2004 [1995]: Bilingual Language Acquisition. – Paul Fletcher & Brian McWhinney (doaimm.), *The Handbook of Child Language* s. [219]–250. Malden & Oxford & Carlton: Blackwell Publishing Ltd.
- 2006 [1990]: *The acquisition of two languages from birth: a case study*. Cambridge studies in linguistics. Cambridge: Cambridge University Press.
- DORIAN, NANCY C. 1973: Grammatical change in a dying dialect. – *Language* 49: 413–438.
- 1981: *Language Death. The Life Cycle of a Scottish Gaelic Dialect*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

- DRESSLER, WOLFGANG U. 1997: Introduction. – Wolfgang U. Dressler (doaimm.), *Studies in Pre- and Protomorphology* s. [5]–9. Veröffentlichungen der Kommission für Linguistik und Kommunikationsforschung nr. 26. Wien: Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften.
- 2005: Morphological Typology and First Language Acquisition: Some Mutual Challenges. – Geert Booij & Emiliano Guevara & Angela Ralli & Salvatore Sgroi & Sergio Scalise (doaimm.), *Morphology and Linguistic Typology. On-line Proceedings of the Fourth Mediterranean Morphology Meeting (MMM4) Catania, 21-23 September 2003* s. [7]–20. Bologna: Università degli Studi di Bologna.  
<http://mmm.lingue.unibo.it/mmm-proc/MMM4/007-020-Dressler-MMM4.pdf> (21.6.2010).
- 2007: Introduction. – Sabine Laaha & Steven Gillis (doaimm.), *Typological perspectives on the acquisition of noun and verb morphology* s. 3–9. Antwerp Papers in Linguistics 112. [Antwerp: University of Antwerp, Department of Linguistics.]  
<http://webh01.ua.ac.be/apil/apil112/apil112.pdf> (8.12.2009).
- (doaimm.) 1997: *Studies in Pre- and Protomorphology*. Veröffentlichungen der Kommission für Linguistik und Kommunikationsforschung nr. 26. Wien: Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften.
- DRESSLER, WOLFGANG U. & BARBARESI, LAVINIA MERLINI 1994: *Morphopragmatics. Diminutives and Intensifiers in Italian, German, and Other Languages*. Trends in Linguistics. Studies and Monographs 76. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- DRESSLER, WOLFGANG U. & KARPF, ANNEMARIE 1995: The Theoretical Relevance of Pre- and Protomorphology in Language Acquisition. – Geert Booij & Jaap van Marle (doaimm.), *Yearbook of Morphology 1994* s. 99–122. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Dressler et al. 2003 = DRESSLER, WOLFGANG U. & KILANI-SCHOCH, MARIANNE & KLAMPFER, SABINE 2003: How does a child detect morphology? Evidence from production. – R. Harald Baayen & Robert Schreuder (doaimm.), *Morphological Structure in Language Processing* s. 391–425. Trends in Linguistics. Studies and Monographs 151. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- Dressler et al. 2007 = DRESSLER, WOLFGANG U. & STEPHANY, URSULA & AKSU-KOÇ, AYHAN & GILLIS, STEVEN 2007: Discussion and Conclusion. – Sabine Laaha & Steven Gillis (doaimm.), *Typological perspectives on the acquisition of noun and verb morphology* s. 67–71. Antwerp Papers in Linguistics 112. [Antwerp: University of Antwerp, Department of Linguistics.]  
<http://webh01.ua.ac.be/apil/apil112/apil112.pdf> (8.12.2009).
- EREILT, MATI 2007: Preface. – Mati Erelt (doaimm.), *Estonian Language* s. 7–[8]. Linguistica Uralica. Supplementary Series, Volume 1. Tallinn: Estonian Academy Publishers.
- Erelt et al. 1995 = ERELT, MATI & KASIK, REET & METSLANG, HELLE & RAJANDI, HENNO & ROSS, KRISTINA & SAARI, HENN & Tael, KAJA & VARE, SILVI 1995: *Eesti keele grammatika I. Morfoloogia, sõnamoodustus*. Tallinn: Eesti Teaduste Akadeemia Eesti Keele Instituut

- GENESEE, FRED 1989: Early Bilingual Development: One Language or Two? – *Journal of Child Language* 6: 161–179.
- Genesee et al. 1995 = GENESEE, FRED & NICOLADIS, ELENA & PARADIS, JOHANNE 1995: Language differentiation in early bilingual development. – *Journal of Child Language* 22: 611–631.
- GRÜNTHAL, RIHO 2000: Typological characteristics of the Finnic languages: a reappraisal. – Johanna Laakso (doaimm.), *Facing Finnic. Some challenges to historical and contact linguistics* s. 31–63. Castrenianumin toimitteita 59. Helsinki: Finno-Ugrian Society – Department of Finno-Ugrian Studies of the University of Helsinki.  
[http://www.helsinki.fi/hum/sugl/henkilokunta/julkaisut/Typ\\_def\\_CIFU9.pdf](http://www.helsinki.fi/hum/sugl/henkilokunta/julkaisut/Typ_def_CIFU9.pdf) (20.8.2010).
- GÜLZOW, INSA 2003: Early development of verbal morphology in an English-speaking child. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [205]–238. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- HAKUTA, KENJI & DIAZ, RAFAEL M. 1985: The Relationship Between Degree of Bilingualism and Cognitive Ability. A Critical Discussion and Some New Longitudinal Data. – Keith E. Nelson (doaimm.), *Children's language* s. 319–344. New York: Gardner Press.
- HASSINEN, SIRJE 2002: *Simultaaninen kaksikielisyys. Läheiset sukukielet viro ja suomi rinnakkain.* (Enjelasgiel abstrákta ja čoahkkáigeassu: Simultaneous bilingualism. Closely related languages Estonian and Finnish side by side.) Acta Universitatis Ouluensis B 43. Oulu: Oulun yliopisto.  
<http://herkules.oulu.fi/isbn951426648X/isbn951426648X.pdf> (26.2.2010).
- HELANDER, NILS Ø. 1980: *En undersøkelse av bruken av modus potensialis og noen av dens modalitetssynonymer.* Váldofágadutkamuš. Oslo: Ural-Altaisk Institutt, Universitetet i Oslo.
- HUSS, LEENA MARJATTA 1991: *Simultan tvåspråkighet i svensk-finsk kontext.* Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Uralica Upsaliensia 21. Uppsala: Uppsala universitet.
- HYLTENSTAM, KENNETH & STROUD, KENNETH 1991: *Språkbyte och språkbevarande. Om samiskan och andra minoritetsspråk.* Lund: Studentlitteratur.
- IJÄS, JOHANNA 2004: Fuomášumit muhtun simultána guovtigielat máná árra giellaoččodeamis. – Inger Marie Gaup Eira & Johanna Ijäs & Ole Henrik Magga (doaimm.), Juho-Niillasa 70-jagi beaivái. *Sámi dieđalaš dígečála* 1/2004: 119–131. Guovdageaidnu & Romssa: Sámi allaskuvla & Sámi Instituhtta & Romssa universitehta Sámi dutkamiid guovddáš.  
– 2006: Some Examples of Pre- and Protomorphological Word Forms in Acquisition of North Saami. – Eva Thue Vold & Gunn Inger Lyse & Anje Müller Gjesdal (doaimm.), *New Voices in Linguistics* s. [187]–198. [Cambridge]: Cambridge Scholars Publishing.  
– 2007a: Álgogeahčastat sámegielat máná ovda- ja árramorfologijai. (Enjelasgiel čoahkkáigeassu: Preliminary view of pre- and protomorphology in North Sami child language.) – *Sámi dieđalaš áigečála* 1–2/2007: 103–117.

- 2007b: *Nyt lonuhettaan* – Kodaid ovttastuvvan guovttegielat máná suomaglielas. – Jussi Ylikoski & Ante Aikio (doaimm.), *Sámit, sánit, sátnehámít. Riepmočala Pekka Sammallahти miesselmánu 21. beaivve 2007 s.* [183]–201. Suomalais-Ugrilaisen Seuran Toimituksia = Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 253. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura = Société Finno-Ougrienne.  
[http://www.sgr.fi/sust/sust253/sust253\\_ijas.pdf](http://www.sgr.fi/sust/sust253/sust253_ijas.pdf) (26.2.2010).
  - 2009: *Mun válldá dán* – giellaoččodeaddji máná ovddemus árramorfologalaš vearbosoja-hanvuogit. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: "I Puts It Away" – Early Protomorphological Ways of Inflecting Verbs in a Child Acquiring Sami.) – Johanna Ijäs & Nils Øivind Helander (doaimm.), *Sáhkavuoruin sáhkan. Sámegiela ja sámi girjjálašvuoda muhtin áigeguovdilis dutkanfáttát* s. 54–69. Dieđut 1/2009. Guovdageaidnu: Sámi allaskuvla.
  - 2010: "I puts it away" – Early protomorphological ways of inflecting verbs in a child acquiring Saami. (Esttegiel čoahkkáigeassu: "Ma paneb selle ära" ehk varased protomorfoloogilised verbimuutestrateegiad saami lapsekeeles.) – Helle Metslang, Margit Langemets & Maria-Maren Sepper (doaimm.), *Eesti Rakenduslingvistika Ühingu aastaraamat = Estonian Papers in Applied Linguistics* 6 s. 87–101. Tallinn: Eesti Rakenduslingvistika Ühingu = Estonian Association for Applied Linguistics.  
[http://www.rakenduslingvistika.ee/ul/files/ERYa6.06\\_Ijs.pdf](http://www.rakenduslingvistika.ee/ul/files/ERYa6.06_Ijs.pdf) (26.4.2010).
- ISK = HAKULINEN, AULI & VILKUNA, MARIA & KORHONEN, RIITTA & KOIVISTO, VESA & HEINONEN, TARJA RIITTA & ALHO, IRJA 2004: *Iso suomen kielioppi*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 950. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.
- JUSCZYK, PETER W. 1997: *The Discovery of Spoken Language*. Cambridge, Massachusetts: MIT Press.
- Jusczyk et al. 1993 = JUSCZYK, PETER W. & CUTLER, ANNE & REDANZ, NANCY J. 1993: Infants' Preference for the Predominant Stress Patterns of English Words. – *Child Development* 64: [675]–687.
- KARJALAINEN, MERJA 1979: *Lapsenkielen genetiivi. Yksi-, kaksi- ja kolmivuotiaiden lasten genetiivin käytön tarkastelua*. Pro gradu -dutkamuš. [Oulu]: Oulun yliopiston suomen ja saamen kielen laitos.
- 1991: Kompastelevaa taivutusta. – Merja Karjalainen (doaimm.), *Kielitieteellisiä muistooppoja 4. Laitoksen 25-vuotisjulkaisu* s. [75]–90. Oulun yliopiston suomen ja saamen kielen tutkimusraportteja 34. Oulu: Oulun yliopisto.
- KARLSSON, FRED 2003: *Yleinen kielitiede*. Helsinki: Yliopistopaino.
- KARPF, ANNEMARIE 1990: *Selbstorganisationsprozesse in der sprachlichen Ontogenese: Erst- und Fremdsprache(n)*. Tübinger Beiträge zur Linguistik 352. Tübingen: Gunter Narr Verlag Tübingen.
- KATIČIĆ, ANTIGONE 2003: Early verb development in one Croatian-speaking child. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [239]–267. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.

- KAUPPINEN, ANNELI 1998: *Puhekuviot, tilanteen ja rakenteen liitto. Tutkimus kielen omaksumisesta ja suomen konditionalista*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 713. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.
- KILANI-SCHOCH, MARIANNE & DRESSLER, WOLFGANG U. 2002: The emergence of inflectional paradigms in two French corpora: an illustration of general problems of pre- and protomorphology. – Maria D. Voeikova & Wolfgang U. Dressler (doaimm.), *Pre- and Protomorphology. Early Phases of Morphological Development in Nouns and Verbs* s. 45–59. Muenchen: Lincom Europa.
- Kilani-Schoch et al. 1997 = KILANI-SCHOCH, MARIANNE & DE MARCO, ANNA & CHRISTOFIDOU, ANASTASIA & VASSILAKOU, MARIA & VOLLMANN, RALF & DRESSLER, WOLFGANG U. 1997: On the demarcation of phases in early morphology acquisition in four languages. – Katarzyna Dziubalska-Kołaczyk (doaimm.), *Pre- and Protomorphology in Language Acquisition* s. [15]–32. Papers and Studies in Contrastive Linguistics 33. Poznań: Adam Mickiewicz University.
- KOHLER, KAJA 2003: *Erwerb der frühen Verbmorphologie im Estnischen*. Dissertation zur Erlangung des akademischen Grades Doctor Philosophiae. Potsdam: Der Humanwissenschaftlichen Fakultät der Universität Potsdam.  
[http://deposit.d-nb.de/cgi-bin/dokserv?idn=972187677&dok\\_var=d1&dok\\_ext=pdf&filename=972187677.pdf](http://deposit.d-nb.de/cgi-bin/dokserv?idn=972187677&dok_var=d1&dok_ext=pdf&filename=972187677.pdf) (14.12.2009).
- KORHONEN, MIKKO 1981: *Johdatus lapin kielen historiaan*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia 370. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.
- KUNNARI, SARI 2000: *Characteristics of early lexical and phonological development in children acquiring Finnish*. Acta Universitatis Ouluensis B 34. Oulu: Oulu University Press.
- KUNNARI, SARI & SAVINAINEN-MAKKONEN, TUULA 2004: Sanaston kehitys. – Sari Kunnari & Tuula Savinainen-Makkonen (doaimm.), *Mistä on pienten sanat tehty. Lasten äänteilinen kehitys* s. 68–74. Helsinki: Werner Söderström Osakeyhtiö.
- LAAHA, SABINE & GILLIS, STEVEN 2007: Preface. – Sabine Laaha & Steven Gillis (doaimm.), *Typological perspectives on the acquisition of noun and verb morphology* s. [v]–[vi]. Antwerp Papers in Linguistics 112. [Antwerp: University of Antwerp, Department of Linguistics.] <http://webh01.ua.ac.be/apil/apil112/apil112.pdf> (8.12.2009).
- Laaha et al. 2007 = LAAHA SABINE & GILLIS, STEVEN & KILANI-SCHOCH, MARIANNE & KORECKY-KRÖLL, KATHARINA & XANTOS, ARIS & DRESSLER, WOLFGANG U. 2007: Weakly inflecting languages: French, Dutch, and German. – Sabine Laaha & Steven Gillis (doaimm.), *Typological perspectives on the acquisition of noun and verb morphology* s. 21–33. Antwerp Papers in Linguistics 112. [Antwerp: University of Antwerp, Department of Linguistics.]  
<http://webh01.ua.ac.be/apil/apil112/apil112.pdf> (8.12.2009).
- LAALO, KLAUS 1994: Kaksitavuvaihe lapsen kielen kehityksessä. (Engelasgjel čoahkkáigeassu: The disyllabic stage in language acquisition.) – *Virittäjä* 98: 430–448.  
[http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/1994\\_430.pdf](http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/1994_430.pdf) (26.2.2010).

- 1997: Alkukatsaus lapsenkielen esi- ja varhaismorphologiaan. Lyhyen ja pitkän loppuvokaalin sekä vartalonvaihteluiden ikonisuitta. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: Introduction to pre- and protomorphology.  
<http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/vir97laalo.html> 9.4.2008.)  
– *Virittäjä* 101: 186–207.
  - 1998: Välkatsaus lapsenkielen varhaismorphologiaan. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: Interim review of protomorphology in child language.  
<http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/vir98laalo.html> 9.4.2008.)  
– *Virittäjä* 102: 361–385.
  - 1999: Ensianoista ja esimorfologiasta varhaismorphologiaan. Lapsen sijajärjestelmän ja verbintaivutuksen alkuvaiheita. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: From first words and premorphology to protomorphology.  
<http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/vir99laalo.html> 26.2.2010.)  
– *Virittäjä* 103: 354–377.
  - 2003: Early verb development in Finnish: A preliminary approach to miniparadigms. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [323]–350. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
  - 2009: Acquisition of case and plural in Finnish. – Ursula Stephany & Maria D. Voeikova (doaimm.), *Development of Nominal Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [49]–89. Studies on Language Acquisition 30. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- LANZA, ELIZABETH 2004 [1997]: *Language Mixing in Infant Bilingualism. Sociolinguistic Perspective*. Oxford: Oxford University Press.
- LEHTIRANTA, JUHANI 1989: *Yhteissaamelainen sanasto*. Suomalais-Ugrilaisen Seuran Toimituksia 200. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.
- LEOPOLD, WERNER F. 1939: *Speech Development of a Bilingual Child. A Linguist's Record*. Volume I. Vocabulary Growth in the First Two Years. Northwestern University Studies in the Humanities no. 6. Evanston & Chicago: Northwestern University.
- LYYTINEN, PAULA 1978: *The acquisition of Finnish morphology in early childhood*. Jyväskylä Studies in Education, Psychology and Social Research 37. Jyväskylä: University of Jyväskylä.
- LÄNSMAN, OUTI 2009: Oahppiid feaillat čállosiin. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: Error Analysis of Sami Language Learners.) – Johanna Ijäs & Nils Øivind Helander (doaimm.), *Sáhkavuoruin sáhkan. Sámegiela ja sámi girjjálašvuoda muhtin áigeguovdilis dutkan-fáttát* s. 70–85. Dieđut 1/2009. Guovdageaidnu: Sámi allaskuvla.
- MACWHINNEY, BRIAN 1978: *The Acquisition of Morphophonology*. Monographs of the Society for Research in Child Development 174, 1–2. Chicago: The University of Chicago Press.

- MAKOVEC-ČERNE, JASNA & DRESSLER, WOLFGANG U. 1997: On the Acquisition of Slovene Verb Inflection by Sara. – Wolfgang U. Dressler (doaimm.), *Studies in Pre- and Proto-morphology* s. [115]–125. Veröffentlichungen der Kommission für Linguistik und Kommunikationsforschung nr. 26. Wien: Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften.
- MC LAUGHLING, BARRY 1984: Early bilingualism: Methodological and theoretical issues. – Michael Paradis & Yvan Lebrun (doaimm.), *Early bilingualism and child development* s. 19–45. Neurolinguistics 13. Lisse: Swets & Zeitlinger BV.
- MEISEL, JÜRGEN M. 1989: Early differentiation of languages in bilingual children. – Kenneth Hyltenstam & Loraine K. Obler (doaimm.), *Bilingualism across the lifespan. Aspects of acquisition, maturity, and loss* s. 13–40. Cambridge: Cambridge University Press.
- 2001: The simultaneous acquisition of two first languages. Early differentiation and subsequent development of grammars. – Jasone Cenoz & Fred Genesee (doaimm.), *Trends in Bilingual Acquisition* s. [11]–41. Trends in Language Acquisition Research 1. Amsterdam: John Benjamins.
- 2004: The Bilingual Child. – Tej K. Bhatia & William C. Ritchie (doaimm.), *The Handbook of Bilingualism* s. [91]–113. Malden & Oxford & Carlton: Blackwell Publishing Ltd.
- MONTRUL, SILVINA A. 2008: *Incomplete Acquisition in Bilingualism. Re-examining the Age Factor*. Studies in Bilingualism 39. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Mosina 2002 = Мосина, Н. М. 2002: Эрзянская речь детей от 3 до 7 лет: морфологический и синтаксический анализ. Саранск: Красный Октябрь. = Mosina, N. M. 2002: *Erzjanskaja reč detei ot 3 do 7 let: morfologičeskij i sintaksičeskij analiz*. Saransk: Krasnyi Oktiabr.
- NIELSEN, KONRAD 1979 [1926–1929]: *Lærebok i lappisk (samisk). 1. Grammatikk. Lydlære, formlære, orddannelseslære og syntaks samt tillegg*. Oslo: Universitetsforlaget & Instituttet for sammenlignende kulturforskning.
- NIEMI, JUSSI & NIEMI, SINIKKA 1985: Suomenkielisen lapsen morfosyntaksin ja sanaston kehityksestä. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: Acquisition of Finnish morphosyntax and lexicon: A case study.) – *Virittäjä* 89: 152–172.
- 1987: Acquisition of Inflectional Marking: A Case Study of Finnish. – *Nordic Journal of Linguistics* 10: 59–89.
- NIEMINEN, LEA 2007: *A Complex Case. A Morphosyntactic Approach to Complexity in Early Child Language*. Jyväskylä Studies in Humanities 72. Jyväskylä: University of Jyväskylä. <http://urn.fi/URN:ISBN:978-951-39-2858-2> (26.2.2010).
- NOCCETTI, SABRINA 2003: Acquisition of verb morphology in Italian: A case study. Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [351]–378. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.

- PAJUSALU, RENATE 2010: Konditsionaal lapsekeeles. – *IX rakenduslingvistika kevadkonverents Kommunikatsiooni moodused ja keeled. 22.–23. aprill 2010, Tallinn. Teesid. = EAAL 9th Annual Conference Modes and languages of communication. April 22-23, 2010, Tallinn, Estonia. Abstracts* s. 33.  
<http://www.rakenduslingvistika.ee/ul/files/Teesid-2010-Kommunikatsioonimoodusedjakeeled.pdf> (26.4.2010).
- PALISMAA, MAAREN 2005: *Sámimánáid giellahálldašeapmi. Kontrastiiva dutkamuš 6. luohká sámimánáid giellageavaheamis.* Pro gradu -dutkamuš. [Oulu]: Oulu universitehta, Giellagas-instituhtta.
- Peltzer-Karpf et al. 1994 = PELTZER-KARPF, ANNEMARIE, POSCH, HERMINE & DRINGEL-TECHT, EVA & JANTSCHER, ELISABETH & NEUMANN, ASTRID & ZANGL, RENATE, SIRETEANU, RUXANDRA & GROSEN, BARBARA & RETTENBACH, REGINA 1994: *Spracherwerb bei hörenden, sehenden, hörgeschädigten, gehörlosen und blinden Kindern.* Tübinger Beiträge zur Linguistik 403. Tübingen: Gunter Narr Verlag Tübingen.
- PETERS, ANN M. 1997: Language Typology, Prosody, and the Acquisition of Grammatical Morphemes. – Dan Isaac Slobin (doaimm.), *The Crosslinguistic Study of Language Acquisition* Vol. 5 s. [135]–197. Mahwah, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.
- PETERSEN, JENNIFER 1988: Word-internal code-switching constrains in a bilingual child's grammar. – *Linguistics* 26: [479]–493.
- PETRIČ, TEODOR 2005: Zum Erwerb der slowenischen Verbflexion mit einem Vergleich zum Deutschen. – Gertraud Fenk-Oczlon & Christian Winkler (doaimm.), *Sprache und Natürlichkeit. Gedenkband für Willi Mayerthaler* s. [189]–204. Tübinger Beiträge zur Linguistik 483. Tübingen: Gunter Narr Verlag Tübingen.
- PFEILER, BARBARA 2003: Early acquisition of the verbal complex in Yucatec Maya. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [379]–399. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- RIIONHEIMO, HELKA 2002a: Taivutusta yli sanaluokkarajoen. Itäsuomalaisen lapsen varhaisen taivutuskeinon lingvististä analyysia. (Engelsgiel čoahkkáigeassu: Inflection beyond word class boundaries.) – *Virittääjä* 106: 58–84.  
[http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2002\\_58.pdf](http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2002_58.pdf) (18.8.2010).
- 2002b: Havaintoja itäsuomalaisen lapsen morfologisista poikkeamista: nominintaivutus. – *Virittääjä* 106: 104–113.  
[http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2002\\_104.pdf](http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2002_104.pdf) (18.8.2010).
- 2002c: Havaintoja itäsuomalaisen lapsen morfologisista poikkeamista: verbintaivutus. – *Virittääjä* 106: 259–270.  
[http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2002\\_259.pdf](http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2002_259.pdf) (18.8.2010).

- 2002d: Havaintoja itäsuomalaisen lapsen morfologisista poikkeamista: uudisjohdokset. – *Virittäjä* 106: 432–443.  
[http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2002\\_432.pdf](http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2002_432.pdf) (18.8.2010).
- ROMAINE, SUZANNE 2004 [1989]: *Bilingualism*. Malden & Oxford & Carlton: Blackwell Publishing Ltd.
- RONJAT, JULES 1913: *Le développement du langage observé chez un enfant bilingue*. Paris.
- RONTU, HEIDI 2005: *Språkdominans i tidig tvåspråkighet. Barnets kodväxling i kontext*. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: Language dominance in infant bilingualism. The child's code-switching in context.) Åbo: Åbo Akademis förlag.
- SALO, AGE 1994: Muutelöppude ilmumine ühe Eesti lapse keelde vanuses 1.5 – 2.5. – Kirsti Toivainen & Jorma Toivainen (doaimm.), *Ensikielenä suomalaiskieli* s. [22]–28. Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kielitieteen laitoksen julkaisuja 46. Turku: Turun yliopisto.
- SAMMALLAHTI, PEKKA 1990: The Sámi Language: Past and Present. – Dirmid R. F. Collis (doaimm.), *Arctic Languages. An Awakening* s. [437]–458. Paris: Unesco.
- 1998: *The Saami Languages. An Introduction*. Kárášjohka: Davvi Girji.
- 2006: *Jietnadatoahpa vuodđogursa*. Giehtačálus.
- SARA, LAILA SUSANNE 2002: *Suorggádusaid geavaheapmi. Guovdageainnu nuoraid giellageav[e]aheapmi*. Váldofágadutkamuš. [Tromsá]: Tromssa universitehta, Gielaid ja girjjálašvuođa instituhtta, Sámi ossodat.
- SAVINAINEN-MAKKONEN, TUULA 2001: *Suomalainen lapsi fonologian omaksumassa*. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: Finnish children acquiring phonology.) Publications of the Department of Phonetics 42. Helsingin yliopiston fonetiikan laitoksen julkaisuja 42. [Helsinki]: University of Helsinki. Helsingin yliopisto.
- SAVINAINEN-MAKKONEN, TUULA & KUNNARI, SARI 2004: Ensianojen rakenteet. – Sari Kunnari & Tuula Savinainen-Makkonen (doaimm.), *Mistä on pienien sanat tehty. Lasten äänteellinen kehitys* s. 84–87. Helsinki: Werner Söderström Osakeyhtiö.
- SCHMIDT, ANNETTE 1985: *Young people's Dyirbal. An example of language death from Australia*. Cambridge studies in linguistics. Cambridge University Press.
- STEPHANY, URSULA & VOEIKOVA, MARIA D. 2009: Introduction. – Ursula Stephany & Maria D. Voeikova (doaimm.), *Development of Nominal Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [1]–14. Studies on Language Acquisition 30. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- Stephany & Voeikova (doaimm.) 2009 = STEPHANY, URSULA & VOEIKOVA, MARIA D. (doaimm.) 2009: *Development of Nominal Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective*. Studies on Language Acquisition 30. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- SVONNI, MIKAEL 1993: *Samiska skolbarns samiska. En undersökning av minoritetsspråksbehärskning i en språkbyteskontext*. Umeå Studies in the Humanities 113. Umeå: [Umeå universitet].

- TOIVAINEN, JORMA 1961: Lastenkieli ja äidinkieli. (Fránskkagiel čoahkkáigeassu: La langue enfantine et la langue maternelle.) – *Virittäjä* 65: [305]–310.  
[http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/1961\\_305.pdf](http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/1961_305.pdf) (21.5.2010).
- 1980: *Inflectional affixes used by Finnish-speaking children aged 1–3 years*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia 359. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.
  - 1994a: Lasten erilaisuus morfologian omaksunnassa. – Antti Iivonen & Anneli Lieko & Pirjo Korpilahti (doaimm.), *Lapsen normaali ja poikkeava kielen kehitys* s. 268–305. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia 583. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.
  - 1994b: Suomi ja viro lapsen ensikielenä. – Kirsti Toivainen & Jorma Toivainen (doaimm.), *Ensikielenä suomalaiskieli* s. [29]–41. Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kieltieteen laitoksen julkaisuja = Publications of the Department of Finnish and General Linguistics of the University of Turku. 46. Turku: Turun yliopisto.
  - 1996: Suomen kielen omaksuminen ja kielioppi. – Kirsti Toivainen (doaimm.), *Suomalaiskielten omaksumista tutkimassa* s. 46–53. Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kieltieteen laitoksen julkaisuja = Publications of the Department of Finnish and General Linguistics of the University of Turku 53. Turku: Turun yliopisto.
- TOMASELLO, MICHAEL 2000: First steps toward a usage-based theory of language acquisition. – *Cognitive Linguistics* 11–1/2: [61]–82.
- TOMASELLO, MICHAEL & STAHL, DANIEL 2004: Sampling children's spontaneous speech: how much is enough? – *Journal of Child Language* 31: 101–121.
- TURI, ELSE R. 1996: *Kárášjoga mánáid vearbáhámiid morfologalaš variašuvnna guorahallan*. Váldofágadutkamuš. [Tromsø]: Tromsø universitehta.
- 1997: *Davvisámegiela morfologiija*. Kompendia. [Tromsø]: Tromsø universitehta, UNIKOM.
- VIHMAN, MARILYN MAY 1982: The acquisition of morphology by a bilingual child: A whole-word approach. – *Applied Psycholinguistics* 3: 141–160.
- VIHMAN, MARILYN MAY & MILLER, RUTH 1988: Words and Babble at the Threshold of Language Acquisition. – Michael D. Smith & John L. Locke (doaimm.), *The Emergent Lexicon. The Child's Development of a Linguistic Vocabulary* s. 151–183. San Diego & New York: Academic Press.
- VIHMAN, MARILYN MAY & VIJA, MAIGI 2006: The acquisition of verbal inflection in Estonian. Two Case Studies. – Natalia Gagarina & Insa Gülow (doaimm.), *The Acquisition of Verbs and their Grammar: The Effect of Particular Languages* s. 263–295. Studies in Theoretical Psycholinguistics 33. Dordrecht: Springer.
- VIJA, MAIGI 2007: Pronoomenid lapsekeeles: mõnda mina ja sina omandamisest. (Engelasgiel čoahkkáigeassu: Pronouns in child language: Some fragments of a study of the acquisition of the pronouns *mina* and *sina* by Estonian children.) – Helle Metslang & Margit Langemets & Maria-Maren Sepper (doaimm.), *Eesti Rakenduslingvistika Ühingu aastaraamat = Estonian Papers in Applied Linguistics* 3 s. 373–384. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus. <http://www.ceeol.com/aspx/issuedetails.aspx?issueid=87334889-110a-4f9d-9e4b-7af30f139766> (18.8.2010).

- VOEYKOVA, MARIA D. 1997: Early Extrapositional Operations in the Speech of a Russian Child (from 1;04.11 to 2;00.03). – Wolfgang U. Dressler (doaimm.), *Studies in Pre- and Protomorphology* s. [37]–43. Veröffentlichungen der Kommission für Linguistik und Kommunikationsforschung nr. 26. Wien: Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften.
- VOLTERRA, VIRGINIA & TAESCHNER, TRAUTE 1978: The acquisition and development of language by bilingual children. – *Journal of Child Language* 5: 311–326.
- WODE, HENNING 1991: But Grandpa always goes like this ... Or: The ontogeny of code-switching. – *Papers for the Workshop on Impact and Consequences: Broader considerations. Brussels, 22 - 24 November 1990* s. 17–50. ESF Scientific Networks, Network on Code-Switching and Language Contact. Strasbourg: European Science Foundation.
- WÓJCIK, PAWEŁ 2003: Early verb inflection in Lithuanian. – Dagmar Bittner & Wolfgang U. Dressler & Marianne Kilani-Schoch (doaimm.), *Development of Verb Inflection in First Language Acquisition. A Cross-Linguistic Perspective* s. [401]–420. Studies on Language Acquisition 21. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.
- XANTOS, ARIS & LAAHA, SABINE 2007: Method. – Sabine Laaha & Steven Gillis (doaimm.), *Typological perspectives on the acquisition of noun and verb morphology* s. 11–20. Antwerp Papers in Linguistics 112. [Antwerp: University of Antwerp, Department of Linguistics.]  
<http://webh01.ua.ac.be/apil/apil112/apil112.pdf> (8.12.2009).
- YLIKOSKI, JUSSI 2009: *Non-finites in North Saami*. Suomalais-Ugrilaisen Seuran Toimituksia = Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 257. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura = Société Finno-Ougrienne.  
<http://www.sgr.fi/sust/sust257/sust257.pdf> (18.8.2010).
- ZANGL, RENATE 1997: Input Selection and First Patterns in Early Language Development. – Wolfgang U. Dressler (doaimm.), *Studies in Pre- and Protomorphology* s. [11]–28. Veröffentlichungen der Kommission für Linguistik und Kommunikationsforschung nr. 26. Wien: Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften.

## Njálmálaš gáldut

- ARGUS, REILI 2007: Morphological development of three-year-old Estonian speaking children. Sáhkavuorru mánáidgiela bargobájis Kieliteteen päivät -konferánssas Oulu universi-tehtas 24.–25.5.2007.

## Mielddus 1. Dutkanmateriálan geavahuvvon báttiid dieðut

<i>báddi</i>	<i>ahki</i>	<i>beaivi</i>	<i>guhkkodat</i>	<i>báiki</i>	<i>ságastanguibmi</i>
sá. <sup>99</sup> 1	1;8.23	25.1.2004	30.13 min.	ruoktu	áhčci
sá. 2	1;9.5	7.2.2004	25.48 min.	ruoktu	áhčci
sá. 3	1;9.20	22.2.2004	29.52 min.	ruoktu	áhčci
sá. 4	1;10.12	14.3.2004	23.50 min.	ruoktu	áhčci
sá. 5	1;10.26	28.3.2004	24.30 min.	ruoktu	áhčci
sá. 6	1;11.15	17.4.2004	35.51 min.	ruoktu	áhčci
sá. 7	2;0.0	2.5.2004	30.00 min.	ruoktu	áhčci
sá. 8	2;0.18	20.5.2004	26.54 min.	ruoktu	áhčci
sá. 9	2;1.7	9.6.2004	28.31 min.	ruoktu	áhčci
sá. 10	2;1.25	27.6.2004	28.04 min.	ruoktu	áhčci
sá. 11	2;2.14	16.7.2004	24.59 min.	Skárvággi <sup>100</sup>	áhkku, áddjá, áhčci
sá. 12	2;3.6	8.8.2004	30.16 min.	Skárvággi, ruoktu	áddjá, áhčci
sá. 13	2;3.19	21.8.2004	31.19 min.	ruoktu	áhčci
sá. 14	2;4.3–6	5., 6., 8.9.2004	31.02 min.	ruoktu	áhčci
sá. 15	2;4.24–25	26., 27.9.2004	30.30 min.	ruoktu	áhčci
sá. 16	2;5.15	17.10.2004	31.03 min. (59.59) <sup>101</sup>	ruoktu	áhčci
sá. 17	2;5.29	31.10.2004	31.08 min. (59.19)	ruoktu	áhčci
sá. 18	2;6.12	14.11.2004	31.00 min. (62.30)	ruoktu	áhčci
sá. 19	2;6.25–26	27., 28.11.2004	31.02 min. (62.08)	ruoktu	áhčci
sá. 20	2;7.10–11	12., 13.12.2004	31.00 min. (59.55)	ruoktu	áhčci
sá. 21	2;7.28–30	30., 31.12.2004, 1.1 2005	31.00 min. (61.30)	ruoktu	áhčci
sá. 22	2;8.10–12	12., 13., 14.1.2005	31.01 min. (62.14)	ruoktu	áhčci
sá. 23	2;8.27–28	29., 30.1.2005	31.00 min. (62.14)	ruoktu	áhčci
sá. 24	2;9.11–15	13., 14., 16., 17.2.2005	31.01 min. (60.03)	ruoktu	áhčci (L <sup>102</sup> , eadni)
sá. 25	2;10.4	6.3.2005	31.02 min. (62.30)	ruoktu	áhčci
sá. 26	2;10.17–20	19., 21., 22.3.2005	31.00 min. (61.40)	Gilbbesjávri <sup>103</sup> , Skárvággi	áhčci, áddjá, áhkku
sá. 27	2;11.1–2	3., 4.4.2005	31.01 min. (60.24)	ruoktu	áhčci
sá. 28	2;11.16–19	18., 21.4.2005	31.03 min. (49.32)	ruoktu	áhčci
sá. 29	2;11.29–3;0.6	1., 2., 6., 8.5.2005	31.09 min. (60.30)	ruoktu	áhčci

<sup>99</sup> sá. máksá sámegiela bátti, erohussan suomagiela báttiide (*su.*), mat báddejuvvoyedje máná ja su eatni ságastallamiin manjálala sámegiela báttiiguin (gč. vuollečjuhus 41, s. 52).

<sup>100</sup> *Skárvággi* máksá dás máná áhku ja ádjá ruovttu.

<sup>101</sup> Go báttiin leat addojuvvon guokte guhkkodaga, de vuosttaš lohku máksá, man guhkes oassi ságastallamis lea transkriberejuvvon ollásit. Nubbi lohku, mii lea ruoduid siste, čájeha man guhkki olles báddi lea. Manjel 31. minuhta leat transkriberejuvvon dušš dakkár oasit, main leat relevánta vearbahámit.

<sup>102</sup> L lea sámegielat rávesolmmoš, gii bodii guossái, go eadni lei báddeme máná ja áhči ságastallama ja searvai gaskkohagaid ságastallamii (ovttas máná etniin).

<sup>103</sup> *Gilbbesjávri* máksá dás Gilbbesjávri hotealla lanja.

## Mieldlus 2. Ovdamearka transkripšuvnnas

daj.nr.	báddi	ahki	áigi	olmm.	dajaldat	biehtt.	indikatiiva	imp.	kond.	pot.	inf.	eahpeč.	suomag.	dárog.
003074	SA011	2;2.14	55.07	E	((huiká)) gávli boa'átgo (.) (>)		PRES.OL.2.P.1.boađát("boa'átgo")							
003074	SA011	2;2.14		E	(>) de boahtá		PRES.OL.3.P.1.boahtá							
003075	SA011	2;2.14		á	de boahtá skávli jo (.) boađe viežżat du soaji skávli									
003076	SA011	2;2.14		E	boađátgo (.) (>)		PRES.OL.2.P.1.boađát("boa'átgo")							
003076	SA011	2;2.14		E	(>) de boahtá		PRES.OL.3.P.1.boahtá							
003077	SA011	2;2.14		á	de boahtá									
003078	SA011	2;2.14		E	gávli (.) deaibi (('seaibi'??)) gávli (.) gávli doaji									
003079	SA011	2;2.14		á	skávlli soaji									
003080	SA011	2;2.14	55.36	E	gávli boa'átgo viežżat doaji (.) de boahtá		PRES.OL.2.P.1.boađát("boa'átgo")				INF.1.viežżat			
003081	SA011	2;2.14		á	de boahtá									
003082	SA011	2;2.14		E	boa'átgo (.) dá (.) gávli doaji		PRES.OL.2.P.1.boađát("boa'átgo")							
003083	SA011	2;2.14		á	mm (.) bálkes dan dohko merrii									
003084	SA011	2;2.14	56.02	E	a-a									
003085	SA011	2;2.14		á	oja									
003086	SA011	2;2.14		E	galgá doppe mearrii (.) (>)		PRES.OL.3.P.1.galgá							
<b>003086</b>	<b>SA011</b>	<b>2;2.14</b>		<b>E</b>	<b>(&gt;) de boahtá -- (&gt;)</b>		<b>PRES.OL.3.P.1.boahtá</b>							
<b>003086</b>	<b>SA011</b>	<b>2;2.14</b>		<b>E</b>	<b>(&gt;) ja de gávli váldá</b>		<b>PRES.OL.3.P.1.váldá</b>							

### Čilgehusat

daj.nr. dajaldaga nummar; dutkamušas gohčodan dajaldagaid vuorrun, gč. s. 56–57.

báddi bátti koda; SA máksá sámegiela bátti (erohussan suomagiela báttiin, gč. vuollečujuhus 41, s. 52). SA maŋábealde lea bátti nummar; 011 máksá 11. bátti.

ahki máná ahki dán báttis

áigi minuhtha- ja sekundalohku dan báttis, gokko dajaldat lea daddjon; áigi lea merkejuvvon sullii guovtte geardde minuhtas, vai dajaldagaid lea álki ohcat báttis.

olmm. olmmoš gií dadjá (E = mánná, á = áhči, ä = eadni, áh = áhkku, ád = áddjá)

dajaldat mii daddjojuvvvo; (.) = boddu; (>) = dajaldat joatkašuvvá manjut limjás; duppaluoduid siste leat mu kommentárat.

biehtt. biehttalanvearbahámit

indikatiiva indikatiivahámit; jus máná hápmi lea mainna nu lágiin earalágan go refereansahápmi, de ruođuid ja aisttonmearkkaid siste lea máná dadjan hápmi.

imp. imperativahámit

kond. konditionálahámit

pot. potentiálahámit

inf. infinihtahámit

eahpeč. vearbbaat maid giellaoahpalaš hámi lea váttis defineret

suomag. suomagiela hámit

dárog. dárogiela hámit

Dat ahte linnjá lea cáhpodahtton, máksá ahte dan guldaleapmái lean ožžon veahki, gč. s. 55.